

ZT400 Series

Stampante industriale



ZEBRA

Guida dell'utente

2023/03/17

ZEBRA e il logo della testa di zebra stilizzata sono marchi di Zebra Technologies Corporation, registrati in molte giurisdizioni in tutto il mondo. Tutti gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari. ©2023 Zebra Technologies Corporation e/o affiliate. Tutti i diritti riservati.

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso. Il software descritto nel presente documento viene fornito in conformità a un contratto di licenza o un accordo di non divulgazione. Il software può essere utilizzato o copiato solo in conformità con i termini di tali accordi.

Per ulteriori informazioni relative alle dichiarazioni sui diritti di proprietà e legali, visitare:

SOFTWARE: zebra.com/linkoslegal.

COPYRIGHT E MARCHI: zebra.com/copyright.

BREVETTO: ip.zebra.com.

GARANZIA: zebra.com/warranty.

CONTRATTO DI LICENZA CON L'UTENTE FINALE: zebra.com/eula.

Condizioni di utilizzo

Dichiarazione sui diritti di proprietà

Questo manuale contiene informazioni proprietarie di Zebra Technologies Corporation e delle sue società affiliate ("Zebra Technologies"). Il manuale è destinato esclusivamente a fornire informazioni e a essere utilizzato dalle persone che gestiscono e svolgono la manutenzione dell'apparecchiatura descritta nel presente documento. Tali informazioni proprietarie non possono essere utilizzate, riprodotte o divulgate a terzi per qualsiasi altro scopo senza il previo consenso scritto di Zebra Technologies.

Miglioramenti al prodotto

Il miglioramento continuo dei prodotti è una politica di Zebra Technologies. Tutte le specifiche e i design sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Dichiarazione di non responsabilità

Zebra Technologies si impegna a garantire la correttezza delle specifiche di progettazione e dei manuali pubblicati; tuttavia, possono verificarsi errori. Zebra Technologies si riserva il diritto di correggere eventuali errori e declina ogni responsabilità da essi derivante.

Limitazione di responsabilità

Zebra Technologies o chiunque altro sia coinvolto nella creazione, produzione o consegna del prodotto di accompagnamento (compresi hardware e software) esclude ogni responsabilità per danni di qualsiasi natura (compresi, senza limitazioni, danni consequenziali, tra cui perdita di profitti aziendali, interruzione delle attività o perdita di informazioni aziendali) conseguenti all'uso o all'impossibilità d'uso di tale prodotto, anche nel caso in cui Zebra Technologies sia stata avvisata della possibilità di tali danni. Alcune giurisdizioni non consentono l'esclusione o la limitazione di danni incidentali o consequenziali, pertanto le suddette esclusioni o limitazioni potrebbero non essere applicabili all'utente.

Sommario

Introduzione.....	7
Opzioni della stampante.....	7
Interfacce di comunicazione.....	8
Componenti della stampante.....	8
Pannello di controllo.....	10
Scorrere le schermate del display utilizzando la tastiera.....	11
Impostazione della stampante.....	15
Selezione di una posizione per la stampante.....	15
Ordinazione di materiali di consumo e accessori.....	15
Supporti.....	16
Nastro.....	16
Ispezione del contenuto dell'imballaggio.....	17
Collegamento della stampante a un dispositivo.....	18
Collegamento a telefoni o tablet.....	18
Installazione dei driver e connessione a un computer basato su Windows.....	18
Collegamento a un computer tramite la porta USB della stampante.....	25
Collegamento alla rete tramite la porta Ethernet della stampante.....	27
Collegamento della stampante alla rete wireless.....	29
Collegamento della stampante a una porta seriale o parallela del computer.....	30
Cosa fare in caso ci si dimentichi di installare prima i driver della stampante.....	31
Selezione della modalità di stampa.....	35
Caricamento dei supporti.....	36
Inserimento del supporto nella stampante.....	37
Uso della modalità strappo.....	40

Uso della modalità spellicolatura (con o senza avvolgimento della pellicola di supporto).....	43
Utilizzo della modalità di riavvolgimento.....	53
Modalità taglierina o taglio ritardato.....	60
Caricamento del nastro.....	65
Installazione del software di progettazione etichette.....	69
Requisiti di sistema per ZebraDesigner.....	69
Stampa di un'etichetta di prova e regolazioni.....	70
Configurazione e regolazione della stampante.....	72
Modifica delle impostazioni della stampante.....	72
Modifica delle impostazioni della stampante tramite il driver di Windows.....	72
Modifica delle impostazioni della stampante tramite i menu utente.....	73
Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti.....	127
Esecuzione della calibrazione automatica.....	128
Esecuzione della calibrazione manuale del sensore.....	128
Regolazione della pressione della testina di stampa.....	134
Manutenzione ordinaria.....	139
Pianificazione e procedure di pulizia.....	139
Pulizia esterna, del comparto supporti e dei sensori.....	140
Pulizia della testina di stampa e del rullo.....	141
Pulizia del gruppo spellicolatore.....	144
Pulizia e lubrificazione del modulo taglierina.....	148
Rimozione del nastro usato.....	153
Sostituzione di componenti della stampante.....	154
Ordinazione di parti di ricambio.....	155
Riciclaggio di componenti della stampante.....	155
Immagazzinaggio della stampante.....	155
Lubrificazione.....	155
Diagnostica e risoluzione dei problemi.....	156
Diagnostica della stampante.....	156

Valutazione della qualità dei codici a barre.....	156
Autotest all'accensione.....	159
Autotest tramite il pulsante PAUSE (PAUSA).....	160
Autotest tramite il pulsante CANCEL (ANNULLA).....	160
Autotest tramite i pulsanti FEED + PAUSE (AVANZAMENTO + PAUSA).....	161
Autotest tramite i pulsanti CANCEL (ANNULLA) e PAUSE (PAUSA).....	162
Profilo del sensore.....	162
Esecuzione di un test di diagnostica delle comunicazioni.....	164
Caricamento dei valori predefiniti o degli ultimi salvati.....	165
Stati di avviso ed errore.....	166
Spie.....	166
Messaggi di errore.....	170
Risoluzione dei problemi.....	176
Manutenzione della stampante.....	189
Spedizione della stampante.....	189
Utilizzo di una porta host USB e della funzionalità Print Touch.....	191
Elementi necessari per gli esercizi.....	191
File per completare gli esercizi.....	192
Host USB.....	194
Esercizio 1: copiare i file su un'unità flash USB ed eseguire il mirroring USB.....	194
Esercizio 2: stampare un formato di etichetta da un'unità flash USB.....	195
Esercizio 3: copiare i file su/da un'unità flash USB.....	196
Esercizio 4: immettere i dati per un file memorizzato con una tastiera USB e stampare un'etichetta.....	197
Print Touch/Near-Field Communication (NFC).....	198
Esercizio 5: immettere i dati per un file memorizzato con un dispositivo e stampare un'etichetta.....	199
Specifiche.....	201
Specifiche generali.....	201
Specifiche del cavo di alimentazione.....	201
Specifiche dell'interfaccia di comunicazione.....	203
Collegamenti standard.....	203

Collegamenti opzionali.....	205
Specifiche wireless.....	206
Specifiche di stampa.....	207
Specifiche dei supporti.....	208
Specifiche del nastro.....	209
Informazioni sulla conformità.....	210
Glossario.....	211

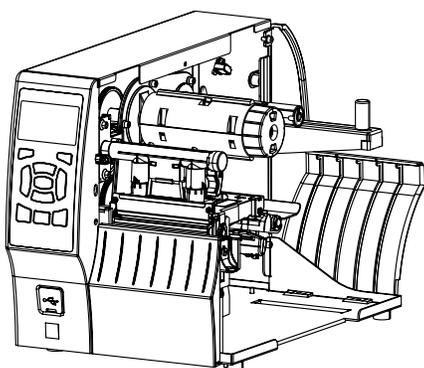
Introduzione

Utilizzare le informazioni contenute in questa sezione per acquisire familiarità con la stampante in uso.

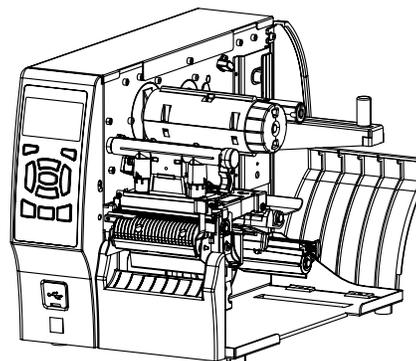
Opzioni della stampante

La stampante può essere aggiornata tramite una delle tre opzioni, a seconda delle esigenze di stampa. Per informazioni sulle modalità di stampa che è possibile utilizzare con le opzioni della stampante, vedere [Selezione della modalità di stampa](#) alla pagina 35.

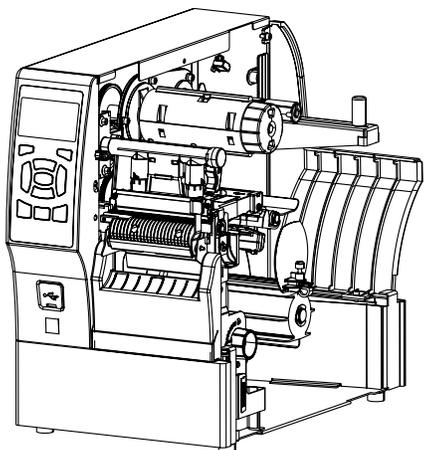
Strappo (standard)



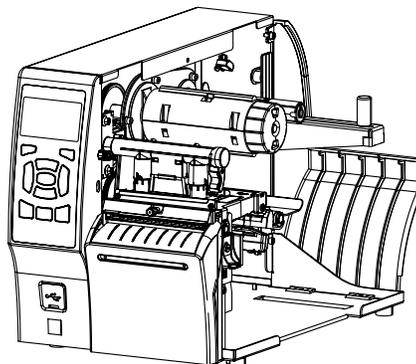
Opzione spellicolatura con avvolgimento della pellicola di supporto



Opzione riavvolgimento



Opzione taglierina



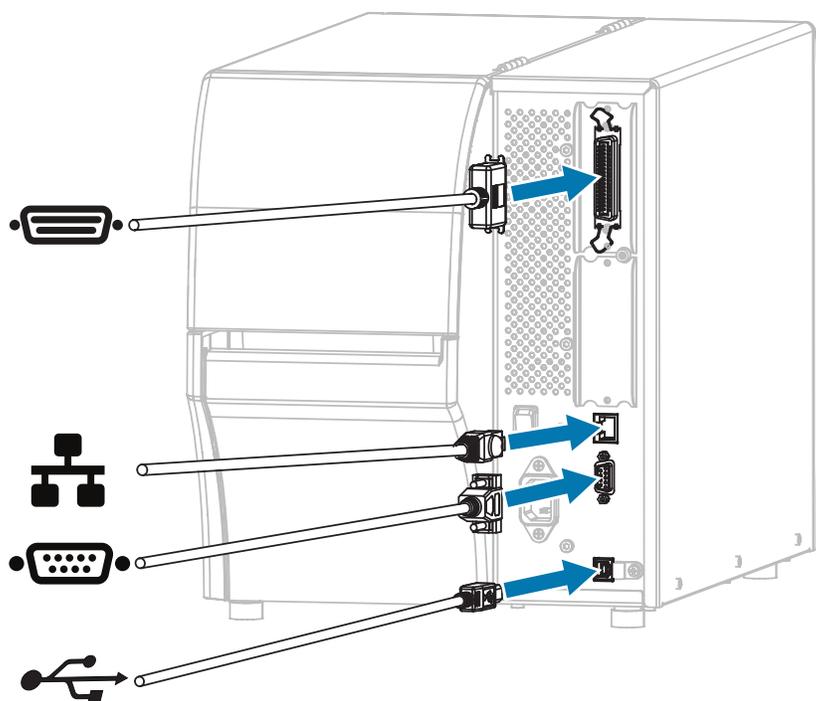
Interfacce di comunicazione

Questa stampante supporta una varietà di interfacce di comunicazione.

I connettori dell'interfaccia di comunicazione sono mostrati nella [Figura 2](#). Sulla stampante potrebbe essere presente anche un'opzione del server di stampa wireless ZebraNet. È possibile inviare formati di etichette alla stampante tramite qualsiasi interfaccia di comunicazione disponibile sulla stampante.

- Per informazioni dettagliate sui tipi di connessioni disponibili, vedere [Specifiche dell'interfaccia di comunicazione](#) alla pagina 203.
- Per istruzioni su quando e come collegare il computer a una o più di queste interfacce di comunicazione, vedere [Installazione dei driver e connessione a un computer basato su Windows](#) alla pagina 18.

Figura 1 Posizione delle interfacce di comunicazione



	Porta parallela
	Server di stampa Ethernet cablato interno
	Porta seriale
	Porta USB

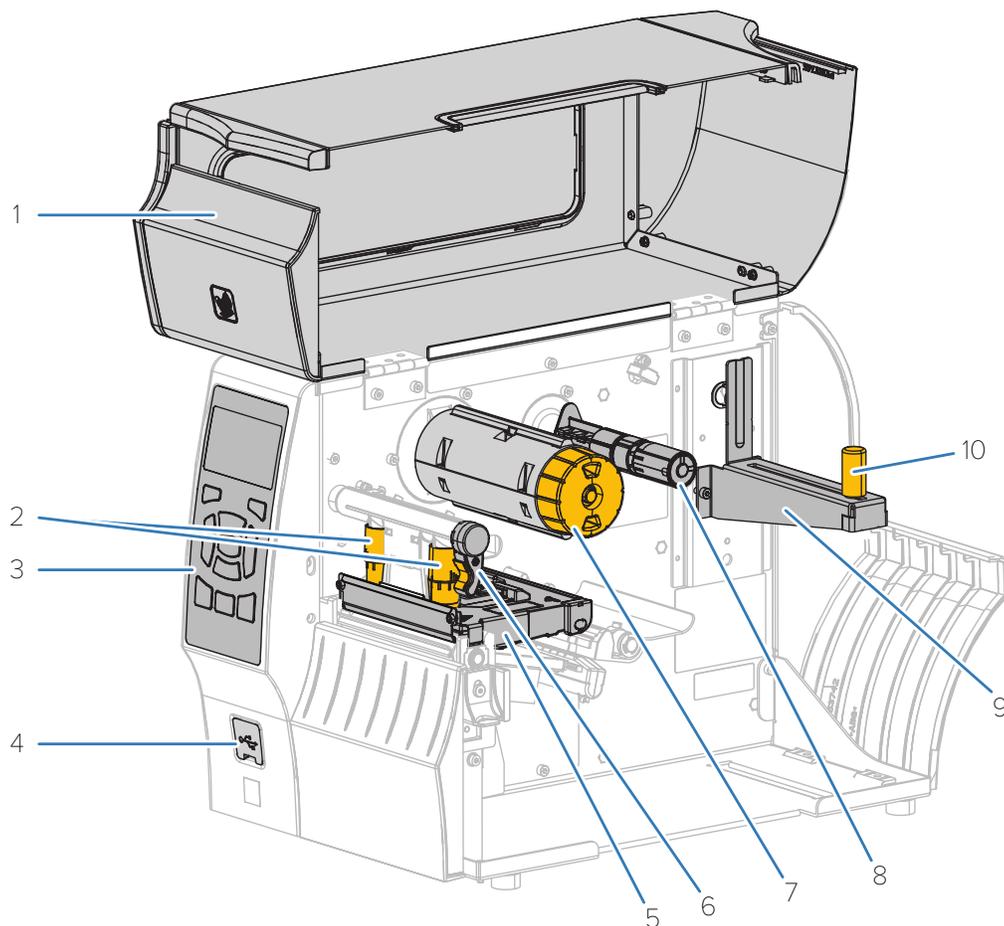
Componenti della stampante

I componenti all'interno della stampante sono evidenziati a colori. I punti di contatto che sarà necessario manipolare sono colorati in oro all'interno delle stampanti ed evidenziati in oro nelle figure di questo manuale.

Di seguito sono riportati i componenti all'interno del vano supporti di una stampante standard.



NOTA: a seconda del modello della stampante e dei componenti opzionali installati, la stampante potrebbe risultare leggermente diversa da quella visualizzata nell'immagine. I componenti etichettati sono menzionati nelle procedure descritte in questa guida.



1	Sportello supporti
2	Interruttori di regolazione della pressione della testina di stampa
3	Pannello di controllo
4	Porta host USB (può essere singola o doppia)
5	Gruppo testina di stampa
6	Leva di apertura della testina di stampa
7	Perno di avvolgimento del nastro (solo sulle stampanti con l'opzione di trasferimento termico installata)
8	Perno di alimentazione del nastro (solo sulle stampanti con l'opzione di trasferimento termico installata)

9	Staffa di alimentazione supporti
10	Guida di alimentazione supporti

Pannello di controllo

Il pannello di controllo indica lo stato corrente della stampante e controlla le operazioni di base della stampante.

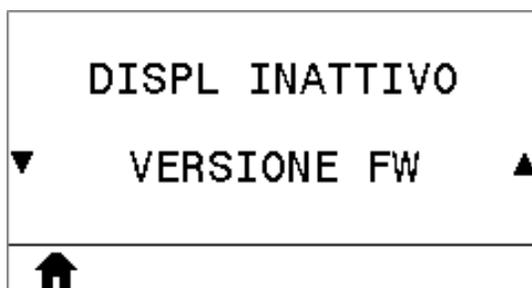
<p>The diagram shows the control panel with the following components labeled:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1: STATUS indicator icon 2: PAUSE indicator icon 3: DATA indicator icon 4: SUPPLIES indicator icon 5: NETWORK indicator icon 6: LCD display 7: Right arrow button 8: Left arrow button 9: Up arrow button 10: OK button 11: Left arrow button 12: Right arrow button 13: Down arrow button 14: PAUSE button 15: FEED button 16: CANCEL button 	1	Indicatore STATUS (STATO)
	2	Indicatore PAUSE (PAUSA)
	3	Indicatore DATA (DATI)
	4	Indicatore SUPPLIES (MATERIALI DI CONSUMO)
	5	Indicatore NETWORK (RETE)
	<p>Gli indicatori riportati sopra forniscono informazioni sullo stato della stampante. Per i vari stati di queste spie e il loro significato, vedere Spie alla pagina 166.</p>	
	6	Display: mostra lo stato corrente della stampante e consente all'utente di navigare nei menu. È possibile acquistare un display a colori opzionale. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al distributore autorizzato Zebra.
	7 e 8	PULSANTE DI SELEZIONE DESTRO e PULSANTE DI SELEZIONE SINISTRO: consentono di eseguire i comandi visualizzati direttamente sopra di essi sul display.
	9	FRECCIA SU: consente di modificare i valori dei parametri (ad esempio, aumentare un valore) o di scorrere le opzioni.
	10	Pulsante OK : consente di selezionare o confermare quanto è visualizzato sul display.
	11	FRECCIA SINISTRA: consente di spostarsi verso sinistra. Attivo SOLO durante la navigazione nel menu.
	12	FRECCIA DESTRA: consente di spostarsi verso destra. Attivo SOLO durante la navigazione nel menu.
	13	FRECCIA GIÙ: consente di modificare i valori dei parametri (ad esempio, ridurre un valore) o di scorrere le opzioni disponibili.
	14	PAUSE (PAUSA): consente di sospendere o riprendere il funzionamento della stampante.
	15	FEED (AVANZAMENTO): la stampante fa avanzare un'etichetta vuota ogni volta che viene premuto questo pulsante.

	16	<p>X CANCEL (ANNULLA): consente di annullare i formati delle etichette quando la stampante è in pausa.</p> <p>Per annullare il formato etichetta che sta per essere stampato successivamente, premere una volta X.</p> <p>Per annullare tutti i formati di etichetta inviati alla stampante, tenere premuto X per due secondi.</p>
--	----	---

Scorrere le schermate del display utilizzando la tastiera

Utilizzare il pannello di controllo della stampante per spostarsi tra le schermate, selezionare le voci visualizzate sul display e modificarle.

Sul display inattivo...



Premere il **PULSANTE DI SELEZIONE SINISTRO** per accedere al menu Home della stampante.

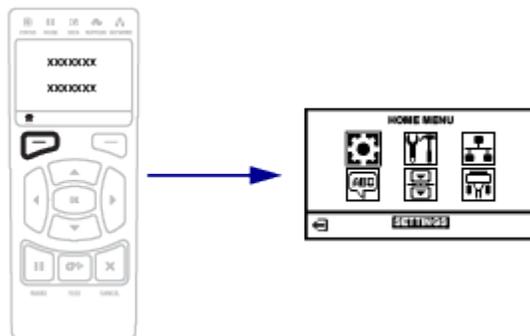


Tabella 1 Menu Home

 <p>Nel menu Home, per spostarsi da un'icona all'altra, utilizzare i pulsanti FRECCIA.</p> <p>Quando viene selezionata un'icona, i colori vengono invertiti per evidenziarla.</p> <p>Icona menu SETTINGS (IMPOSTAZIONI)</p>  <p>Icona menu SETTINGS (IMPOSTAZIONI) evidenziata</p> 	 <p>Per selezionare l'icona evidenziata ed entrare nel menu, premere OK.</p>	 <p>Premere il PULSANTE DI SELEZIONE SINISTRO per uscire dal menu Home e tornare al display in modalità inattiva.</p> <p>La stampante torna automaticamente al display inattivo dopo 15 secondi di inattività nel menu Home.</p>
---	--	--

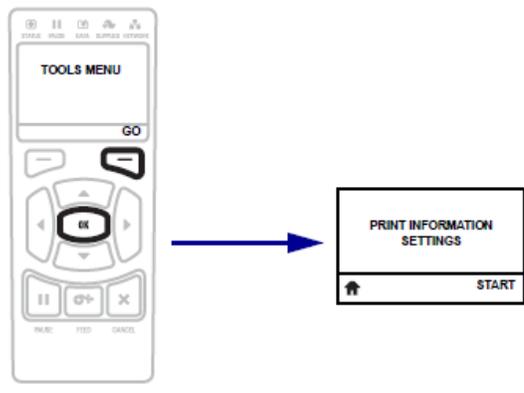
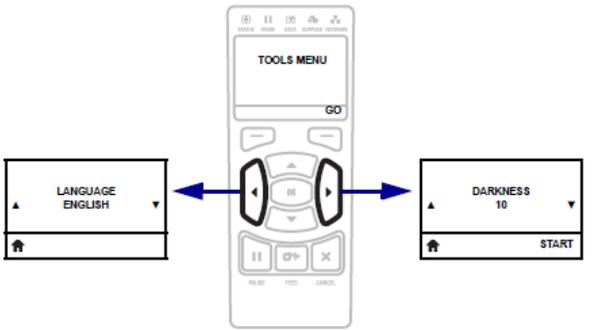
Tabella 2 Menu utente

 <p>In qualsiasi schermata del menu utente, premere il PULSANTE DI SELEZIONE SINISTRO per tornare al menu Home. La stampante torna automaticamente al menu Home dopo 15 secondi di inattività in un menu utente.</p>	 <p>▼ e ▲ indicano un valore che è possibile cambiare. Le modifiche apportate vengono salvate immediatamente. Premere FRECCIA SU o FRECCIA GIÙ per scorrere i valori accettati.</p>
--	---

Tabella 2 Menu utente (Continued)

 <p>Per scorrere le voci di un menu utente, premere FRECCIA SINISTRA o FRECCIA DESTRA.</p>	 <p>Una parola nell'angolo inferiore destro del display indica un'azione disponibile. Premere OK o il PULSANTE DI SELEZIONE DESTRO per eseguire l'azione indicata.</p>
---	--

Tabella 3 Collegamenti di menu

 <p>Per passare al menu utente successivo da un collegamento di menu, premere OK oppure il PULSANTE DI SELEZIONE DESTRO per selezionare GO (VAI).</p>	 <p>Per continuare a scorrere le voci di un menu utente, premere la FRECCIA SINISTRA o la FRECCIA DESTRA.</p>
---	--

Display in modalità inattiva, menu Home e menu utente

Utilizzare il display del pannello di controllo della stampante per visualizzare lo stato della stampante e rivedere o modificare i parametri operativi.

Terminata la sequenza di accensione, la stampante passa al display in modalità inattiva. Se è installato un server di stampa, la stampante presenta ciclicamente l'indirizzo IP e le informazioni configurate dall'utente.

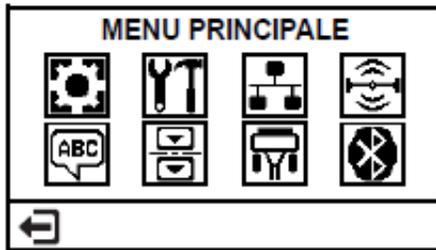
Figura 2 Display inattivo



1	Stato corrente della stampante
2	Informazioni impostate tramite il display inattivo. Per ulteriori informazioni, vedere Display inattivo in Calibrazione, diagnostica e altri strumenti alla pagina 83.
	Collegamento al menu Home

Utilizzare il menu Home (vedere [Figura 3](#) **Menu Home: colore standard e opzionale** alla pagina 14) per accedere ai parametri operativi della stampante tramite gli otto menu utente mostrati in [Modifica delle impostazioni della stampante tramite i menu utente](#) alla pagina 73.

Figura 3 Menu Home: colore standard e opzionale



Per le descrizioni dei menu utente e delle voci di menu di ciascuno di essi, vedere le rispettive sezioni in [Modifica delle impostazioni della stampante tramite i menu utente](#) alla pagina 73.

Impostazione della stampante

Questa sezione assiste l'utente nella configurazione iniziale e nel funzionamento della stampante.

Selezione di una posizione per la stampante

Selezionare una posizione per la stampante che soddisfi le seguenti condizioni:

- Superficie: la superficie su cui verrà posizionata la stampante deve essere stabile, piana e di dimensioni e resistenza sufficienti per sostenere la stampante.
- Spazio: l'area in cui verrà collocata la stampante deve prevedere spazio sufficiente per la ventilazione e per accedere ai componenti e ai connettori della stampante. Per consentire una ventilazione e un raffreddamento adeguati, lasciare uno spazio aperto su tutti i lati della stampante.



AVVERTENZA: non posizionare materiali di imbottitura o ammortizzanti dietro o sotto la stampante, in quanto ciò limita il flusso d'aria e potrebbe causare il surriscaldamento della stampante.

- Alimentazione: la stampante deve trovarsi a breve distanza da una presa elettrica facilmente accessibile.
- Interfacce di comunicazione dati: la stampante deve trovarsi nel raggio della radio WLAN (se applicabile) o a una distanza accettabile per collegarla all'origine dei dati (generalmente un computer). Per ulteriori informazioni sulla lunghezza massima dei cavi e sulla configurazione, vedere [Specifiche dell'interfaccia di comunicazione](#) alla pagina 203.
- Condizioni operative: la stampante è stata realizzata in modo da consentirne l'utilizzo in una vasta gamma di condizioni ambientali ed elettriche, ad esempio in magazzino o in fabbrica. Nella tabella di seguito sono riportati i requisiti di temperatura e umidità relativa per la stampante in modalità operativa.

Tabella 4 Temperatura e umidità operative

Modalità	Temperatura	Umidità relativa
Trasferimento termico	Da 5 °C a 40 °C (da 40 °F a 104°F)	Dal 20% all'85% in assenza di condensa
Termica diretta	Da 0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F)	

Ordinazione di materiali di consumo e accessori

Gli elementi necessari seguenti NON vengono forniti in dotazione con la stampante:

- Cavi di comunicazione/rete (ad esempio Ethernet seriale o cablata) diversi da USB

- Supporti
- Nastro (se la stampante dispone dell'opzione di trasferimento termico)

Per i materiali di consumo consigliati per garantire il funzionamento ottimale della stampante, visitare la pagina zebra.com/supplies.

Supporti

Per ottenere una qualità di stampa ottimale e prestazioni di stampa adeguate in tutta la nostra linea di prodotti, Zebra consiglia vivamente di utilizzare materiali di consumo certificati Zebra come parte della soluzione completa.

È stata realizzata una vasta gamma di prodotti di carta, polipropilene, poliestere e vinile allo scopo specifico di esaltare le capacità della stampante e di evitare l'usura prematura della testina di stampa. Per acquistare i materiali di consumo, visitare il sito zebra.com/supplies.

Vedere [Selezione della modalità di stampa](#) alla pagina 35. Fare, inoltre, riferimento alle specifiche del supporto per la stampante per le lunghezze minime delle etichette e altre considerazioni importanti da tenere in considerazione.

Il [Glossario](#) alla pagina 211 include termini associati con i supporti, come supporti con segno nero, supporti con intervalli/tacche, supporti RFID, supporti a fogli ripiegati e supporti in rotolo. Utilizzare questi termini per determinare quali sono i supporti migliori per le proprie esigenze.

Nastro



NOTA: questa sezione si applica solo alle stampanti con l'opzione di trasferimento termico installata.

<p>È necessario utilizzare un nastro?</p>	<p>I supporti stessi determinano se è necessario utilizzare il nastro.</p> <ul style="list-style-type: none"> • I supporti a trasferimento termico richiedono l'utilizzo di un nastro, • che invece NON è necessario per la stampa termica diretta.
<p>Come posso stabilire se i supporti sono a trasferimento termico diretto o a trasferimento termico?</p> <p>Vedere termica diretta alla pagina 213 e trasferimento termico alla pagina 219 per le definizioni.</p>	<p>Il modo più semplice è graffiare rapidamente con un'unghia la superficie di stampa del supporto. Se compare un segno nero nel punto dove è stato graffiato il supporto, il supporto è per stampa termica diretta e NON è necessario utilizzare il nastro.</p>
<p>Che tipo di nastro è possibile utilizzare?</p>	<p>Questa stampante può utilizzare solo nastri con rivestimento all'esterno a meno che non sia stato acquistato e installato il perno opzionale che consente l'utilizzo di nastri con rivestimento all'interno. Per informazioni sulle ordinazioni, contattare il rivenditore Zebra autorizzato.</p>

<p>Come posso stabilire quale lato del nastro è rivestito?</p>	<p>Utilizzare uno di questi due metodi per identificare il lato rivestito:</p> <ul style="list-style-type: none">• Metodo 1: Test di adesione<ol style="list-style-type: none">1. Premere un angolo del lato adesivo di un'etichetta sulla superficie esterna del rotolo di nastro,2. quindi staccare l'etichetta dal nastro.Se particelle di inchiostro aderiscono all'etichetta, allora il rotolo di nastro è rivestito sul lato esterno. Ripetere questo test sulla superficie interna del rotolo di nastro se necessario per confermare quale sia la superficie rivestita.• Metodo 2: Test di graffiatura del nastro<ol style="list-style-type: none">1. Svolgere un piccolo pezzo di nastro, posizionare la superficie esterna del nastro su un frammento di carta2. e graffiare con un'unghia la superficie interna del nastro.3. Sollevare il nastro e verificare l'eventuale presenza di segni sulla carta.Se il nastro ha lasciato un segno, allora è rivestito sulla superficie esterna.
--	--

Ispezione del contenuto dell'imballaggio

Assicurarsi che la confezione della stampante contenga tutti gli articoli necessari per configurarla.



IMPORTANTE: Zebra Technologies non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni occorsi alla stampante durante la spedizione e non riparerà tali danni in garanzia.

1. Verificare che il cavo di alimentazione sia incluso nella confezione della stampante.

Ulteriori articoli potrebbero essere inclusi, a seconda delle opzioni ordinate con la stampante.
2. Se manca qualcosa, comunicarlo al proprio rivenditore autorizzato Zebra.
3. Disimballare immediatamente la stampante e verificare eventuali danni dovuti alla spedizione.
 - Conservare tutti i materiali di imballaggio.
 - Controllare che tutte le superfici esterne non siano danneggiate.
 - Sollevare lo sportello supporti e controllare che i componenti nel comparto supporti non abbiano subito danni.
4. Se si rilevano danni durante l'ispezione:
 - Informare immediatamente la società di spedizione e inviare un rapporto sui danni.
 - Conservare tutto il materiale di imballaggio per la verifica che condurrà la società di spedizioni.
 - Informare il proprio rivenditore Zebra autorizzato.
5. La stampante viene spedita con vari elementi di protezione per la spedizione, tra cui una pellicola in plastica sopra la finestra trasparente dello sportello dei supporti. Prima di azionare la stampante, rimuovere questi elementi protettivi.

Collegamento della stampante a un dispositivo

Dopo aver configurato la stampante, sarà possibile collegare la stampante al dispositivo (ad esempio un computer, un telefono o un tablet).

Collegamento a telefoni o tablet

Scaricare l'app gratuita Zebra Printer Setup Utility per il dispositivo in uso.

- [Dispositivi Android](#)
- [Dispositivi Apple](#)

Le applicazioni supportano i seguenti tipi di connettività:

- Bluetooth Classic
- Bluetooth Low Energy (Bluetooth LE)
- Cablata/Ethernet
- Wireless
- USB On-The-Go

Per le guide per l'utente di queste utility di configurazione della stampante, visitare il sito zebra.com/setup.

Installazione dei driver e connessione a un computer basato su Windows

Per utilizzare la stampante con un computer basato su Microsoft Windows, è necessario prima installare i driver corretti.



IMPORTANTE: è possibile collegare la stampante al computer utilizzando una qualsiasi delle connessioni disponibili. Tuttavia, è bene non collegare alcun cavo dal computer alla stampante finché non viene richiesto di farlo. Se si collegano nel momento sbagliato, la stampante non installerà i driver corretti. Per ripristinare il sistema a seguito di un'installazione di driver errati, vedere la sezione [Cosa fare in caso ci si dimentichi di installare prima i driver della stampante](#) alla pagina 31.

Installazione dei driver

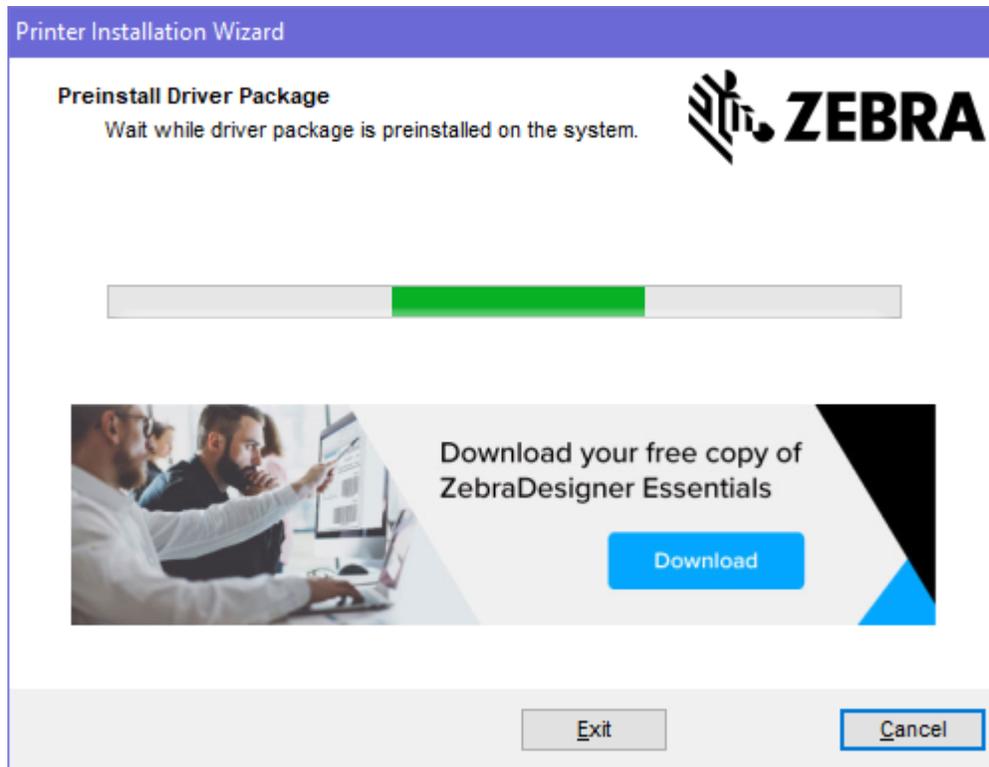
Per installare i driver corretti, procedere come segue.

1. Andare su www.zebra.com/drivers.
2. Fare clic su **Stampanti**.
3. Selezionare il modello della stampante.
4. Nella pagina relativa alla stampante, fare clic su **Driver**.
5. Scaricare il driver appropriato per Windows.

Il file eseguibile del driver (ad esempio `zd86423827-certified.exe`) viene aggiunto alla cartella Download.

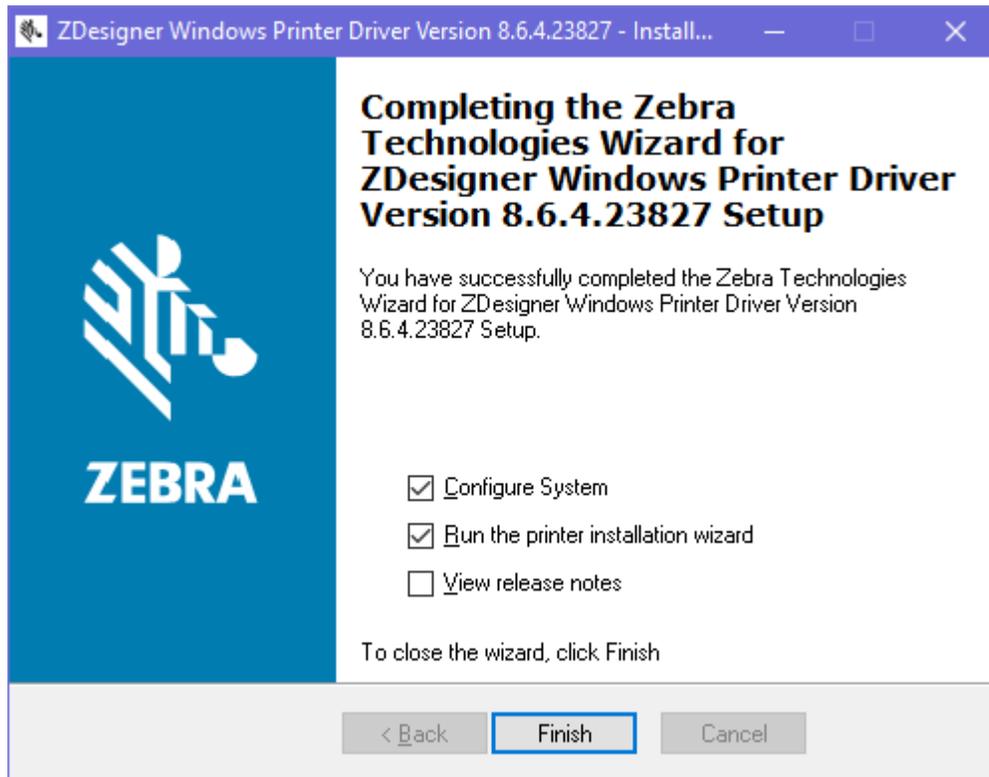
6. Eseguire il file eseguibile, quindi procedere secondo le istruzioni.

Al termine della configurazione, è possibile scegliere di aggiungere i driver al sistema (**Configure System** [Configura sistema]) o aggiungere stampanti specifiche, (vedere [Esecuzione della procedura guidata di installazione della stampante](#) alla pagina 20).



7. Selezionare **Configure System** (Configura sistema), quindi fare clic su **Finish** (Fine).

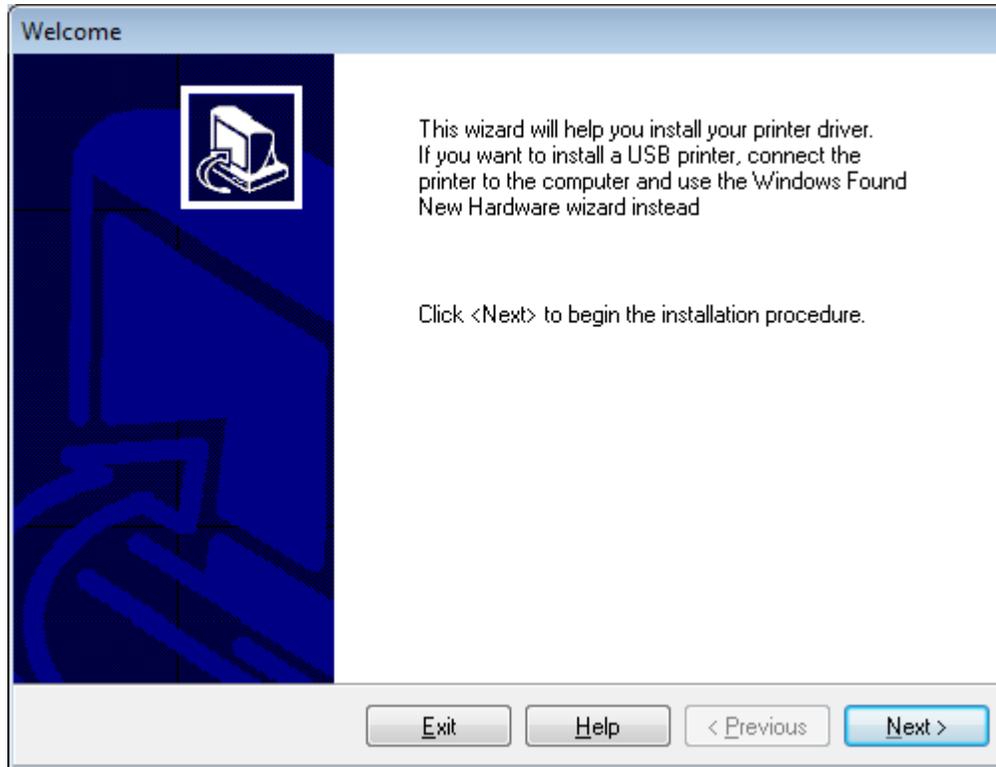
L'installazione guidata della stampante installerà i driver.



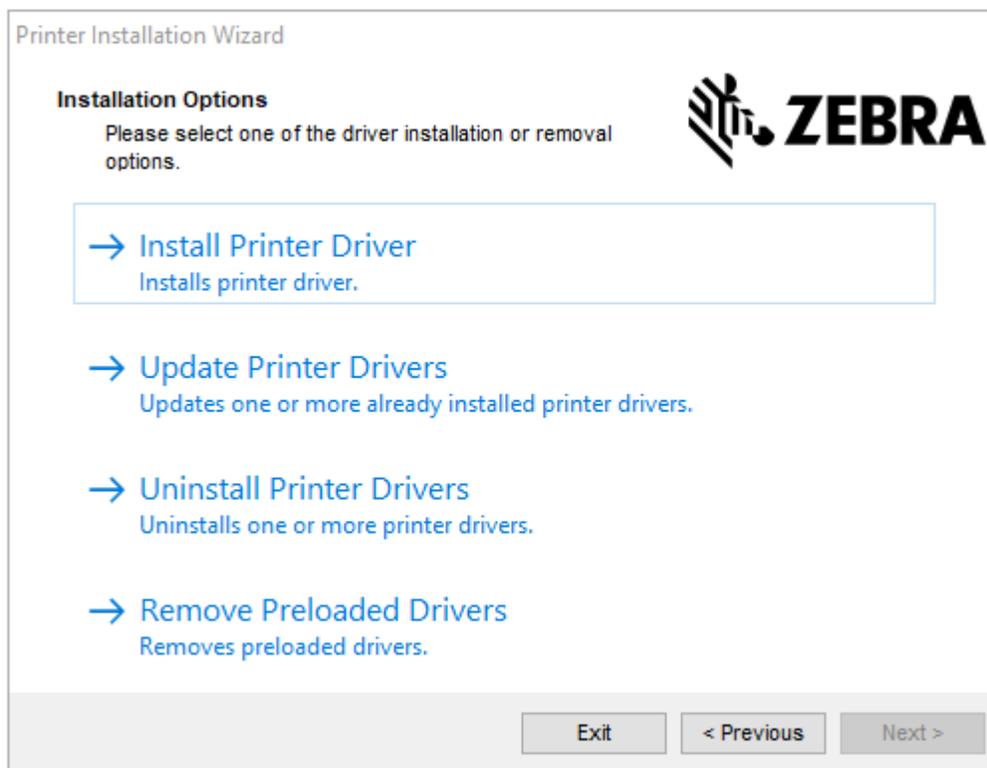
Esecuzione della procedura guidata di installazione della stampante

1. Nell'ultima schermata del programma di installazione del driver, lasciare selezionata l'opzione **Run the Printer Installation Wizard** (Esegui installazione guidata della stampante), quindi fare clic su **Finish** (Fine).

Viene visualizzata la procedura guidata per l'installazione della stampante.



2. Fare clic su **Next** (Avanti).



3. Fare clic su **Install Printer Driver** (Installa driver stampante).

Viene visualizzato il contratto di licenza.

Printer Installation Wizard

License Agreement
Please read license agreement before installing printer driver.



**END USER LICENSE AGREEMENT
(UNRESTRICTED SOFTWARE)**

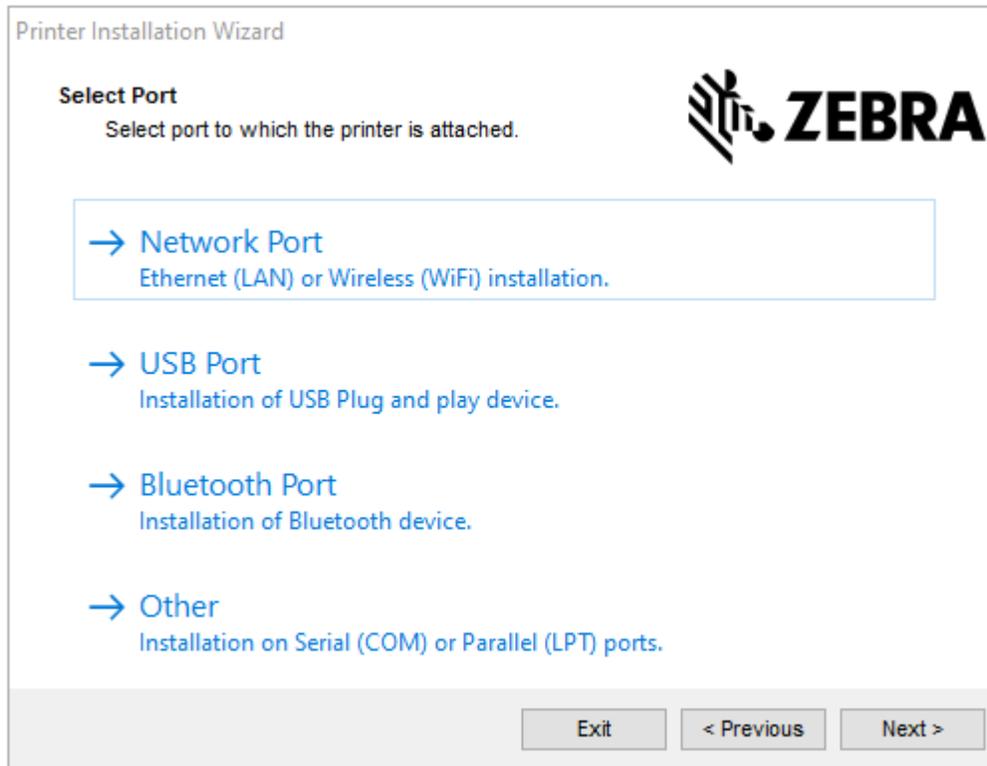
IMPORTANT PLEASE READ CAREFULLY: This End User License Agreement ("EULA") is a legal agreement between you (either an individual or a company) ("Licensee") and Zebra Technologies Corporation ("Zebra") for Software, owned by Zebra and its affiliated companies and its third-party suppliers and licensors, that accompanies this EULA. For purposes of this EULA, "Software" shall mean machine-readable instructions used by a processor to perform specific operations. **BY USING THE SOFTWARE, LICENSEE ACKNOWLEDGES ACCEPTANCE OF THE TERMS OF THIS EULA. IF LICENSEE DOES NOT ACCEPT THESE TERMS, LICENSEE MAY NOT USE THE SOFTWARE.**

I accept the terms in the license agreement

I do not accept the terms in the license agreement

Exit < Previous Next >

4. Leggere e accettare i termini del contratto di licenza e fare clic su **Next** (Avanti).



5. Selezionare l'opzione di comunicazione da configurare per la stampante in uso:
 - Network Port (Porta di rete): per installare stampanti con una connessione di rete Ethernet (LAN) o wireless (Wi-Fi). Attendere che il driver rilevi dispositivi nella rete locale e seguire le istruzioni. Se necessario, impostare i valori come indicato in [Collegamento alla rete tramite la porta Ethernet della stampante](#) alla pagina 27 o in [Collegamento della stampante alla rete wireless](#) alla pagina 29.
 - USB Port (Porta USB): per installare le stampanti collegate con cavo USB. Collegare la stampante al computer come mostrato in [Collegamento a un computer tramite la porta USB della stampante](#) alla pagina 25. Se la stampante è già collegata e accesa, potrebbe essere necessario staccare il cavo USB e reinserirlo. Il driver cercherà automaticamente il modello della stampante collegata.
 - Bluetooth Port (Porta Bluetooth): per installare le stampanti con una connessione Bluetooth. Vedere [Impostazioni Bluetooth](#) alla pagina 125.
 - Other (Altro): per l'installazione con un altro tipo di cavo, ad esempio parallelo (LPT) e seriale (COM). Non è necessario eseguire ulteriori configurazioni.

6. Se richiesto, selezionare il modello e la risoluzione della stampante in uso.

Il modello e la risoluzione si trovano su un adesivo con numero di parte nella stampante, situato in genere sotto la staffa dei supporti. Le informazioni saranno nel formato seguente:

Part Number: XXXXXxY - xxxxxxxx

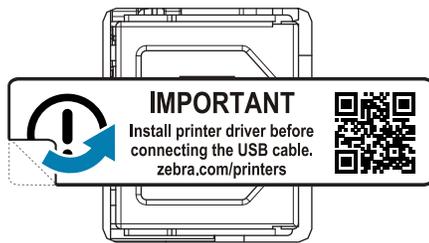
dove:

XXXXX = il modello della stampante e Y = la risoluzione della stampante (2 = 203 dpi, 3 = 300 dpi, 6 = 600 dpi).

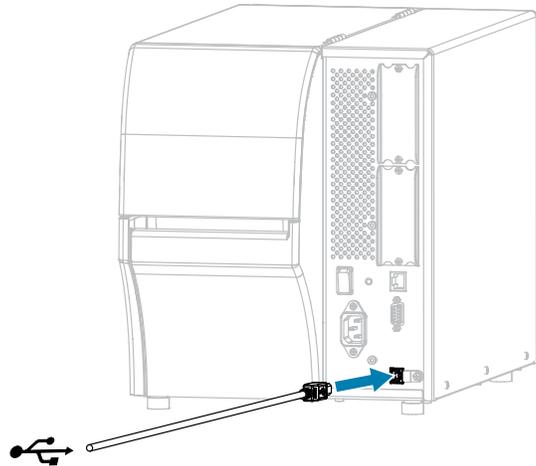
Ad esempio, nel numero parte ZT411x3 - xxxxxxxx, ZT411 indica che la stampante è un modello ZT411 e 3 indica che la risoluzione della testina di stampa è di 300 dpi.

Collegamento a un computer tramite la porta USB della stampante

1. Dopo aver installato i driver, rimuovere l'etichetta che copre la porta USB.

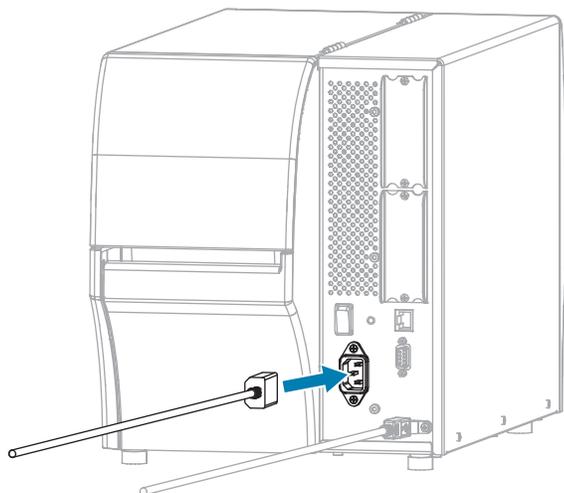


2. Collegare il cavo USB alla porta USB della stampante.

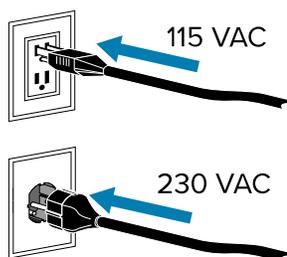


3. Collegare l'altra estremità del cavo USB al computer.

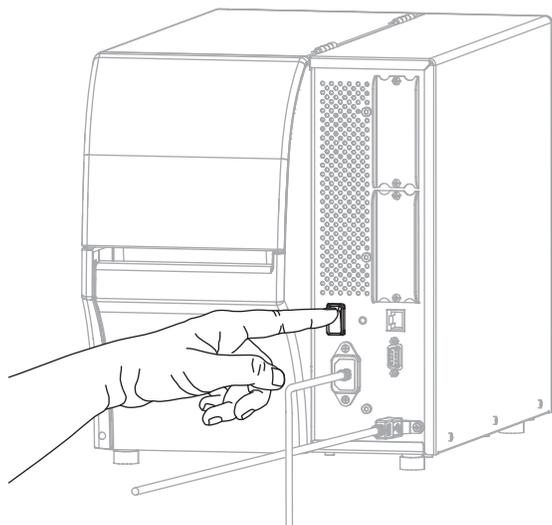
4. Collegare il cavo di alimentazione CA al connettore di alimentazione CA sul retro della stampante.



5. Collegare il cavo di alimentazione CA a una presa elettrica appropriata.



6. Accendere (I) la stampante.



All'avvio della stampante, il computer completa l'installazione dei driver e riconosce la stampante.

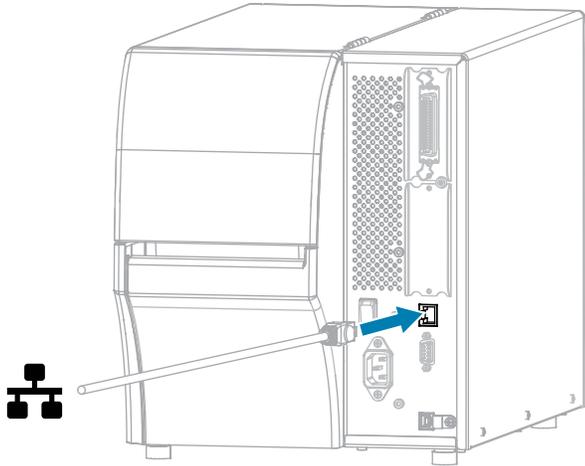
Se prima di tutto non sono stati installati i driver, vedere [Cosa fare in caso ci si dimentichi di installare prima i driver della stampante](#) alla pagina 31.

Collegamento alla rete tramite la porta Ethernet della stampante

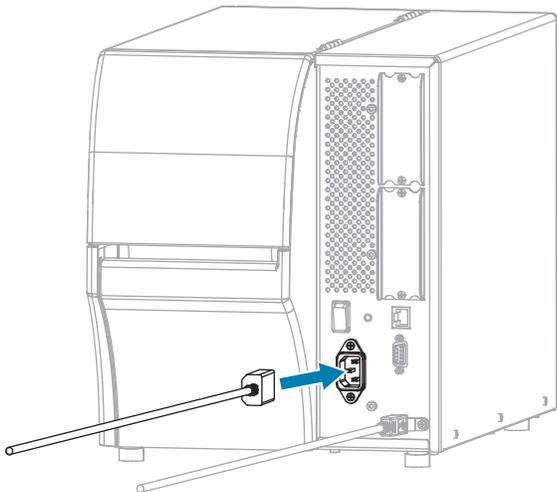
Per utilizzare una connessione tramite server di stampa cablato (Ethernet), è possibile configurare la stampante in modo che comunichi con la LAN (Local Area Network).

Per ulteriori informazioni sui server di stampa Zebra, fare riferimento alla guida per l'utente dei server di stampa cablati e wireless ZebraNet. Per scaricare la versione più recente di questo manuale, accedere all'indirizzo zebra.com/manuals.

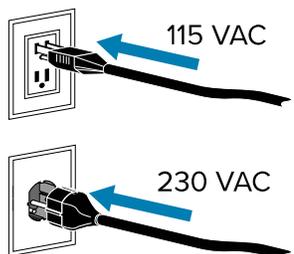
1. Dopo aver installato i driver ([Installazione dei driver](#) alla pagina 18), collegare la stampante a un cavo Ethernet collegato alla rete.



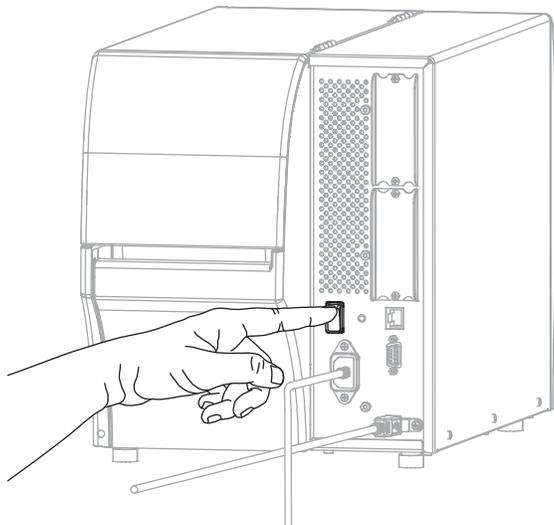
2. Collegare il cavo di alimentazione CA al connettore di alimentazione CA sul retro della stampante.



3. Collegare il cavo di alimentazione CA a una presa elettrica appropriata.



4. Accendere (I) la stampante.



La stampante tenta di comunicare con la rete. Se vi riesce, compila i valori del gateway della LAN e della subnet e ottiene un indirizzo IP.

5. Controllare il display per vedere se alla stampante è stato assegnato un indirizzo IP. Per ulteriori informazioni su come visualizzare l'indirizzo IP, vedere Indirizzo IP in [Impostazioni di rete](#) alla pagina 99.

Se l'indirizzo IP della stampante è:	Allora...
0 . 0 . 0 . 0 o 000 . 000 . 000 . 000	<p>La spia NETWORK (RETE) è spenta o è rossa fissa. Per ulteriori informazioni, vedere Spie alla pagina 166.</p> <p>Configurare le impostazioni della stampante seguenti. Richiedere i valori corretti all'amministratore di rete.</p> <ol style="list-style-type: none"> a. Controllare il connettore Ethernet sul retro della stampante. Se nessuna spia è accesa o lampeggiante, la connessione Ethernet non è attiva. Verificare che entrambe le estremità del cavo siano collegate correttamente e che la porta di rete a cui si sta collegando sia attiva. Quando il problema viene risolto, la stampante dovrebbe connettersi automaticamente. b. Se necessario, configurare le seguenti impostazioni della stampante per impostare un indirizzo IP statico e ripristinare la rete. Richiedere i valori corretti all'amministratore di rete. <ul style="list-style-type: none"> • Network Settings (Impostazioni di rete) > IP Protocol (Protocollo IP) > Wired IP Protocol (Protocollo IP rete cablata): modificare il valore da ALL (TUTTO) a PERMANENT (PERMANENTE). • Network Settings (Impostazioni di rete) > Gateway > Wired Gateway (Gateway rete cablata): deve corrispondere al valore del gateway della propria LAN. • Network Settings (Impostazioni di rete) > Subnet Mask > Wired Subnet Mask (Subnet Mask cablata): deve corrispondere al valore della subnet della propria LAN. • Network Settings (Impostazioni di rete) > IP address (Indirizzo IP) > Wired IP Address (Indirizzo IP rete cablata): assegnare un indirizzo IP univoco alla stampante.
qualsiasi altro valore	<p>Connessione riuscita. La spia NETWORK (RETE) è verde o gialla fissa, a seconda della rete. Per ulteriori informazioni, vedere Spie alla pagina 166.</p>

6. Reimpostare la rete (vedere [Reset Network](#) [Reimposta rete]) per consentire l'applicazione delle modifiche alle impostazioni di rete.

Collegamento della stampante alla rete wireless

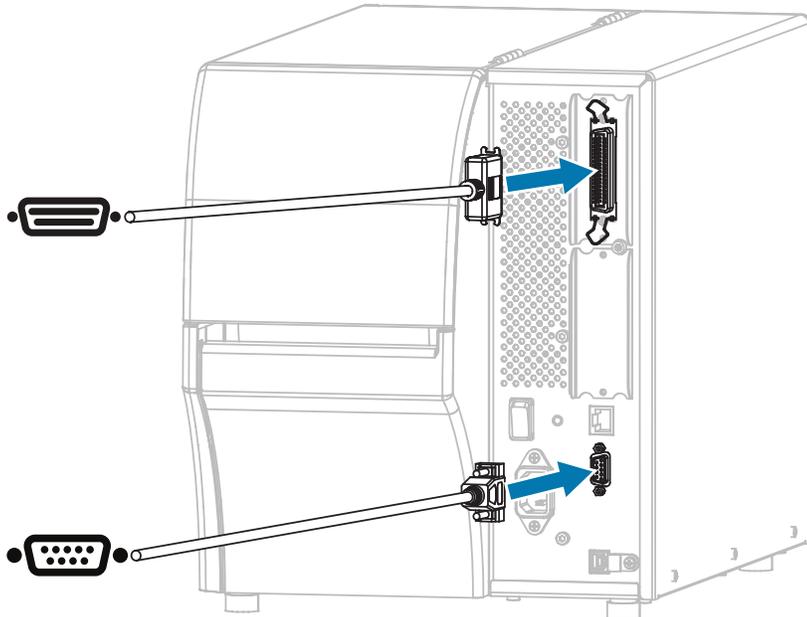
Se si desidera utilizzare il server di stampa wireless opzionale della stampante, potrebbe essere necessario configurare la stampante in modo che comunichi con la rete WLAN (Wireless Local Area Network) attraverso il server di stampa wireless.

Per ulteriori informazioni sui server di stampa Zebra, fare riferimento alla guida per l'utente dei server di stampa cablati e wireless ZebraNet. Per scaricare la versione più recente di questo manuale, accedere all'indirizzo zebra.com/manuals.

1. Installare i driver come illustrato in [Installazione dei driver e connessione a un computer basato su Windows](#) alla pagina 18.
2. Se necessario, specificare il valore ESSID corrispondente al valore utilizzato dal router wireless. Verificare con l'amministratore di rete il valore ESSID da utilizzare. Vedere [ESSID](#) in Network Settings (Impostazioni di rete) per conoscere le modalità di modifica del valore.
3. Se necessario, configurare le seguenti impostazioni della stampante. Richiedere i valori corretti all'amministratore di rete.
 - Network Settings (Impostazioni di rete) > [WLAN Gateway \(Gateway WLAN\)](#): deve corrispondere al valore del gateway della propria LAN.
 - Network Settings (Impostazioni di rete) > [WLAN Subnet \(Subnet WLAN\)](#): deve corrispondere al valore della subnet della propria LAN.
4. Ripristinare la rete. Vedere [Reset Network](#) (Reimposta rete) in Network Settings (Impostazioni di rete).
5. Se la stampante continua a non connettersi, impostare un indirizzo IP statico configurando le seguenti impostazioni aggiuntive, quindi ripristinare nuovamente la rete. Richiedere i valori corretti all'amministratore di rete.
 - Network Settings (Impostazioni di rete) > [WLAN IP Protocol \(Protocollo IP WLAN\)](#): modificare il valore da ALL (TUTTO) a PERMANENT (PERMANENTE).
 - Network Settings (Impostazioni di rete) > [WLAN IP Address \(Indirizzo IP WLAN\)](#): assegnare un indirizzo IP univoco alla stampante.

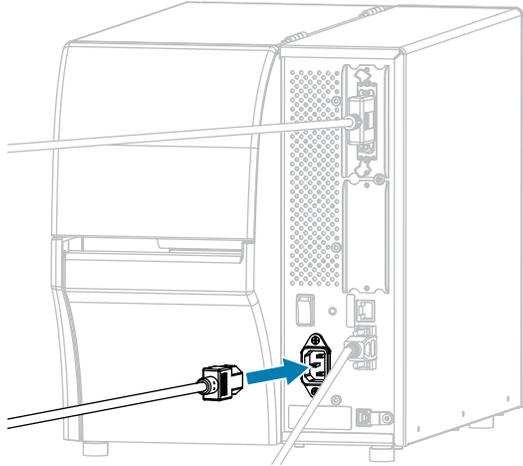
Collegamento della stampante a una porta seriale o parallela del computer

1. Collegare il cavo alla porta appropriata della stampante.

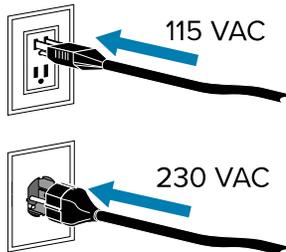


2. Collegare l'altra estremità del cavo alla porta appropriata del computer.

3. Collegare l'estremità femmina del cavo di alimentazione CA al connettore di alimentazione CA sul retro della stampante.



4. Collegare l'estremità maschio del cavo di alimentazione CA a una presa elettrica adeguata.



5. Accendere la stampante e, se necessario, regolare le impostazioni delle porte della stampante in modo che corrispondano a quelle del computer. Per informazioni dettagliate sulle impostazioni, vedere [Impostazioni di rete](#) alla pagina 99.

Con questa operazione, si conclude il collegamento delle porte seriali o parallele.

Cosa fare in caso ci si dimentichi di installare prima i driver della stampante

Se si collega la stampante Zebra prima di installare i driver, la stampante viene visualizzata come periferica non specificata.

1. Seguire le istruzioni riportate in [Installazione dei driver e connessione a un computer basato su Windows](#) alla pagina 18 per scaricare e installare i driver.
2. Dal menu Windows, aprire il Pannello di controllo.

3. Fare clic su **Dispositivi e stampanti**.

In questo esempio, MZ320 è una stampante Zebra installata in modo errato.

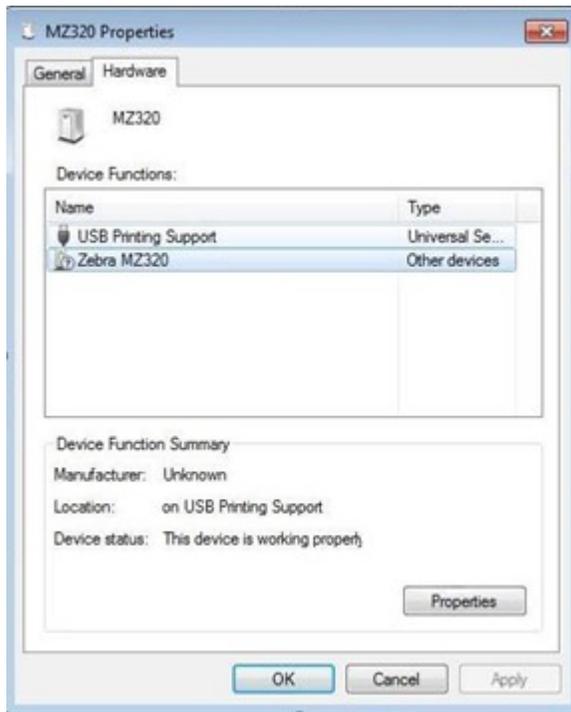


4. Fare clic con il pulsante destro del mouse sul dispositivo e selezionare **Properties** (Proprietà).

Vengono visualizzate le proprietà del dispositivo.

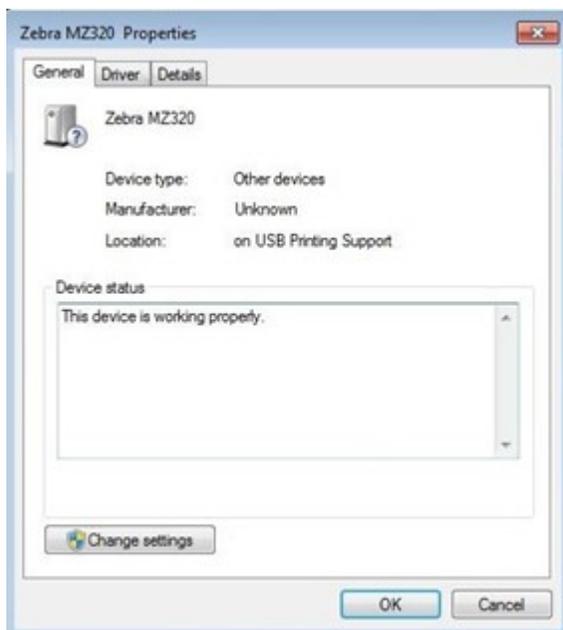


5. Fare clic sulla scheda **Hardware**.



6. Selezionare la stampante Zebra nell'elenco **Device Functions** (Funzioni dispositivo), quindi fare clic su **Properties** (Proprietà).

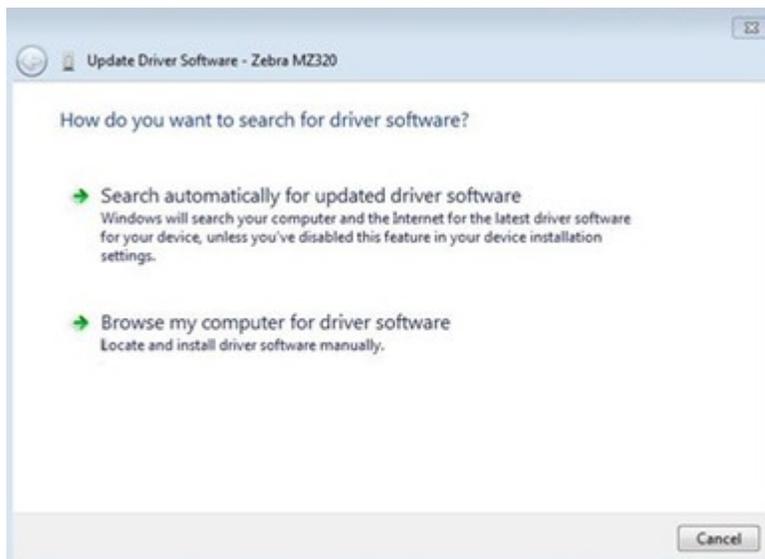
Vengono visualizzate le proprietà.



7. Fare clic su **Change settings** (Modifica impostazioni), quindi sulla scheda **Driver**.



8. Fare clic su **Update Driver** (Aggiorna driver).



9. Fare clic su **Browse my computer for driver software** (Cerca il software del driver nel computer).
10. Fare clic su **Browse...** (Sfogliare...) e accedere alla cartella Downloads.

11. Fare clic su **OK** per selezionare la cartella.



12. Fare clic su **Next** (Avanti).

Il dispositivo viene aggiornato con i driver corretti.

Selezione della modalità di stampa

Utilizzare un metodo di raccolta etichette che corrisponde ai supporti utilizzati e alle opzioni della stampante disponibili utilizzando la tabella e le figure incluse in questa sezione.

Il percorso del supporto è lo stesso per i supporti a rotolo e a fogli ripiegati.

1. Premere il **PULSANTE DI SELEZIONE SINISTRO** per accedere al menu Home della stampante.
2. Premere **OK** per selezionare il menu SETTINGS (IMPOSTAZIONI).
3. Utilizzare la **FRECCIA SINISTRA** o la **FRECCIA DESTRA** per passare alla modalità di stampa.
4. Selezionare un metodo di stampa compatibile con le opzioni disponibili nella stampante.

Per informazioni sulle opzioni, vedere [Opzioni della stampante](#) alla pagina 7.

Print Mode (Modalità di stampa)	Opzione stampante richiesta	Descrizione
Tear Off (Strappo)	Questo metodo può essere utilizzato con qualsiasi opzione della stampante e con quasi tutti i tipi di supporto.	La stampante stampa i formati delle etichette man mano che li riceve. L'operatore della stampante può strappare le etichette stampate quando la stampante si arresta.

Print Mode (Modalità di stampa)	Opzione stampante richiesta	Descrizione
Peel Off (Spellicolatura)	Opzione spellicolatura, avvolgimento pellicola di supporto o riavvolgimento	La stampante esegue la spellicolatura dell'etichetta durante la stampa, quindi si interrompe sino alla rimozione dell'etichetta. La pellicola di supporto vuota può uscire dal lato anteriore della stampante oppure essere riavvolta attorno al perno di avvolgimento della pellicola di supporto o al perno di riavvolgimento.
Rewind (Riavvolgimento)	Opzione riavvolgimento	La stampante esegue la stampa senza interrompersi tra un'etichetta e l'altra. Dopo la stampa, il supporto viene riavvolto attorno a una bobina. La piastra di riavvolgimento è utilizzata per separare le etichette dalla pellicola di supporto.
Cutter (Taglierina)	Opzione taglierina	La stampante taglia le etichette dopo la stampa.
Delayed Cut (Taglio ritardato)	Opzione taglierina	La stampante attende un comando di taglio ZPL ritardato (~JK) prima di tagliare l'ultima etichetta stampata.
Applicator (Applicatore)	È necessario il collegamento con la porta dell'applicatore. Questa modalità viene utilizzata con un dispositivo che applica le etichette.	La stampante stampa quando riceve un segnale dall'applicatore. Per ulteriori informazioni sull'interfaccia dell'applicatore, fare riferimento alla sezione Informazioni utente avanzate del Manuale di manutenzione.
 NOTA: le opzioni spellicolatura senza supporto, riavvolgimento senza supporto, strappo senza supporto, taglio senza supporto e taglio ritardato senza supporto sono riservate per uso futuro.		

Vedere anche

[Settings \(Impostazioni\)](#)

[Media \(Supporto\)](#)

Caricamento dei supporti

Fare riferimento alle istruzioni fornite in questa sezione per caricare supporti in rotolo o a fogli ripiegati con il metodo di raccolta etichetta appropriato, in base alle esigenze.



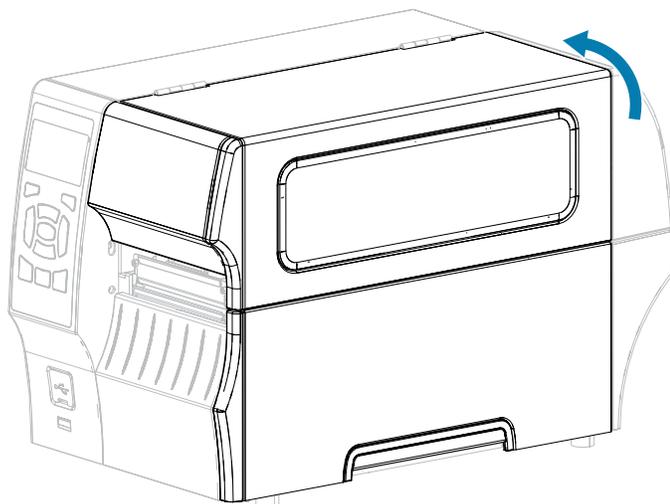
IMPORTANTE: quando si lavora vicino a una testina di stampa aperta non è obbligatorio spegnere la stampante, anche se questo è comunque consigliato da Zebra in via precauzionale. Se si spegne l'alimentazione, andranno perse tutte le impostazioni temporanee, quali i formati di etichetta, e sarà necessario ricaricarle prima di riprendere la stampa.



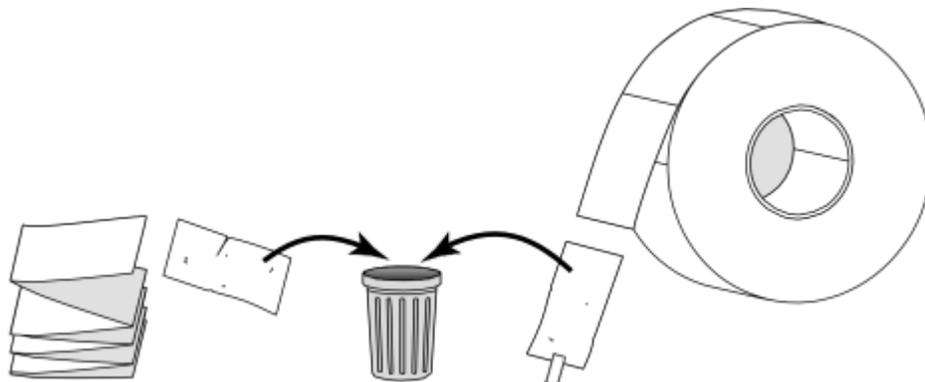
NOTA: il percorso del supporto è lo stesso per i supporti a rotolo e a fogli ripiegati.

Inserimento del supporto nella stampante

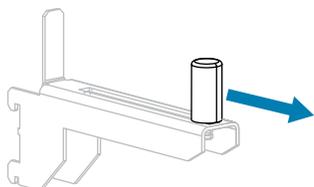
1. Sollevare lo sportello supporti.



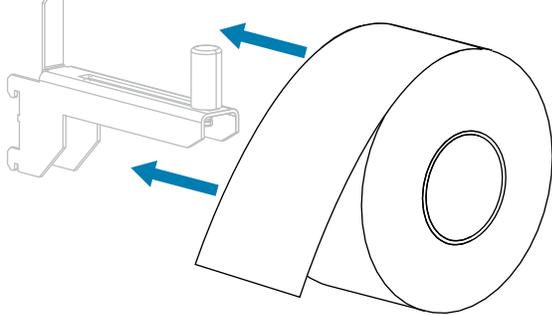
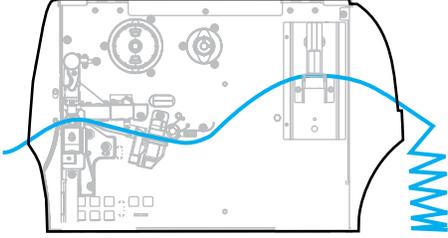
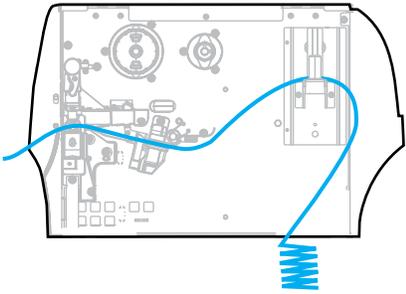
2. Rimuovere e scartare qualsiasi cartellino o etichetta strappato o sporco oppure tenuto assieme da adesivi o nastro.



3. Estrarre quanto più possibile la guida di alimentazione supporti.

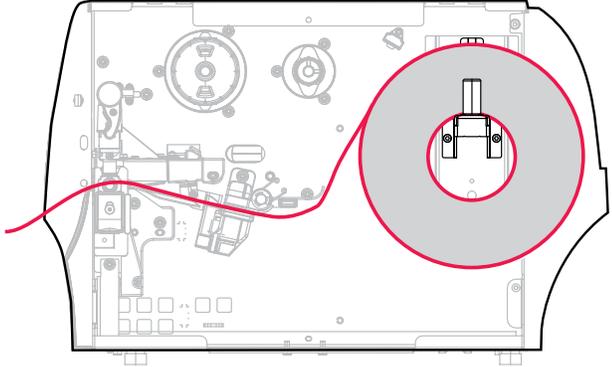
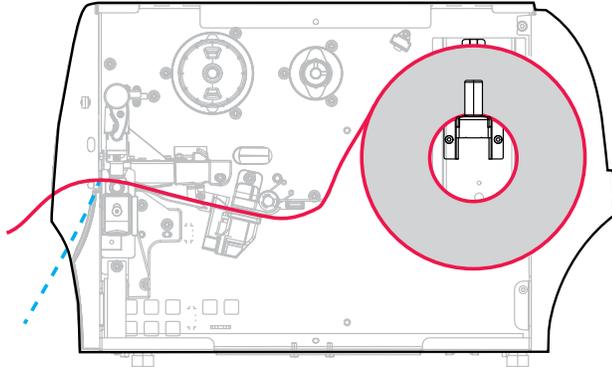
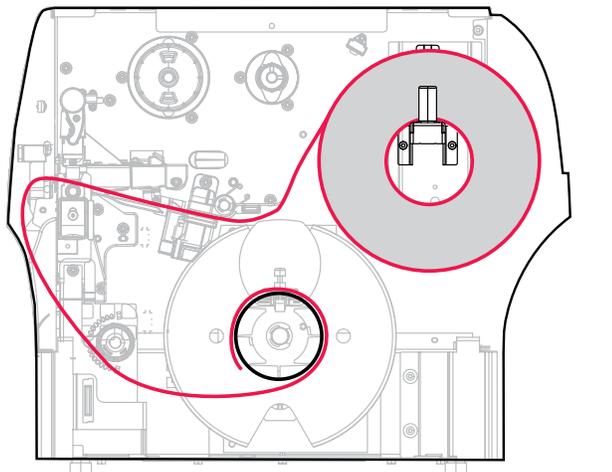


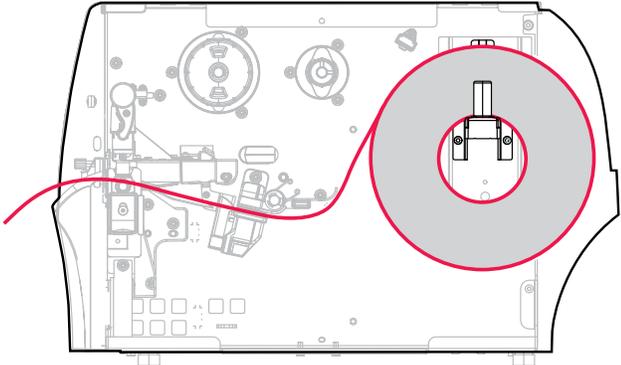
4. Inserire supporti in rotolo o a fogli ripiegati nella stampante. Il percorso di caricamento dei supporti è il medesimo sia per supporti in rotolo che per quelli a fogli ripiegati, quindi questo è l'unico passaggio che sarà diverso.

Tipo di supporto	Istruzioni
<p>Supporti in rotolo</p> 	<p>Inserire il rotolo di supporti sulla staffa di alimentazione supporti. Spingere il rotolo fino in fondo.</p> 
<p>Supporti a fogli ripiegati</p> 	<p>I supporti a fogli ripiegati possono essere riposti dietro o sotto la stampante. A seconda della posizione in cui si trovano, caricare i supporti dal retro o attraverso la fessura di accesso inferiore e farli passare sopra la staffa di alimentazione supporti.</p> <p>Alimentazione dall'accesso posteriore</p>  <p>Alimentazione dall'accesso inferiore</p> 

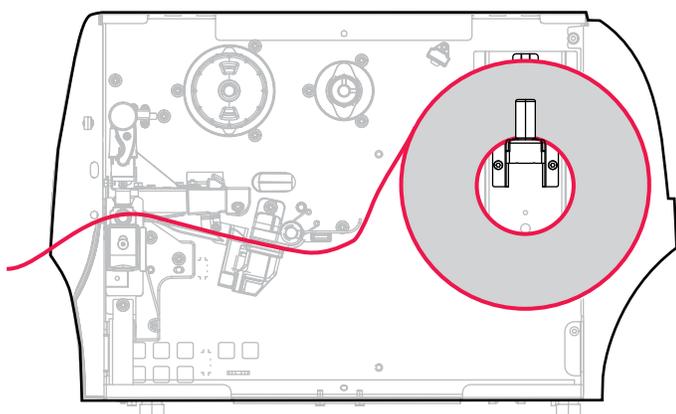
5. Quale metodo di raccolta si sta usando? Vedere [Selezione della modalità di stampa](#) alla pagina 35.

Se si usa...	Allora...
Strappo	Continuare con Uso della modalità strappo alla pagina 40.

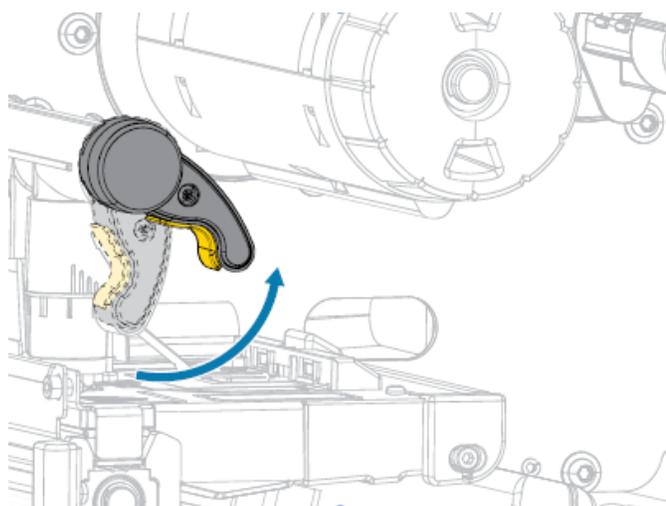
Se si usa...	Allora...
	
<p>Spellicolatura (con o senza avvolgimento pellicola di supporto)</p> 	<p>Continuare con Uso della modalità spellicolatura (con o senza avvolgimento della pellicola di supporto) alla pagina 43.</p>
<p>Riavvolgimento</p> 	<p>Continuare con Utilizzo della modalità di riavvolgimento alla pagina 53.</p>
<p>Taglierina o Taglio ritardato</p>	<p>Continuare con Modalità taglierina o taglio ritardato alla pagina 60.</p>

Se si usa...	Allora...
	

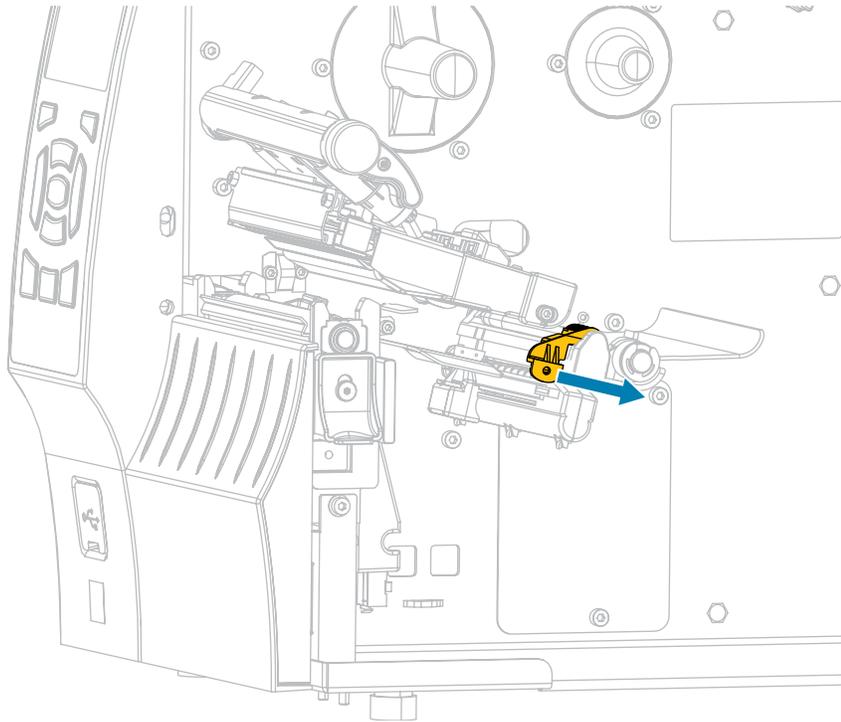
Uso della modalità strappo



1. Se non è ancora stato fatto, seguire le istruzioni nella sezione [Inserimento del supporto nella stampante](#) alla pagina 37.
2. Aprire il gruppo testina di stampa ruotando la relativa leva di apertura verso l'alto.

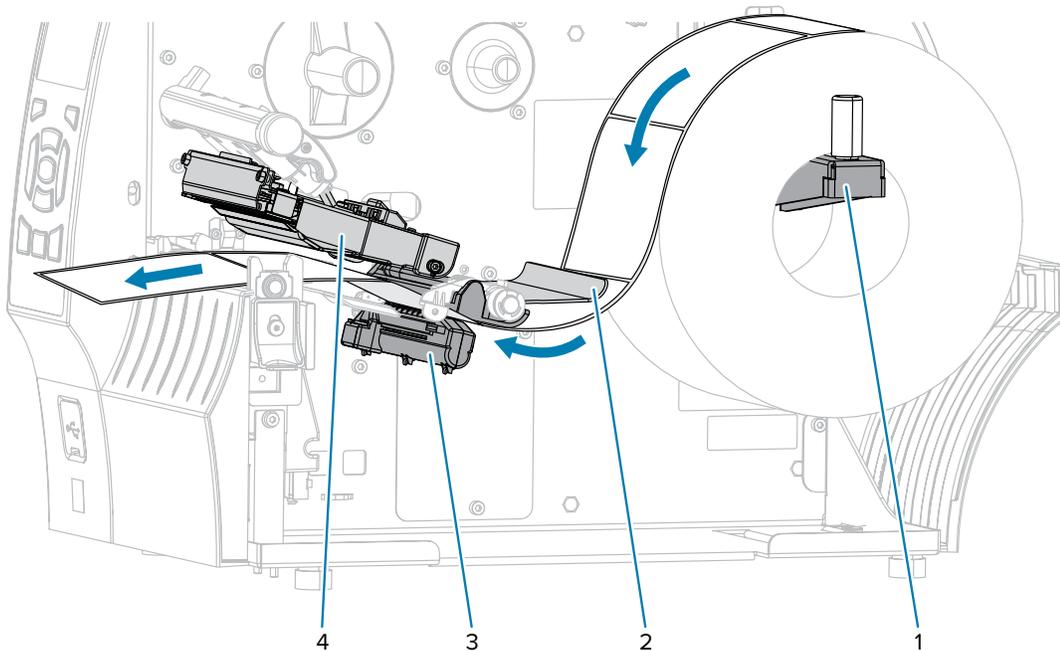


3. Estrarre completamente la guida supporti.

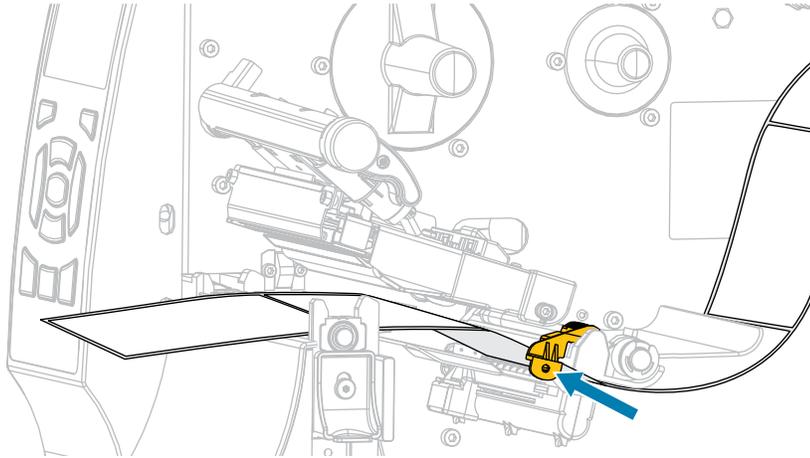


AVVERTENZA—SUPERFICIE CALDA: la testina di stampa potrebbe essere molto calda e causare gravi ustioni. Attendere che la testina di stampa si raffreddi.

4. Dalla staffa dei supporti (1), fare passare i supporti sotto la guida supporti mobile (2), attraverso il sensore dei supporti (3) e sotto il gruppo testina di stampa (4). Fare scivolare il supporto all'indietro finché non raggiunge la parete posteriore interna del sensore supporti.



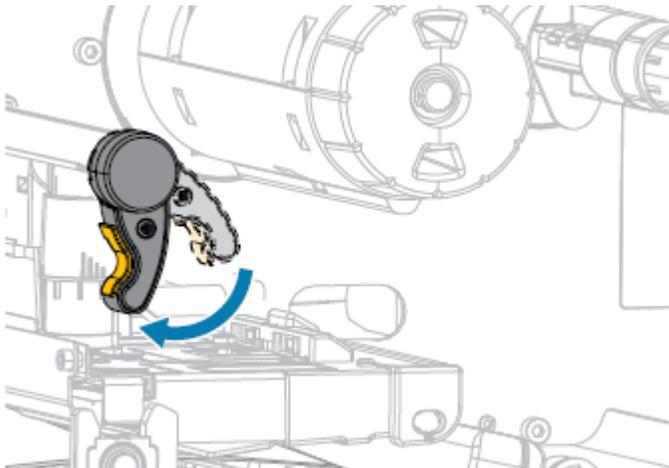
5. Far scorrere la guida supporti esterna in modo che sia a contatto con il bordo del supporto.



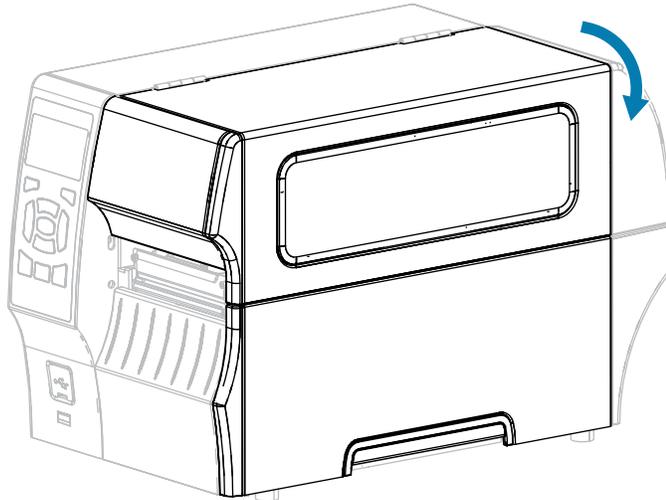
6. È necessario un nastro per la stampa con i supporti utilizzati? Se non si è certi, vedere [Nastro](#) alla pagina 16.

Se si usa...	Allora...
Supporto per la stampa termica diretta (il nastro non è necessario)	Passare al passaggio successivo.
Supporto per il trasferimento termico (è necessario il nastro)	Se non è già stato fatto, caricare il nastro nella stampante. Vedere Caricamento del nastro alla pagina 65. Passare poi al passaggio successivo.

7. Ruotare la leva di apertura della testina di stampa verso il basso finché non blocca la testina in posizione.

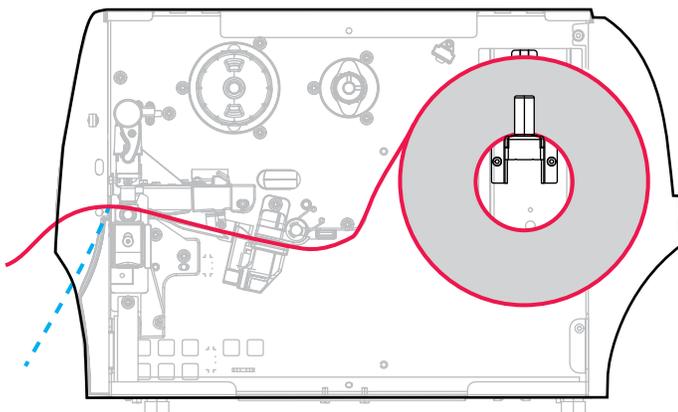


8. Chiudere lo sportello supporti.



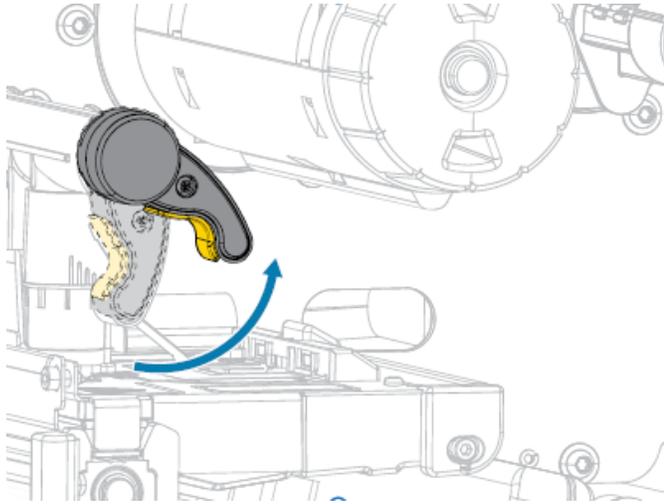
9. Impostare la stampante sulla modalità TEAR OFF (STRAPPO), se l'operazione non è stata già eseguita. Vedere [Selezione della modalità di stampa](#) alla pagina 35.
10. Premere **PAUSE** (PAUSA) () per uscire dalla modalità pausa e abilitare la stampa.
A seconda delle impostazioni, la stampante potrebbe eseguire la calibrazione delle etichette o alimentare un'etichetta.
11. Per risultati migliori, calibrare la stampante. Vedere [Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti](#) alla pagina 127.
12. Verificare che la stampante sia in grado di stampare un'etichetta di configurazione, tenendo premuti entrambi i pulsanti **FEED** (AVANZAMENTO) e **CANCEL** (ANNULLA) per 2 secondi.

Uso della modalità spellicolatura (con o senza avvolgimento della pellicola di supporto)

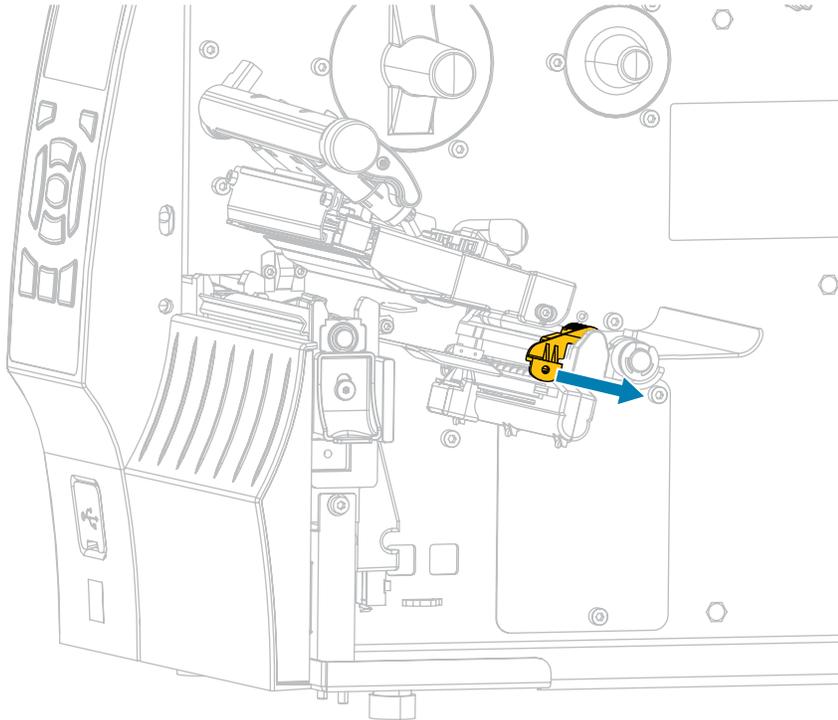


1. Se non è ancora stato fatto, seguire le istruzioni nella sezione [Inserimento del supporto nella stampante](#) alla pagina 37.

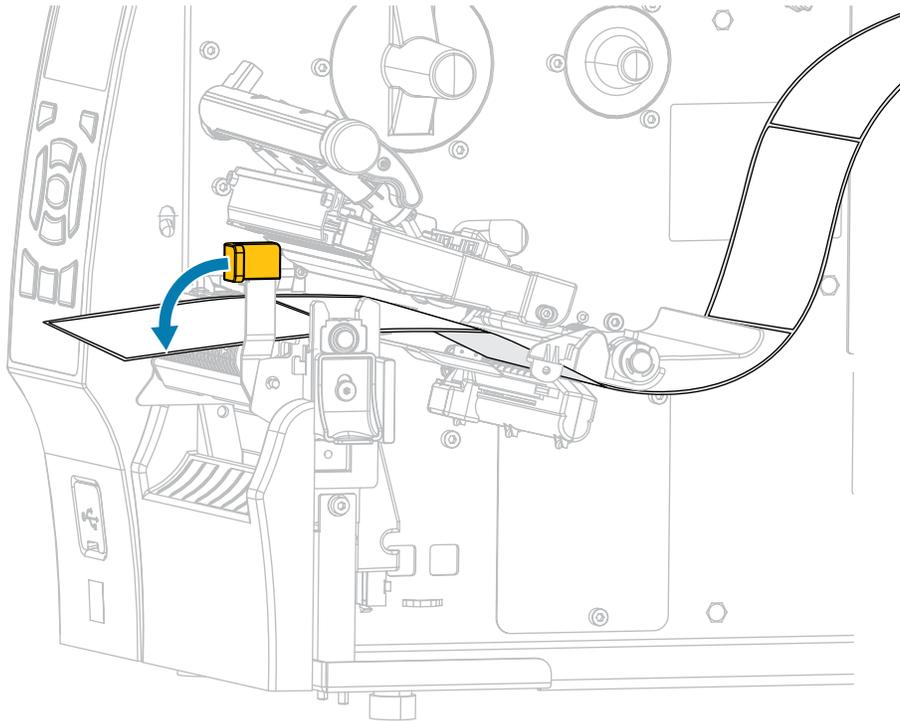
2. Aprire il gruppo testina di stampa ruotando la relativa leva di apertura verso l'alto.



3. Estrarre completamente la guida supporti.

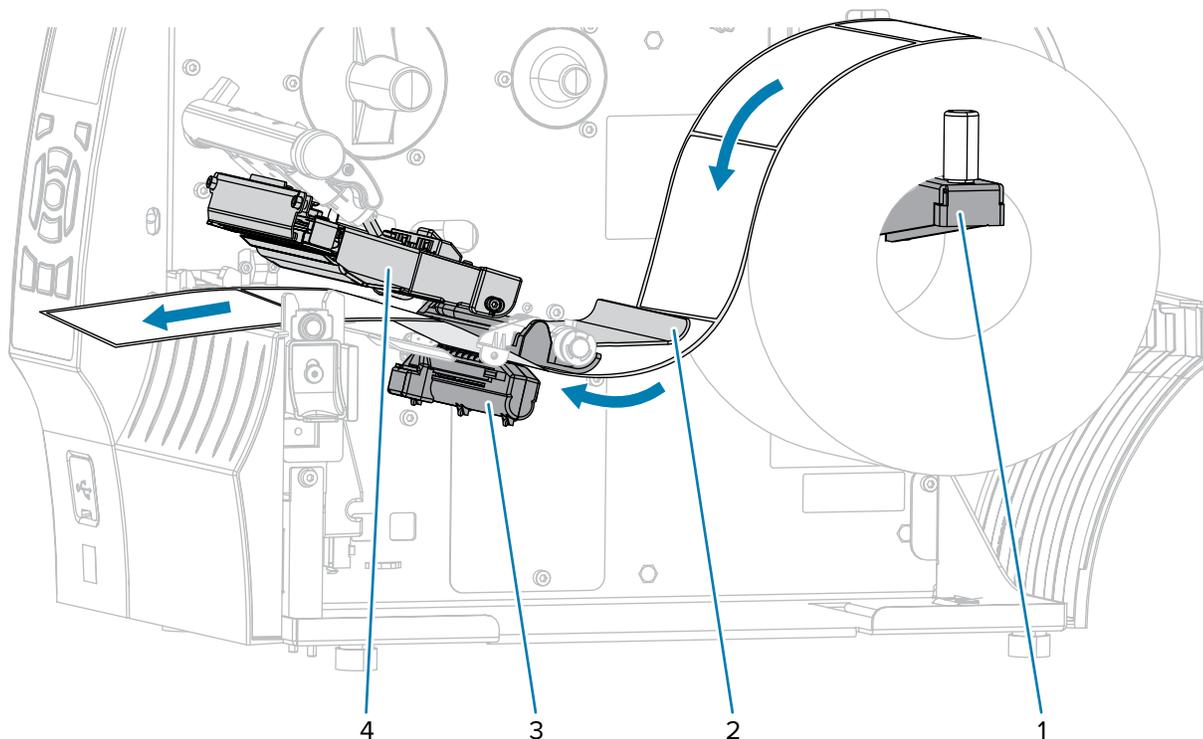


4. Spingere verso il basso la leva di rilascio del meccanismo di spellicolatura per aprire il gruppo spellicolatore.

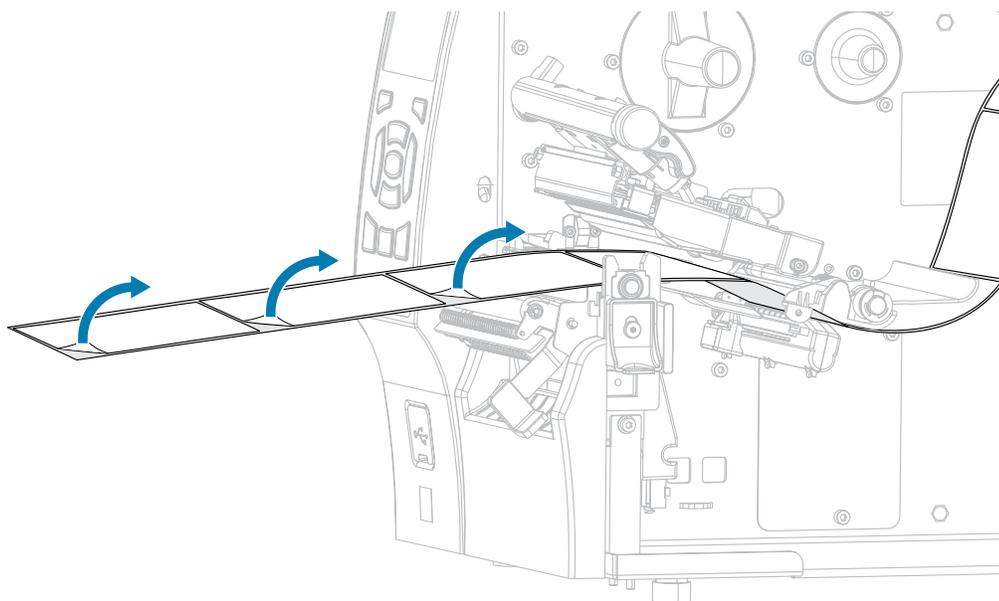


AVVERTENZA: SUPERFICIE CALDA: la testina di stampa potrebbe essere molto calda e causare gravi ustioni. Attendere che la testina di stampa si raffreddi.

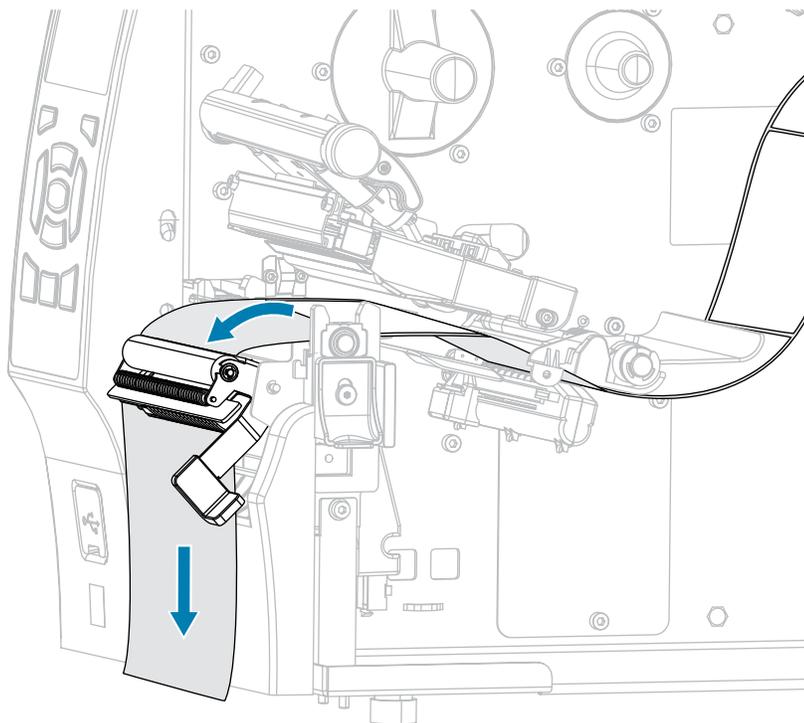
5. Dalla staffa dei supporti (1), fare passare i supporti sotto la guida supporti mobile (2), attraverso il sensore dei supporti (3) e sotto il gruppo testina di stampa (4). Fare scivolare il supporto all'indietro finché non raggiunge la parete posteriore interna del sensore supporti.



6. Estrarre circa 500 mm (18") di supporto dalla stampante. Rimuovere ed eliminare le etichette dal supporto esposto, lasciando solo la pellicola di supporto.

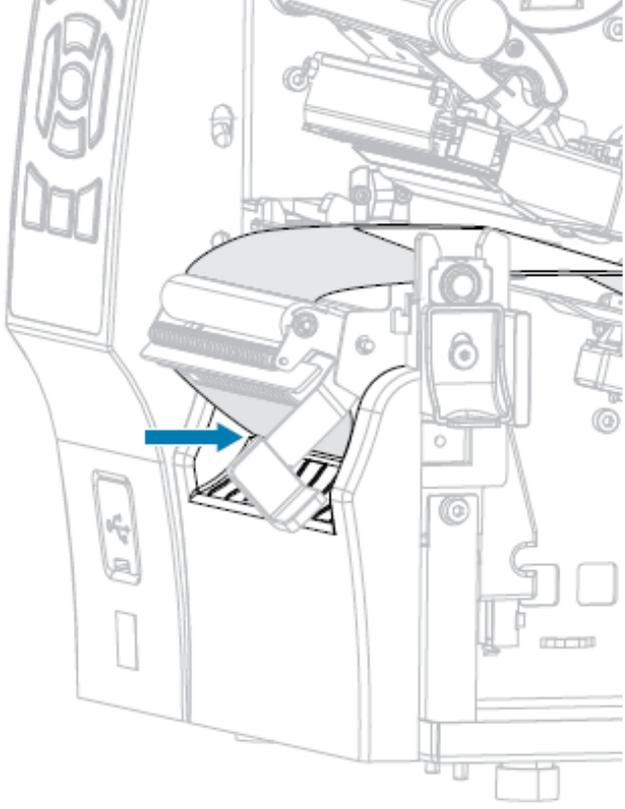
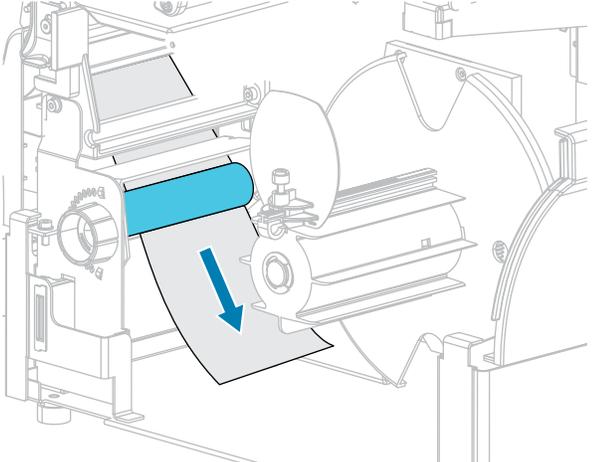
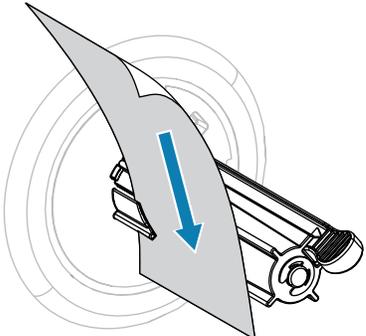


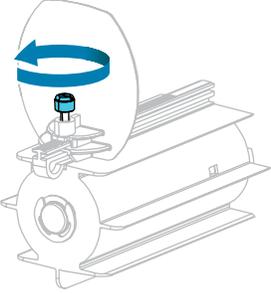
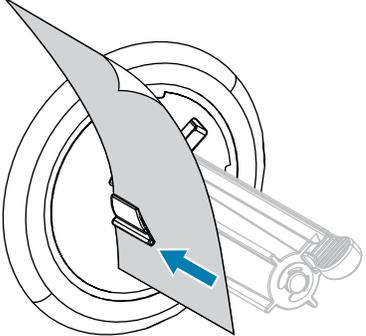
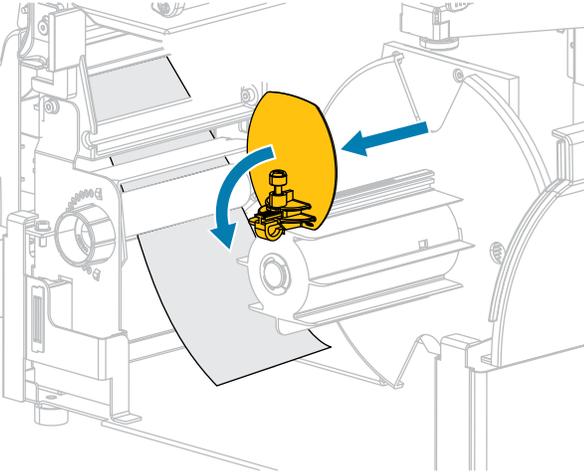
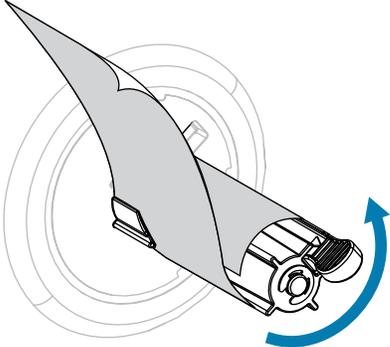
7. Far passare la pellicola di supporto dietro il gruppo spellicolatore. Accertarsi che l'estremità della pellicola di supporto cada fuori dalla stampante.

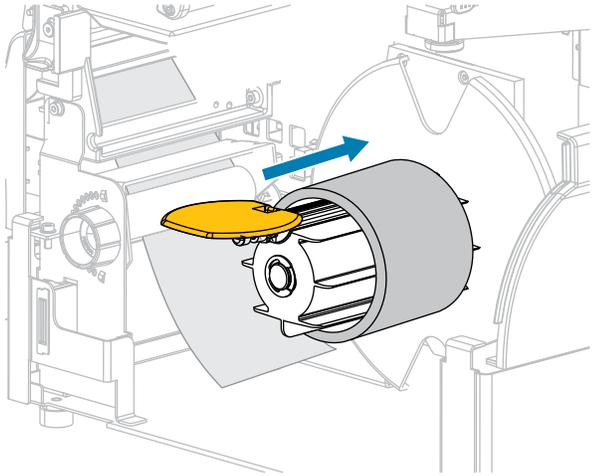
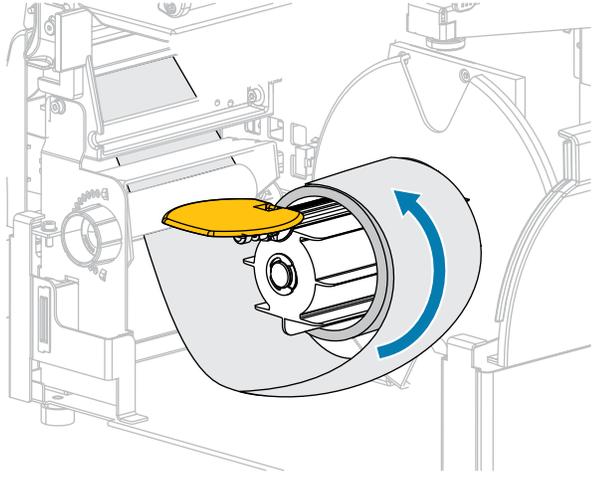


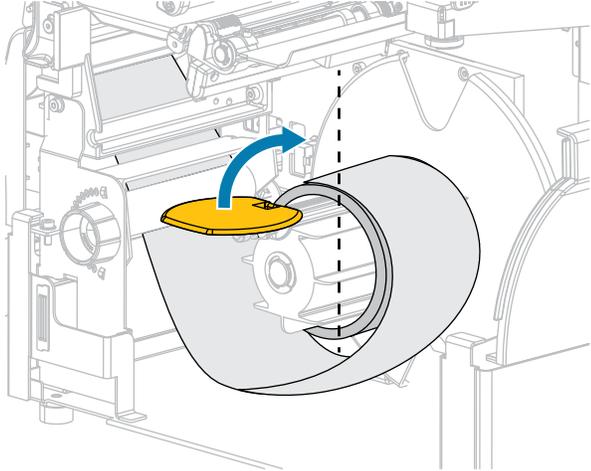
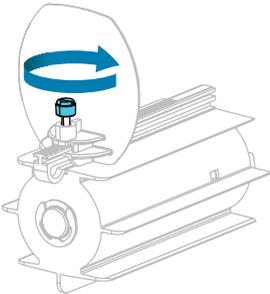
8. Eseguire questa operazione solo se si desidera utilizzare la modalità spellicolatura con avvolgimento pellicola di supporto. È necessario che nella stampante sia installata l'opzione avvolgimento pellicola

di supporto o l'opzione riavvolgimento. Seguire le istruzioni specifiche per l'opzione della stampante. Se non si utilizza l'opzione avvolgimento pellicola di supporto, continuare con il passaggio successivo.

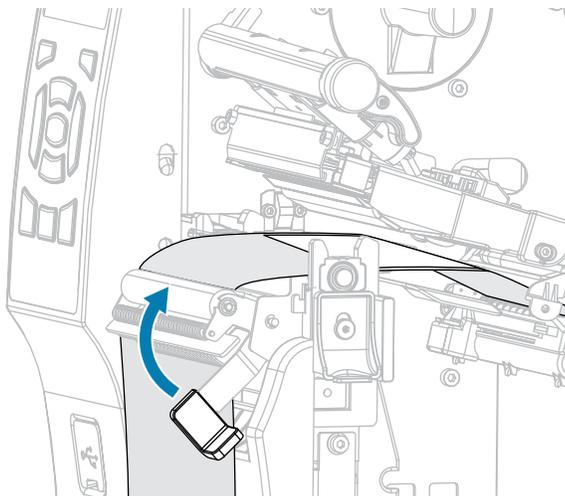
Opzione riavvolgimento	Opzione di avvolgimento pellicola di supporto
<p data-bbox="354 352 1442 415">a. Sia per l'opzione di riavvolgimento che per quella di avvolgimento pellicola di supporto: Far passare la pellicola di supporto sotto il gruppo spellicolatore.</p>  <p>The diagram shows a side view of the printer's internal mechanism. A blue arrow points to a grey film strip that is being fed under a curved metal component, which is the peeling group. The rest of the printer's frame and rollers are shown in a light grey line-art style.</p>	
<p data-bbox="354 1318 898 1381">b. Introdurre la pellicola di supporto nel rullo di allineamento dei supporti.</p>  <p>The diagram shows a close-up of the alignment roller assembly. A blue arrow points to a grey film strip being fed into a gap between two rollers. The rollers and other mechanical parts are shown in a light grey line-art style.</p>	<p data-bbox="1063 1318 1453 1444">b. Inserire la pellicola di supporto nella fessura situata sul perno di avvolgimento della pellicola di supporto.</p>  <p>The diagram shows a close-up of a winding pin. A blue arrow points to a grey film strip being inserted into a slot on the pin. The pin and other parts are shown in a light grey line-art style.</p>

Opzione riavvolgimento	Opzione di avvolgimento pellicola di supporto
<p>c. Allentare la vite a testa zigrinata sulla guida supporti del riavvolgitore.</p> 	<p>c. Spingere la pellicola di supporto in modo che sia a contatto con la piastra posteriore del gruppo perno di avvolgimento pellicola di supporto.</p> 
<p>d. Estrarre completamente la guida supporti del riavvolgitore, quindi piegarla verso il basso.</p> 	<p>d. Avvolgere la pellicola di supporto attorno al perno di avvolgimento e ruotare il perno in senso antiorario per tendere la pellicola di supporto.</p>  <p>Il caricamento della pellicola di supporto è completato per l'opzione di avvolgimento pellicola di supporto. Continuare con il passaggio seguente.</p>

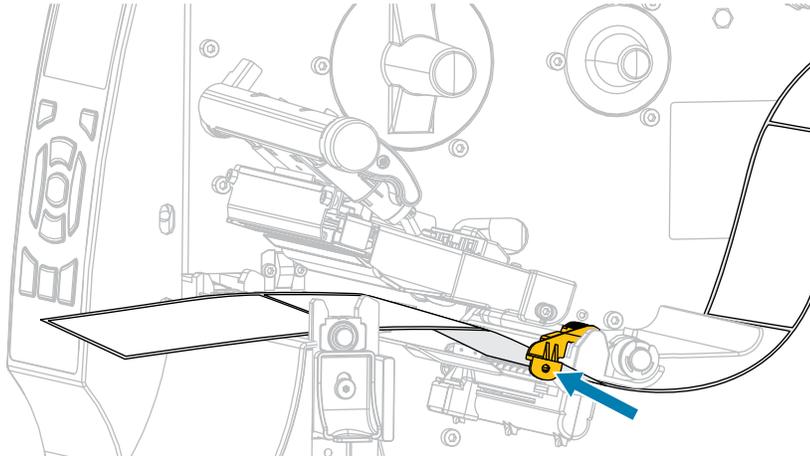
Opzione riavvolgimento	Opzione di avvolgimento pellicola di supporto
<p>e. Inserire una bobina vuota sul perno del riavvolgitore.</p> 	
<p>f. Avvolgere la pellicola di supporto intorno alla bobina come illustrato, quindi ruotare il perno del riavvolgitore per tendere il supporto.</p> <p>Accertarsi che il bordo del supporto scorra contro la piastra posteriore del perno del riavvolgitore.</p> 	

Opzione riavvolgimento	Opzione di avvolgimento pellicola di supporto
<p>g. Chiudere la guida supporti del riavvolgitore, quindi farla scorrere finché non tocca la pellicola di supporto.</p> 	
<p>h. Serrare la vite a testa zigrinata sulla guida supporti del riavvolgitore.</p>  <p>Il caricamento della pellicola di supporto è completato. Continuare con il passaggio seguente.</p>	

9. Chiudere il gruppo spellicolatore utilizzando la leva di rilascio del meccanismo di spellicolatura.



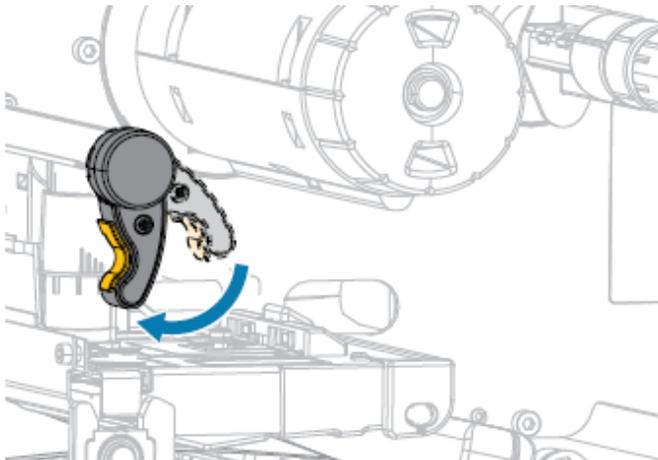
10. Far scorrere la guida supporti esterna in modo che sia a contatto con il bordo del supporto.



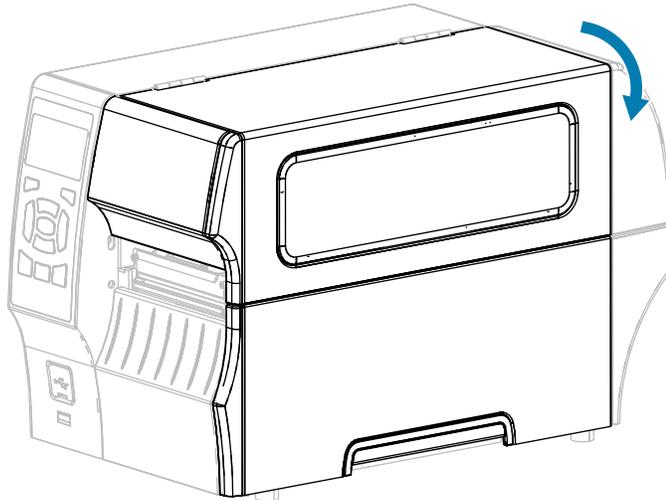
11. È necessario un nastro per la stampa con i supporti utilizzati? Se non si è certi, vedere [Nastro](#) alla pagina 16.

Se si usa...	Allora...
Supporto per la stampa termica diretta (il nastro non è necessario)	Passare al passaggio successivo.
Supporto per il trasferimento termico (è necessario il nastro)	Se non è già stato fatto, caricare il nastro nella stampante. Vedere Caricamento del nastro alla pagina 65. Passare poi al passaggio successivo.

12. Ruotare la leva di apertura della testina di stampa verso il basso finché non blocca la testina in posizione.

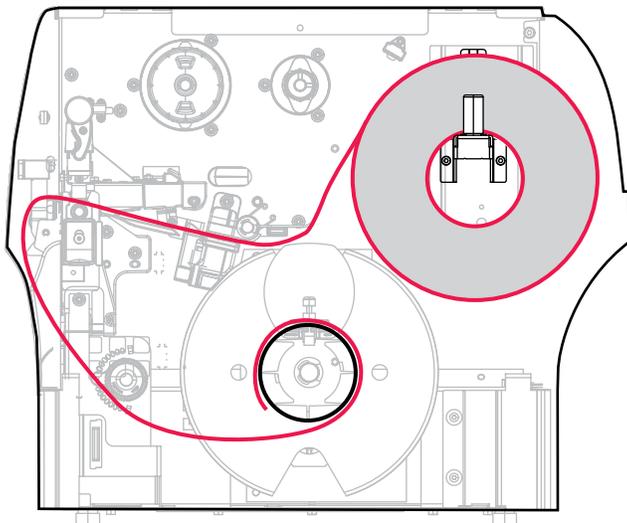


13. Chiudere lo sportello supporti.



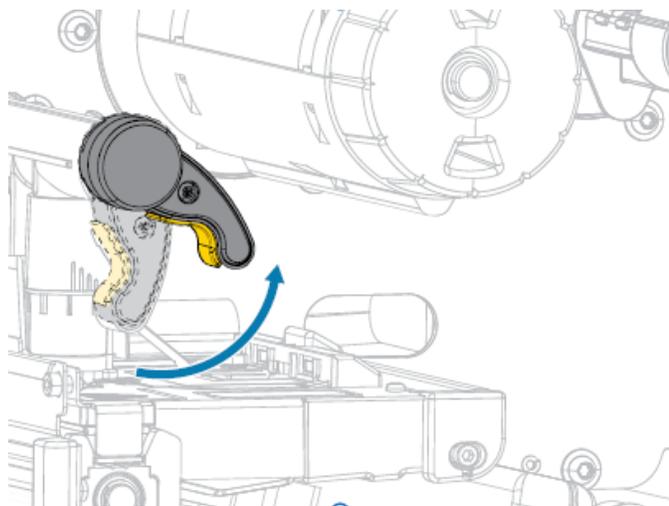
14. Impostare la stampante sulla modalità appropriata, se l'operazione non è stata già eseguita. Vedere [Selezione della modalità di stampa](#) alla pagina 35.
15. Premere **PAUSE** (PAUSA) per uscire dalla modalità pausa e abilitare la stampa.
A seconda delle impostazioni, la stampante potrebbe eseguire la calibrazione delle etichette o alimentare un'etichetta.
16. Per risultati migliori, calibrare la stampante. Vedere [Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti](#) alla pagina 127.
17. Verificare che la stampante sia in grado di stampare un'etichetta di configurazione, tenendo premuti entrambi i pulsanti **FEED** (AVANZAMENTO) e **CANCEL** (ANNULLA) per 2 secondi.

Utilizzo della modalità di riavvolgimento

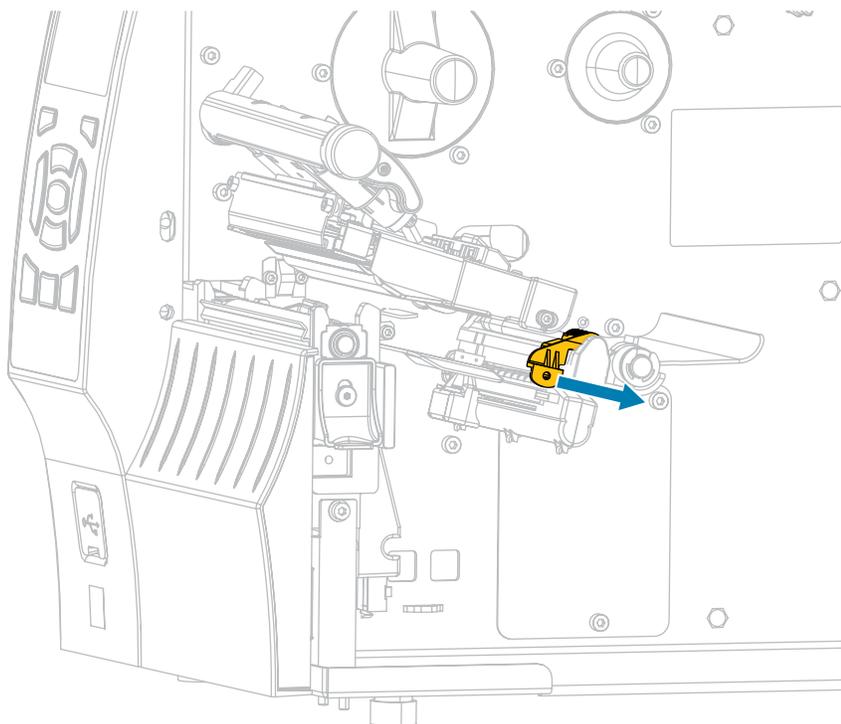


1. Se non è ancora stato fatto, seguire le istruzioni nella sezione [Inserimento del supporto nella stampante](#) alla pagina 37.

2. Aprire il gruppo testina di stampa ruotando la relativa leva di apertura verso l'alto.

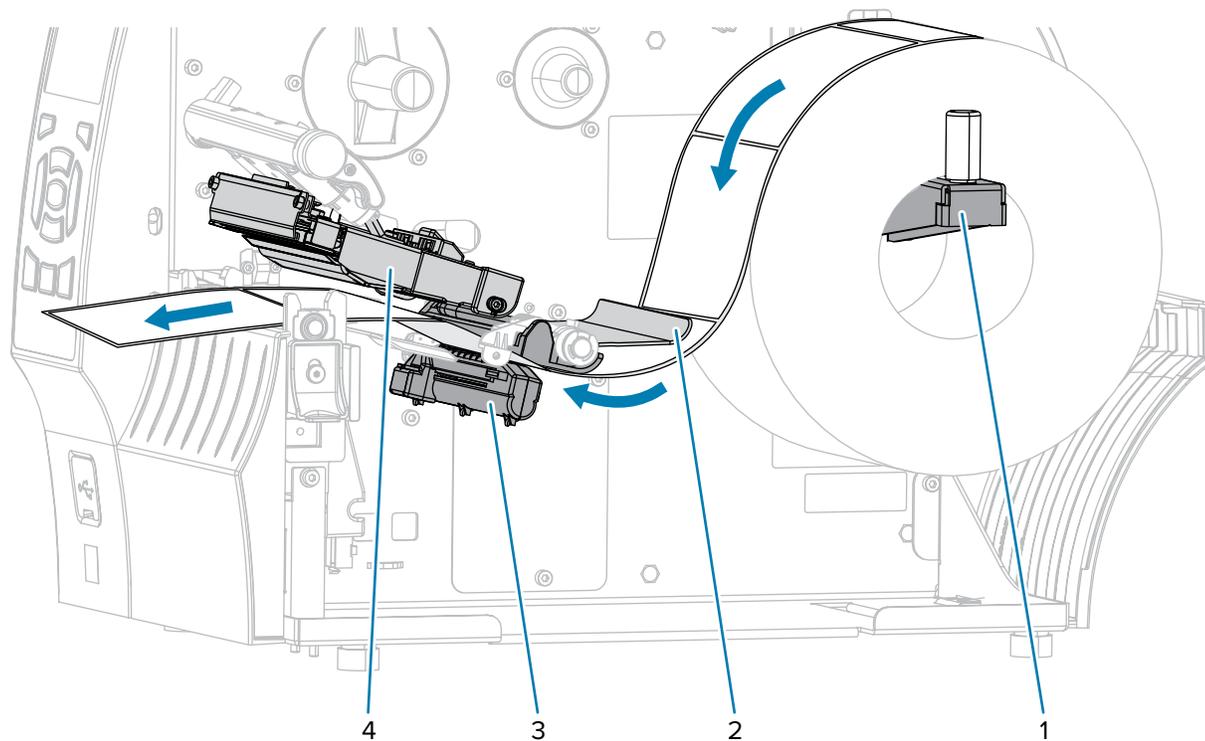


3. Estrarre completamente la guida supporti.

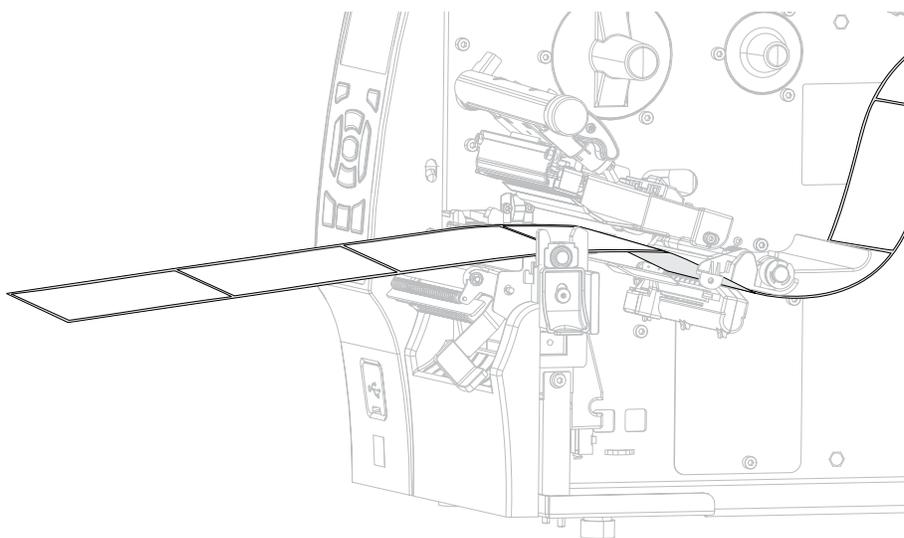


AVVERTENZA: SUPERFICIE CALDA: la testina di stampa potrebbe essere molto calda e causare gravi ustioni. Attendere che la testina di stampa si raffreddi.

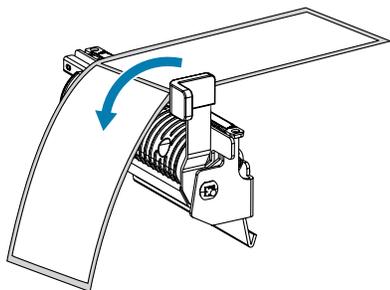
4. Dalla staffa dei supporti (1), fare passare i supporti sotto la guida supporti mobile (2), attraverso il sensore dei supporti (3) e sotto il gruppo testina di stampa (4). Fare scivolare il supporto all'indietro finché non raggiunge la parete posteriore interna del sensore supporti.



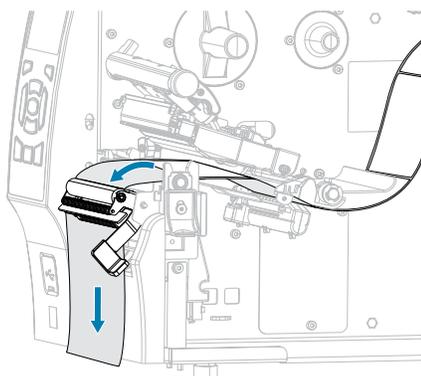
5. Estrarre il supporto di circa 500 mm (18") fuori dalla stampante.



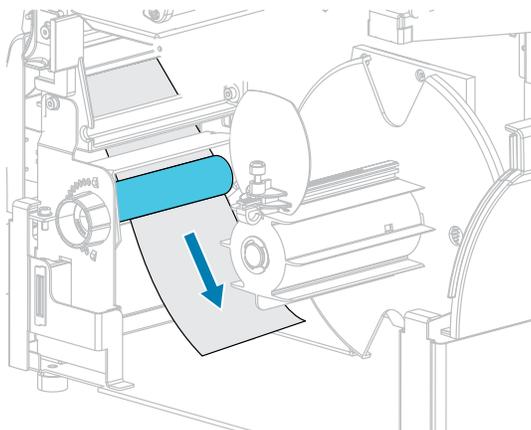
6. Far passare il supporto sopra il gruppo spellicolatore.



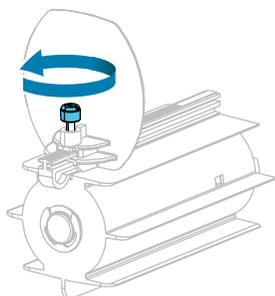
7. Introdurre il supporto attraverso la fessura sotto il gruppo spellicolatore.



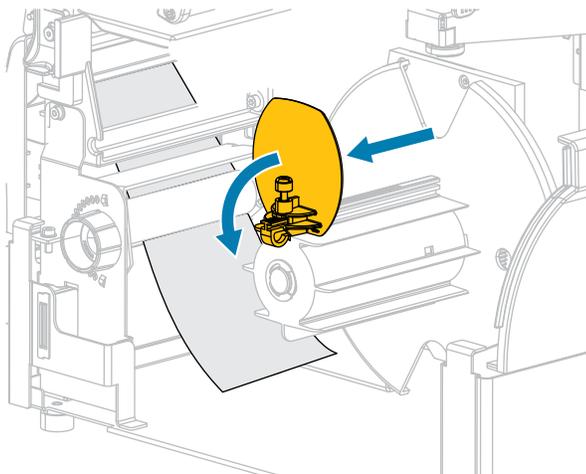
8. Far passare il supporto sotto il rullo di allineamento supporti.



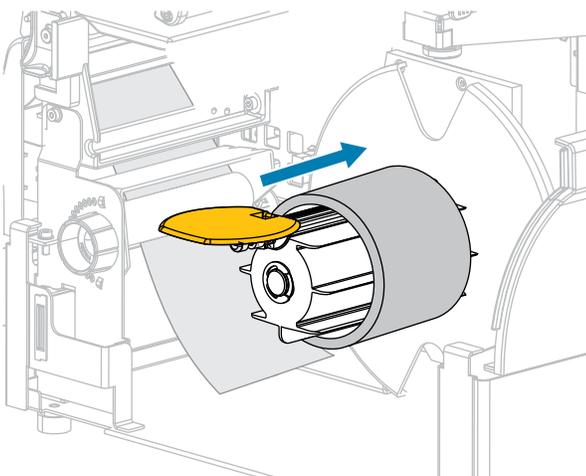
9. Allentare la vite a testa zigrinata sulla guida supporti del riavvolgitore.



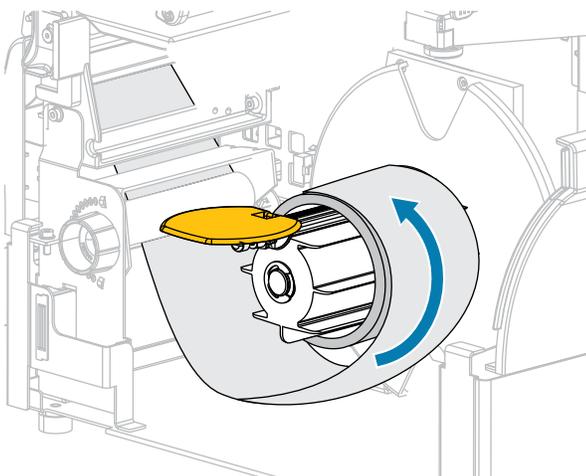
- 10.** Estrarre completamente la guida supporti del riavvolgitore, quindi piegarla verso il basso.



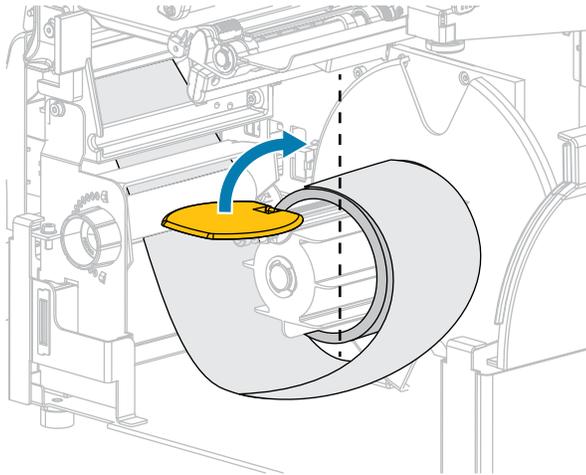
- 11.** Inserire una bobina vuota sul perno del riavvolgitore.



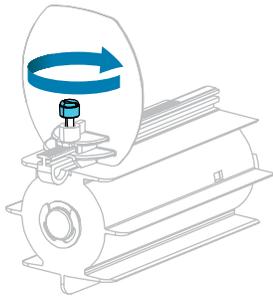
- 12.** Avvolgere il supporto intorno alla bobina come illustrato, quindi ruotare il perno del riavvolgitore per tendere il supporto. Accertarsi che il bordo del supporto scorra contro la piastra posteriore del perno del riavvolgitore.



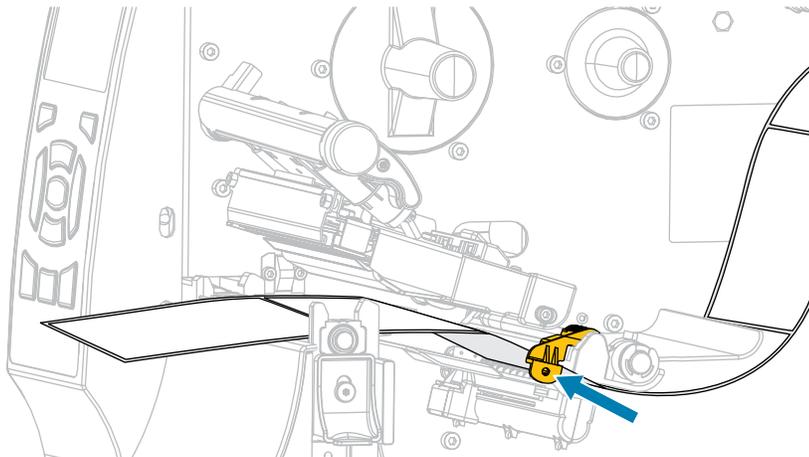
13. Chiudere la guida supporti del riavvolgitore, quindi farla scorrere finché non tocca il supporto.



14. Serrare la vite a testa zigrinata sulla guida supporti del riavvolgitore.



15. Far scorrere la guida supporti esterna in modo che sia a contatto con il bordo del supporto.

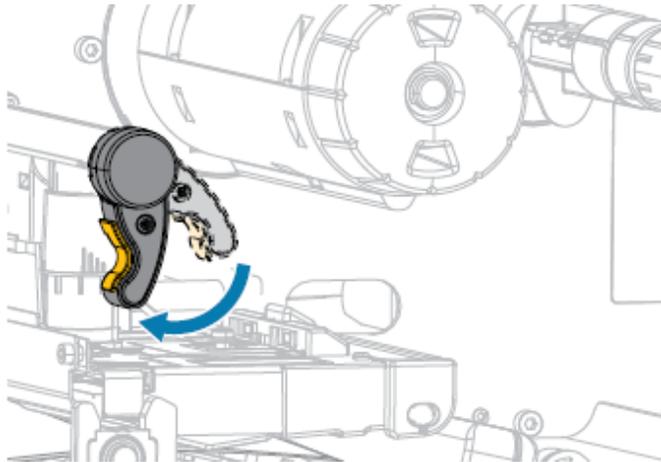


16. È necessario un nastro per la stampa con i supporti utilizzati? Se non si è certi, vedere [Nastro](#) alla pagina 16.

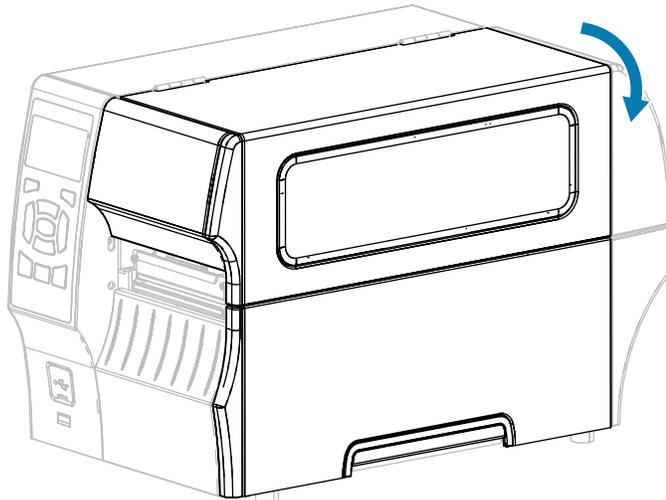
Se si usa...	Azione...
Supporto per la stampa termica diretta (il nastro non è necessario)	Continuare con il passaggio seguente.

Se si usa...	Azione...
Supporto per il trasferimento termico (è necessario il nastro)	Se non è già stato fatto, caricare il nastro nella stampante (vedere Caricamento del nastro alla pagina 65), quindi continuare con il passaggio successivo.

17. Ruotare la leva di apertura della testina di stampa verso il basso finché non blocca la testina in posizione.

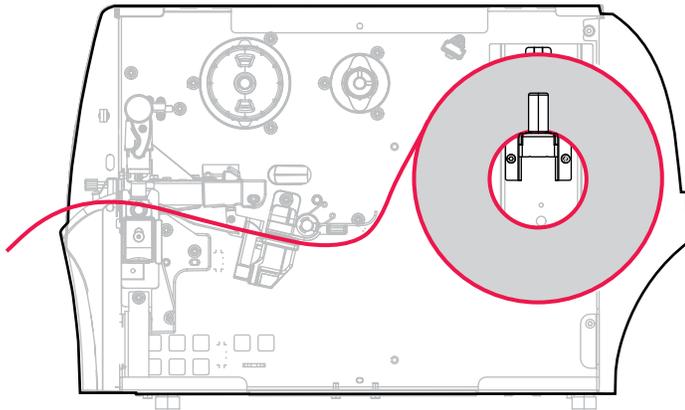


18. Chiudere lo sportello supporti.

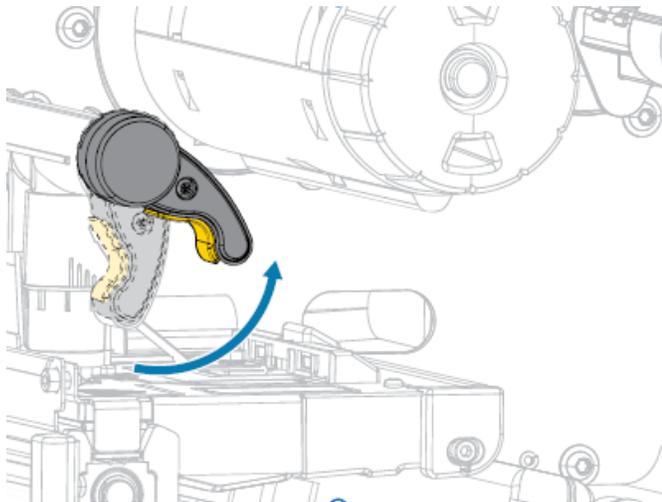


19. Impostare la stampante sulla modalità REWIND (RIAVVOLGIMENTO), se l'operazione non è stata già eseguita. Vedere [Selezione della modalità di stampa](#) alla pagina 35.
20. Premere **PAUSE** (PAUSA) per uscire dalla modalità pausa e abilitare la stampa.
A seconda delle impostazioni, la stampante potrebbe eseguire la calibrazione delle etichette o alimentare un'etichetta.
21. Per risultati migliori, calibrare la stampante. Vedere [Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti](#) alla pagina 127.
22. Verificare che la stampante sia in grado di stampare un'etichetta di configurazione, tenendo premuti entrambi i pulsanti **FEED** (AVANZAMENTO) e **CANCEL** (ANNULLA) per 2 secondi.

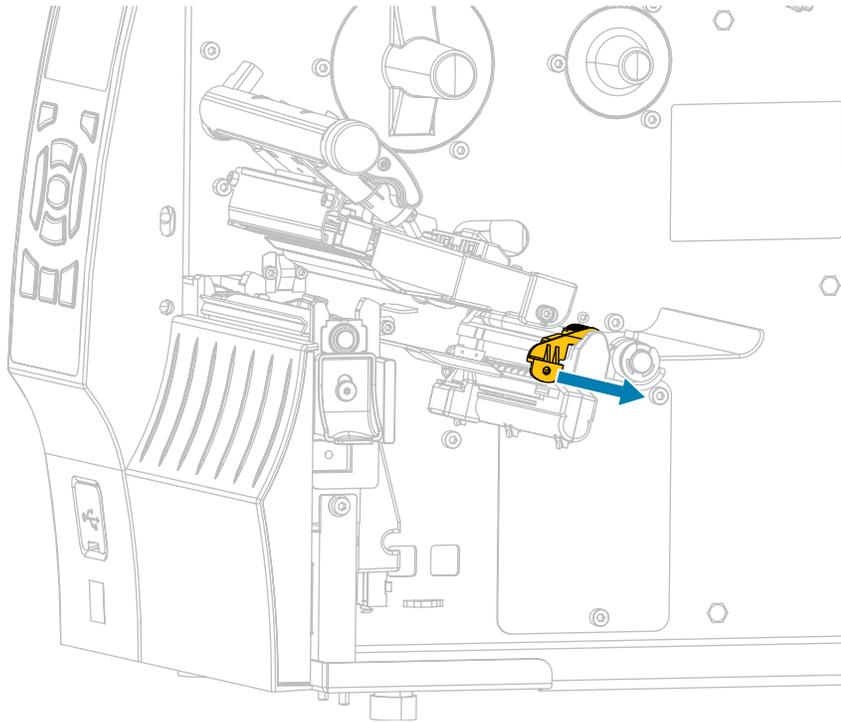
Modalità taglierina o taglio ritardato



1. Se non è ancora stato fatto, seguire le istruzioni nella sezione [Inserimento del supporto nella stampante](#) alla pagina 37.
2. Aprire il gruppo testina di stampa ruotando la relativa leva di apertura verso l'alto.



3. Estrarre completamente la guida supporti.

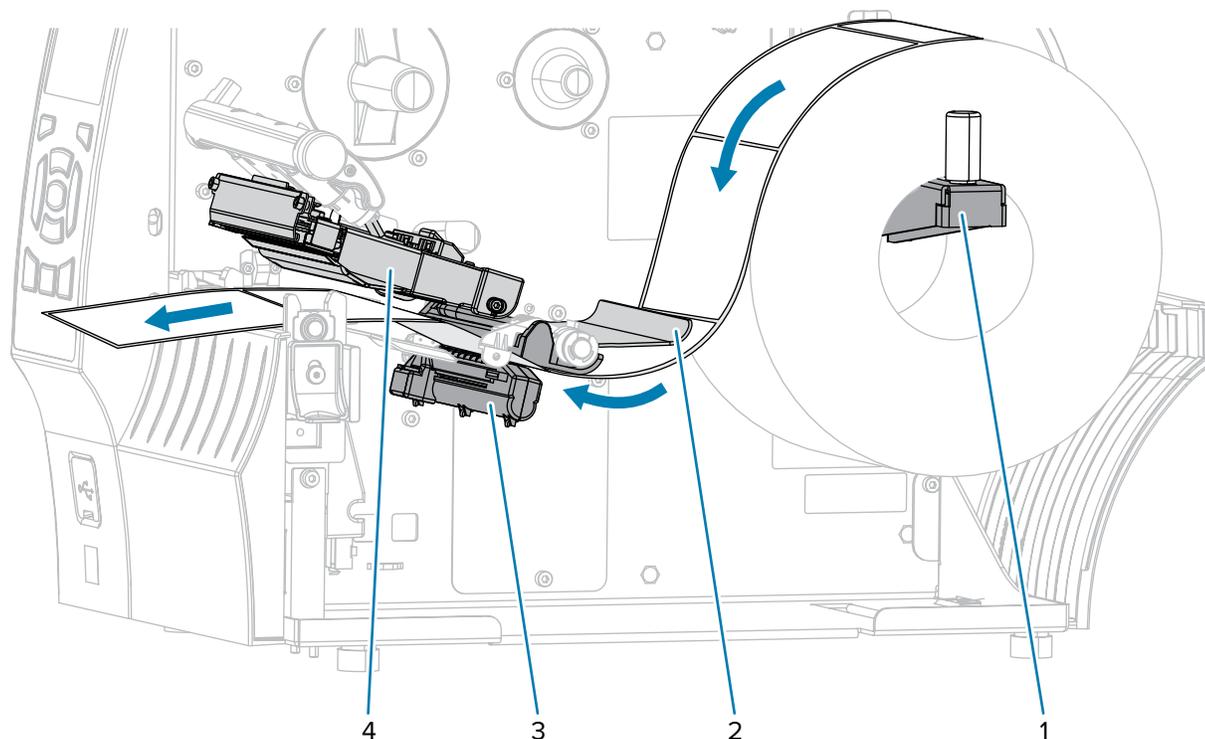


AVVERTENZA: SUPERFICIE CALDA: la testina di stampa potrebbe essere molto calda e causare gravi ustioni. Attendere che la testina di stampa si raffreddi.

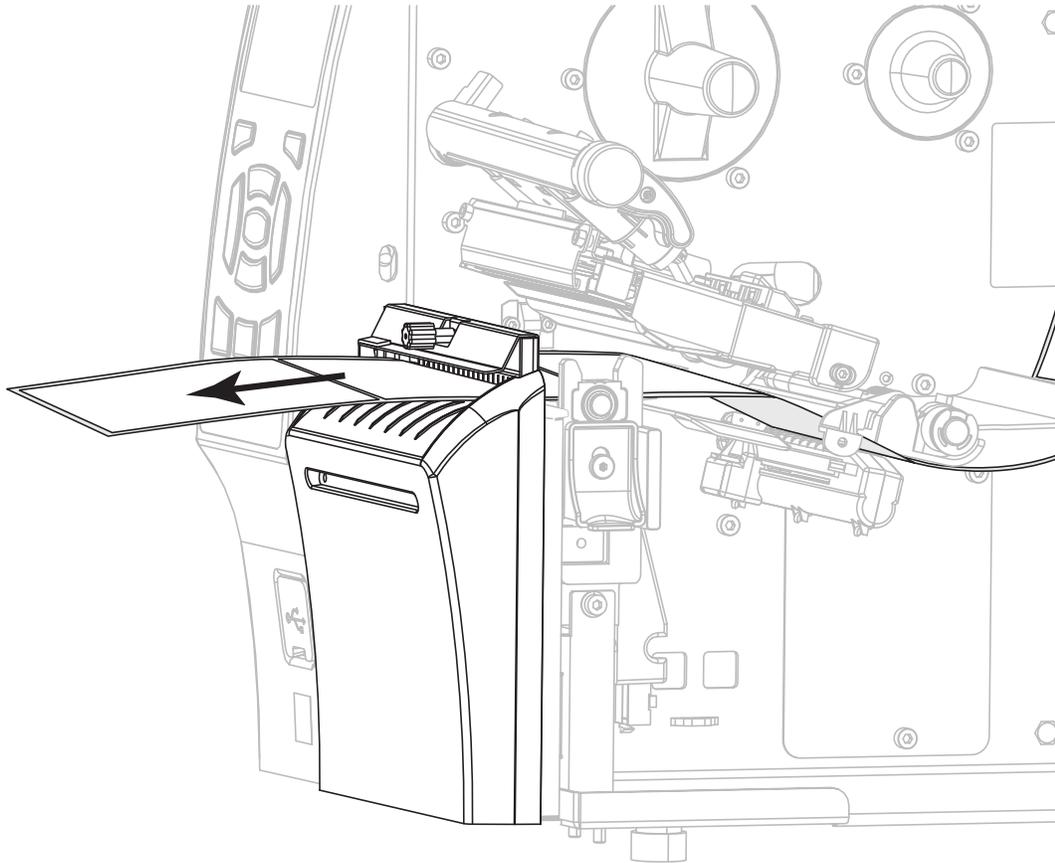
4. Dalla staffa dei supporti (1), fare passare i supporti sotto la guida supporti mobile (2), attraverso il sensore dei supporti (3) e sotto il gruppo testina di stampa (4). Fare scivolare il supporto all'indietro finché non raggiunge la parete posteriore interna del sensore supporti.



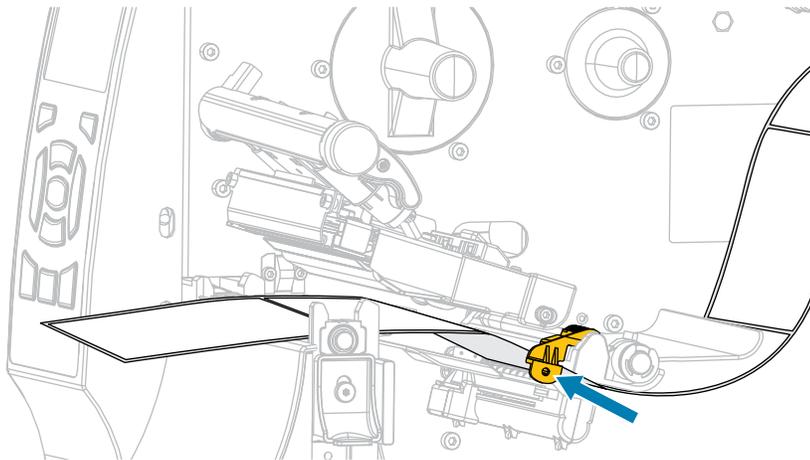
AVVERTENZA: la lama della taglierina è affilata. NON toccare o sfregare la lama con le dita.



5. Far passare i supporti attraverso la taglierina.



6. Far scorrere la guida supporti esterna in modo che sia a contatto con il bordo del supporto.

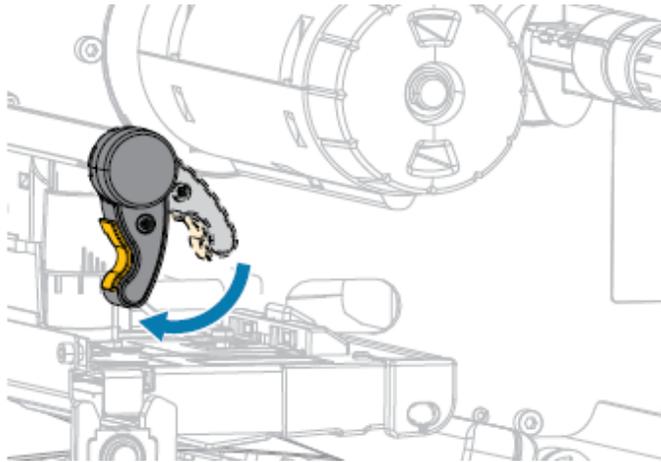


7. È necessario un nastro per la stampa con i supporti utilizzati? Se non si è certi, vedere [Nastro](#) alla pagina 16.

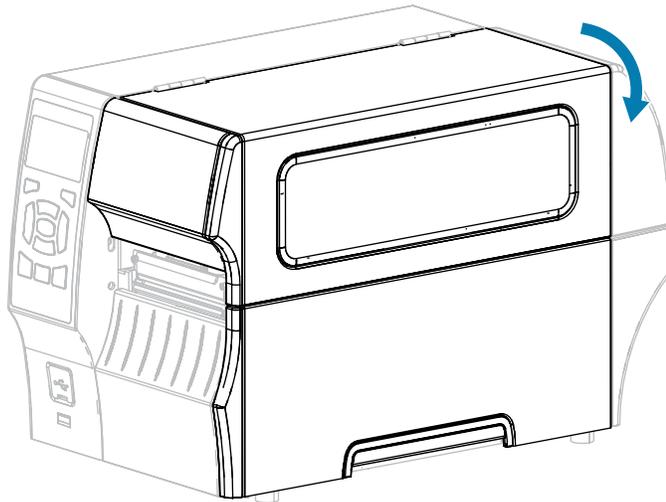
Se si usa...	Azione...
Supporto per la stampa termica diretta (il nastro non è necessario)	Continuare con il passaggio seguente.

Se si usa...	Azione...
Supporto per il trasferimento termico (è necessario il nastro)	Se non è già stato fatto, caricare il nastro nella stampante. Vedere Caricamento del nastro alla pagina 65. Continuare con il passaggio seguente.

- Ruotare la leva di apertura della testina di stampa verso il basso finché non blocca la testina in posizione.



- Chiudere lo sportello supporti.



- Impostare la stampante sulla modalità CUTTER (TAGLIERINA), se l'operazione non è stata già eseguita. Vedere [Selezione della modalità di stampa](#) alla pagina 35.
- Premere **PAUSE** (PAUSA) () per uscire dalla modalità pausa e abilitare la stampa.
A seconda delle impostazioni, la stampante potrebbe eseguire la calibrazione delle etichette o alimentare un'etichetta.
- Per risultati migliori, calibrare la stampante. Vedere [Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti](#) alla pagina 127.
- Verificare che la stampante sia in grado di stampare un'etichetta di configurazione, tenendo premuti entrambi i pulsanti **FEED** (AVANZAMENTO) e **CANCEL** (ANNULLA) per 2 secondi.

Caricamento del nastro

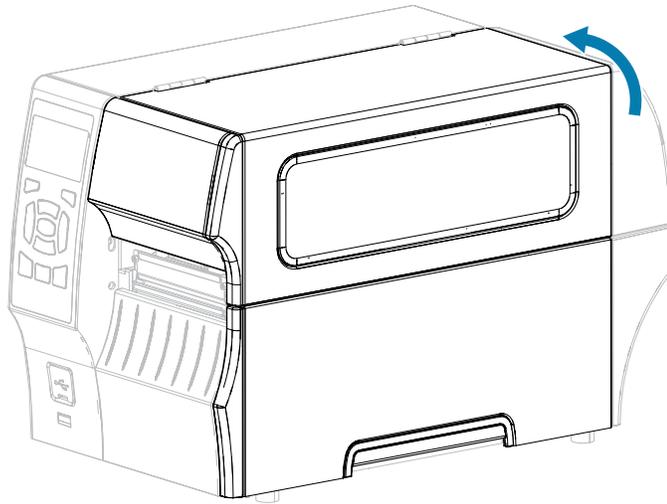
Questa sezione si applica solo alle stampanti con l'opzione di trasferimento termico installata. Il nastro viene utilizzato solo con etichette a trasferimento termico. Per le etichette a stampa termica diretta, non caricare il nastro nella stampante.



IMPORTANTE: quando si lavora vicino a una testina di stampa aperta non è obbligatorio spegnere la stampante, anche se questo è comunque consigliato da Zebra in via precauzionale. Se si spegne l'alimentazione, andranno perse tutte le impostazioni temporanee, quali i formati di etichetta, e sarà necessario ricaricarle prima di riprendere la stampa.

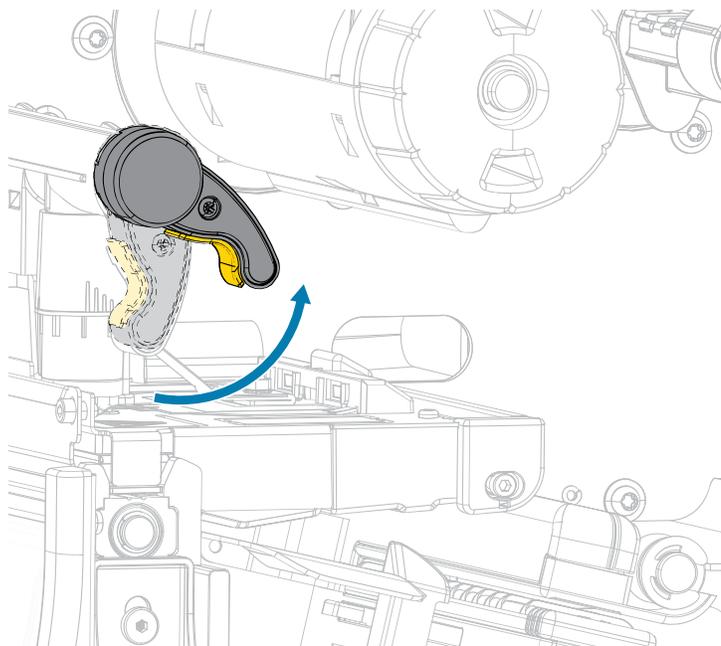
Per proteggere la testina di stampa dall'usura, utilizzare un nastro più largo dei supporti. Il nastro deve essere rivestito sul lato esterno per essere utilizzato in una stampante standard. Per ulteriori informazioni, vedere [Che tipo di nastro è possibile utilizzare?](#)

1. Sollevare lo sportello supporti.

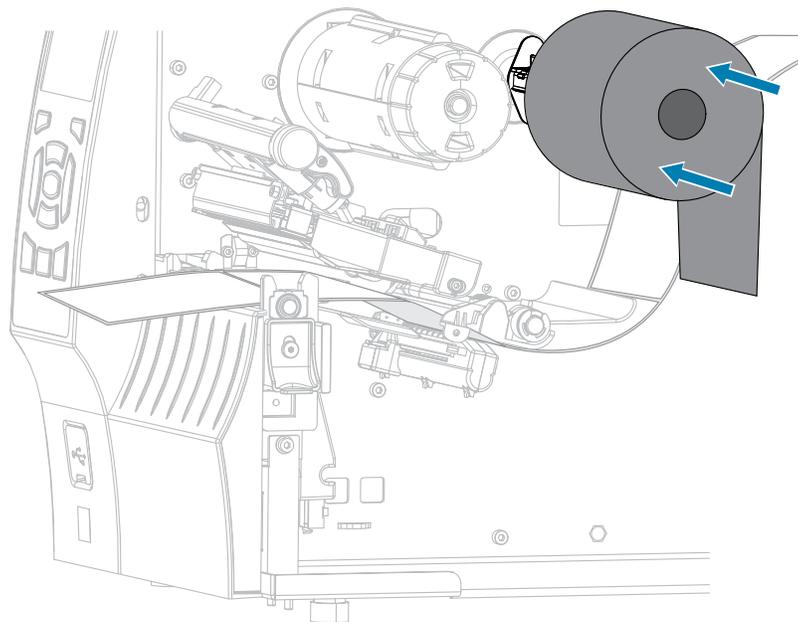


AVVERTENZA—SUPERFICIE CALDA: la testina di stampa potrebbe essere molto calda e causare gravi ustioni. Attendere che la testina di stampa si raffreddi.

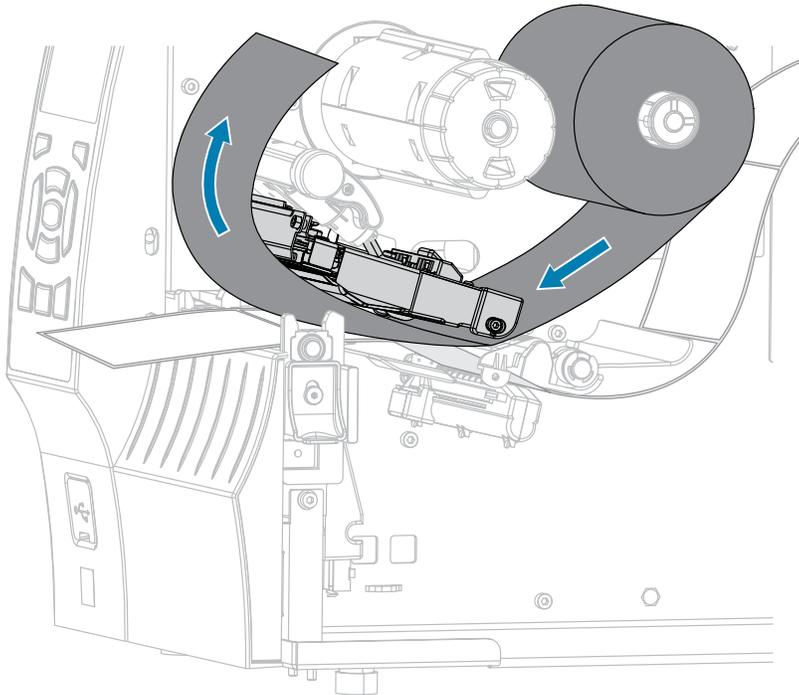
2. Aprire il gruppo testina di stampa ruotando la relativa leva di apertura.



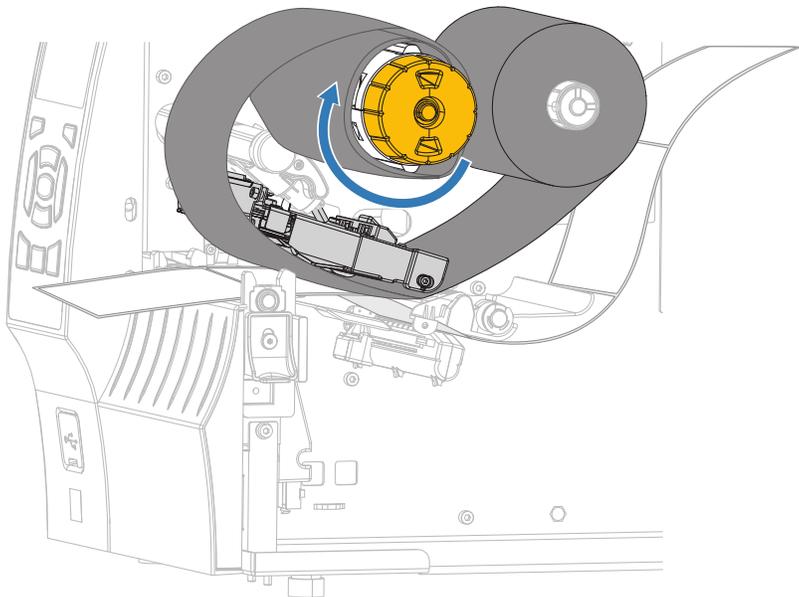
3. Inserire il rotolo di nastro sul perno di alimentazione del nastro con l'estremità libera che si svolge come illustrato. Spingere il rotolo completamente fino in fondo.



4. Portare il nastro sotto il gruppo testina di stampa, quindi attorno al lato sinistro, come illustrato.

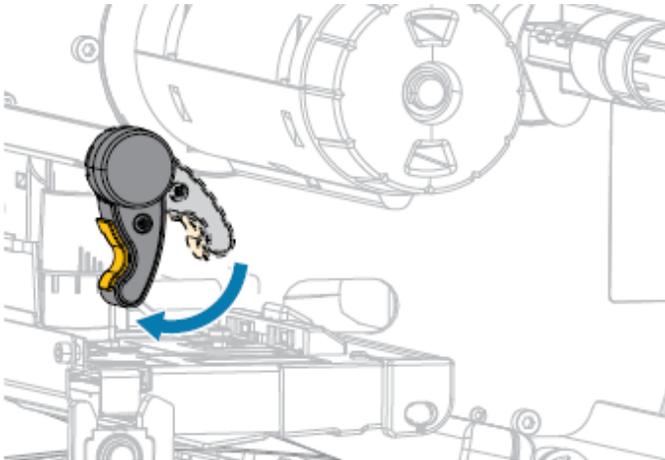
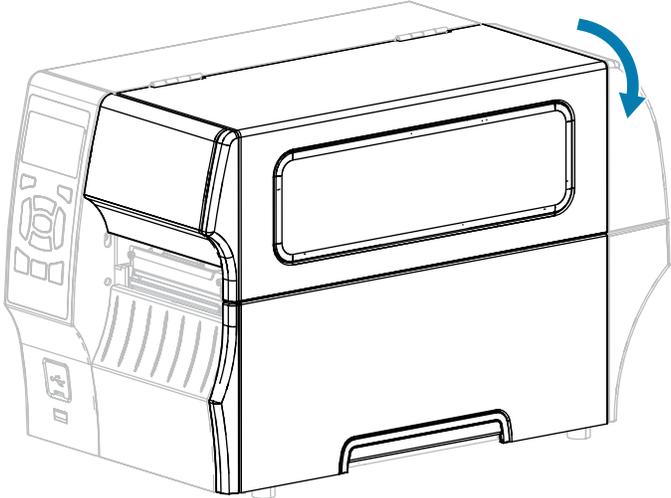


5. Con il nastro il più possibile sotto il gruppo testina di stampa, avvolgerlo attorno al perno di avvolgimento del nastro. Ruotare il perno di alcuni giri nella direzione illustrata per tendere e allineare il nastro.



6. Il supporto è già caricato nella stampante?

Se...	Allora...
No	Caricare i supporti nella stampante. Vedere Caricamento dei supporti alla pagina 36.

Se...	Allora...
Sì	<p>a. Ruotare la leva di apertura della testina di stampa verso il basso finché non blocca la testina in posizione.</p>  <p>b. Chiudere lo sportello supporti.</p>  <p>c. Premere PAUSE (PAUSA) per uscire dalla modalità pausa e abilitare la stampa.</p>

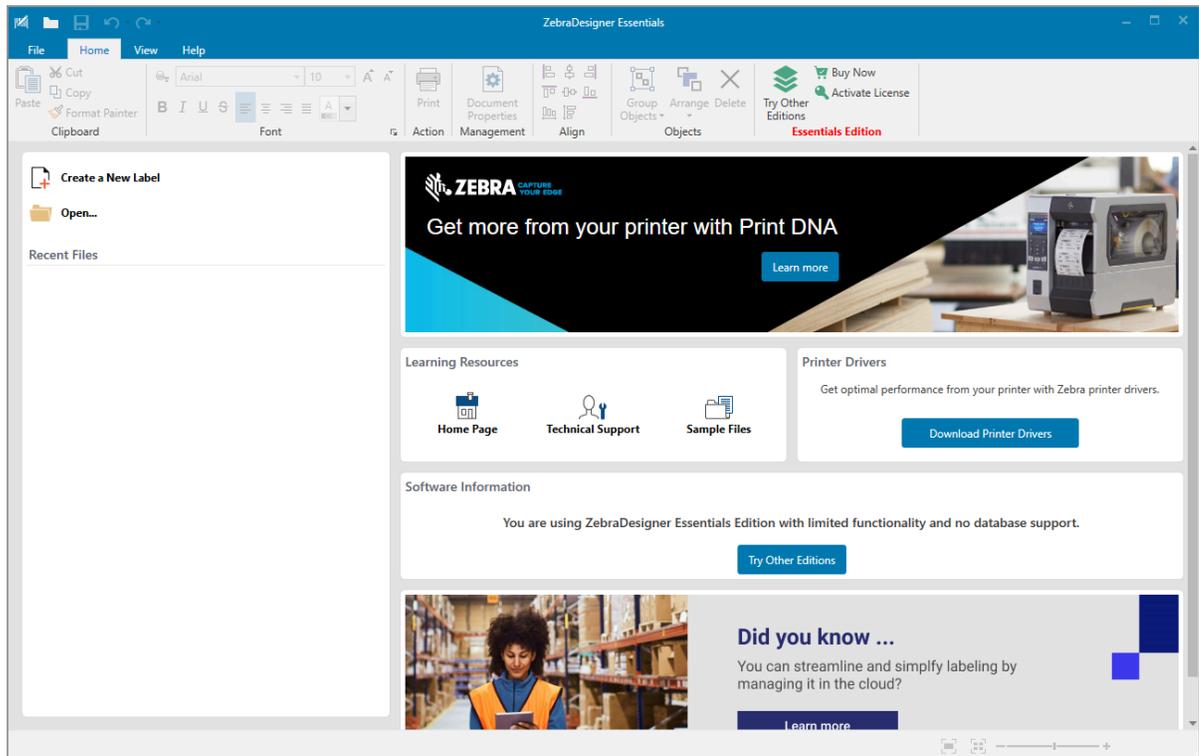
Con questa operazione si completa il caricamento della barra multifunzione (e dei supporti).

Installazione del software di progettazione etichette

Selezionare e installare il software da utilizzare per creare i formati delle etichette per la stampante in uso.

Un'opzione è ZebraDesigner, che è possibile scaricare dal sito zebra.com/zebradesigner. È possibile scegliere di utilizzare ZebraDesigner Essentials gratuitamente oppure acquistare ZebraDesigner Professional per un set di strumenti più potenti.

Figura 4 Esempio di schermata di ZebraDesigner Essentials



Requisiti di sistema per ZebraDesigner

Di seguito sono elencati i requisiti di sistema per l'applicazione di progettazione dei formati di etichetta ZebraDesigner:

- Versioni desktop per Windows 10 a 32 bit o 64 bit, versioni desktop per Windows 11, Windows Server 2016, Windows Server 2019, sistemi operativi Windows Server 2022.
- CPU: processore Intel o della famiglia x86 compatibile
- Memoria: 2 GB o più di RAM
- Disco fisso: 1 GB di spazio disponibile su disco
- Microsoft.NET Framework versione 4.7.2
- Schermo: monitor con risoluzione 1366 × 768 o superiore
- Driver di stampa ZDesigner



NOTA: servizi Desktop remoto e macchine virtuali non sono supportati.

Stampa di un'etichetta di prova e regolazioni

Dopo avere caricato i supporti, caricato il nastro (se si utilizza la modalità a trasferimento termico), installato il driver della stampante e connesso la stampante al computer, seguire le istruzioni in questa sezione per stampare un'etichetta di prova. La stampa dell'etichetta consente di verificare se la connessione funziona e se è necessario apportare regolazioni alle impostazioni della stampante.

1. Spegner la stampante (O).
2. Accendere (I) la stampante tenendo premuto il pulsante **CANCEL** (PAUSA). Tenere premuto **CANCEL** (ANNULLA) fino a quando non si spegne la prima spia del pannello di controllo.

La stampante stampa un'etichetta di configurazione della stampante e un'etichetta di configurazione di rete, come mostrato in questi esempi.

Figura 5 Esempio di etichetta di configurazione della stampante

PRINTER CONFIGURATION	
Zebra Technologies ZTC ZTXX-203dpi ZPL XXXXXX-XX-XXXX	
10.....	LCD CONTRAST
+10.....	DARKNESS
2.0 IPS.....	PRINT SPEED
+000.....	TEAR OFF
TEAR OFF.....	PRINT MODE
GAP/NOTCH.....	MEDIA TYPE
REFLECTIVE.....	SENSOR SELECT
832.....	PRINT WIDTH
1422.....	LABEL LENGTH
39.0in 989mm.....	PRINT HEAD ID
.....	MAXIMUM LENGTH
NOT CONNECTED.....	USB COMM.
BIDIRECTIONAL.....	PARALLEL COMM.
RS232.....	SERIAL COMM.
2400.....	BAUD
8 BITS.....	DATA BITS
NONE.....	PARITY
XON/XOFF.....	HOST HANDSHAKE
NONE.....	PROTOCOL
NORMAL MODE.....	COMMUNICATIONS
< > 7EH.....	CONTROL PREFIX
< > SEH.....	FORMAT PREFIX
< > 2CH.....	DELIMITER CHAR
.....	ZPL II
CALIBRATION.....	MEDIA POWER UP
CALIBRATION.....	HEAD CLOSE
DEFAULT.....	BACKFEED
+000.....	LABEL TOP
+0000.....	LEFT POSITION
DISABLED.....	REPRINT MODE
020.....	WEB SENSOR
024.....	MEDIA SENSOR
255.....	TAKE LABEL
027.....	MARK SENSOR
027.....	MARK MED SENSOR
102.....	TRANS GAIN
000.....	TRANS BASE
100.....	TRANS LED
050.....	MARK LED
DPCSFXM.....	MODES ENABLED
.....	MODES DISABLED
832 8/MM FULL.....	RESOLUTION
V72.18.1ZP15107 <-	FIRMWARE
1.3.....	XML SCHEMA
6.4.1 255.....	HARDWARE ID
NONE.....	OPTION BOARD
1228k.....R:	RAM
65536k.....E:	ONBOARD FLASH
NONE.....	FORMAT CONVERT
FW VERSION.....	IDLE DISPLAY
07/20/12.....	RTC DATE
02:37.....	RTC TIME
DISABLED.....	ZBI
2.1.....	ZBI VERSION
READY.....	ZBI STATUS
15.110 IN.....	NONRESET CNTR
15.110 IN.....	RESET CNTR1
15.110 IN.....	RESET CNTR2
38.378 CM.....	NONRESET CNTR
38.378 CM.....	RESET CNTR1
38.378 CM.....	RESET CNTR2
FIRMWARE IN THIS PRINTER IS COPYRIGHTED	

Figura 6 Esempio di etichetta di configurazione di rete

Network Configuration	
Zebra Technologies ZTC ZT620R-203dpi ZPL 76J162700886	
Wired.....	PRIMARY NETWORK
PrintServer.....	LOAD LAN FROM?
INTERNAL WIRED.....	ACTIVE PRINTSRVR
Wired*	
ALL.....	IP PROTOCOL
192.168.000.017.....	IP ADDRESS
255.255.255.000.....	SUBNET
192.168.000.254.....	GATEWAY
000.000.000.000.....	WINS SERVER IP
YES.....	TIMOUT CHECKING
300.....	TIMOUT VALUE
000.....	ARP INTERVAL
9100.....	BASE RAW PORT
9200.....	JSON CONFIG PORT
Wireless	
ALL.....	IP PROTOCOL
000.000.000.000.....	IP ADDRESS
255.255.255.000.....	SUBNET
000.000.000.000.....	GATEWAY
000.000.000.000.....	WINS SERVER IP
YES.....	TIMOUT CHECKING
300.....	TIMOUT VALUE
000.....	ARP INTERVAL
9100.....	BASE RAW PORT
9200.....	JSON CONFIG PORT
INSERTED.....	CARD INSERTED
02dFH.....	CARD MFG ID
9134H.....	CARD PRODUCT ID
ac:3f:a4:82:05:9c..	MAC ADDRESS
YES.....	DRIVER INSTALLED
INFRASTRUCTURE.....	OPERATING MODE
125.....	ESSID
1.0.....	CURRENT TX RATE
OPEN.....	WEP TYPE
WPA PSK.....	WLAN SECURITY
1.....	WEP INDEX
000.....	POOR SIGNAL
LONG.....	PREAMBLE
NO.....	ASSOCIATED
ON.....	PULSE ENABLED
15.....	PULSE RATE
OFF.....	INTL MODE
USA/CANADA.....	REGION CODE
USA/CANADA.....	COUNTRY CODE
0x7FF.....	CHANNEL MASK
Bluetooth	
4.3.1p1.....	FIRMWARE
02/13/2015.....	DATE
on.....	DISCOVERABLE
3.0/4.0.....	RADIO VERSION
on.....	ENABLED
AC:3F:A4:82:05:9D..	MAC ADDRESS
76J162700886.....	FRIENDLY NAME
no.....	CONNECTED
1.....	MIN SECURITY MODE
no.....	CONN SECURITY MODE
supported.....	IOS
FIRMWARE IN THIS PRINTER IS COPYRIGHTED	

3. L'etichetta è stata stampata e la qualità di stampa era accettabile?

Se...	Allora...
L'etichetta è stata stampata e la qualità di stampa è accettabile	La stampante è pronta per la stampa. Vedere Installazione del software di progettazione etichette alla pagina 69.
L'etichetta non viene stampata	<ul style="list-style-type: none"> a. Chiudere la finestra Tools (Strumenti) e assicurarsi di selezionare il driver della stampante corretto prima di fare clic su Open Printer Tools (Apri strumenti stampante). Tentare nuovamente di stampare l'etichetta. b. Se l'etichetta non viene ancora stampata, controllare la connessione tra la stampante e il computer o tra la stampante e la rete. c. Se necessario, modificare le impostazioni della stampante in modo che corrispondano alle impostazioni del computer o della rete. Vedere Impostazioni di rete alla pagina 99.
L'etichetta viene stampata, ma la qualità è scadente o vi sono altri problemi	Per istruzioni in merito alla risoluzione dei problemi, vedere Problemi di stampa alla pagina 177.

Configurazione e regolazione della stampante

Questa sezione fornisce informazioni sulla configurazione e sulle regolazioni della stampante.

Modifica delle impostazioni della stampante

In questa sezione vengono presentate le impostazioni della stampante modificabili e vengono identificati gli strumenti per cambiarle. Tali strumenti comprendono:

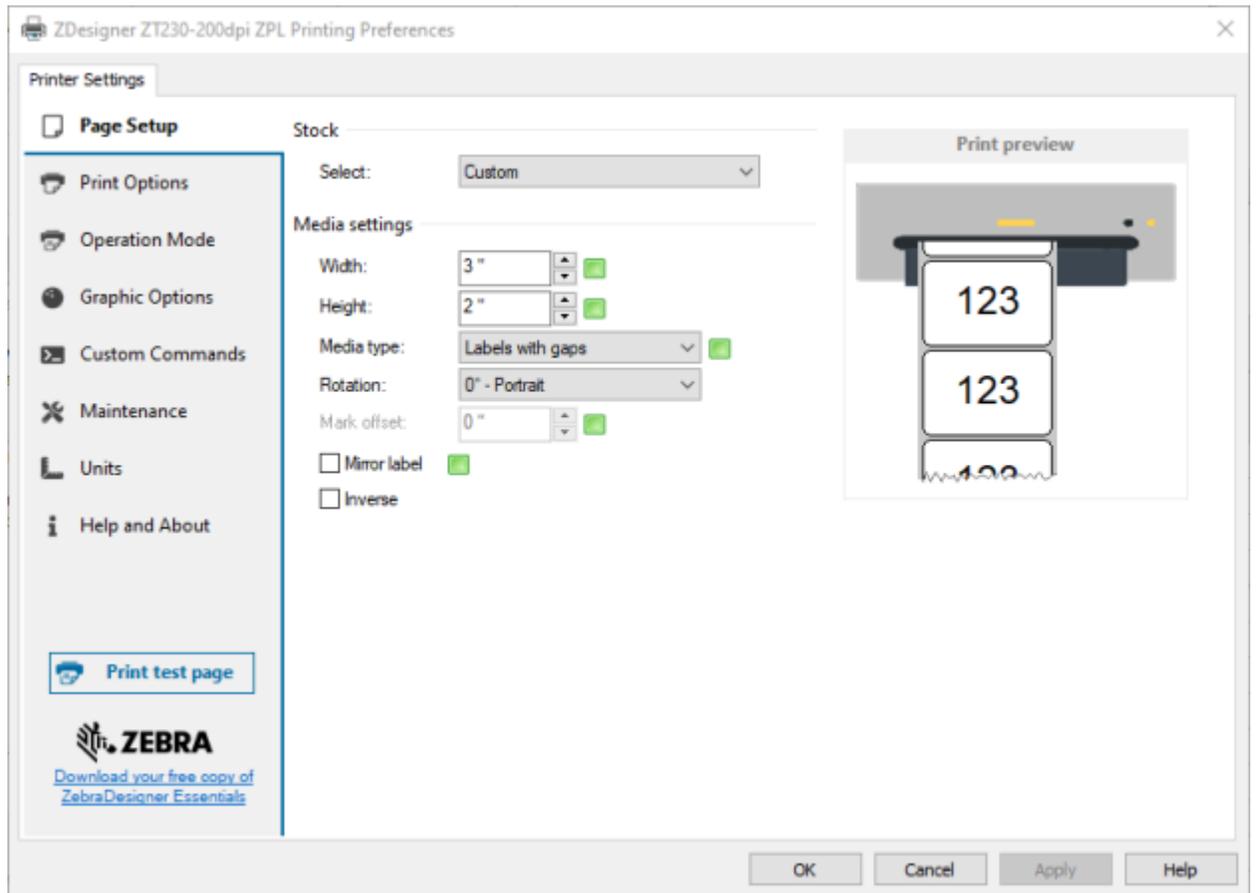
- Il driver di Windows installato in precedenza. Per ulteriori informazioni, vedere [Modifica delle impostazioni della stampante tramite il driver di Windows](#) alla pagina 72.
- I menu utente della stampante (per ulteriori informazioni, vedere [Modifica delle impostazioni della stampante tramite i menu utente](#) alla pagina 73).
- Zebra Printer Setup Utilities:
 - [Computer Windows](#)
 - [Dispositivi Android](#)
 - [Dispositivi Apple](#)
- Comandi ZPL e Set/Get/Do (SGD) (per ulteriori informazioni, vedere la guida di programmazione Zebra).
- Le pagine Web della stampante, quando la stampante ha una connessione a un server di stampa cablato o wireless (per ulteriori informazioni, vedere la guida per l'utente dei server di stampa cablati e wireless ZebraNet).

Modifica delle impostazioni della stampante tramite il driver di Windows

1. Dal **menu Start di Windows**, accedere a **Stampanti e scanner**.
2. Fare clic sulla stampante nell'elenco delle stampanti disponibili, quindi fare clic su **Manage** (Gestisci).

3. Fare clic su **Printing Preferences** (Preferenze stampa).

Viene visualizzata la finestra ZDesigner per la stampante in uso.



Modifica delle impostazioni della stampante tramite i menu utente

Di seguito sono illustrati i menu utente e le voci che li compongono.

 IMPOSTAZIONI	 STRUMENTI	 RETE	 RFID
INTENSITÀ	INFO STAMPA	SERVER STMP ATTIVO	COD. PAESE RFID
VELOCITÀ DI STAMPA	CONTRASTO LCD	RETE PRIMARIA	STATO RFID
TIPO SUPPORTO	DISPL INATTIVO	INDIRIZZO IP CABL	CALIBRAZ. RFID
METODO DI STAMPA	AZIONE ACCENS.	SUBNET MASK CABL	LETT. DATI RFID
STRAPPARE	CHIUSURA TESTINA	GATEWAY CABLATO	PROVA RFID
LARGH. STAMPA	SPIA TESTINA APERT	PROTOCOLLO IP CABL	POS. PROG. RFID
MODO DI STAMPA	SPIA COPERCA APERTO	INDIRIZZO MAC CABL	ANTENNA RFID
POS. SINISTRA	CARICA DEFAULT	PORTA IP	POT LETTURA RFID
RISTAMPA	CAL SUPP/NASTRO	PORTA IP ALTERNATIVA	POT SCRITT. RFID
LUNG. MAX ETICH.	MOD. DIAGNOSTICA	INDIRIZZO IP WLAN	NUM. RFID VALIDE
LINGUA	ZBI ABILITATO?	SUBNET MASK WLAN	NUM RFID ANNULL.
MENU STRUMENTI*	ESEGUI Progr. ZBI	GATEWAY WLAN	MENU LINGUA*
	ARRESTA PROG ZBI	PROTOCOLLO IP WLAN	
	STAMPA FILE USB	INDIRIZZO MAC WLAN	
	COPIA FILE USB IN E:	ESSID	
	ARC FILE E: IN USB	CANALE	
	STAZIONE DI STAMPA	SEGNALE	
	MENU RETE*	INFO STAMPA	
		RIPR. SCHEDA	
		CARICA DEFAULT	
		MENU RFID*	

 LINGUA	 SENSORI	 PORTE	 BLUETOOTH
LINGUA	TIPO DI SENSORE	VELOCITÀ IN BAUD	INDIRIZZ BLUETOOTH
CARATT. COM.	CAL SUPP/NASTRO	BIT DI DATI	MODALITÀ
CONTR. CARATT.	INFO STAMPA	PARITÀ	INDIVIDUAZIONE
CAR. DELIMITAT	SENSORE ETICH.	CONN. HOST	COLLEGATO
MODO ZPL	ETICH. PRESA	WML	VERSIONE SPEC BT
MENU SENSORI*	MENU PORTE*	MENU BLUETOOTH*	MOD. SICUR. MIN
			MENU IMPOSTAZIONI*



NOTA: il simbolo * accanto al nome di un menu indica che la voce è un collegamento che consente di accedere al menu utente successivo.

Settings (Impostazioni)

Tabella 5 Menu SETTINGS (IMPOSTAZIONI)

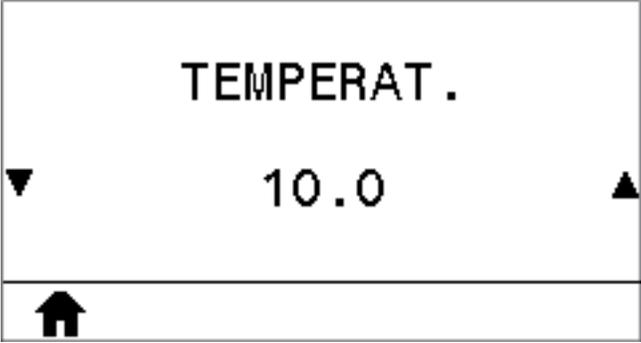
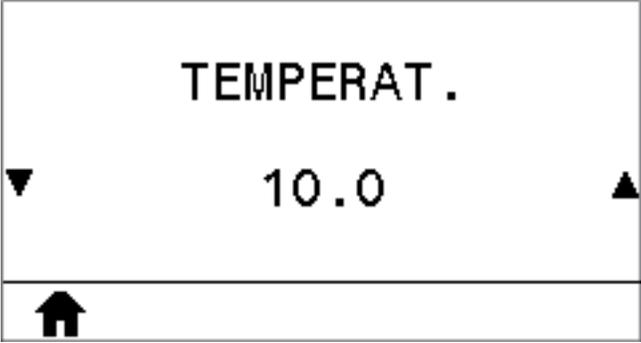
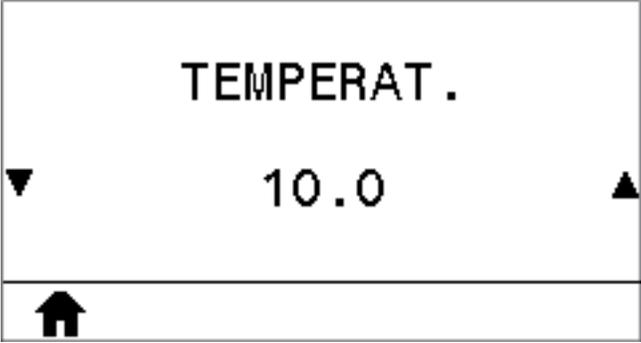
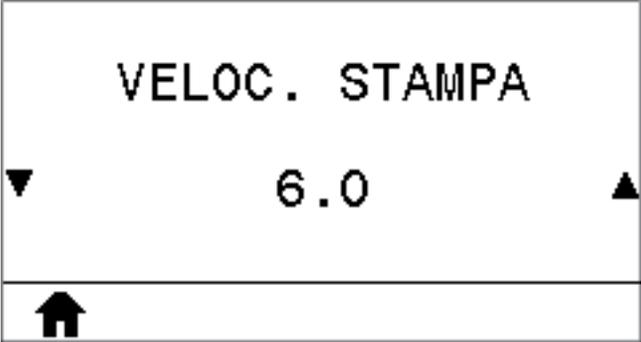
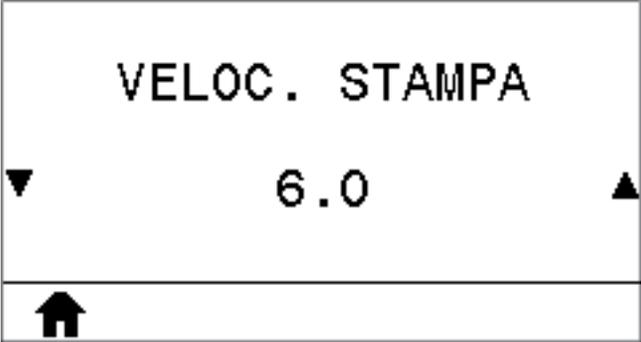
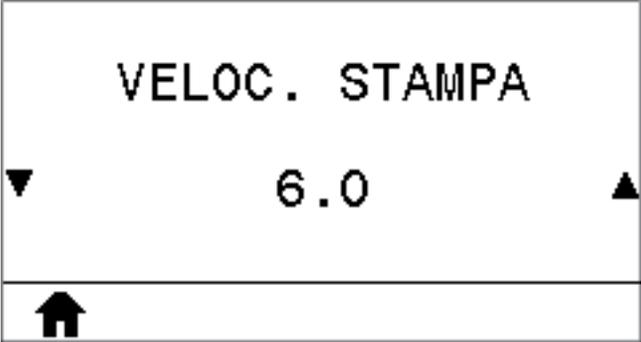
Impostazione	Descrizione											
<p>Print Darkness (Intensità di stampa)</p>	<p>Impostare l'intensità sul livello più basso che consente di ottenere una buona qualità di stampa. Se si imposta un valore troppo alto per l'intensità, è possibile che l'immagine dell'etichetta non venga stampata in modo chiaro, che i codici a barre non vengano analizzati correttamente, che il nastro si consumi eccessivamente o che la testina di stampa si logori precocemente.</p> <p>Se lo si desidera, è possibile utilizzare Valutazione della qualità dei codici a barre alla pagina 156 per determinare l'impostazione ottimale dell'intensità.</p> <table border="1" data-bbox="521 636 867 1304"> <tr> <td data-bbox="521 636 867 1066">Voce menu utente:</td> <td data-bbox="867 636 1524 1304"> <p>Menu principale >  SETTINGS (IMPOSTAZIONI)</p> <div data-bbox="883 709 1524 1052">  </div> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="521 1066 867 1119">Valori accettati:</td> <td data-bbox="867 1066 1524 1119">0,0-30,0</td> </tr> <tr> <td data-bbox="521 1119 867 1171">Comandi ZPL correlati:</td> <td data-bbox="867 1119 1524 1171">^MD, ~SD</td> </tr> <tr> <td data-bbox="521 1171 867 1224">Comando SGD utilizzato:</td> <td data-bbox="867 1171 1524 1224">print.tone</td> </tr> <tr> <td data-bbox="521 1224 867 1304">Pagina Web della stampante:</td> <td data-bbox="867 1224 1524 1304">Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Impostazioni generali > Intensità</td> </tr> </table>		Voce menu utente:	<p>Menu principale >  SETTINGS (IMPOSTAZIONI)</p> <div data-bbox="883 709 1524 1052">  </div>	Valori accettati:	0,0-30,0	Comandi ZPL correlati:	^MD, ~SD	Comando SGD utilizzato:	print.tone	Pagina Web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Impostazioni generali > Intensità
Voce menu utente:	<p>Menu principale >  SETTINGS (IMPOSTAZIONI)</p> <div data-bbox="883 709 1524 1052">  </div>											
Valori accettati:	0,0-30,0											
Comandi ZPL correlati:	^MD, ~SD											
Comando SGD utilizzato:	print.tone											
Pagina Web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Impostazioni generali > Intensità											
<p>Print Speed (Velocità di stampa)</p>	<p>Consente di selezionare la velocità di stampa di un'etichetta (il valore è espresso in pollici al secondo). Una velocità di stampa più bassa in genere permette di ottenere una migliore qualità di stampa.</p> <table border="1" data-bbox="521 1430 867 1900"> <tr> <td data-bbox="521 1430 867 1860">Voce menu utente:</td> <td data-bbox="867 1430 1524 1900"> <p>Menu principale >  SETTINGS (IMPOSTAZIONI)</p> <div data-bbox="883 1497 1524 1839">  </div> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="521 1860 867 1900">Valori accettati:</td> <td data-bbox="867 1860 1524 1900">2, 3, 4, 5, 6</td> </tr> </table>		Voce menu utente:	<p>Menu principale >  SETTINGS (IMPOSTAZIONI)</p> <div data-bbox="883 1497 1524 1839">  </div>	Valori accettati:	2, 3, 4, 5, 6						
Voce menu utente:	<p>Menu principale >  SETTINGS (IMPOSTAZIONI)</p> <div data-bbox="883 1497 1524 1839">  </div>											
Valori accettati:	2, 3, 4, 5, 6											

Tabella 5 Menu SETTINGS (IMPOSTAZIONI) (Continued)

Impostazione	Descrizione	
	Comandi ZPL correlati:	^PR
	Comando SGD utilizzato:	media.speed
Media Type (Tipo supporto)	Selezionare il tipo di supporto in uso.	
	Voce menu utente:	Menu principale >  SETTINGS (IMPOSTAZIONI) 
	Valori accettati:	<ul style="list-style-type: none"> • CONTINUOUS (CONTINUO) • GAP/NOTCH (INTERVALLO/TACCA) • MARK (SEGNO) Se si seleziona CONTINUOUS (CONTINUO), è necessario includere una lunghezza dell'etichetta nel formato dell'etichetta (^LL se si usa ZPL). Se si seleziona GAP/ NOTCH (SPAZIO/TACCA) o MARK (SEGNO) per diversi supporti non continui, la stampante alimenta i supporti per calcolare la lunghezza dell'etichetta.
	Comandi ZPL correlati:	^MN
	Comando SGD utilizzato:	ezpl.media_type
	Pagina Web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Configurazione supporti > Tipo supporto
Print Method (Metodo di stampa)	Consente di specificare se la stampante deve utilizzare la modalità termica diretta (senza nastro) o il trasferimento termico (con supporti e nastro a trasferimento termico).	

Tabella 5 Menu SETTINGS (IMPOSTAZIONI) (Continued)

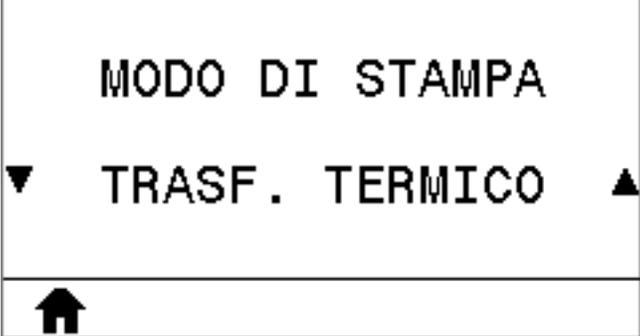
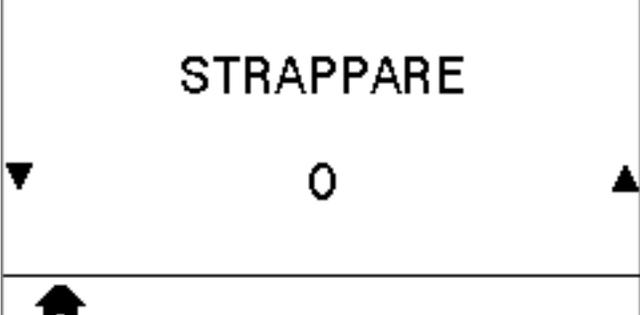
Impostazione	Descrizione	
	Voce menu utente:	Menu principale >  SETTINGS (IMPOSTAZIONI) 
	Valori accettati:	<ul style="list-style-type: none"> • THERMAL TRANS (TRASFERIMENTO TERMICO): utilizza il nastro e i supporti a trasferimento termico • DIRECT THERMAL (TERMICA DIRETTA): utilizza i supporti per stampa termica diretta, ma non il nastro
	Comandi ZPL correlati:	^MT
	Comando SGD utilizzato:	ezpl.print_method
	Pagina Web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Configurazione supporti > Metodo di stampa
Tear-Off (position) (Strappo [posizione])	Se necessario, consente di regolare la posizione del supporto sulla barra di strappo dopo la stampa.	
	Voce menu utente:	Menu principale >  SETTINGS (IMPOSTAZIONI) 

Tabella 5 Menu SETTINGS (IMPOSTAZIONI) (Continued)

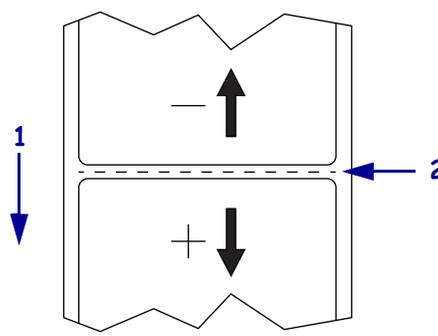
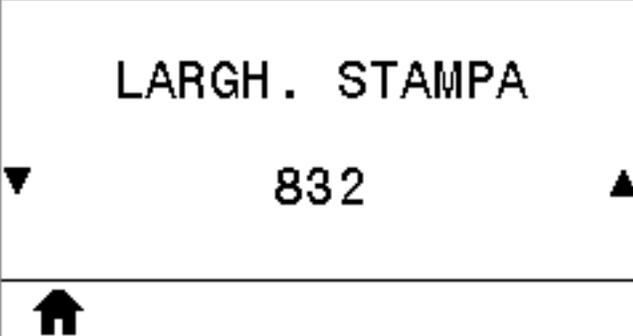
Impostazione	Descrizione					
	<p>Valori accettati:</p>	<p>Da -120 a 120</p> <ul style="list-style-type: none"> • I numeri più alti spostano il supporto verso l'esterno (la linea di strappo si avvicina all'estremità iniziale dell'etichetta successiva). • I numeri più bassi spostano il supporto verso l'interno (la linea di strappo si avvicina all'estremità dell'etichetta appena stampata).  <table border="1" data-bbox="880 966 1511 1136"> <tr> <td>1</td> <td>Direzione del supporto</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>Impostazione predefinita di fabbrica della linea di strappo nella posizione 000</td> </tr> </table>	1	Direzione del supporto	2	Impostazione predefinita di fabbrica della linea di strappo nella posizione 000
1	Direzione del supporto					
2	Impostazione predefinita di fabbrica della linea di strappo nella posizione 000					
	Comandi ZPL correlati:	~TA				
	Comando SGD utilizzato:	ezpl.tear_off				
Print Width (Larghezza stampa)	<p>Consente di specificare la larghezza delle etichette utilizzate, espressa in punti. Il valore predefinito è la larghezza massima per la stampante, basato sul valore DPI della testina di stampa.</p> <p>Voce menu utente:</p>	<p>Menu principale >  SETTINGS (IMPOSTAZIONI)</p> 				

Tabella 5 Menu SETTINGS (IMPOSTAZIONI) (Continued)

Impostazione	Descrizione	
	Valori accettati:	 <p>NOTA: se si imposta una larghezza insufficiente, è possibile che alcune parti del formato dell'etichetta non vengano stampate sul supporto. Se si imposta una larghezza eccessiva, viene invece inutilmente utilizzata un'area più estesa della memoria riservata alla formattazione. È inoltre possibile che la stampa debordi dall'etichetta e sia impressa sul rullo. Se l'immagine è stata invertita utilizzando il comando ZPL II ^POI, questa impostazione può influire sulla posizione orizzontale del formato di etichetta.</p> <p>ZT410 203 dpi = da 0002 a 832 ZT410 300 dpi = da 0002 a 1248 ZT410 600 dpi = da 0002 a 2496 ZT420 203 dpi = da 0002 a 1344 ZT420 300 dpi = da 0002 a 1984</p>
	Comandi ZPL correlati:	^PW
	Comando SGD utilizzato:	ezpl.print_width
	Pagina Web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Configurazione supporti > Larghezza di stampa
Print Mode (Modalità di stampa)	Consente di selezionare una modalità di stampa compatibile con le opzioni della stampante. Per informazioni sulle diverse selezioni delle modalità di stampa in base alle opzioni della stampante, vedere Selezione della modalità di stampa alla pagina 35.	

Tabella 5 Menu SETTINGS (IMPOSTAZIONI) (Continued)

Impostazione	Descrizione	
<p>Voce menu utente:</p>		<p>Menu principale >  SETTINGS (IMPOSTAZIONI)</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> <p>MODO DI STAMPA</p> <p>▼ STRAPPARE ▲</p> <hr/> <p></p> </div>
	<p>Valori accettati:</p>	<ul style="list-style-type: none"> • TEAR OFF (STRAPPO) • CUTTER (TAGLIERINA) • PEEL (SPELLICOLATURA) (utilizzare questo valore per la stampa con spellicolatura o avvolgimento della pellicola) • REWIND (RIAVVOLGIMENTO)
	<p>Comandi ZPL correlati:</p>	<p>^MM</p>
	<p>Comando SGD utilizzato:</p>	<p>media.printmode</p>
	<p>Pagina Web della stampante:</p>	<p>Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Impostazioni generali > Modalità di stampa</p>
<p>Left Position (for labels) (Posizione sinistra [per etichette])</p>		<p>Se necessario, consente di regolare la posizione di stampa orizzontale sull'etichetta. I numeri positivi spostano il bordo sinistro dell'immagine verso il centro dell'etichetta in base al numero di punti selezionato, mentre i numeri negativi lo spostano verso il bordo sinistro dell'etichetta.</p>
	<p>Voce menu utente:</p>	<p>Menu principale >  SETTINGS (IMPOSTAZIONI)</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> <p>POS. SINISTRA</p> <p>▼ 0 ▲</p> <hr/> <p></p> </div>
	<p>Valori accettati:</p>	<p>Da -9999 a 9999</p>
	<p>Comandi ZPL correlati:</p>	<p>^LS</p>

Tabella 5 Menu SETTINGS (IMPOSTAZIONI) (Continued)

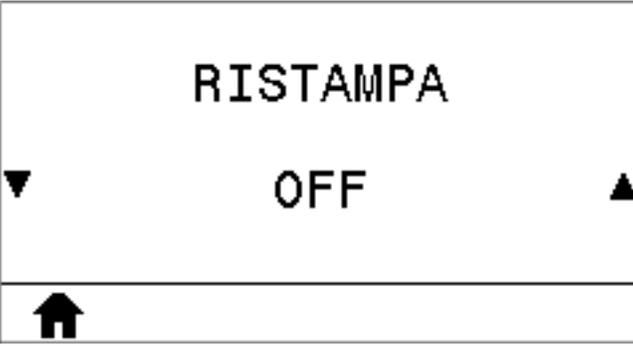
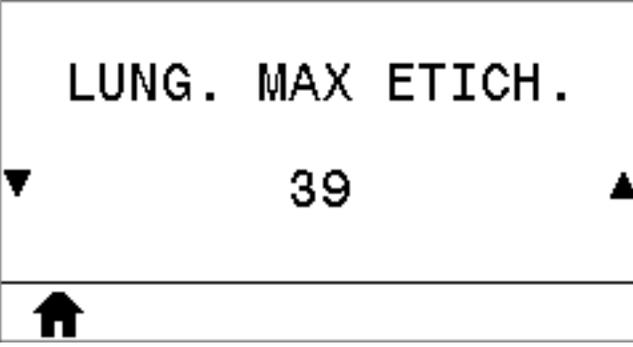
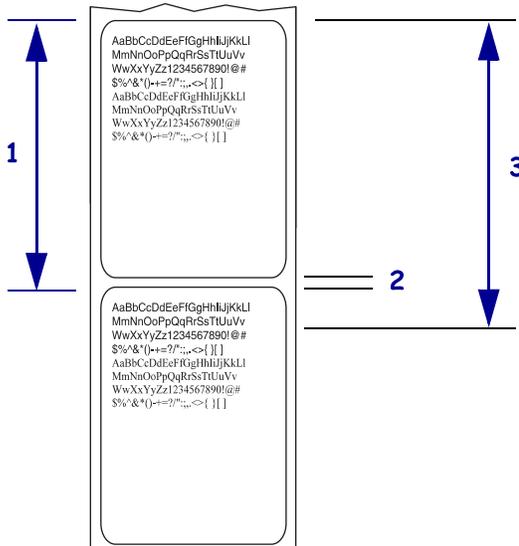
Impostazione	Descrizione	
	Comando SGD utilizzato:	zpl.left_position
	Pagina Web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Impostazioni avanzate > Posizione sinistra
Modalità di ristampa	Quando è attivata la modalità di ristampa, è possibile ristampare l'ultima etichetta stampata premendo la FRECCIA GIÙ sul pannello di controllo della stampante.	
	Voce menu utente:	Menu principale >  SETTINGS (IMPOSTAZIONI) 
	Valori accettati:	<ul style="list-style-type: none"> • ON (ATTIVATO) • OFF (DISATTIVATO)
	Comandi ZPL correlati:	^JZ
	Comando SGD utilizzato:	ezpl.reprint_mode
Maximum Label Length (Lunghezza massima etichetta)	Impostazione della lunghezza massima dell'etichetta.	
	Voce menu utente:	Menu principale >  SETTINGS (IMPOSTAZIONI) 

Tabella 5 Menu SETTINGS (IMPOSTAZIONI) (Continued)

Impostazione	Descrizione							
	Valori accettati:	<p>Da 0 alla lunghezza massima dell'etichetta supportata dalla stampante</p> <p>! IMPORTANTE: specificare un valore che superi di almeno 25,4 mm (1") la lunghezza effettiva dell'etichetta più l'intervallo tra etichette. Se si imposta un valore inferiore alla lunghezza dell'etichetta, la stampante presuppone che sia stato caricato un supporto continuo e la calibrazione della stampante non viene effettuata.</p> <p>ad esempio, se la lunghezza dell'etichetta è di 152 mm (6,0") compreso l'intervallo tra etichette, impostare il parametro su 178 mm (7,0").</p>  <table border="1" data-bbox="881 1436 1511 1654"> <tr> <td>1</td> <td>Lunghezza dell'etichetta (incluso l'intervallo tra le etichette)</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>Intervallo tra le etichette</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>Impostare la lunghezza massima dell'etichetta all'incirca a questo valore</td> </tr> </table>	1	Lunghezza dell'etichetta (incluso l'intervallo tra le etichette)	2	Intervallo tra le etichette	3	Impostare la lunghezza massima dell'etichetta all'incirca a questo valore
1	Lunghezza dell'etichetta (incluso l'intervallo tra le etichette)							
2	Intervallo tra le etichette							
3	Impostare la lunghezza massima dell'etichetta all'incirca a questo valore							
Comandi ZPL correlati:	^ML							
Comando SGD utilizzato:	ezpl.label_length_max							
Pagina Web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Configurazione supporti > Lunghezza massima							

Calibrazione, diagnostica e altri strumenti

Tabella 6 Menu TOOLS (STRUMENTI)

Impostazione strumenti	Descrizione	
Print Information (Stampa informazioni)	Consente di stampare le informazioni specificate su una o più etichette.	
	Voce menu utente:	<p>Menu principale >  TOOLS (STRUMENTI)</p> <div data-bbox="883 541 1516 898">  </div> <p>Menu principale >  NETWORK (RETE)</p> <div data-bbox="883 982 1516 1339">  </div>

Tabella 6 Menu TOOLS (STRUMENTI) (Continued)

Impostazione strumenti	Descrizione	
		<p>Menu principale >  SENSORS (SENSORI)</p> <div data-bbox="883 422 1523 762" style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> <p>INFO STAMPA</p> <p>▼ PROFILO SENSORE ▲</p> <hr/> <p> STAMPA</p> </div>
	<p>Valori accettati:</p>	<ul style="list-style-type: none"> • SETTINGS (IMPOSTAZIONI): stampa l'etichetta di configurazione della stampante. • NETWORK (RETE): stampa le impostazioni di qualsiasi server di stampa installato. • FORMATS (FORMATI): stampa i formati disponibili memorizzati nella RAM della stampante, nella memoria Flash o nella scheda di memoria opzionale. • IMAGES (IMMAGINI): stampa le immagini disponibili memorizzate nella RAM della stampante, nella memoria Flash o nella scheda di memoria opzionale. • FONTS (CARATTERI): stampa i font disponibili nella stampante, inclusi sia i font standard della stampante che eventuali font opzionali. I font possono essere memorizzati nella memoria RAM o Flash. • BARCODES (CODICI A BARRE): stampa i codici a barre disponibili nella stampante. I codici a barre possono essere memorizzati nella memoria RAM o Flash. • ALL (TUTTO): stampa le sei etichette precedenti. • SENSOR PROFILE (PROFILO SENSORE): mostra le impostazioni del sensore in rapporto alle letture effettive del sensore. Per interpretare i risultati, vedere Profilo del sensore alla pagina 162.

Tabella 6 Menu TOOLS (STRUMENTI) (Continued)

Impostazione strumenti	Descrizione	
	Comandi ZPL correlati:	SETTINGS (IMPOSTAZIONI): ~WC NETWORK (RETE): ~WL SENSOR PROFILE (PROFILO SENSORE): ~JG Altri: ^WD
	Tasti del pannello di controllo:	SETTINGS (IMPOSTAZIONI) e NETWORK (RETE): Eseguire una delle seguenti operazioni: <ul style="list-style-type: none"> • Tenere premuto CANCEL (ANNULLA) durante l'accensione della stampante. • Tenere premuto FEED (AVANZAMENTO) + CANCEL (ANNULLA) per 2 secondi quando la stampante è nello stato Ready (Pronto). SENSOR PROFILE (PROFILO SENSORE): Tenere premuti FEED (AVANZAMENTO) + CANCEL (ANNULLA) durante l'accensione della stampante.
	Pagina Web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Stampa delle informazioni su etichetta
LCD Contrast (Contrasto LCD)	Consente di cambiare il contrasto sul display della stampante (non viene visualizzato sull'opzione della schermata a colori).	
	Voce menu utente:	Menu principale >  TOOLS (STRUMENTI) 
	Valori accettati:	3-15
	Comando SGD utilizzato:	display.contrast
Idle Display (Display inattivo)	Consente di selezionare le informazioni visualizzate sul display della stampante quando la stampante è inattiva.	

Tabella 6 Menu TOOLS (STRUMENTI) (Continued)

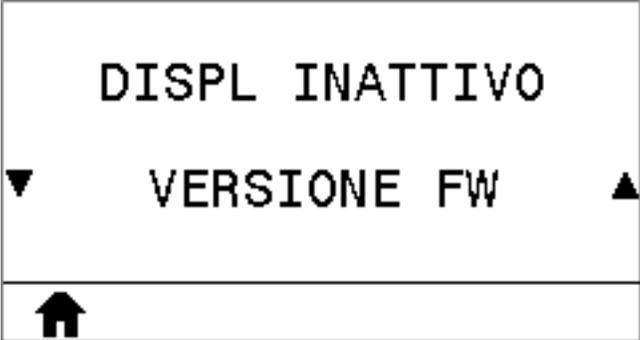
Impostazione strumenti	Descrizione	
	Voce menu utente:	Menu principale >  TOOLS (STRUMENTI) 
	Valori accettati:	<ul style="list-style-type: none"> • FW VERSION (VERSIONE FW) • IP ADDRESS (INDIRIZZO IP) • MM/DD/YY 24 HR (MM/GG/AA 24 ORE) • MM/DD/YY 12 HR (MM/GG/AA 12 ORE) • DD/MM/YY 24 HR (GG/MM/AA 24 ORE) • DD/MM/YY 12 HR (GG/MM/AA 12 ORE)
	Comando SGD utilizzato:	device.idle_display_format

Tabella 6 Menu TOOLS (STRUMENTI) (Continued)

Impostazione strumenti	Descrizione		
Power-Up Action (Azione all'accensione)	Consente di impostare l'azione eseguita dalla stampante durante la sequenza di accensione.		
	Voce menu utente:	Menu principale >  TOOLS (STRUMENTI) 	
	Valori accettati:	<ul style="list-style-type: none"> • CALIBRATE (CALIBRA): consente di regolare i livelli e le soglie dei sensori, determinare la lunghezza dell'etichetta e far avanzare il supporto fino al nastro successivo. • FEED (AVANZAMENTO): consente di far avanzare le etichette fino al primo punto di registrazione. • LENGTH (LUNGHEZZA): consente di determinare la lunghezza dell'etichetta utilizzando i valori correnti dei sensori e invia il supporto al nastro successivo. • NO MOTION (NESSUN MOVIMENTO): consente di indicare alla stampante di non spostare il supporto. È necessario verificare manualmente che il nastro sia posizionato in modo corretto oppure premere FEED (AVANZAMENTO) per posizionare il nastro successivo. • SHORT CAL (CALIBRAZIONE BREVE): consente di impostare le soglie del supporto e del nastro senza regolare il guadagno del sensore, determinare la lunghezza dell'etichetta e far avanzare il supporto fino al nastro successivo. 	
	Comandi ZPL correlati:	^MF	
	Comando SGD utilizzato:	ezpl.power_up_action	
Pagina Web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Calibrazione		

Tabella 6 Menu TOOLS (STRUMENTI) (Continued)

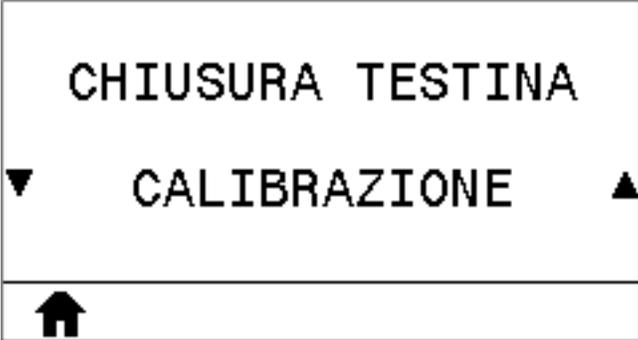
Impostazione strumenti	Descrizione		
Head-Close Action (Chiusura testina)	Consente di impostare l'azione eseguita dalla stampante quando si chiude la testina di stampa.		
	Voce menu utente:	Menu principale >  TOOLS (STRUMENTI) 	
	Valori accettati:	<ul style="list-style-type: none"> • CALIBRATE (CALIBRA): consente di regolare i livelli e le soglie dei sensori, determinare la lunghezza dell'etichetta e far avanzare il supporto fino al nastro successivo. • FEED (AVANZAMENTO): consente di far avanzare le etichette fino al primo punto di registrazione. • LENGTH (LUNGHEZZA): consente di determinare la lunghezza dell'etichetta utilizzando i valori correnti dei sensori e invia il supporto al nastro successivo. • NO MOTION (NESSUN MOVIMENTO): consente di indicare alla stampante di non spostare il supporto. È necessario verificare manualmente che il nastro sia posizionato in modo corretto oppure premere FEED (AVANZAMENTO) per posizionare il nastro successivo. • SHORT CAL (CALIBRAZIONE BREVE): consente di impostare le soglie del supporto e del nastro senza regolare il guadagno del sensore, determinare la lunghezza dell'etichetta e far avanzare il supporto fino al nastro successivo. 	
	Comandi ZPL correlati:	^MF	
	Comando SGD utilizzato:	ezpl.head_close_action	
Pagina Web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Calibrazione		

Tabella 6 Menu TOOLS (STRUMENTI) (Continued)

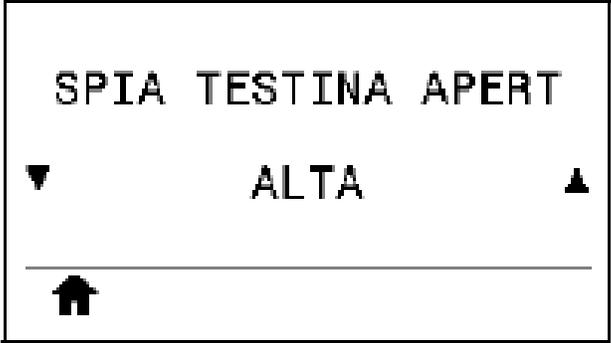
Impostazione strumenti	Descrizione	
Head-Open Light (Spia di apertura della testina)	Consente di impostare la luminosità della spia che si accende quando la testina di stampa è aperta.	
	Voce menu utente:	Menu principale >  TOOLS (STRUMENTI) 
	Valori accettati:	<ul style="list-style-type: none"> • HIGH (ALTA) • MEDIUM (MEDIA) • LOW (BASSA) • OFF (DISATTIVATO)
	Comando SGD utilizzato:	device.light.head_open_brightness
Cover-Open Light (Spia di apertura del coperchio)	Consente di impostare la luminosità della luce che si accende quando lo sportello dei supporti è aperto.	
	Voce menu utente:	Menu principale >  TOOLS (STRUMENTI)
	Valori accettati:	 <ul style="list-style-type: none"> • HIGH (ALTA) • MEDIUM (MEDIA) • LOW (BASSA) • OFF (DISATTIVATO)

Tabella 6 Menu TOOLS (STRUMENTI) (Continued)

Impostazione strumenti	Descrizione	
	Comando SGD utilizzato:	device.light.cover_open_brightness
Load Defaults (Carica valori predefiniti)	Consente di ripristinare le impostazioni di fabbrica della stampante, del server di stampa e della rete. Prestare attenzione quando si caricano i valori predefiniti, perché questa operazione comporta il ricaricamento di tutte le impostazioni modificate manualmente.	
	Voce menu utente:	<p>Menu principale >  TOOLS (STRUMENTI)</p>  <p>Menu principale >  TOOLS (STRUMENTI)</p> 
	Valori accettati:	<ul style="list-style-type: none"> • FACTORY (FABBRICA): ripristina i valori predefiniti di fabbrica per tutti i parametri, a eccezione delle impostazioni di rete. Prestare attenzione quando si caricano i valori predefiniti, perché questa operazione comporta il ricaricamento di tutte le impostazioni modificate manualmente. • NETWORK (RETE): reinizializza il server di stampa cablato o wireless della stampante. Con un server di stampa wireless, la stampante si riassocia anche alla rete wireless. • LAST SAVED (ULTIME SALVATE): carica le impostazioni dall'ultimo salvataggio permanente.

Tabella 6 Menu TOOLS (STRUMENTI) (Continued)

Impostazione strumenti	Descrizione	
	Comandi ZPL correlati:	FACTORY (FABBRICA): ^JUF NETWORK (RETE): ^JUN LAST SAVED (ULTIME SALVATE): ^JUR
	Tasti del pannello di controllo:	FACTORY (FABBRICA): tenere premuti i pulsanti FEED (AVANZAMENTO) + PAUSE (PAUSA) durante l'accensione della stampante per ripristinare i valori di fabbrica dei parametri della stampante. NETWORK (RETE): tenere premuti i pulsanti CANCEL (ANNULLA) + PAUSE (PAUSA) durante l'accensione della stampante per ripristinare i valori di fabbrica dei parametri di rete. LAST SAVED (ULTIME SALVATE): N/D
	Pagina Web della stampante:	FACTORY (FABBRICA): Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Ripristina configurazione predefinita NETWORK (RETE): Impostazioni server di stampa > Ripristina server di stampa LAST SAVED (ULTIME SALVATE): Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Ripristina configurazione salvata
Calibrazione dei sensori supporto e nastro	Consente di calibrare la stampante per regolare la sensibilità dei sensori supporto e nastro. Per istruzioni complete sull'esecuzione della procedura di calibrazione, vedere Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti alla pagina 127.	
	Voce menu utente:	Menu principale >  TOOLS (STRUMENTI) Menu principale >  SENSORS (SENSORI) <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center; margin: 10px 0;"> CAL SUPP / NASTRO </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;">  AVVIA </div>
	Comandi ZPL correlati:	~JC
	Comando SGD utilizzato:	ezpl.manual_calibration

Tabella 6 Menu TOOLS (STRUMENTI) (Continued)

Impostazione strumenti	Descrizione	
	Tasti del pannello di controllo:	Tenere premuti i pulsanti PAUSE (PAUSA) + CANCEL (ANNULLA) per 2 secondi per avviare la calibrazione.
	Pagina Web della stampante:	<p>Non è possibile avviare la procedura di calibrazione dalle pagine Web. Per informazioni sulle impostazioni definite durante la calibrazione del sensore, vedere le pagine Web seguenti:</p> <p>Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Calibrazione</p> <p> IMPORTANTE: NON modificare queste impostazioni a meno che non venga richiesto dall'assistenza tecnica Zebra o da un tecnico dell'assistenza autorizzato.</p>
Communication Diagnostics Mode (Modalità diagnostica comunicazioni)	<p>Utilizzare questo strumento diagnostico per fare in modo che la stampante stampi valori esadecimali per tutti i dati ricevuti dalla stampante.</p> <p>Per ulteriori informazioni, vedere Esecuzione di un test di diagnostica delle comunicazioni alla pagina 164.</p>	<p>Voce menu utente:</p> <p>Menu principale >  TOOLS (STRUMENTI)</p> <div data-bbox="883 1068 1523 1409" style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> <p>MOD. DIAGNOSTICA</p> <p>▼ DISATTIVATO ▲</p> <hr/> <p>🏠</p> </div> <p>Valori accettati:</p> <ul style="list-style-type: none"> • DISABLED (DISATTIVATO) • ENABLED (ATTIVATO) <p>Comandi ZPL correlati: ~JD per attivare, ~JE per disattivare</p> <p>Comando SGD utilizzato: device.diagnostic_print</p> <p>Tasti del pannello di controllo:</p> <p>Tenere premuto PAUSE (PAUSA) + FEED (AVANZAMENTO) per 2 secondi quando la stampante è nello stato Ready (Pronto).</p>
Enable ZBI (Abilita ZBI)	Zebra Basic Interpreter (ZBI 2.0) è un'opzione di programmazione che può essere acquistata per la stampante. Se si desidera acquistare questa opzione, richiedere ulteriori informazioni al proprio rivenditore Zebra.	

Tabella 6 Menu TOOLS (STRUMENTI) (Continued)

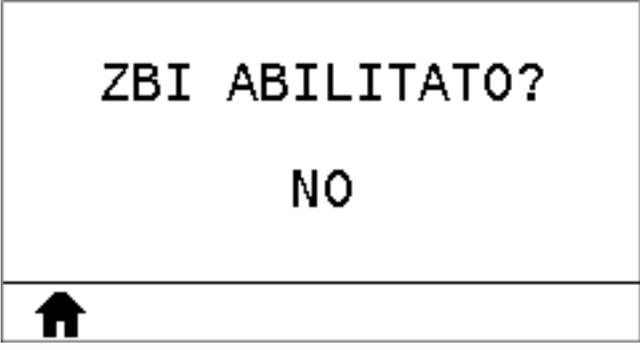
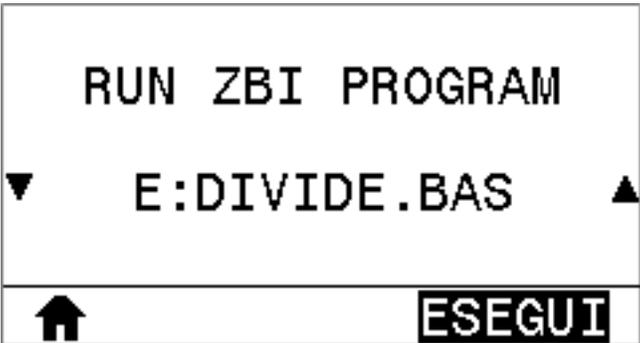
Impostazione strumenti	Descrizione	
	Voce menu utente:	Menu principale >  TOOLS (STRUMENTI) 
	Comando SGD utilizzato:	zbi.key (indica se l'opzione ZBI 2.0 è attivata o disattivata sulla stampante)
Run ZBI Program (Esegui programma ZBI)	Se ZBI è installato, è possibile scegliere di eseguire un programma ZBI precedentemente scaricato sulla stampante. Voce menu utente: * *Questa voce di menu viene visualizzata solo se ZBI è abilitato sulla stampante e non è in esecuzione alcun programma ZBI.	Menu principale >  TOOLS (STRUMENTI)  <p>Vengono elencati gli eventuali programmi ZBI presenti sulla stampante. Se non esiste alcun programma, viene visualizzato NONE (NESSUNO). Se si desidera eseguire un programma ZBI precedentemente scaricato sulla stampante: Utilizzare la FRECCIA SU o la FRECCIA GIÙ per selezionare un file da questo menu. Premere il PULSANTE DI SELEZIONE DESTRO per selezionare RUN (ESEGUI). Se non esiste alcun programma, l'opzione RUN non esegue alcuna azione.</p>
	Comandi ZPL correlati:	^JI, ~JI
	Comando SGD utilizzato:	zbi.control.run
	Pagina Web della stampante:	Listato directory

Tabella 6 Menu TOOLS (STRUMENTI) (Continued)

Impostazione strumenti	Descrizione	
Stop ZBI Program (Arresta programma ZBI)	Quando la stampante esegue un programma ZBI, è possibile arrestare l'esecuzione del programma.	
	Voce menu utente: * *Questa voce di menu viene visualizzata solo se ZBI è abilitato sulla stampante e non è in esecuzione alcun programma ZBI.	Menu principale >  TOOLS (STRUMENTI) <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center; margin: 10px 0;"> ARRESTA PROG ZBI </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center; border-top: 1px solid black; padding-top: 5px;">  STOP </div> Se dei programmi ZBI sono in esecuzione, la stampante li elenca qui. Per arrestare un programma: Utilizzare la FRECCIA SU o la FRECCIA GIÙ per selezionare un file da questo menu. Premere il PULSANTE DI SELEZIONE DESTRO per selezionare STOP (ARRESTA).
	Comandi ZPL correlati:	~JQ
	Comando SGD utilizzato:	zbi.control.terminate
Pagina Web della stampante:	Listato directory	

Tabella 6 Menu TOOLS (STRUMENTI) (Continued)

Impostazione strumenti	Descrizione	
Print from a USB Flash Drive (Stampa da un'unità flash USB)	Selezionare i file da stampare da un'unità flash USB. Voce menu utente: * *Questa voce di menu viene visualizzata solo se un'unità flash USB è inserita nella porta host USB della stampante.	Menu principale >  TOOLS (STRUMENTI) <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> <p>STAMPA FILE USB</p> <p>NO UNIT USB TROV</p> <hr/> <p> CERCA</p> </div> <ol style="list-style-type: none"> 1. Inserire un'unità flash USB nella porta host USB della stampante. La stampante elenca i file disponibili. L'opzione SELECT ALL (SELEZIONA TUTTO) consente di stampare tutti i file disponibili sull'unità flash USB. 2. Utilizzare la FRECCIA SU o la FRECCIA GIÙ per selezionare un file da questo menu. 3. Premere il PULSANTE DI SELEZIONE DESTRO per selezionare PRINT (STAMPA).
	Comando SGD utilizzato:	usb.host.read_list

Tabella 6 Menu TOOLS (STRUMENTI) (Continued)

Impostazione strumenti	Descrizione	
<p>Copy Files from a USB Flash Drive (Copia file da un'unità flash USB)</p>	<p>Selezionare i file da copiare sulla stampante da un'unità flash USB.</p> <p>Voce menu utente: *</p> <p>*Questa voce di menu viene visualizzata solo se un'unità flash USB è inserita nella porta host USB della stampante.</p>	<p>Menu principale >  TOOLS (STRUMENTI)</p> <div data-bbox="889 489 1495 829" style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> <p>COP FILE USB IN E:</p> <p>NO UNIT USB TROV</p> <hr/> <p> CERCA</p> </div> <ol style="list-style-type: none"> 1. Inserire un'unità flash USB nella porta host USB della stampante. La stampante elenca i file disponibili. L'opzione SELECT ALL (SELEZIONA TUTTO) consente di copiare tutti i file disponibili sull'unità flash USB. 2. Utilizzare la FRECCIA SU o la FRECCIA GIÙ per selezionare un file da questo menu. 3. Premere il PULSANTE DI SELEZIONE DESTRO per selezionare STORE (MEMORIZZA). <p>Comando SGD utilizzato: usb.host.read_list</p>

Tabella 6 Menu TOOLS (STRUMENTI) (Continued)

Impostazione strumenti	Descrizione	
<p>Store Files on a USB Flash Drive (Memorizza file su un'unità flash USB)</p>	<p>Selezionare i file nella stampante da memorizzare su un'unità flash USB.</p> <p>Voce menu utente: *</p> <p>*Questa voce di menu viene visualizzata solo se un'unità flash USB è inserita nella porta host USB della stampante.</p>	<p>Menu principale >  TOOLS (STRUMENTI)</p> <div data-bbox="894 485 1490 821" style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> <p>ARC FILE E: IN USB</p> <p>NO UNIT USB TROV</p> <hr/> <p> CERCA</p> </div> <ol style="list-style-type: none"> 1. Inserire un'unità flash USB nella porta host USB della stampante. La stampante elenca i file disponibili. L'opzione SELECT ALL (SELEZIONA TUTTO) consente di copiare tutti i file disponibili sull'unità flash USB. 2. Utilizzare la FRECCIA SU o la FRECCIA GIÙ per selezionare un file da questo menu. 3. Premere il PULSANTE DI SELEZIONE DESTRO per selezionare STORE (MEMORIZZA). <p>Comando SGD utilizzato: usb.host.read_list</p>
<p>Print Station (Fill in a Form or Print a Label Format from the Display) (Stazione di stampa [Compila un modulo o stampa un formato etichetta dal display])</p>	<p>Utilizzare questa voce di menu per compilare i campi variabili in un formato etichetta e stampare l'etichetta con un dispositivo HID (Human Input Device), come una tastiera USB o uno scanner di codici a barre. Per utilizzare questa opzione, è necessario memorizzare un formato etichetta adatto sull'unità E: della stampante.</p> <p>Quando la stampante individua un HID collegato a una delle porte host USB, utilizza questo menu utente per chiedere all'utente di selezionare un modulo sull'unità E: della stampante. Dopo aver richiesto di compilare ogni campo ^FN variabile sul modulo, è possibile specificare la quantità desiderata di etichette da stampare.</p> <p>Per ulteriori informazioni sull'utilizzo del comando ^FN o dei comandi SGD relativi a questa funzione, consultare la Guida di programmazione Zebra. È possibile scaricare una copia del manuale da zebra.com/manuals.</p>	

Tabella 6 Menu TOOLS (STRUMENTI) (Continued)

Impostazione strumenti	Descrizione	
<p>Voce menu utente: *</p> <p>*Questa voce di menu viene visualizzata solo se un'unità flash USB è inserita nella porta host USB della stampante.</p>		<p>Menu principale >  TOOLS (STRUMENTI)</p> <div data-bbox="886 428 1511 779" style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> <p>PRINT STATION SELECT FORM</p> <p>▼ KEYBOARDINPUT.ZPL ▲</p> <hr/> <p> SELECT</p> </div> <ol style="list-style-type: none"> 1. Inserire un'unità flash USB nella porta host USB della stampante. La stampante elenca i file disponibili. 2. Utilizzare la FRECCIA SU o la FRECCIA GIÙ per selezionare un file da questo menu. 3. Premere il PULSANTE DI SELEZIONE DESTRO per selezionare SELECT (AVVIA). La stampante accede al file e richiede le informazioni nei campi ^FN del file. 4. Utilizzare la tastiera o il lettore di codici a barre per immettere le informazioni richieste. Quando si utilizza una tastiera, premere INVIO dopo aver immesso le informazioni appropriate nel campo. Una volta compilati tutti i campi ^FN, la stampante richiede il numero di etichette da stampare. 5. Specificare il numero di etichette desiderato. Viene stampato il numero di etichette specificato, con i propri dati nei campi appropriati.
<p>Comando SGD utilizzato:</p>		<p>usb.host.keyboard_input (deve essere impostato su ON)</p> <p>usb.host.template_list usb.host.fn_field_list</p> <p>usb.host.fn_field_data</p> <p>usb.host.fn_last_field</p> <p>usb.host.template_print_amount</p>

Impostazioni di rete

Tabella 7 Menu NETWORK (RETE)

Impostazione di rete	Descrizione	
Active Print Server (Server di stampa attivo)	<p>È possibile installare un solo server di stampa (cablato o wireless) per volta. Quindi, il server di stampa installato è il server di stampa attivo.</p> <p>Voce menu utente: *</p> <p>*Non è possibile modificare questa voce di menu dal pannello di controllo.</p>	<p>Menu principale >  NETWORK (RETE)</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> <p>SERVER STMP ATTIVO</p> <p>CABLATA</p> <hr/> <p></p> </div>
Primary Print Server (Server di stampa primario)	<p>È possibile connettere solo una rete (cablata o wireless) alla volta. Pertanto, la rete configurata è la rete primaria.</p> <p>Voce menu utente: *</p> <p>*Non è possibile modificare questa voce di menu dal pannello di controllo.</p>	<p>Menu principale >  NETWORK (RETE)</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> <p>RETE PRIMARIA</p> <p> CABLATA </p> <hr/> <p></p> </div>

Tabella 7 Menu NETWORK (RETE) (Continued)

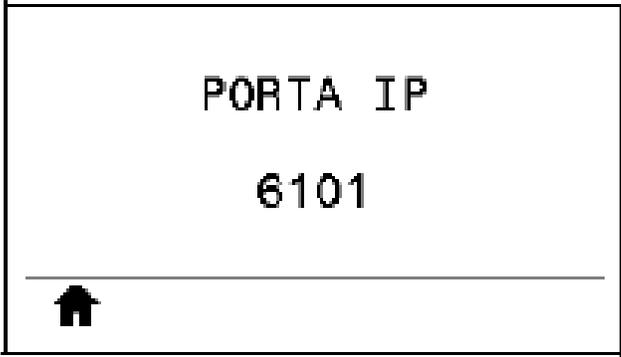
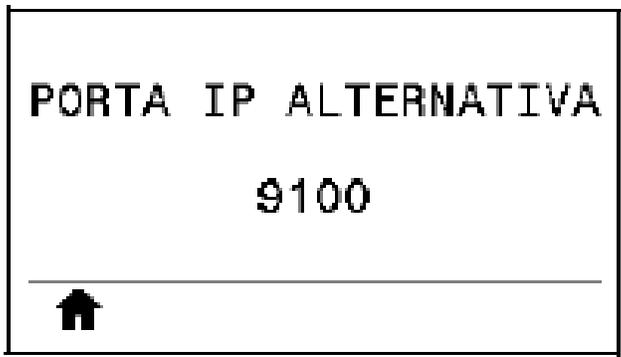
Impostazione di rete	Descrizione	
Primary TCP/IP Port (Porta TCP/IP primaria)	Consente di visualizzare il numero della porta TCP Ethernet, su cui è possibile inviare etichette e comandi per l'elaborazione. Voce menu utente: * *Non è possibile modificare questa voce di menu dal pannello di controllo.	Menu principale >  NETWORK (RETE) 
Alternate TCP/IP Port (Porta TCP/IP alternativa)	Consente di visualizzare il numero della porta TCP Ethernet alternativa, su cui è possibile inviare etichette e comandi per l'elaborazione. Voce menu utente: * *Non è possibile modificare questa voce di menu dal pannello di controllo.	Menu principale >  NETWORK (RETE) 
IP Address (Indirizzo IP)	Consente di visualizzare e, se necessario, modificare l'indirizzo IP della stampante. Per salvare le modifiche a questa impostazione, impostare impostare IP Protocol (Protocollo IP) (voce elencata in questa tabella) su PERMANENT (PERMANENTE), quindi ripristinare il server di stampa. Vedere Reset Network (Reimposta rete) in questa tabella.	

Tabella 7 Menu NETWORK (RETE) (Continued)

Impostazione di rete	Descrizione	
	Voce menu utente:	<p>Menu principale >  NETWORK (RETE)</p> <div data-bbox="889 430 1507 779" style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p style="text-align: center;">INDIRIZZO IP CABL</p> <p style="text-align: center;">▼ 010.048.203.055 ▲</p> <hr/> <p style="text-align: center;"> AVANTI</p> </div> <div data-bbox="889 821 1507 1169" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p style="text-align: center;">INDIRIZZO IP WLAN</p> <p style="text-align: center;">▼ 172.028.001.038 ▲</p> <hr/> <p style="text-align: center;"> AVANTI</p> </div>
	Valori accettati:	000-255 per ciascun campo
	Comandi ZPL correlati:	^ND
	Comando SGD utilizzato:	Reti cablate: internal_wired.ip.addr Reti wireless: ip.addr , wlan.ip.addr
	Pagina Web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Configurazione comunicazioni di rete > Impostazioni TCP/IP
Subnet Mask	<p>Consente di visualizzare e, se necessario, modificare la subnet mask.</p> <p>Per salvare le modifiche a questa impostazione, impostare IP Protocol (Protocollo IP) (voce elencata in questa tabella) su PERMANENT (PERMANENTE), quindi ripristinare il server di stampa. Vedere Reset Network (Reimposta rete) (voce elencata in questa tabella).</p>	

Tabella 7 Menu NETWORK (RETE) (Continued)

Impostazione di rete	Descrizione	
	Voce menu utente:	<p>Menu principale >  NETWORK (RETE)</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p style="text-align: center;">SUBNET MASK CABL</p> <p style="text-align: center;">▼ 255 .255 .255 .000 ▲</p> <hr/> <p style="text-align: center;"> AVANTI</p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p style="text-align: center;">SUBNET MASK WLAN</p> <p style="text-align: center;">▼ 255 .255 .255 .000 ▲</p> <hr/> <p style="text-align: center;"> AVANTI</p> </div>
	Valori accettati:	000-255 per ciascun campo
	Comandi ZPL correlati:	^ND
	Comando SGD utilizzato:	Reti cablate: <code>internal_wired.ip.netmask</code> Reti wireless: <code>wlan.ip.netmask</code>
	Pagina Web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Configurazione comunicazioni di rete > Impostazioni TCP/IP
Gateway	Consente di visualizzare e, se necessario, modificare il gateway predefinito. Per salvare le modifiche a questa impostazione, impostare IP Protocol (Protocollo IP) (voce elencata in questa tabella) su PERMANENT (PERMANENTE), quindi ripristinare il server di stampa. Vedere Reset Network (Reimposta rete) (voce elencata in questa tabella).	

Tabella 7 Menu NETWORK (RETE) (Continued)

Impostazione di rete	Descrizione	
	Voce menu utente:	<p>Menu principale >  NETWORK (RETE)</p> <div data-bbox="894 430 1507 772"> <p style="text-align: center;">GATEWAY CABLATO</p> <p style="text-align: center;">▼ 010.048.203.001 ▲</p> <hr/> <p style="text-align: center;"> AVANTI</p> </div> <div data-bbox="894 821 1507 1163"> <p style="text-align: center;">GATEWAY WLAN</p> <p style="text-align: center;">▼ 172.028.001.001 ▲</p> <hr/> <p style="text-align: center;"> AVANTI</p> </div>
	Valori accettati:	000-255 per ciascun campo
	Comandi ZPL correlati:	^ND
	Comando SGD utilizzato:	Reti cablate: internal_wired.ip.gateway Reti wireless: wlan.ip.gateway
	Pagina Web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Configurazione comunicazioni di rete > Impostazioni TCP/IP
IP Protocol (Protocollo IP)	Questo parametro indica se l'indirizzo IP viene selezionato dall'utente (permanente) o dal server (dinamico). Se viene scelta un'opzione dinamica, questo parametro indica il metodo tramite il quale il server di stampa cablato o wireless riceve l'indirizzo IP dal server.	

Tabella 7 Menu NETWORK (RETE) (Continued)

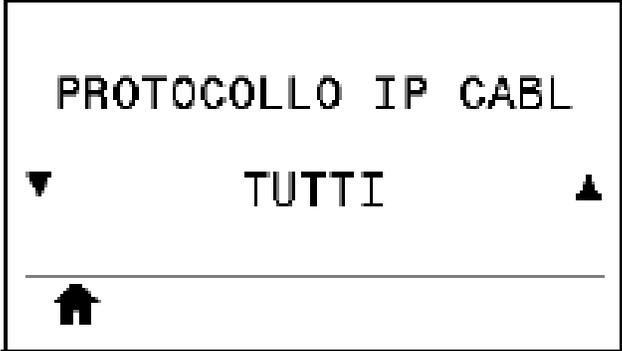
Impostazione di rete	Descrizione	
	Voce menu utente:	Menu principale >  NETWORK (RETE)  
	Valori accettati:	<ul style="list-style-type: none"> • ALL (TUTTI) • GLEANING ONLY (SOLO RACCOLTA) • RARP • BOOTP • DHCP • DHCP E BOOTP • PERMANENT (PERMANENTE)
	Comandi ZPL correlati:	^ND
	Comando SGD utilizzato:	Reti cablate: <code>internal_wired.ip.protocol</code> Reti wireless: <code>wlan.ip.protocol</code>
	Pagina Web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Configurazione comunicazioni di rete > Impostazioni TCP/IP
MAC Address (Indirizzo MAC)	Consente di visualizzare l'indirizzo MAC (Media Access Control) del server di stampa installato nella stampante (cablato o wireless).	

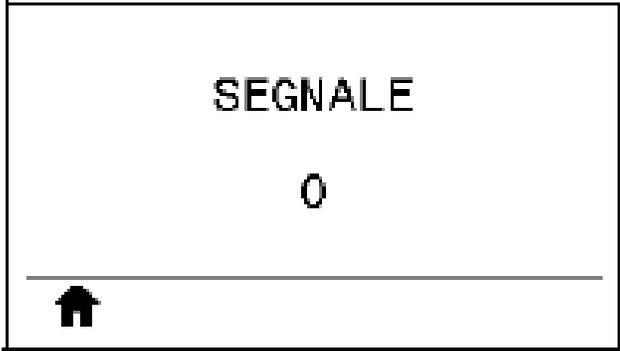
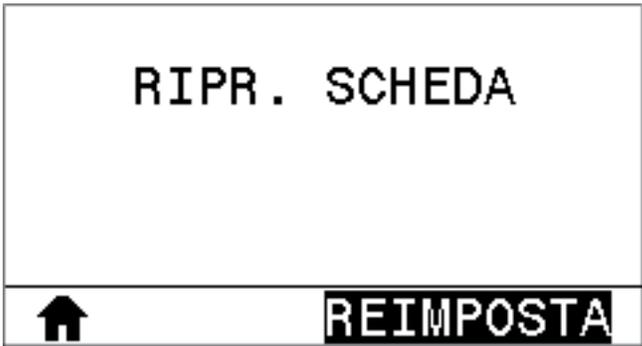
Tabella 7 Menu NETWORK (RETE) (Continued)

Impostazione di rete	Descrizione	
	Voce menu utente:	Menu principale >  NETWORK (RETE) <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; margin-bottom: 10px;"> <p style="text-align: center;">MAC ADDRESS CABL</p> <p style="text-align: center;">00:07:4D:46:3C:65</p> <hr/> <p style="text-align: center;"></p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px;"> <p style="text-align: center;">MAC ADDRESS WLAN</p> <p style="text-align: center;">AC:3F:A4:04:48:74</p> <hr/> <p style="text-align: center;"></p> </div>
	Comando SGD utilizzato:	Reti cablate: <code>internal_wired.mac_addr</code> Reti wireless: <code>wlan.mac_addr</code>
	Pagina Web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Configurazione comunicazioni di rete > Impostazioni wireless
ESSID	ESSID (Extended Service Set Identification) è un identificatore della rete wireless. Questa impostazione, che non può essere modificata dal pannello di controllo, fornisce l'ESSID per la configurazione wireless corrente.	

Tabella 7 Menu NETWORK (RETE) (Continued)

Impostazione di rete	Descrizione	
	Voce menu utente:	Menu principale >  NETWORK (RETE) <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> <p>ID SERVIZ ESTESO</p> <p>125</p> <hr/>  </div>
	Valori accettati:	Stringa alfanumerica di 32 caratteri (impostazione predefinita: 125)
	Comando SGD utilizzato:	wlan.essid
	Pagina Web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Configurazione comunicazioni di rete > Impostazioni wireless
Channel (Canale)	Consente di visualizzare il canale wireless utilizzato quando la rete wireless è attiva e autenticata.	
	Voce menu utente:	Menu principale >  NETWORK (RETE) <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> <p>CANALE</p> <p>9</p> <hr/>  </div>
	Comando SGD utilizzato:	wlan.channel
	Pagina Web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Configurazione comunicazioni di rete > Configurazione wireless
Signal (Segnale)	Consente di visualizzare la potenza del segnale wireless quando la rete wireless è attiva e autenticata.	

Tabella 7 Menu NETWORK (RETE) (Continued)

Impostazione di rete	Descrizione	
	Voce menu utente:	Menu principale >  NETWORK (RETE) 
	Comando SGD utilizzato:	wlan.signal_strength
	Pagina Web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Configurazione comunicazioni di rete > Configurazione wireless
Reset Network (Reimposta rete)	Voce menu utente:	Menu principale >  NETWORK (RETE) 
	Comandi ZPL correlati:	~WR
	Comando SGD utilizzato:	device.reset
	Pagina Web della stampante:	Impostazioni server di stampa > Impostazioni di fabbrica del server di stampa

Impostazioni RFID

Tabella 8 Menu RFID

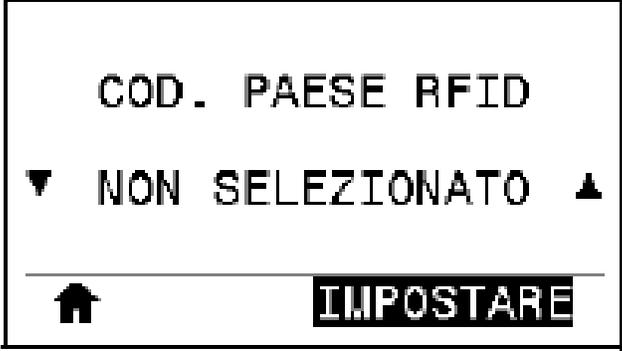
Impostazione RFID	Descrizione	
RFID Country Code (Codice Paese RFID)	Visualizzare il codice Paese RFID.  NOTA: la richiesta del codice Paese viene visualizzata solo su alcune stampanti la prima volta che vengono accese, a seconda dell'area geografica in cui sono state spedite. Selezionare il Paese appropriato per accedere alle funzioni RFID della stampante.	
	Voce menu utente:	Menu principale >  RFID 
	Comando SGD utilizzato:	rfid.country_code
RFID Status (Stato RFID)	Visualizza lo stato del sottosistema RFID della stampante.	
	Voce menu utente:	Menu principale >  RFID 
	Comandi ZPL correlati:	^HL o ~HL
	Comando SGD utilizzato:	rfid.error.response

Tabella 8 Menu RFID (Continued)

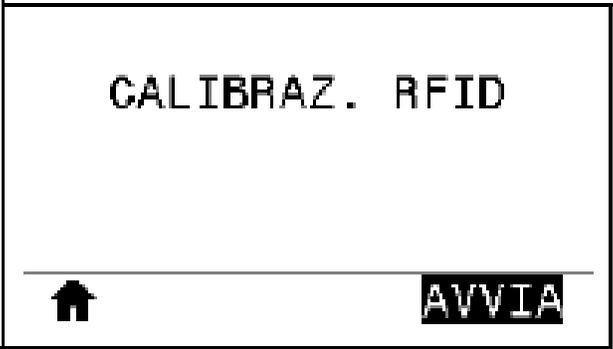
Impostazione RFID	Descrizione	
RFID Tag Calibration (Calibrazione cartellini RFID)	Avviare la calibrazione del cartellino per i supporti RFID (diversa dalla calibrazione del supporto e del nastro).	
	Voce menu utente:	Menu principale >  RFID 
	Comandi ZPL correlati:	^HR
	Comando SGD utilizzato:	rfid.tag.calibrate
Read RFID Data (Leggi dati RFID)	Consente di leggere e restituire i dati specificati dal cartellino RFID individuato sull'antenna RFID. Durante la lettura dei dati dei cartellini non si verifica alcun movimento della stampante. La testina di stampa può essere aperta o chiusa.	

Tabella 8 Menu RFID (Continued)

Impostazione RFID	Descrizione	
	Voce menu utente:	<p>Menu principale >  RFID</p> <div data-bbox="889 441 1503 787" style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> <p>LETT. DATI RFID</p> <p>EPC</p> <p>NESSUNA</p> <hr/> <p> READ</p> </div> <p>Per leggere e visualizzare le informazioni memorizzate su un cartellino RFID:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Posizionare l'etichetta RFID con il relativo transponder sull'antenna RFID. 2. Utilizzare la FRECCIA SU o la FRECCIA GIÙ per selezionare il tipo di informazioni che si desidera leggere e visualizzare. 3. Premere il PULSANTE DI SELEZIONE DESTRO per selezionare READ (LEGGI). I risultati del test vengono visualizzati sul display.
	Valori accettati:	<ul style="list-style-type: none"> • epc: legge i primi 128 bit di dati EPC • tid information (informazioni tid): legge i primi 32 bit del TID (ID etichetta) • password status (stato password): legge l'accesso del tag e le password vengono omessi • protocol bits (bit di protocollo): legge i bit di protocollo dai banchi di memoria EPC e converte quel valore in EPC • memory bank sizes (dimensioni del banco di memoria): legge le dimensioni dell'EPC, del TID e del banco di memoria dell'utente
	Comandi ZPL correlati:	^RF
	Comando SGD utilizzato:	rfid.tag.read.content e rfid.tag.read.execute
RFID Test (Test RFID)	Durante il test RFID, la stampante tenta di leggere e scrivere su un transponder. Con questo test non si verifica alcun movimento della stampante.	

Tabella 8 Menu RFID (Continued)

Impostazione RFID	Descrizione	
	<p>Voce menu utente: *Questa voce di menu viene visualizzata solo se sulla stampante è installato un server di stampa cablato o wireless.</p>	<p>Menu principale >  RFID</p> <div data-bbox="889 432 1503 779" style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> <p>PROVA RFID</p> <hr/> <div style="display: flex; justify-content: space-between;">  AVVIA </div> </div> <p>Per testare un'etichetta RFID:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Posizionare l'etichetta RFID con il relativo transponder sull'array di antenne RFID. 2. Premere il PULSANTE DI SELEZIONE DESTRO per selezionare START (AVVIA). I risultati del test vengono visualizzati sul display.
	Valori accettati:	<ul style="list-style-type: none"> • quick (rapido): esegue un test di lettura EPC e un test di scrittura EPC (utilizzando dati casuali) • read (lettura): esegue un test di lettura EPC • write (scrittura): esegue un test di scrittura EPC (utilizzando dati casuali)
	Comandi SGD utilizzati:	rfid.tag.test.content e rfid.tag.test.execute
Programming Position (Posizione di programmazione)	<p>Se la posizione di programmazione desiderata (posizione di lettura/scrittura) non viene raggiunta tramite la calibrazione del tag RFID, è possibile specificare un valore. Per ulteriori informazioni, consultare la Guida alla programmazione RFID 3 (disponibile all'indirizzo zebra.com/manuals).</p>	

Tabella 8 Menu RFID (Continued)

Impostazione RFID	Descrizione	
Voce menu utente:		Menu principale >  RFID <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> <p>POS. Progr. RFID</p> <p>▼ F0 ▲</p> <hr/> <p></p> </div>
Valori accettati:		<ul style="list-style-type: none"> • Da F0 a Fxxx (dove xxx è la lunghezza dell'etichetta in millimetri o 999, a seconda di quale sia inferiore): la stampante invia l'etichetta in avanti per la distanza specificata, quindi inizia la programmazione. • Da B0 a B30: la stampante fa retrocedere l'etichetta della distanza specificata e inizia la programmazione. Per consentire il retroavanzamento, lasciare fuoriuscire parte dei supporti dalla parte anteriore della stampante quando si utilizza una posizione di programmazione all'indietro.
Comandi ZPL correlati:		^RS
Comando SGD utilizzato:		rfid.position.program
Pagina Web della stampante:		Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Impostazioni RFID > Posizione di programmazione

Tabella 8 Menu RFID (Continued)

Impostazione RFID	Descrizione	
RFID Antenna Element (Elemento dell'antenna RFID)	Se l'antenna desiderata non viene ottenuta tramite la calibrazione del tag RFID, è possibile specificare un valore.	
	Voce menu utente: *Questa voce di menu viene visualizzata solo se sulla stampante è installato un server di stampa cablato o wireless.	Menu principale >  RFID 
	Valori accettati:	<ul style="list-style-type: none"> • A1, A2, A3, A4 • B1, B2, B3, B4 • C1, C2, C3, C4 • D1, D2, D3, D4 • E1, E2, E3, E4
	Comandi ZPL correlati:	^RW
	Comando SGD utilizzato:	rfid.reader_1.antenna_port
	Pagina Web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Impostazioni RFID > Antenna RFID
RFID Read Power (Potenza di lettura RFID)	Se la potenza di lettura desiderata non viene raggiunta tramite la calibrazione del tag RFID, è possibile specificare un valore.	
	Voce menu utente:	Menu principale >  RFID 

Tabella 8 Menu RFID (Continued)

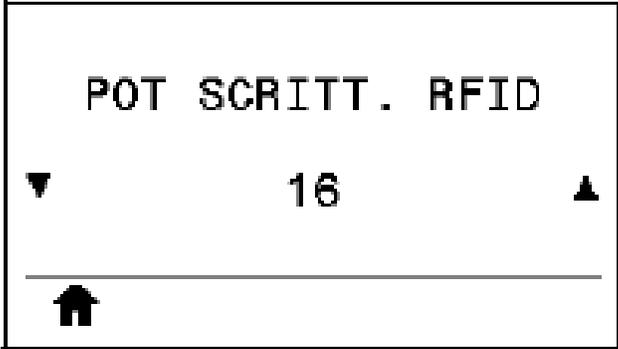
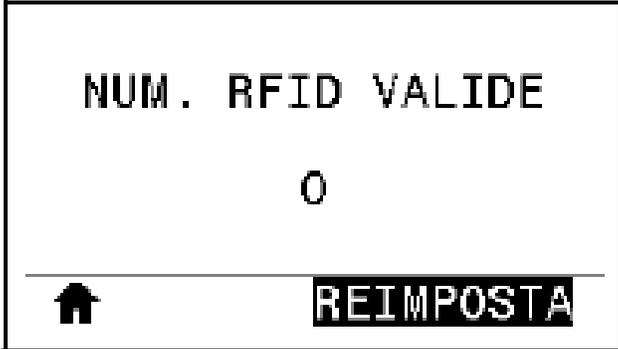
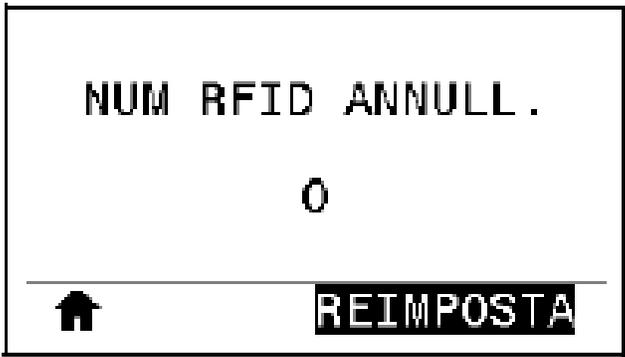
Impostazione RFID	Descrizione	
	Valori accettati:	Da 0 a 30
	Comandi ZPL correlati:	^RW
	Comando SGD utilizzato:	rfid.reader_1.power.read
	Pagina Web della stampante:	Visualizzare e modificare impostazioni stampante > Impostazioni RFID > Potenza lettura RFID
RFID Write Power (Potenza di scrittura RFID)	Se la potenza di scrittura desiderata non viene raggiunta tramite la calibrazione del tag RFID, è possibile specificare un valore.	
	Voce menu utente:	Menu principale >  RFID 
	Valori accettati:	Da 0 a 30
	Comandi ZPL correlati:	^RW
	Comando SGD utilizzato:	rfid.reader_1.power.write
	Pagina Web della stampante:	Visualizzare e modificare impostazioni stampante > Impostazioni RFID > Potenza scrittura RFID
RFID Valid Counter (Contatore RFID valide)	Azzera il contatore di etichette RFID valide.	
	Voce menu utente:	Menu principale >  RFID 

Tabella 8 Menu RFID (Continued)

Impostazione RFID	Descrizione	
	Comandi ZPL correlati:	~RO
	Comando SGD utilizzato:	odometer.rfid.valid_resettable
RFID Void Counter (Contatore RFID non valide)	Azzera il contatore di etichette RFID non valide.	
	Voce menu utente:	Menu principale >  RFID 
	Comandi ZPL correlati:	~RO
	Comando SGD utilizzato:	odometer.rfid.void_resettable

Impostazioni della lingua

Tabella 9 Menu LANGUAGE (LINGUA)

Impostazione lingua	Descrizione
Language (Lingua)	Se necessario, cambiare la lingua del display della stampante. Questa modifica influisce su: <ul style="list-style-type: none"> • Menu Home • Menu utente • Messaggi di errore • Etichetta di configurazione della stampante, etichetta di configurazione di rete e altre etichette che è possibile stampare tramite i menu utente

Tabella 9 Menu LANGUAGE (LINGUA) (Continued)

Impostazione lingua	Descrizione	
	Voce menu utente:	<p>Menu principale >  SETTINGS (IMPOSTAZIONI)</p> <p>Menu principale >  LANGUAGE (LINGUA)</p> <div data-bbox="883 485 1523 827" style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> <p>LINGUA</p> <p>▼ ITALIANO ▲</p> <hr/> <p>🏠</p> </div> <p> NOTA: le selezioni per questo parametro sono visualizzate nella lingua nativa per semplificare la ricerca della lingua preferita.</p>
	Valori accettati:	<p>ENGLISH (INGLESE), SPANISH (SPAGNOLO), FRENCH (FRANCESE), GERMAN (TEDESCO), ITALIAN (ITALIANO), NORWEGIAN (NORVEGESE), PORTUGUESE (PORTOGHESE), SWEDISH (SVEDESE), DANISH (DANESE), SPANISH 2 (SPAGNOLO 2), DUTCH (OLANDESE), FINNISH (FINLANDESE), CZECH (CECO), JAPANESE (GIAPPONESE), KOREAN (COREANO), ROMANIAN (RUMENO), RUSSIAN (RUSSO), POLISH (POLACCO), SIMPLIFIED CHINESE (CINESE SEMPLIFICATO), TRADITIONAL CHINESE (CINESE TRADIZIONALE)</p>
	Comandi ZPL correlati:	^KL
	Comando SGD utilizzato:	display.language
Pagina Web della stampante:	<p>Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Impostazioni generali > Lingua</p>	

Tabella 9 Menu LANGUAGE (LINGUA) (Continued)

Impostazione lingua	Descrizione										
<p>Command Character (Carattere di comando)</p>	<p>Il prefisso comando di formato è un valore esadecimale di due cifre utilizzato come indicatore di posizione del parametro nelle istruzioni di formato ZPL/ZPL II. La stampante cerca questo carattere esadecimale che indica l'inizio di un'istruzione di formato ZPL/ZPL II.</p> <p>Impostare il carattere comando di formato in modo che corrisponda a quello utilizzato nei formati delle etichette.</p> <p> IMPORTANTE: non è possibile utilizzare lo stesso valore esadecimale per i caratteri di comando di formato, controllo e delimitatore. Per un corretto funzionamento della stampante, è necessario che veda caratteri diversi. Se il valore viene impostato dal pannello di controllo, la stampante ignorerà i valori già in uso.</p> <table border="1" data-bbox="521 751 1523 1392"> <tr> <td data-bbox="521 751 870 1182">Voce menu utente:</td> <td data-bbox="870 751 1523 1182"> Menu principale >  LANGUAGE (LINGUA) <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> <p>COMMAND CHAR</p> <p>▼ ^ (5E) ▲</p> <hr/> <p></p> </div> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="521 1182 870 1224">Valori accettati:</td> <td data-bbox="870 1182 1523 1224">00 - FF</td> </tr> <tr> <td data-bbox="521 1224 870 1266">Comandi ZPL correlati:</td> <td data-bbox="870 1224 1523 1266">^CC o ~CC</td> </tr> <tr> <td data-bbox="521 1266 870 1308">Comando SGD utilizzato:</td> <td data-bbox="870 1266 1523 1308">zpl.caret</td> </tr> <tr> <td data-bbox="521 1308 870 1392">Pagina Web della stampante:</td> <td data-bbox="870 1308 1523 1392">Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Controllo ZPL</td> </tr> </table>	Voce menu utente:	Menu principale >  LANGUAGE (LINGUA) <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> <p>COMMAND CHAR</p> <p>▼ ^ (5E) ▲</p> <hr/> <p></p> </div>	Valori accettati:	00 - FF	Comandi ZPL correlati:	^CC o ~CC	Comando SGD utilizzato:	zpl.caret	Pagina Web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Controllo ZPL
Voce menu utente:	Menu principale >  LANGUAGE (LINGUA) <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> <p>COMMAND CHAR</p> <p>▼ ^ (5E) ▲</p> <hr/> <p></p> </div>										
Valori accettati:	00 - FF										
Comandi ZPL correlati:	^CC o ~CC										
Comando SGD utilizzato:	zpl.caret										
Pagina Web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Controllo ZPL										
Carattere di controllo	<p>La stampante cerca questo carattere esadecimale di due cifre che indica l'inizio di un'istruzione di controllo ZPL/ZPL II. Impostare il carattere prefisso di controllo in modo che corrisponda a quello utilizzato nei formati delle etichette.</p>										

Tabella 9 Menu LANGUAGE (LINGUA) (Continued)

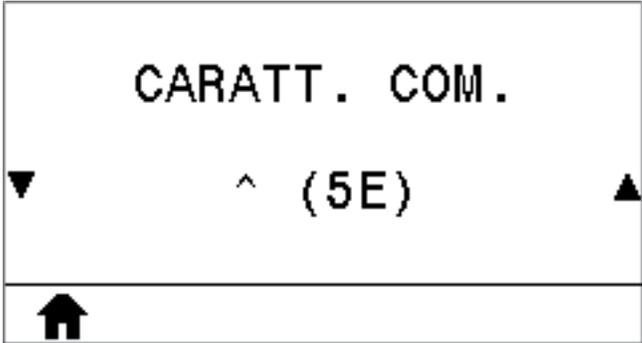
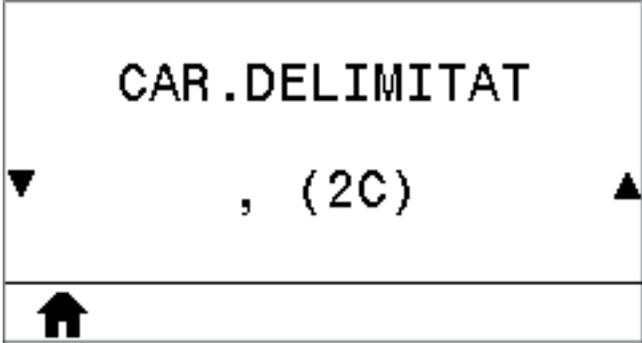
Impostazione lingua	Descrizione	
	Voce menu utente:	Menu principale >  LANGUAGE (LINGUA) 
	Valori accettati:	00 - FF
	Comandi ZPL correlati:	^CT o ~CT
	Comando SGD utilizzato:	zpl.control_character
	Pagina Web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Controllo ZPL
Delimiter Character (Carattere delimitatore)	Impostazione del valore del carattere delimitatore Il carattere delimitatore è un valore esadecimale di due cifre utilizzato come indicatore di posizione del parametro nelle istruzioni ZPL/ZPL II. Impostare il carattere delimitatore in modo che corrisponda a quello utilizzato nei formati delle etichette.	
	Voce menu utente:	Menu principale >  LANGUAGE (LINGUA) 
	Valori accettati:	00 - FF
	Comandi ZPL correlati:	^CD o ~CD
	Comando SGD utilizzato:	zpl.delimiter
	Pagina Web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Controllo ZPL

Tabella 9 Menu LANGUAGE (LINGUA) (Continued)

Impostazione lingua	Descrizione
ZPL Mode (Modalità ZPL)	<p>Consente di selezionare la modalità corrispondente a quella utilizzata nei formati delle etichette.</p> <p>Questa stampante accetta formati di etichetta nel linguaggio ZPL o ZPL II e non è pertanto necessario riscrivere eventuali formati ZPL già esistenti. La stampante rimane nella modalità selezionata fino a quando tale modalità non viene modificata come indicato di seguito.</p>
Voce menu utente:	<p>Menu principale >  LANGUAGE (LINGUA)</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> <p>MODO ZPL</p> <p>▼ ZPL II ▲</p> <hr/> <p>🏠</p> </div>
Valori accettati:	<ul style="list-style-type: none"> • ZPL II • ZPL
Comandi ZPL correlati:	^SZ
Comando SGD utilizzato:	zpl . zpl_mode
Pagina Web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Controllo ZPL

Impostazioni dei sensori

Tabella 10 Menu SENSORS (SENSORI)

Impostazione sensore	Descrizione
Tipo sensore	Consente di selezionare il sensore appropriato per i supporti utilizzati. Il sensore riflettente può essere utilizzato con tutti i tipi di supporto. Il sensore trasmissivo può essere utilizzato solo con supporti con intervallo semplice.

Tabella 10 Menu SENSORS (SENSORI) (Continued)

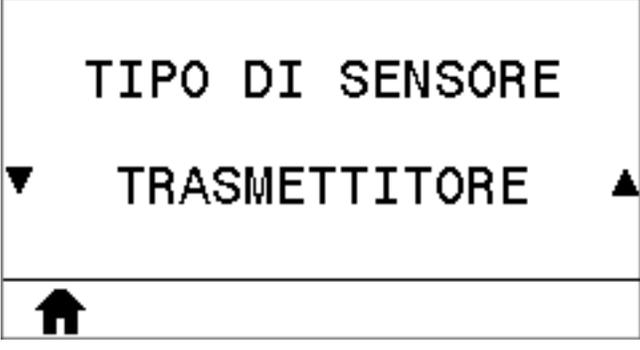
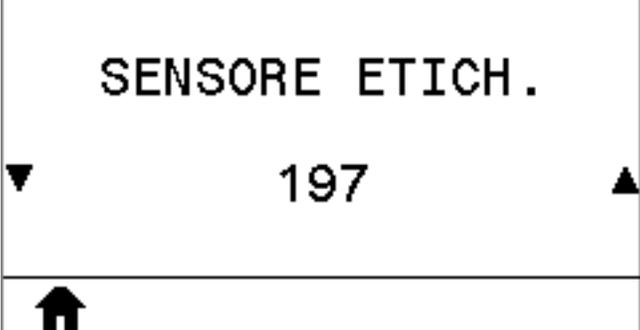
Impostazione sensore	Descrizione	
	Voce menu utente:	Menu principale >  SENSORS (SENSORI) 
	Valori accettati:	<ul style="list-style-type: none"> • TRANSMISSIVE (TRASSMISSIVO) • REFLECTIVE (RIFLETTENTE)
	Comandi ZPL correlati:	^JS
	Comando SGD utilizzato:	device.sensor_select
	Pagina Web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Configurazione supporti
Label Sensor (Sensore etichetta)	Consente di impostare la sensibilità del sensore etichetta.  IMPORTANTE: questo valore viene impostato durante la calibrazione del sensore. NON cambiare questa impostazione a meno che non venga richiesto dal supporto tecnico Zebra o da un tecnico dell'assistenza autorizzato.	
	Voce menu utente:	Menu principale >  SENSORS (SENSORI) 
	Valori accettati:	0-255
	Comando SGD utilizzato:	ezpl.label_sensor
	Pagina Web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Calibrazione

Tabella 10 Menu SENSORS (SENSORI) (Continued)

Impostazione sensore	Descrizione	
Take Label (Raccolta etichetta)	<p>Consente di impostare l'intensità del LED raccolta etichetta.</p> <p> IMPORTANTE: questo valore viene impostato durante la calibrazione del sensore. NON cambiare questa impostazione a meno che non venga richiesto dal supporto tecnico Zebra o da un tecnico dell'assistenza autorizzato.</p>	
	Voce menu utente:	<p>Menu principale >  SENSORS (SENSORI)</p> <div data-bbox="883 625 1523 972" style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> <p>ETICH. PRESA</p> <p>▼ 50 ▲</p> <hr/> <p>🏠</p> </div>
	Valori accettati:	0-255
	Comando SGD utilizzato:	ezpl.take_label
	Pagina Web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Calibrazione

Impostazioni delle porte

Tabella 11 Menu PORTS (PORTE)

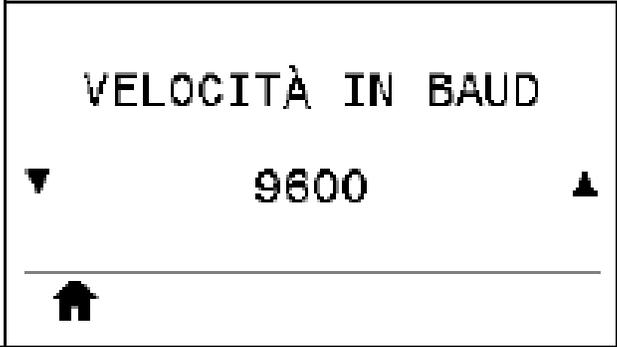
Impostazione porta	Descrizione	
Baud Rate (Velocità di trasmissione)	Consente di selezionare il valore in baud corrispondente a quello utilizzato dal computer host.	
	Voce menu utente:	Menu principale >  PORTS (PORTE) 
	Valori accettati:	<ul style="list-style-type: none"> • 115200 • 57600 • 38400 • 28800 • 19200 • 14400 • 9600 • 4800
	Comandi ZPL correlati:	^SC
	Comando SGD utilizzato:	comm.baud
	Pagina Web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Configurazione comunicazione seriale
Data Bits (Bit di dati)	Consente di selezionare il valore dei bit di dati corrispondente a quello utilizzato dal computer host.	

Tabella 11 Menu PORTS (PORTE) (Continued)

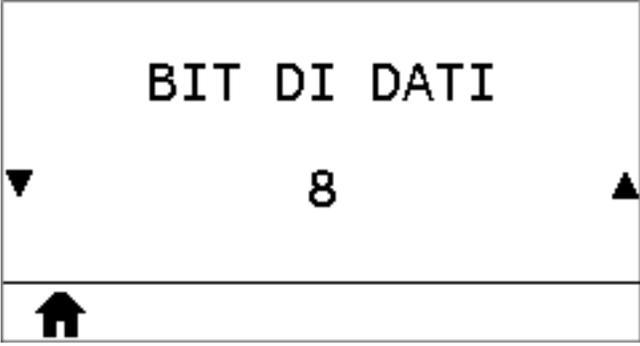
Impostazione porta	Descrizione		
	Voce menu utente:	Menu principale >  PORTS (PORTE) 	
	Valori accettati:	7 o 8	
	Comandi ZPL correlati:	^SC	
	Comando SGD utilizzato:	comm.data_bits	
	Pagina Web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Configurazione comunicazione seriale	
Parity (Parità)	Consente di selezionare il valore della parità corrispondente a quello utilizzato dal computer host.		
	Voce menu utente:	Menu principale >  PORTS (PORTE) 	
	Valori accettati:	<ul style="list-style-type: none"> • NONE (NESSUNA) • EVEN (PARI) • ODD (DISPARI) 	
	Comandi ZPL correlati:	^SC	
	Comando SGD utilizzato:	comm.parity	
	Pagina Web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Configurazione comunicazione seriale	

Tabella 11 Menu PORTS (PORTE) (Continued)

Impostazione porta	Descrizione	
Host Handshake (Handshake host)	Consente di selezionare il protocollo di handshake corrispondente a quello utilizzato dal computer host.	
	Voce menu utente:	Menu principale >  PORTS (PORTE) <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> <p>CONN. HOST</p> <p>▼ XON / XOFF ▲</p> <hr/> <p></p> </div>
	Valori accettati:	<ul style="list-style-type: none"> • XON/XOFF • RTS/CTS • DSR/DTR
	Comandi ZPL correlati:	^SC
	Comando SGD utilizzato:	comm.handshake
	Pagina Web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Configurazione comunicazione seriale
Wireless Markup Language (WML) Version (Versione WML [Wireless Markup Language])	Consente di visualizzare la versione WML. Questo valore non può essere modificato.	
	Voce menu utente:	Menu principale >  PORTS (PORTE) <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> <p>ZEBRA TECHNOLOGIES</p> <p>WML G1.05 ©</p> <p>zebra.com/support</p> <hr/> <p></p> </div>

Impostazioni Bluetooth

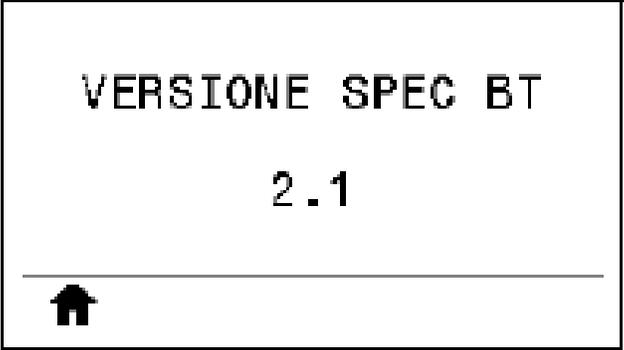
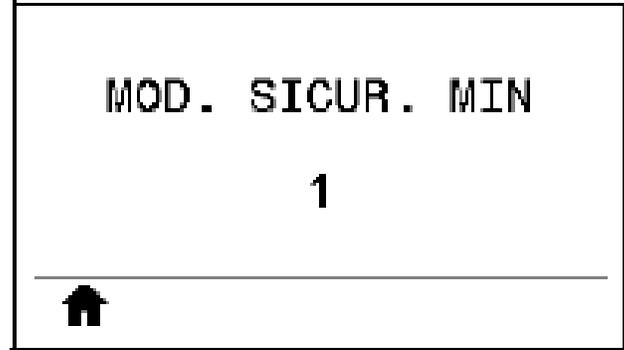
Tabella 12 BLUETOOTH Menu (Menu BLUETOOTH)

Impostazione Bluetooth	Descrizione	
Bluetooth Address (Indirizzo Bluetooth)	Visualizza l'indirizzo del dispositivo Bluetooth della stampante Voce menu utente:	Main Menu (Menu principale) >  BLUETOOTH <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> <p>INDIRIZZ BLUETOOTH</p> <p>AC:3F:A4:13:19:00</p> <hr/>  </div>
	Comando SGD utilizzato:	bluetooth.address
Connection Device Type (Tipo di dispositivo da connettere)	Consente di visualizzare il tipo di dispositivo da associare alla stampante tramite connessione Bluetooth: periferica (tipica) o centrale.	
	Voce menu utente:	Main Menu (Menu principale) >  BLUETOOTH <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> <p>MODALITÀ</p> <p>SLAVE</p> <hr/>  </div>

Tabella 12 BLUETOOTH Menu (Menu BLUETOOTH) (Continued)

Impostazione Bluetooth	Descrizione	
Bluetooth Discovery (Rilevamento Bluetooth)	Consente di selezionare la condizione di "rilevabilità" per l'associazione di dispositivi.	
	Voce menu utente:	Main Menu (Menu principale) >  BLUETOOTH <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> INDIVIDUAZIONE ON <hr/>  </div>
	Valori accettati:	<ul style="list-style-type: none"> • ON (ATTIVATO): abilita la modalità di rilevamento Bluetooth • OFF (DISATTIVATO): disabilita la modalità di rilevamento Bluetooth
	Comando SGD utilizzato:	bluetooth.discoverable
Connection Status to Paired Device (Stato connessione al dispositivo associato)	Visualizza lo stato della connessione Bluetooth con il dispositivo associato (Yes [Sì] o No).	
	Voce menu utente:	Main Menu (Menu principale) >  BLUETOOTH <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> COLLEGATO NO <hr/>  </div>

Tabella 12 BLUETOOTH Menu (Menu BLUETOOTH) (Continued)

Impostazione Bluetooth	Descrizione	
Bluetooth Specification Version (Versione specifica Bluetooth)	Visualizza il livello di specifica operativa Bluetooth.	
	Voce menu utente:	Main Menu (Menu principale) >  BLUETOOTH 
	Comando SGD utilizzato:	bluetooth.radio_version
Minimum Security Level (Livello di sicurezza minimo)	Visualizza il livello minimo di sicurezza applicata alla connessione Bluetooth della stampante.	
	Voce menu utente:	Main Menu (Menu principale) >  BLUETOOTH 

Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti

Utilizzare la procedura descritta in questa sezione per calibrare la stampante e regolare la sensibilità dei sensori supporti e nastro. La calibrazione garantisce il corretto allineamento dell'immagine da stampare e una qualità di stampa ottimale.

Per eseguire la calibrazione, procedere come segue:

- È stato impostato un formato o un tipo di nastro o supporto diverso.

- La stampante presenta uno dei seguenti problemi:
 - Le etichette vengono saltate
 - Si verifica uno spostamento orizzontale o verticale dell'immagine stampata
 - Il nastro non viene rilevato al momento dell'installazione o dell'esaurimento
 - Le etichette non continue vengono trattate come continue

Esecuzione della calibrazione automatica

È possibile impostare la stampante per l'esecuzione di una calibrazione automatica o breve utilizzando i parametri POWER UP ACTION (AZIONE ALL'ACCENSIONE) o HEAD CLOSE ACTION (CHIUSURA TESTINA).

- CALIBRATE (CALIBRA): consente di regolare i livelli e le soglie dei sensori, determinare la lunghezza dell'etichetta e far avanzare il supporto fino al nastro successivo.
- SHORT CAL (CALIBRAZIONE BREVE): consente di impostare le soglie del supporto e del nastro senza regolare il guadagno del sensore, determinare la lunghezza dell'etichetta e far avanzare il supporto fino al nastro successivo.

Vedere le sezioni Power-Up Action (Azione all'accensione) o Head-Close Action (Chiusura testina) in [Calibrazione, diagnostica e altri strumenti](#) alla pagina 83.

Esecuzione della calibrazione manuale del sensore



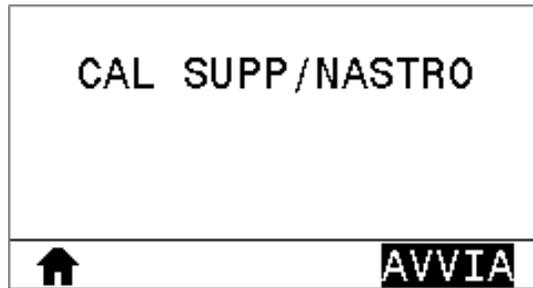
IMPORTANTE: eseguire la procedura di calibrazione esattamente come indicato, completando tutti i passaggi anche se è necessario regolare un solo sensore. È possibile premere e tenere premuto **CANCEL** (ANNULLA) in qualsiasi passaggio per annullare la procedura.

Per i problemi che possono essere risolti mediante la calibrazione del sensore, vedere [Problemi di stampa](#) alla pagina 177.

Per un riepilogo delle opzioni per l'avvio della calibrazione, vedere Calibrazione del sensore del supporto e della barra multifunzione in [Calibrazione, diagnostica e altri strumenti](#) alla pagina 83.

1. Con la stampante in stato Pronto, avviare la calibrazione dei supporti e del nastro in uno dei modi seguenti:
 - Tenere premuti i pulsanti **PAUSE** (PAUSA) + **CANCEL** (ANNULLA) per 2 secondi.
 - Inviare alla stampante il comando SGD ezpl.manual_calibration. Per ulteriori informazioni su questo comando, consultare la guida di programmazione Zebra.
 - Accedere alla voce di menu seguente sul display del pannello di controllo. Questa voce si trova nei menu TOOLS (STRUMENTI) e SENSORS (SENSORI). Vedere [Display in modalità inattiva, menu Home e menu utente](#) alla pagina 13 per informazioni sull'utilizzo del pannello di controllo e

sull'accesso ai menu. Consultare la Guida dell'utente per informazioni sull'utilizzo del pannello di controllo e sull'accesso ai menu.



Premere il **PULSANTE DI SELEZIONE DESTRO** per selezionare **START (AVVIA)**.

La stampante esegue le operazioni seguenti:

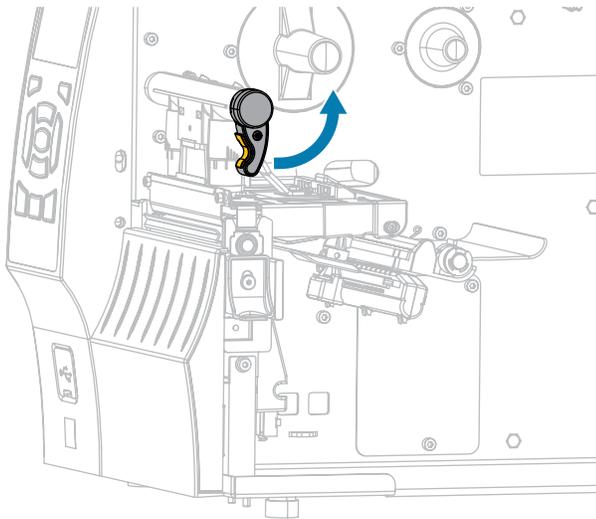
- Le spie STATUS (STATO) e SUPPLIES (MATERIALI DI CONSUMO) lampeggiano una volta in giallo.
- La spia PAUSE (PAUSA) lampeggia in giallo.
- Sul pannello di controllo viene visualizzato:



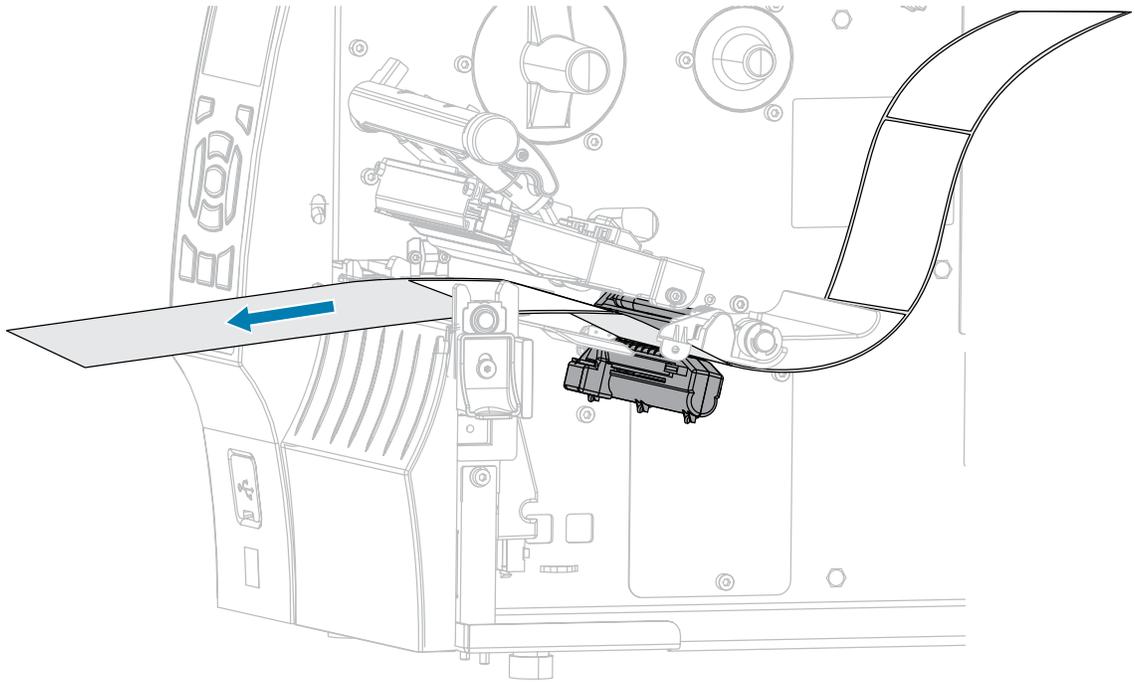
2. Aprire il gruppo testina di stampa ruotando la relativa leva di apertura.



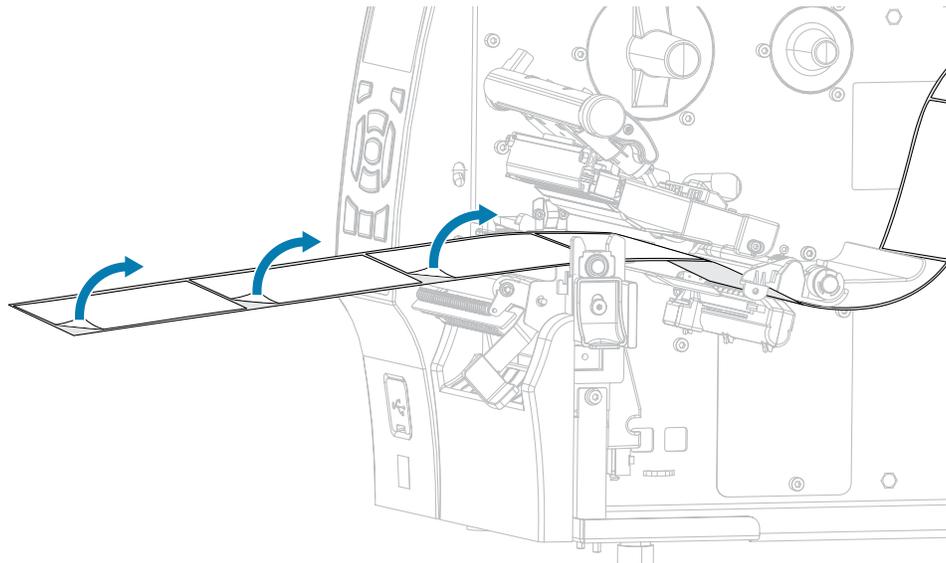
AVVERTENZA—SUPERFICIE CALDA: la testina di stampa potrebbe essere molto calda e causare gravi ustioni. Attendere che la testina di stampa si raffreddi.



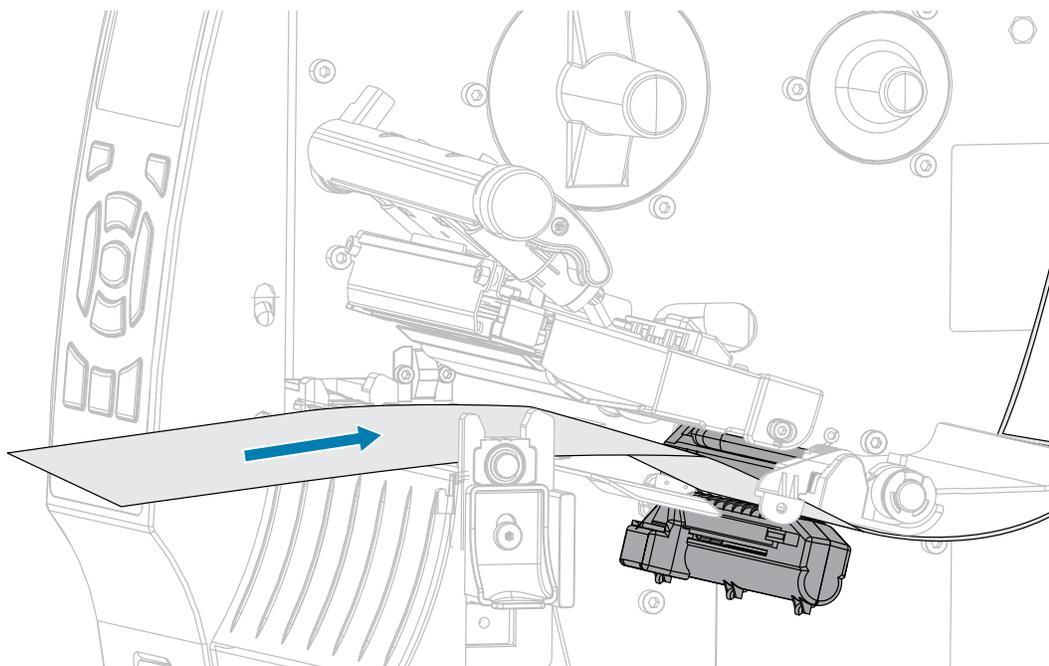
3. Estrarre il supporto di circa 203 mm (8") fuori dalla stampante.



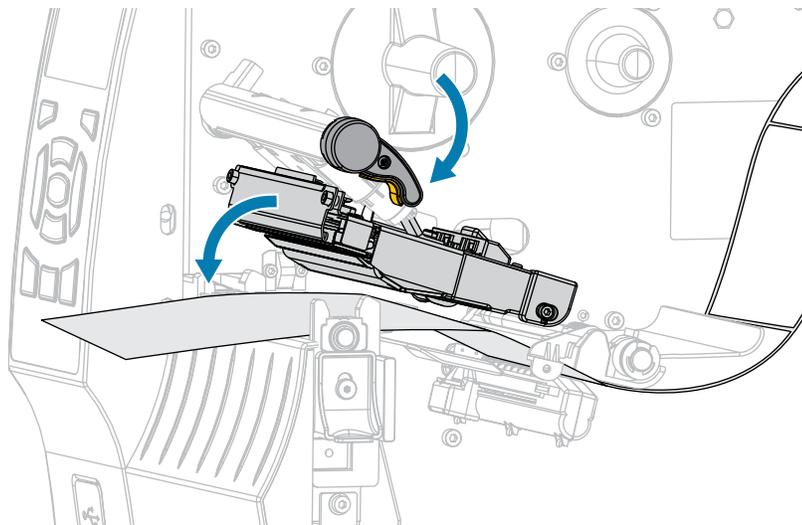
4. Rimuovere le etichette esposte in maniera che rimanga solo la pellicola di supporto.



5. Tirare il supporto nella stampante in modo che solo il supporto si trovi tra i sensori del supporto.



6. Rimuovere il nastro (se utilizzato).
7. Ruotare la leva di apertura della testina di stampa verso il basso finché non blocca la testina in posizione.



8. Premere PAUSE (PAUSA) per avviare il processo di calibrazione dei supporti.

- La spia PAUSE (PAUSA) si spegne.
- La spia SUPPLIES (MATERIALI DI CONSUMO) lampeggia.
- Sul pannello di controllo viene visualizzato:



Al termine del processo:

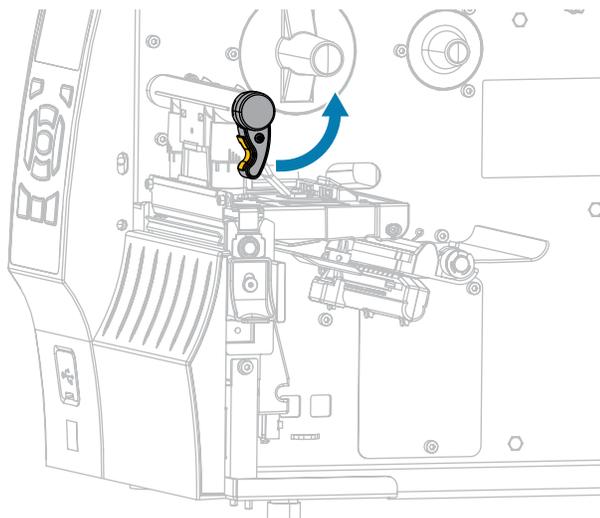
- La spia SUPPLIES (MATERIALI DI CONSUMO) smette di lampeggiare.
- La spia PAUSE (PAUSA) lampeggia in giallo.
- Sul pannello di controllo viene visualizzato:



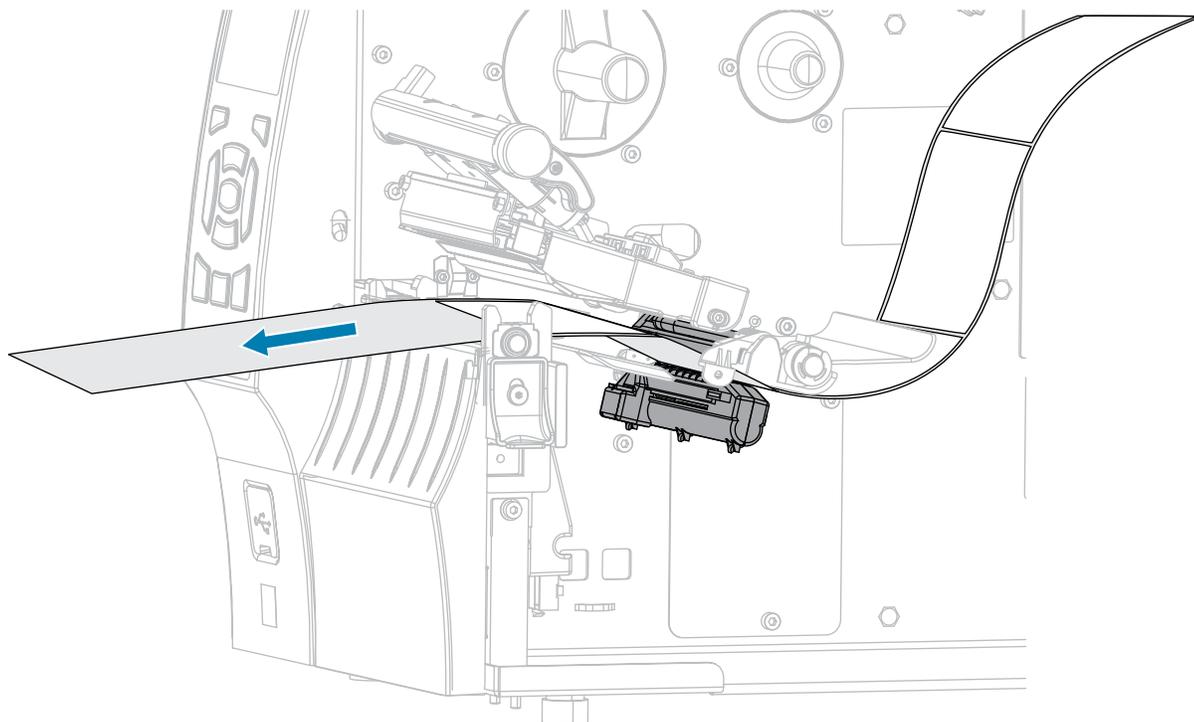
9. Aprire il gruppo testina di stampa ruotando la relativa leva di apertura.



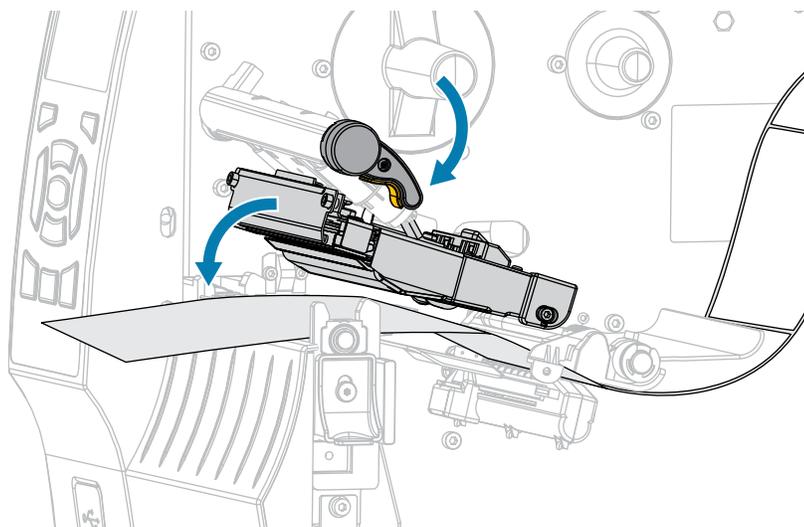
AVVERTENZA—SUPERFICIE CALDA: la testina di stampa potrebbe essere molto calda e causare gravi ustioni. Attendere che la testina di stampa si raffreddi.



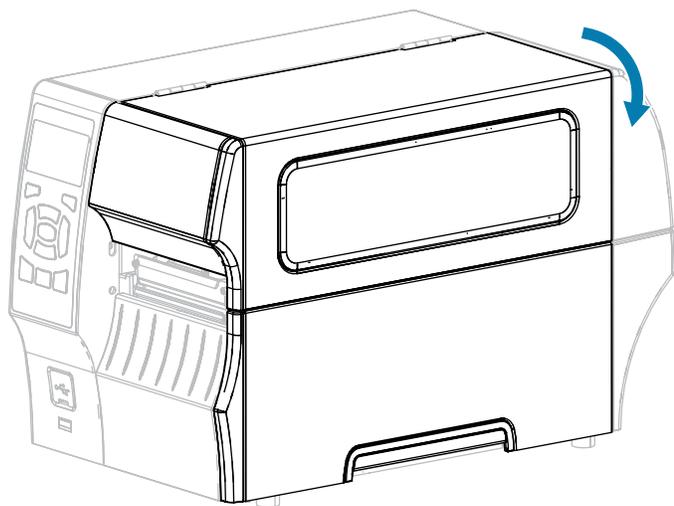
10. Spingere in avanti il supporto in modo da posizionare un'etichetta sotto i sensori del supporto.



11. Ricaricare il nastro (se usato). Vedere [Caricamento del nastro](#) alla pagina 65.
12. Ruotare la leva di apertura della testina di stampa verso il basso finché non blocca la testina in posizione.



13. Chiudere lo sportello supporti.



14. Premere **PAUSE (PAUSA)** per abilitare la stampa.
15. Premere **FEED (AVANZAMENTO)** per verificare se la calibrazione è stata eseguita correttamente. Se un'etichetta viene alimentata correttamente ogni volta, la stampante viene calibrata correttamente.

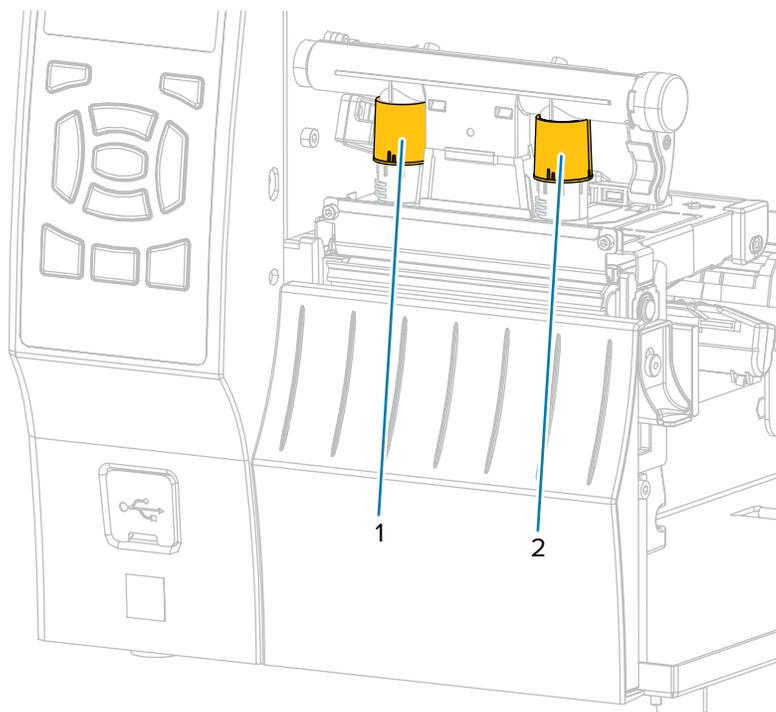
Regolazione della pressione della testina di stampa

Potrebbe essere necessario regolare la pressione della testina di stampa se:

- La stampa è troppo chiara su un lato
- Si utilizzano supporti spessi
- I supporti si spostano da un lato all'altro durante la stampa

Utilizzare la pressione della testina di stampa interna ed esterna più bassa possibile per una buona qualità di stampa. Impostare la pressione sul livello più basso necessario per ottenere una buona qualità di stampa. I selettori per la regolazione hanno posizioni di impostazione da 1 a 4.

Figura 7 Selettori di regolazione della pressione della testina di stampa

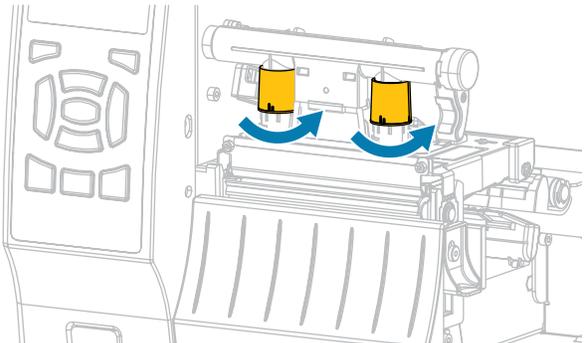
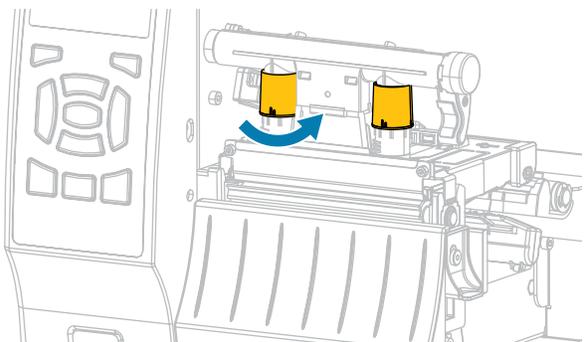
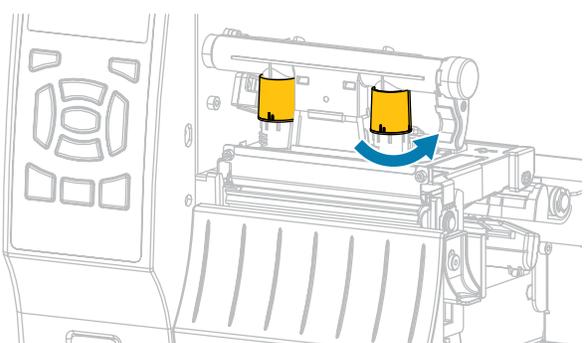


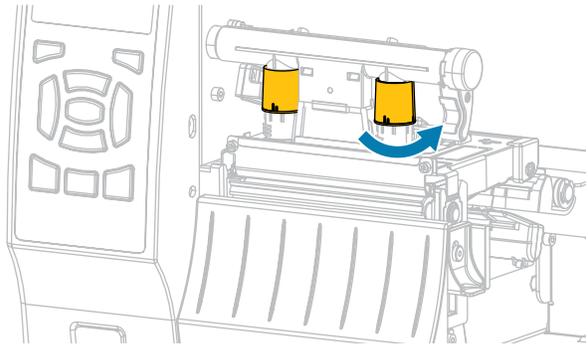
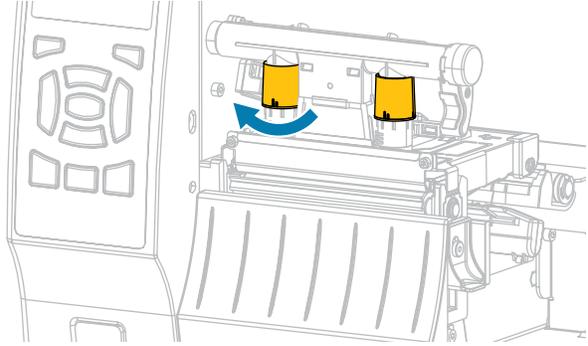
Iniziare con le impostazioni di pressione per il modello della stampante e la larghezza dei supporti, come specificato nella tabella seguente, e apportare le regolazioni necessarie al selettore interno (1) e al selettore esterno (2).

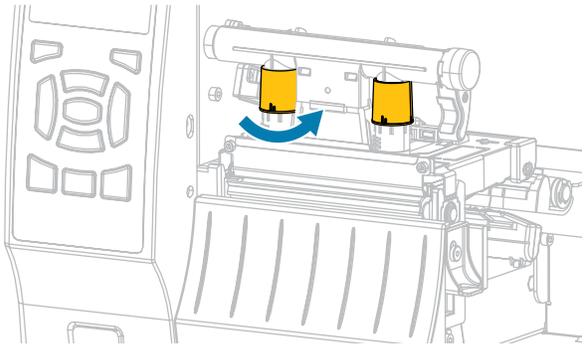
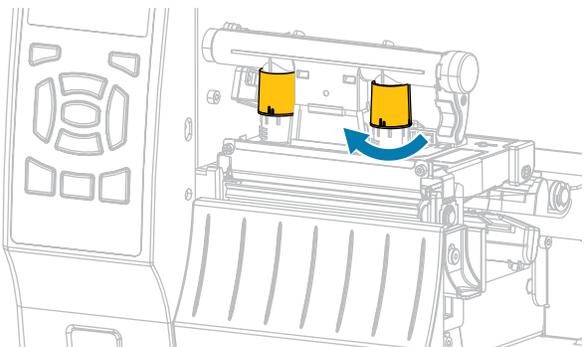
Tabella 13 Punti di inizio delle impostazioni di pressione

Stampante	Larghezza supporto	Impostazione selettore interno	Impostazione selettore esterno
ZT410	25 mm (1")	4	1
	51 mm (2")	3	1
	76 mm (3")	2,5	1,5
	≥ 89 mm (3,5")	2	2
ZT420	51 mm (2")	4	1
	76 mm (3")	3,5	1
	102 mm (4")	3	2
	≥ 127 mm (5")	2,5	2,5

Se necessario, impostare i selettori di regolazione della pressione come segue:

Se il supporto...	Allora...
<p>Richiede una pressione superiore per una buona qualità di stampa</p>	<p>Aumentare di una posizione entrambi i selettori.</p> 
<p>Genera una stampa troppo chiara sul lato sinistro dell'etichetta.</p>	<p>Aumentare di una posizione l'impostazione del selettore interno.</p> 
<p>Genera una stampa troppo chiara sul lato destro dell'etichetta.</p>	<p>Aumentare di una posizione l'impostazione del selettore esterno.</p> 

Se il supporto...	Allora...
<p data-bbox="297 247 568 310">Si sposta verso sinistra durante la stampa</p>	<p data-bbox="626 247 1388 279">Aumentare di una posizione l'impostazione del selettore esterno.</p>  <p data-bbox="626 653 651 684">O</p> <p data-bbox="626 695 1336 726">Ridurre di una posizione l'impostazione del selettore interno.</p> 

Se il supporto...	Allora...
<p>Si sposta verso destra durante la stampa</p>	<p>Aumentare di una posizione l'impostazione del selettore interno.</p>  <p>O</p> <p>Ridurre di una posizione l'impostazione del selettore esterno.</p> 

Manutenzione ordinaria

Questa sezione fornisce informazioni sulle operazioni di pulizia e manutenzione ordinaria.

Pianificazione e procedure di pulizia

La manutenzione ordinaria preventiva è fondamentale per il normale funzionamento della stampante. Prendersi cura della stampante consente di ridurre al minimo i potenziali problemi che potrebbero verificarsi e contribuisce a mantenere la qualità di stampa.

Con il tempo, il movimento del supporto o del nastro lungo la testina di stampa consuma il rivestimento ceramico di protezione, esponendo e alla fine danneggiando gli elementi di stampa (punti). Per evitare l'abrasione:

- Pulire spesso la testina di stampa.
- Ridurre al minimo le impostazioni per la pressione della testina di stampa e per la temperatura di scrittura (intensità), ottimizzando l'equilibrio tra questi valori.
- Quando si utilizza la modalità a trasferimento termico, assicurarsi che il nastro sia di larghezza uguale o superiore a quella del supporto delle etichette, per evitare di esporre gli elementi della testina di stampa al materiale più abrasivo delle etichette.



IMPORTANTE: Zebra non è responsabile per eventuali danni causati dall'utilizzo di detergenti su questa stampante.

Procedure di pulizia specifiche sono illustrate in questa sezione. Per la pianificazione consigliata per la pulizia, vedere la tabella seguente.



NOTA: gli intervalli di pulizia consigliati sono solo indicativi. Potrebbe essere necessario eseguire la pulizia a intervalli più ravvicinati, a seconda delle applicazioni e dei supporti.

Tabella 14 Pianificazione consigliata per la pulizia

Area	Metodo	Intervallo
Testina di stampa	Solvente*	Modalità termica diretta: dopo ogni rotolo di supporti oppure ogni 150 m (500 ft) di supporti a fogli ripiegati.
Rullo	Solvente*	
Sensori supporti	Soffio d'aria	Modalità a trasferimento termico: dopo ogni rotolo di nastro.
Sensore nastro	Soffio d'aria	
Percorso dei supporti	Solvente*	

Tabella 14 Pianificazione consigliata per la pulizia (Continued)

Area		Metodo	Intervallo
Percorso del nastro		Solvente*	
Cilindro di presa (parte dell'opzione spellicolatura)		Solvente*	
Modulo taglierina	Taglio di supporto continuo, sensibile alla pressione	Solvente*	Dopo l'utilizzo di ogni rotolo di supporto o più spesso (a seconda del tipo di applicazione e di supporto).
	Taglio di cartellini o di pellicola di supporto	Solvente* e soffio d'aria	Dopo ogni due o tre rotoli di supporto.
Barra di strappo/spellicolatura		Solvente*	Una volta al mese.
Sensore di raccolta etichetta		Soffio d'aria	Ogni sei mesi.
 NOTA: *Zebra raccomanda di utilizzare il kit di manutenzione preventiva (numero di parte 47362 o 105950-035, multipack). Al posto del kit di manutenzione preventiva, è possibile utilizzare un panno privo di sfilacciate inumidito in una soluzione di alcool isopropilico al 99,7% per stampanti a 600 dpi, utilizzare la pellicola pulitrice Save-a-Printhead. Questo materiale dal rivestimento speciale consente di rimuovere l'accumulo di contaminazione senza danneggiare la testina di stampa. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o il distributore autorizzato.			

Pulizia esterna, del comparto supporti e dei sensori

Con il tempo, polvere, sporcizia e altri detriti potrebbero raccogliersi all'esterno e all'interno della stampante, in particolare in ambienti operativi difficili.

Pulire l'esterno della stampante

È possibile pulire le superfici esterne della stampante con un panno che non lasci residui e una piccola quantità di detergente delicato, se necessario. Non utilizzare solventi né prodotti di pulizia corrosivi o abrasivi.

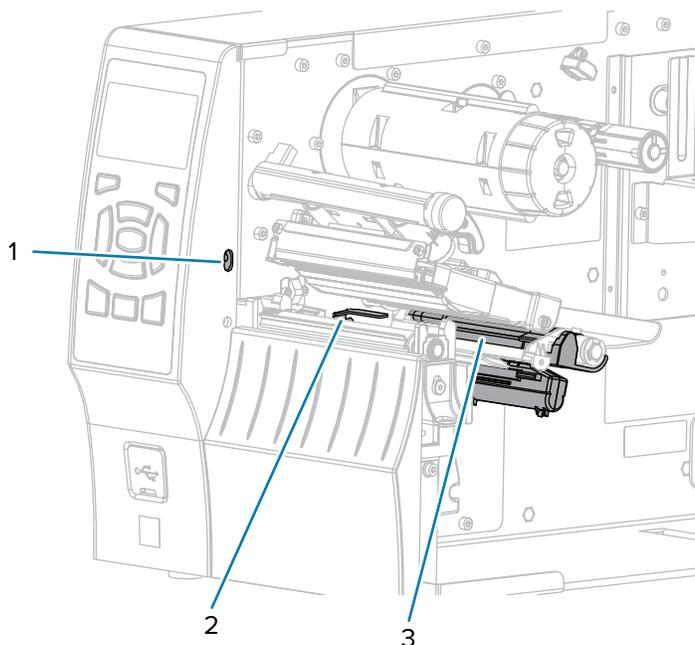


IMPORTANTE: Zebra non è responsabile per eventuali danni causati dall'utilizzo di detergenti su questa stampante.

Pulizia del vano e dei sensori supporti

1. Rimuovere con una spazzola, aria compressa o un aspirapolvere i residui di carta e la polvere accumulati sul percorso dei supporti e del nastro.

2. Rimuovere con una spazzola, aria compressa o un aspirapolvere i residui di carta e la polvere accumulati sui sensori.



1	Sensore di raccolta etichetta
2	Sensore nastro
3	Sensore supporti

Pulizia della testina di stampa e del rullo

Una qualità di stampa non uniforme, che presenta ad esempio vuoti nel codice a barre o nella grafica, può indicare che la testina di stampa è sporca. Per la pianificazione consigliata per la pulizia, vedere [Pianificazione e procedure di pulizia](#) alla pagina 139.



IMPORTANTE:

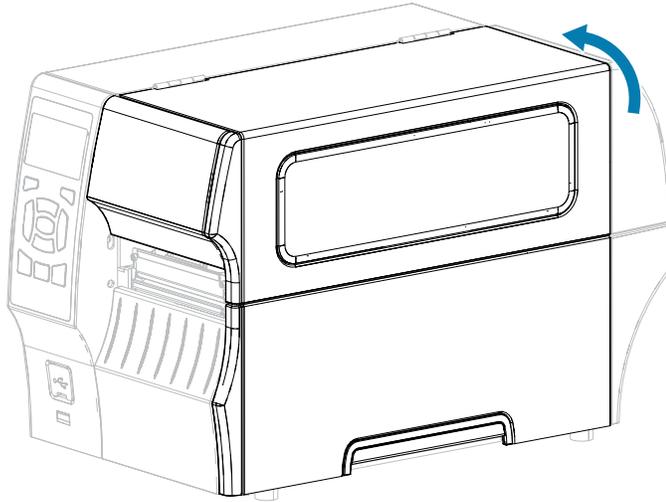
quando si lavora vicino a una testina di stampa aperta non è obbligatorio spegnere la stampante, anche se questo è comunque consigliato da Zebra in via precauzionale.

se si spegne l'alimentazione, andranno perse tutte le impostazioni temporanee, quali i formati di etichetta, e sarà necessario ricaricarle prima di riprendere la stampa.



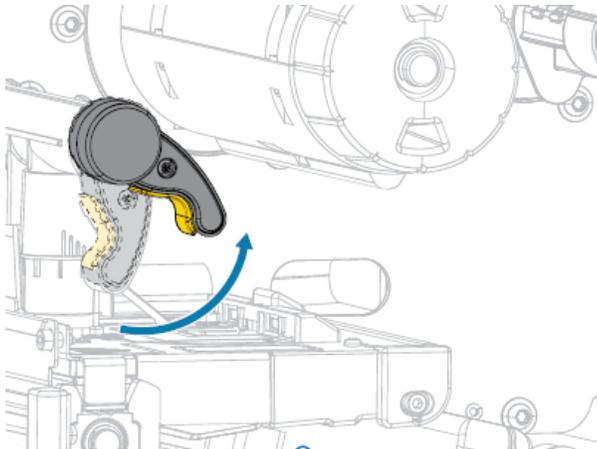
AVVERTENZA—ESD: prima di toccare il gruppo testina di stampa, scaricare l'eventuale elettricità statica toccando il telaio metallico della stampante o utilizzando un braccialetto e un tappetino antistatico.

1. Sollevare lo sportello supporti.



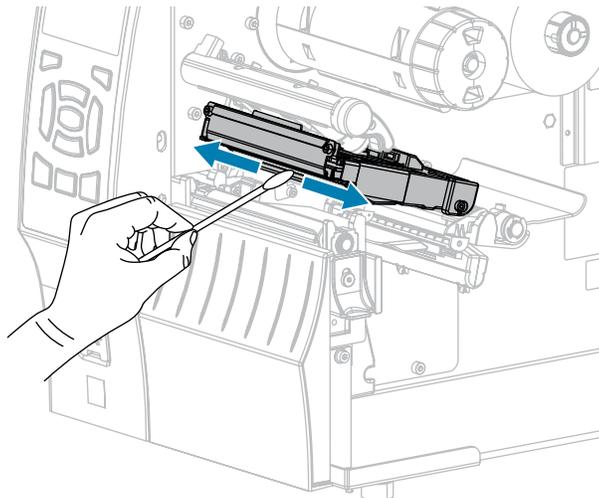
AVVERTENZA—SUPERFICIE CALDA: la testina di stampa potrebbe essere molto calda e causare gravi ustioni. Attendere che la testina di stampa si raffreddi.

2. Aprire il gruppo testina di stampa ruotando la relativa leva di apertura verso l'alto.

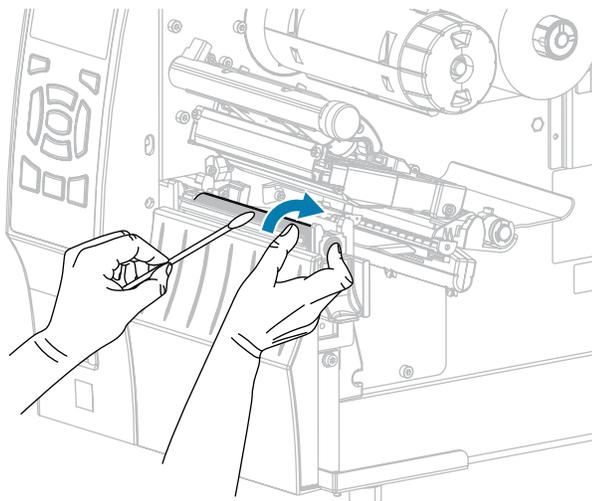


3. Rimuovere il nastro (se utilizzato) e il supporto.
4. Utilizzando il bastoncino del kit di manutenzione preventiva Zebra, strofinare la striscia marrone sul gruppo testina di stampa, da un'estremità all'altra. Al posto del kit di manutenzione preventiva, è

possibile utilizzare un bastoncino di cotone pulito imbevuto in una soluzione di alcool isopropilico al 99,7%. Attendere che il solvente evapori.

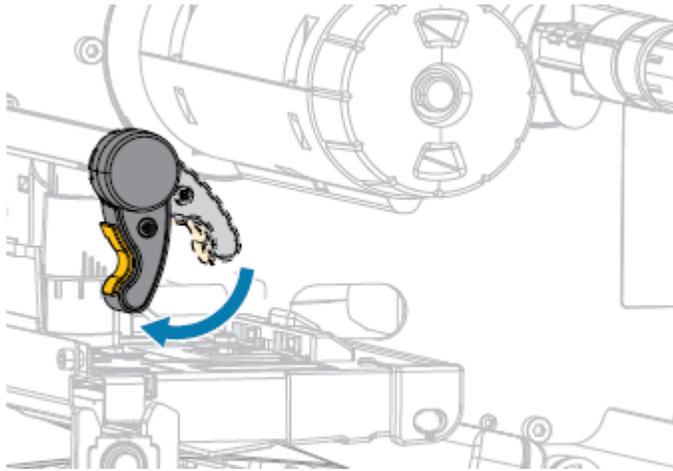


5. Ruotare a mano il rullo e, contemporaneamente, pulirlo accuratamente con il bastoncino. Attendere che il solvente evapori.

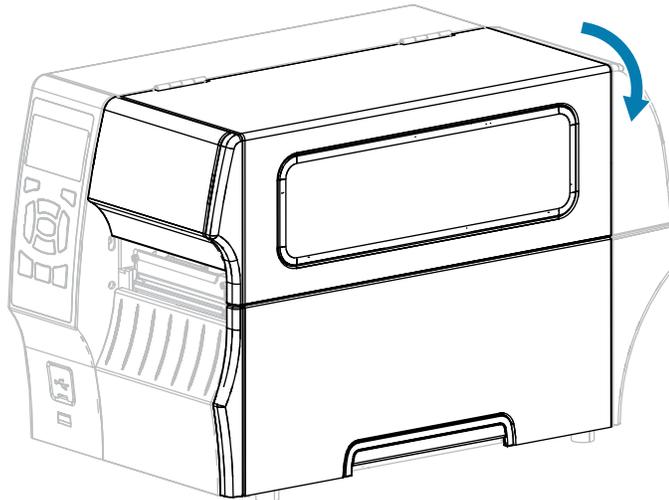


6. Ricaricare il nastro (se usato) e il supporto. Per istruzioni, vedere [Caricamento del nastro](#) alla pagina 65 o [Caricamento dei supporti](#) alla pagina 36.

7. Ruotare la leva di apertura della testina di stampa verso il basso finché non blocca la testina in posizione.



8. Chiudere lo sportello supporti.



La stampante è pronta per entrare in funzione.

9. Premere **PAUSE** (PAUSA) per uscire dalla modalità pausa e abilitare la stampa.

A seconda delle impostazioni, la stampante potrebbe eseguire la calibrazione delle etichette o alimentare un'etichetta.



NOTA: se, malgrado questa procedura, la qualità di stampa non migliora, provare a pulire la testina di stampa con la pellicola di pulizia Save-A-Printhead. Questo materiale dal rivestimento speciale consente di rimuovere l'accumulo di contaminazione senza danneggiare la testina di stampa. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al distributore autorizzato Zebra.

Pulizia del gruppo spellicolatore

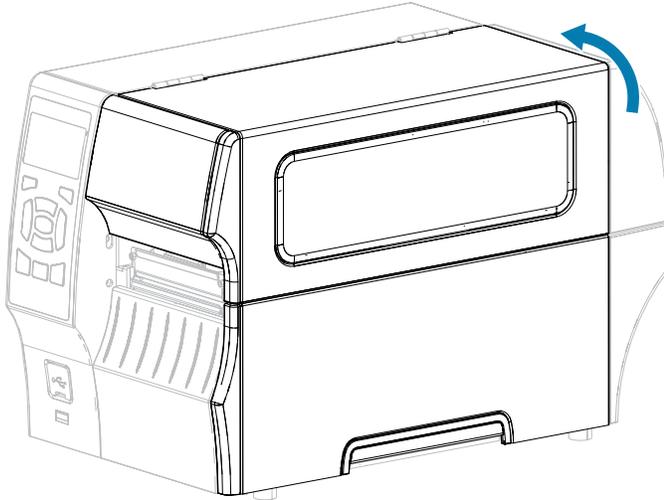
Il gruppo spellicolatore, che è parte delle opzioni spellicolatura e avvolgimento pellicola di supporto, è costituito da diversi cilindri caricati a molla per garantire la pressione adeguata dei cilindri. Pulire il cilindro di presa e la barra di strappo/spellicolatura se l'accumulo di adesivo inizia a degradare le prestazioni di spellicolatura.



AVVERTENZA: NON usare la mano sinistra per aiutarsi a chiudere il gruppo spellicolatore. L'estremità superiore dei cilindri/del gruppo spellicolatore potrebbe schiacciare le dita.

Se l'accumulo di adesivo influenza le prestazioni di spellicolazione, procedere come segue:

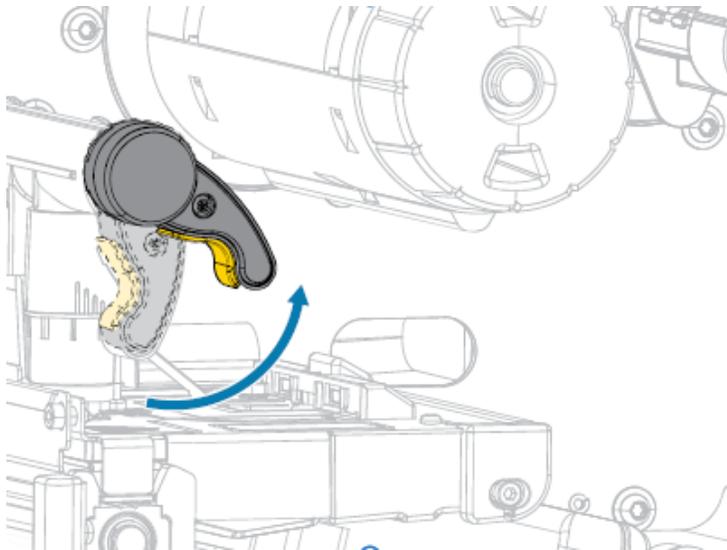
1. Sollevare lo sportello supporti.



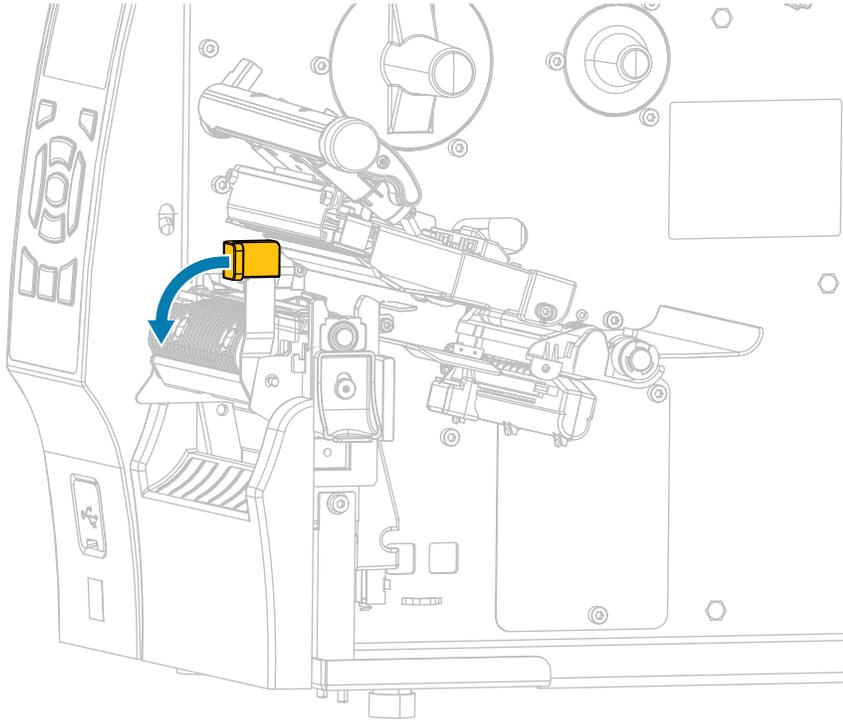
2. Aprire il gruppo testina di stampa ruotando la relativa leva di apertura verso l'alto.



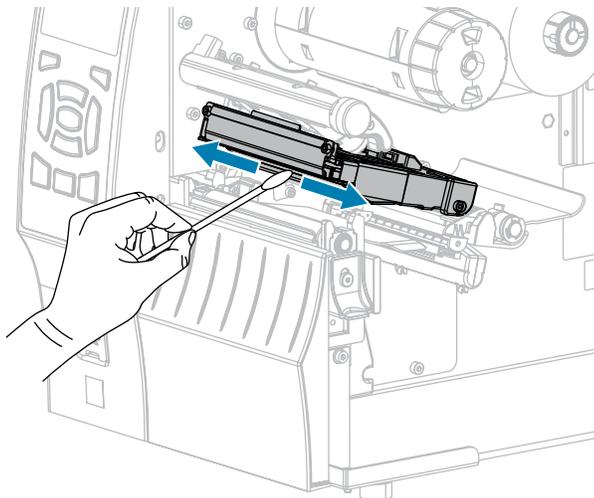
AVVERTENZA—SUPERFICIE CALDA: la testina di stampa potrebbe essere molto calda e causare gravi ustioni. Attendere che la testina di stampa si raffreddi.



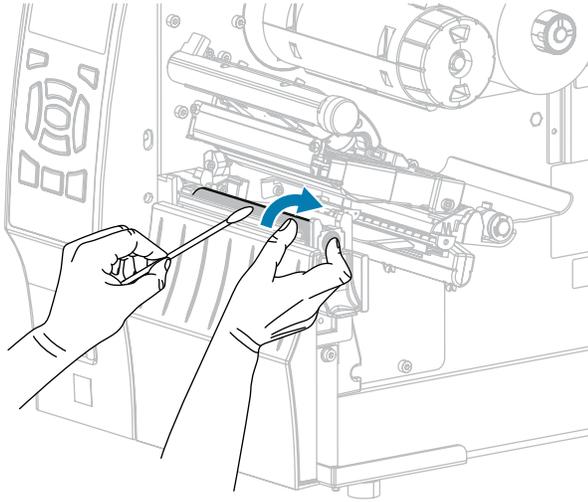
3. Spingere verso il basso la leva di rilascio del meccanismo di spellicolatura per aprire il gruppo spellicolatore.



4. Rimuovere qualsiasi pellicola di supporto delle etichette per esporre il cilindro di presa.
5. Mentre si ruota manualmente il cilindro di presa, pulire accuratamente con il bastoncino in dotazione nel kit di manutenzione preventiva (numero parte 47362). Al posto del kit di manutenzione preventiva, è possibile utilizzare un bastoncino di cotone pulito imbevuto in una soluzione di alcool isopropilico al 99,7%. Attendere che il solvente evapori.



6. Ruotare a mano il rullo e, contemporaneamente, pulirlo accuratamente con il bastoncino. Attendere che il solvente evapori.



7. Usare il bastoncino per rimuovere l'adesivo in eccesso dalla barra di strappo/spellicolatura. Attendere che il solvente evapori.

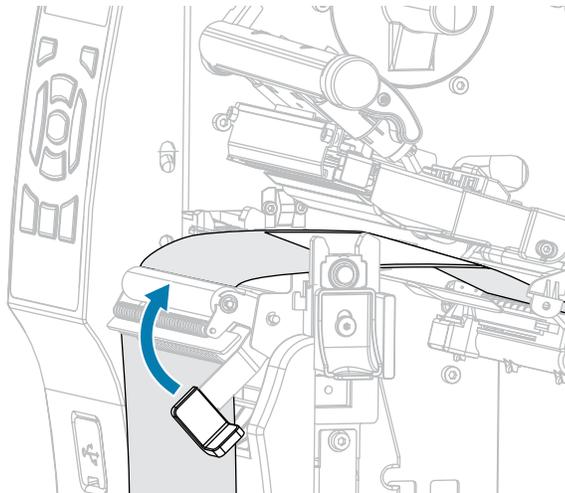


IMPORTANTE: per la pulizia della barra di strappo/spellicolatura, applicare una forza minima. Una forza eccessiva potrebbe piegarla, il che potrebbe avere un effetto negativo sulle prestazioni di spellicolatura.

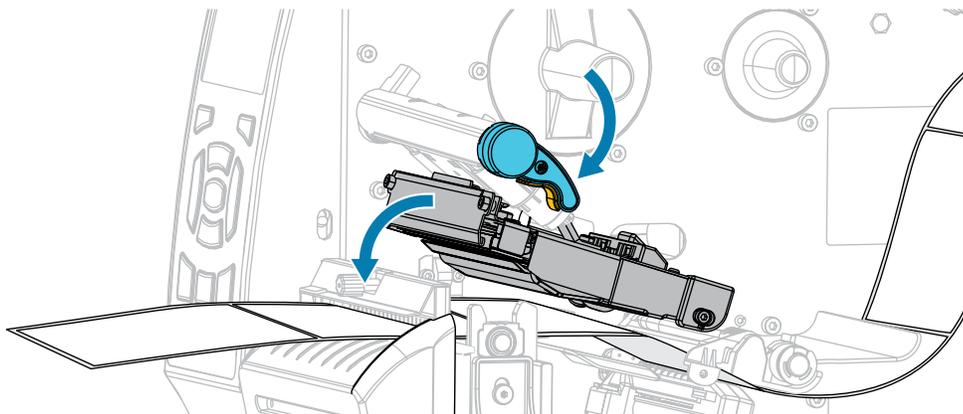
8. Reinsediare il supporto nel meccanismo di spellicolatura. Per istruzioni, vedere [Uso della modalità spellicolatura \(con o senza avvolgimento della pellicola di supporto\)](#) alla pagina 43.
9. Chiudere il gruppo spellicolatore utilizzando la leva di rilascio del meccanismo di spellicolatura.



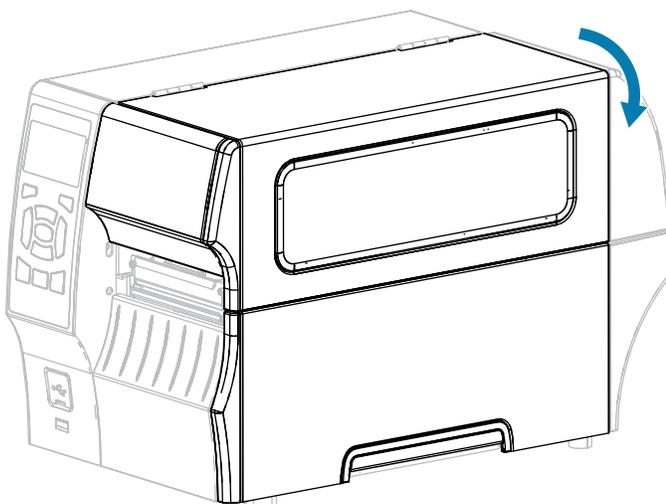
AVVERTENZA: utilizzare la leva di rilascio del meccanismo di spellicolatura e la mano destra per chiudere il gruppo spellicolatore. Non usare la mano sinistra per aiutarsi nella chiusura. L'estremità superiore dei cilindri/del gruppo spellicolatore potrebbe schiacciare le dita.



10. Ruotare la leva di apertura della testina di stampa verso il basso finché non blocca la testina in posizione.



11. Chiudere lo sportello supporti.



La stampante è pronta per entrare in funzione.

12. Premere **PAUSE** (PAUSA) per uscire dalla modalità pausa e abilitare la stampa.

A seconda delle impostazioni, la stampante potrebbe eseguire la calibrazione delle etichette o alimentare un'etichetta.

Pulizia e lubrificazione del modulo taglierina

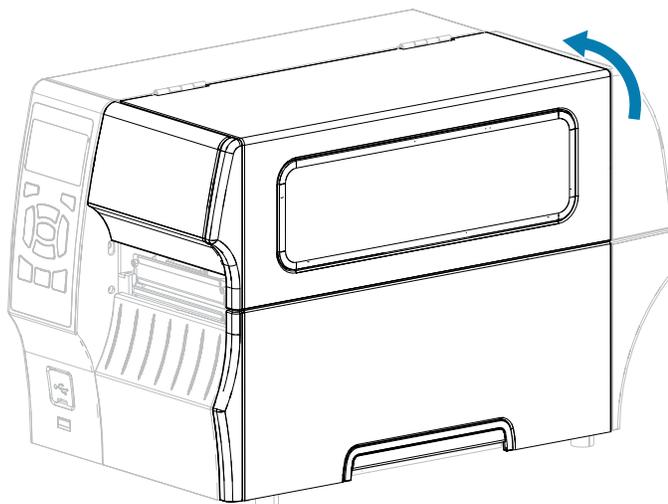
Se la taglierina non taglia le etichette in modo corretto oppure se causa problemi di inceppamento delle etichette, è necessario pulire le lame. Dopo aver pulito le lame, applicarvi del lubrificante per prolungare la durata del modulo taglierina.



AVVERTENZA—ELETTO-SHOCK: spegnere la stampante (O) e scollegarla dall'alimentazione prima di eseguire la seguente procedura.

1. Spegnere (O) la stampante e scollegare il cavo di alimentazione CA.

2. Sollevare lo sportello supporti.

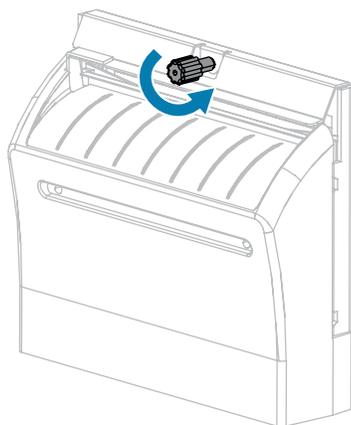


3. Rimuovere i supporti caricati dal modulo taglierina.



AVVERTENZA: la lama della taglierina è affilata. Non toccare o sfregare la lama con le dita.

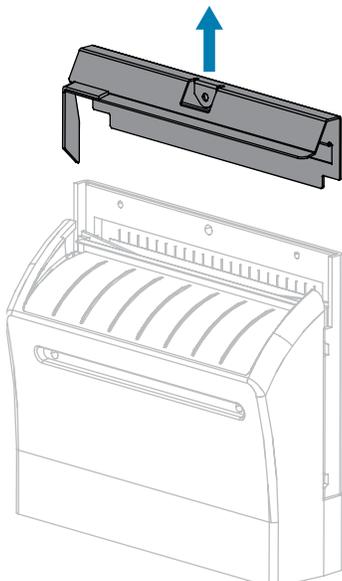
4. Allentare e rimuovere la vite a testa zigrinata e la rondella di bloccaggio sulla protezione della taglierina.



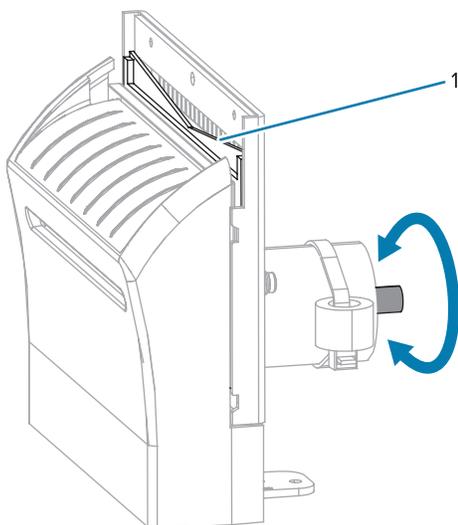
5. Rimuovere la protezione della taglierina.



AVVERTENZA: la lama della taglierina è affilata. Non toccare o sfregare la lama con le dita.

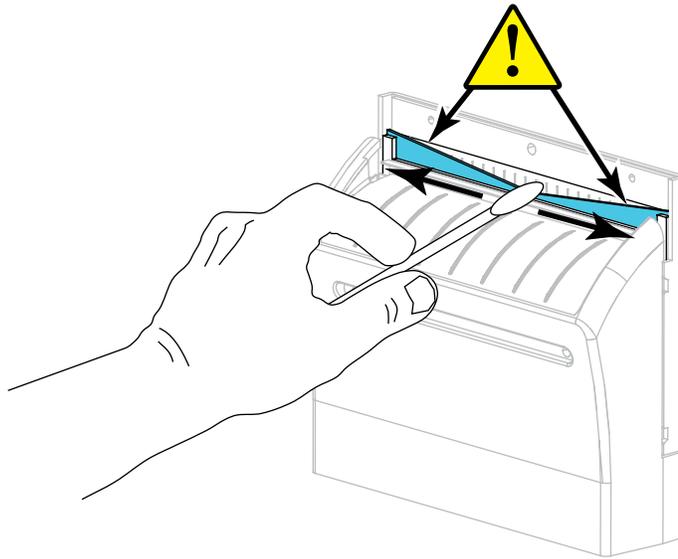


6. Se necessario, ruotare la vite a testa zigrinata della taglierina per esporre completamente la lama della taglierina a forma di V (1).

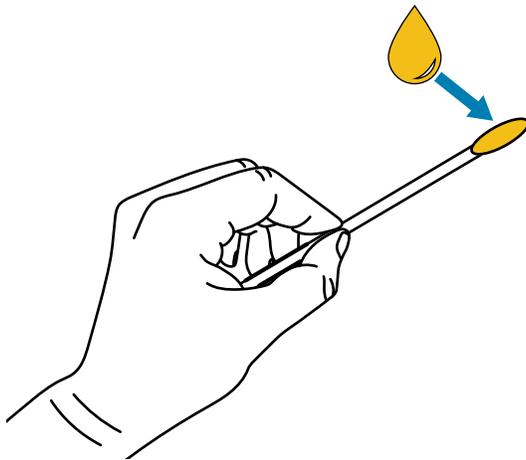


7. Utilizzando il bastoncino disponibile nel Kit di manutenzione preventiva (numero parte 47362), strofinare la superficie di taglio superiore e la lama della taglierina. Al posto del Kit di manutenzione

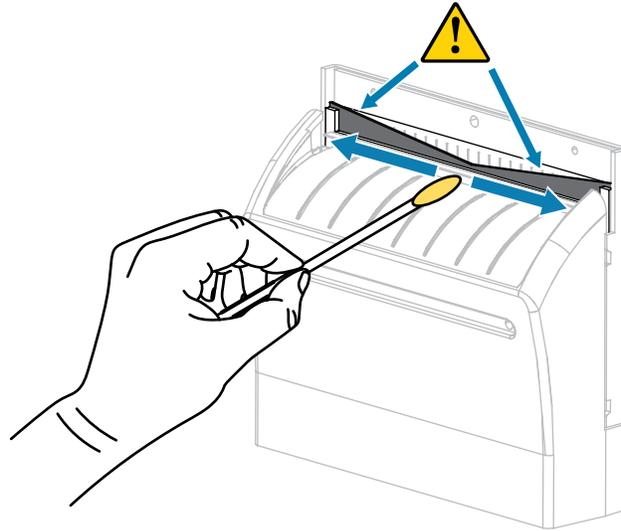
preventiva, è possibile utilizzare un bastoncino di cotone pulito imbevuto in una soluzione di alcool isopropilico al 99,7%. Attendere che il solvente evapori.



8. Dopo l'evaporazione del solvente, immergere un tampone pulito in un lubrificante a base di olio PTFE o silicone per uso generico ad alta viscosità.

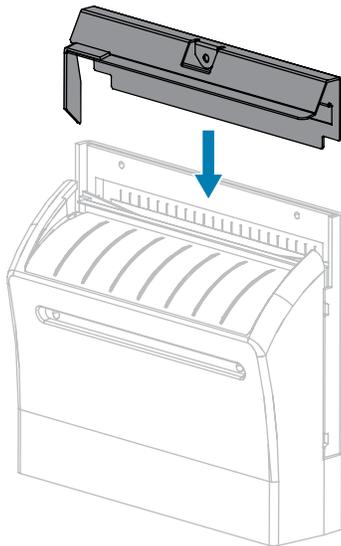


9. Applicare uno strato uniforme su tutte le superfici esposte di entrambe le lame della taglierina. Rimuovere l'olio in eccesso in modo che esso non venga a contatto con la testina di stampa o il rullo.

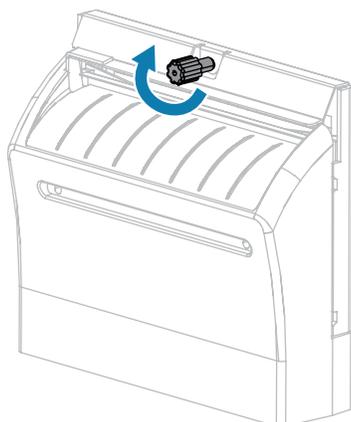


AVVERTENZA: la lama della taglierina è affilata. Per la sicurezza dell'operatore riposizionare la protezione della taglierina.

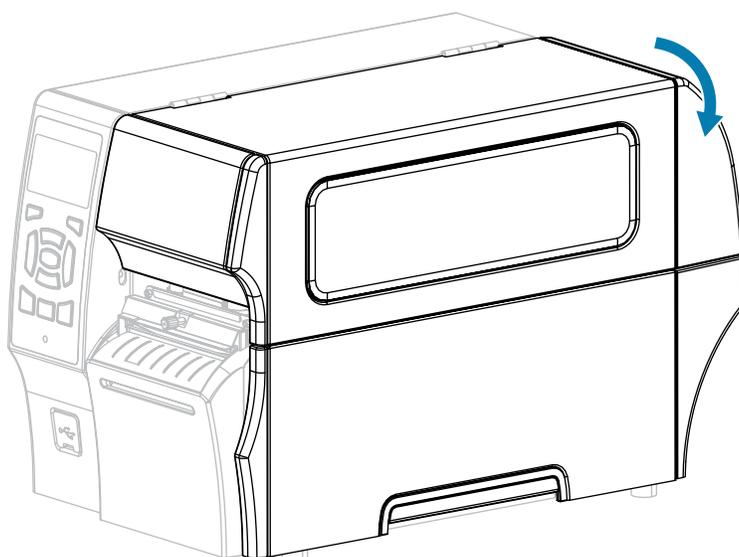
10. Riposizionare la protezione della taglierina



11. Fissarla con la vite a testa zigrinata e la rondella di bloccaggio rimosse precedentemente.



12. Chiudere lo sportello supporti.



13. Collegare la stampante all'alimentazione e quindi accenderla (I).
La lama della taglierina torna nella posizione operativa.
14. Se i problemi di prestazioni della taglierina persistono, contattare un tecnico autorizzato.

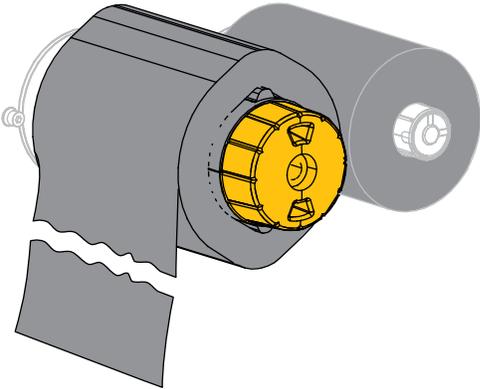
Rimozione del nastro usato

Al minimo, rimuovere il nastro usato dal perno di avvolgimento ogni volta che si sostituisce il rotolo di nastro.

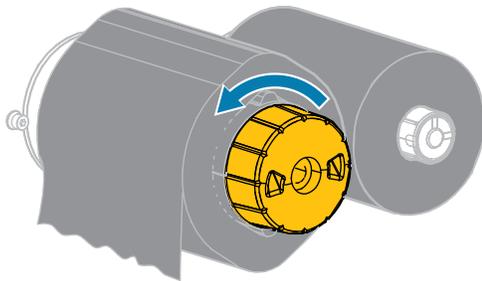
Se il nastro è metà o meno della larghezza della testina di stampa, rimuovere il nastro usato ogni volta che si carica un nuovo rotolo di supporti. Questo garantisce che una pressione diseguale sul perno di avvolgimento del nastro non interferisca con le barre di rilascio del nastro sul perno.

1. Il nastro è esaurito?

Se il nastro...	Allora
È esaurito	Continuare con il passaggio successivo di questa procedura.

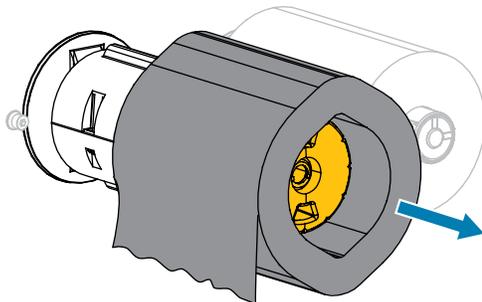
Se il nastro...	Allora
Non è esaurito	<p>Tagliare o rompere il nastro prima del perno di avvolgimento del nastro.</p>  <p>AVVERTENZA—DANNI AL PRODOTTO: evitare di tagliare il nastro direttamente in corrispondenza del perno di avvolgimento del nastro, altrimenti si rischia di danneggiarlo.</p>

2. Tenendo fermo il perno di avvolgimento del nastro, ruotare la manopola di apertura finché non si blocca.



La barra di rilascio del nastro ruota verso il basso, agevolando la presa del nastro usato sul perno.

3. Dopo la rotazione verso il basso delle barre di rilascio, se possibile, ruotare il perno di avvolgimento del nastro facendo un giro completo verso destra per allentare il nastro sul perno.
4. Sfilare il nastro usato dal perno di avvolgimento del nastro e gettarlo.



Sostituzione di componenti della stampante

Alcuni componenti della stampante, come la testina di stampa e il rullo, si usano nel tempo e possono essere facilmente sostituiti. La pulizia regolare può prolungare la durata di alcuni di questi componenti.

Vedere [Pianificazione e procedure di pulizia](#) alla pagina 139 per gli intervalli di pulizia consigliati.

Ordinazione di parti di ricambio

Le stampanti Zebra sono progettate per funzionare solamente con testine di stampa Zebra originali al fine di garantire massima sicurezza e qualità di stampa. Per informazioni sulle ordinazioni, contattare il rivenditore Zebra autorizzato.

Riciclaggio di componenti della stampante



La maggior parte dei componenti di questa stampante può essere riciclata. La scheda logica principale della stampante può includere una batteria che deve essere smaltita in modo appropriato.

Non gettare alcuno dei componenti della stampante nella raccolta dei rifiuti non differenziata. Attenersi ai regolamenti locali e riciclare gli altri componenti della stampante in conformità alle disposizioni locali. Per ulteriori informazioni, vedere zebra.com/environment.

Immagazzinaggio della stampante

Se non si desidera utilizzare immediatamente la stampante, reimballarla utilizzando i materiali originali. Condizioni di immagazzinaggio della stampante:

- Temperatura: da -40 °C a 60 °C (da -40 °F a 140 °F)
- Umidità relativa: da 5% a 85% senza condensa

Lubrificazione

In questa stampante è necessario lubrificare soltanto il modulo taglierina.

Seguire le istruzioni riportate nella sezione [Pulizia e lubrificazione del modulo taglierina](#) alla pagina 148.



AVVERTENZA—DANNI AL PRODOTTO: non lubrificare altre parti della stampante. L'utilizzo su questa stampante di alcuni lubrificanti disponibili in commercio può causare danni alle rifiniture e alle parti meccaniche.

Diagnostica e risoluzione dei problemi

In questa sezione vengono forniti test di diagnostica e altre informazioni che potrebbero essere d'aiuto per la stampa o per risolvere i problemi della stampante.

I video e le informazioni online aggiuntive progettate per assistere l'utente sono disponibili all'indirizzo zebra.com:

- [ZT410](#)
- [ZT420](#)

Diagnostica della stampante

Gli autotest e altre procedure di diagnostica forniscono informazioni specifiche sulle condizioni della stampante. Gli autotest producono stampe di esempio e forniscono informazioni specifiche che consentono di determinare le condizioni operative della stampante.



IMPORTANTE: durante l'esecuzione degli autotest, utilizzare supporti di larghezza intera. Se il supporto non è sufficientemente largo, le etichette di prova potrebbero essere stampate sul rullo. Per evitare che ciò accada, verificare la larghezza di stampa e assicurarsi che sia adeguata per il supporto utilizzato.

Ogni autotest viene attivato tramite la pressione di un singolo pulsante oppure una combinazione di pulsanti sul pannello di controllo durante l'accensione (I) della stampante. Tenere premuti i pulsanti fino a quando non si spegne la prima spia. L'autotest selezionato viene avviato automaticamente al termine dell'autotest all'accensione. Vedere [Autotest all'accensione](#) alla pagina 159.



NOTA: quando si eseguono questi test automatici:

- NON inviare dati alla stampante dall'host (computer o dispositivo portatile).
- Quando si annulla un test automatico prima del completamento, ripristinare sempre la stampante spegnendola (O) e riaccendendola (I).
- Tenere presente che, se il supporto è più corto dell'etichetta da stampare, l'etichetta di prova continuerà a essere stampata sull'etichetta successiva.

Valutazione della qualità dei codici a barre

Tipi diversi di supporto possono richiedere impostazioni diverse per l'intensità. Questa sezione contiene un metodo semplice ma efficace per determinare l'intensità ideale per la stampa di codici a barre che rientrano nelle specifiche.

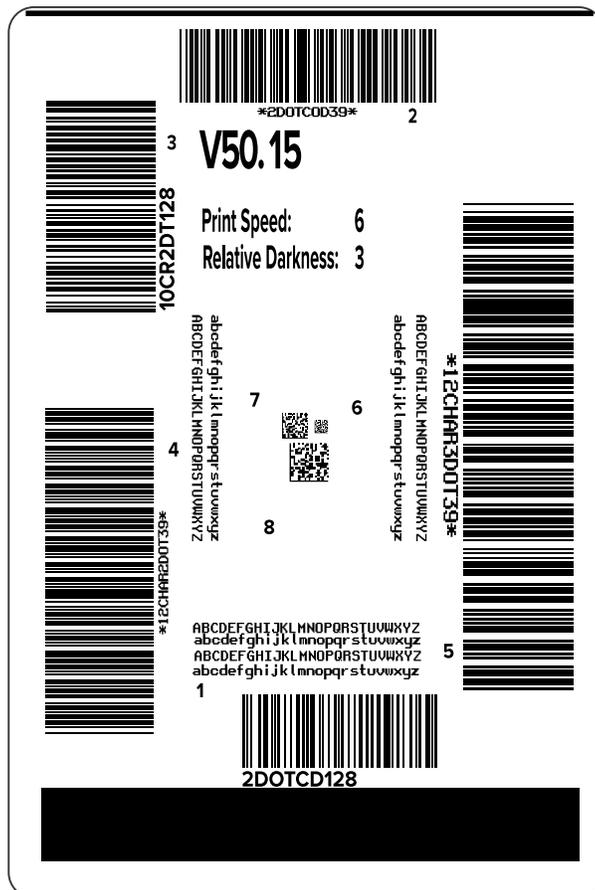
Durante l'autotest tramite il pulsante FEED (AVANZAMENTO), le etichette vengono stampate con impostazioni dell'intensità diverse a due velocità di stampa diverse. L'intensità relativa e la velocità di stampa sono riportate su ogni etichetta. I codici a barre su queste etichette possono essere classificati secondo lo standard ANSI per verificare la qualità di stampa.

Durante questo test, una serie di etichette viene stampata a 2 ips e un'altra serie a 6 ips. Il valore dell'intensità inizia da tre impostazioni inferiori rispetto al valore corrente di intensità della stampante (intensità relativa pari a -3) e aumenta fino a quando l'intensità non supera il valore corrente di tre impostazioni (intensità relativa pari a +3).

1. Stampare un'etichetta di configurazione per ottenere le impostazioni correnti della stampante. Vedere [Autotest tramite il pulsante CANCEL \(ANNULLA\)](#) alla pagina 160.
2. Spegnerne (O) la stampante.
3. Accendere (I) la stampante tenendo premuto il pulsante **FEED (AVANZAMENTO)**. Tenere premuto **FEED (AVANZAMENTO)** fino a quando non si spegne la prima spia del pannello di controllo.

La stampante stampa una serie di etichette a varie velocità e con impostazioni dell'intensità inferiori e superiori rispetto al valore indicato sull'etichetta di configurazione.

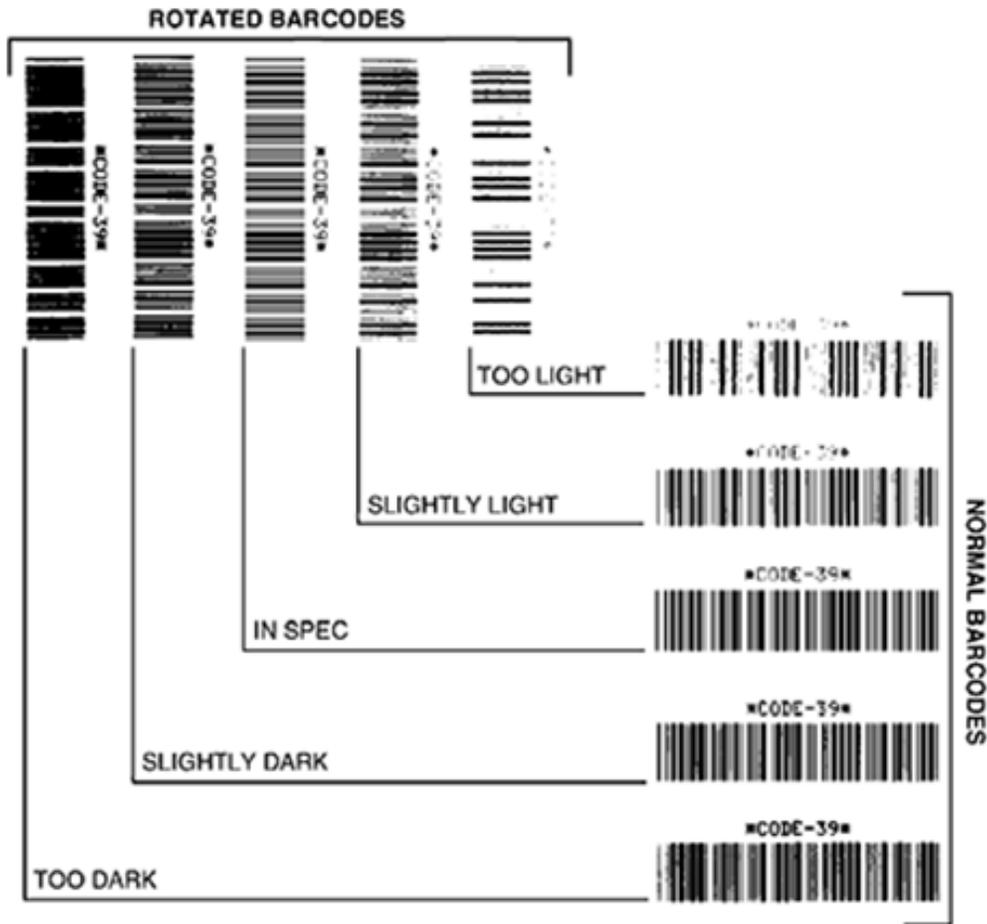
Figura 8 Etichetta di prova tramite il pulsante FEED (AVANZAMENTO)



4. Esaminare le etichette di prova e individuare quella con la migliore qualità di stampa per l'applicazione. Se si dispone di un verificatore di codici a barre, utilizzarlo per misurare barre/spazi e calcolare il contrasto di stampa. Se non si dispone di un verificatore di codici a barre, controllare visivamente o

utilizzare lo scanner di sistema per scegliere l'impostazione di intensità ottimale in base alle etichette stampate in questo test automatico.

Figura 9 Valutazione della qualità dei codici a barre



Aspetto	Descrizione
Etichette troppo scure	<p>Queste etichette sono piuttosto evidenti. Potrebbero essere leggibili, ma non conformi alle specifiche.</p> <ul style="list-style-type: none"> Le normali barre del codice a barre aumentano di dimensioni. I vuoti all'interno di caratteri alfanumerici piccoli possono riempirsi di inchiostro. Fra le barre e gli spazi del codice a barre ruotato non c'è quasi interruzione.
Etichette leggermente scure	<p>Queste etichette non sono evidenti quanto quelle troppo scure.</p> <ul style="list-style-type: none"> Il codice a barre normale è "conforme alle specifiche". I caratteri alfanumerici piccoli sono in grassetto e potrebbero risultare leggermente pieni. Gli spazi del codice a barre ruotato sono ridotti rispetto al codice conforme alle specifiche e potrebbero renderlo illeggibile.

Aspetto	Descrizione
Etichette conformi alle specifiche	<p>Un'etichetta "conforme alle specifiche" può essere confermata solo da un verificatore, ma dovrebbe presentare alcune caratteristiche visibili.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Il codice a barre normale presenta barre complete e uniformi e spazi chiari e distinti. • Il codice a barre ruotato presenta barre complete e uniformi e spazi chiari e distinti. Sebbene possa sembrare di qualità inferiore rispetto al codice a barre leggermente scuro, questo codice a barre è conforme alle specifiche. • I caratteri alfanumerici piccoli risultano completi sia nello stile normale che in quello ruotato.
Etichette leggermente chiare	<p>Le etichette leggermente chiare sono talvolta preferibili a quelle leggermente scure per i codici a barre "conformi alle specifiche".</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sia i codici a barre normali che quelli ruotati saranno nelle specifiche, ma i caratteri alfanumerici piccoli potrebbero non essere completi.
Etichette troppo chiare	<p>Queste etichette sono evidenti.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sia i codici a barre normali che quelli ruotati hanno barre e spazi incompleti. • I caratteri alfanumerici piccoli sono illeggibili.

5. Prendere nota del valore dell'intensità relativa e della velocità di stampa riportati sull'etichetta di prova migliore.
6. Aggiungere o sottrarre il valore dell'intensità relativa dal valore dell'intensità specificato sull'etichetta di configurazione. Il numero risultante rappresenta il valore dell'intensità ottimale per una specifica combinazione di etichetta/nastro e velocità di stampa.
7. Se necessario, modificare il valore dell'intensità impostando quello riportato sull'etichetta di prova selezionata.
8. Se necessario, modificare la velocità di stampa impostando quella riportata sull'etichetta di prova selezionata.

Autotest all'accensione

L'autotest all'accensione (POST) viene eseguito ogni volta che si accende la stampante (I). Durante questo test, le spie (LED) del pannello di controllo si accendono e si spengono per assicurare un corretto funzionamento. Al termine del test, rimane acceso solo il LED STATUS (STATO). Al termine dell'autotest all'accensione, il supporto avanza nella posizione corretta.

- Accendere (I) la stampante.

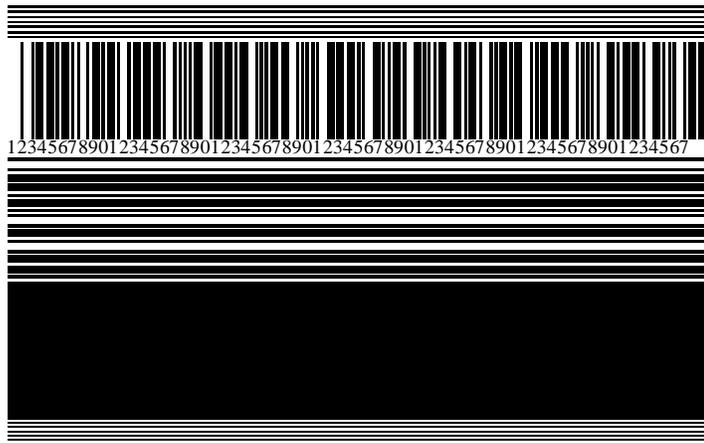
Il LED ALIMENTAZIONE si accende. Gli altri LED del pannello di controllo e il display LCD consentono di monitorare l'avanzamento delle operazioni e indicano i risultati dei singoli test. Tutti i messaggi visualizzati durante l'autotest appaiono in lingua inglese. Se però il test ha esito negativo, i messaggi risultanti vengono riportati anche nelle lingue internazionali.

Autotest tramite il pulsante PAUSE (PAUSA)

Questo autotest può essere utilizzato per creare le etichette di prova necessarie quando si regolano i gruppi meccanici della stampante oppure per determinare se qualche elemento della testina di stampa non funziona.

Di seguito è riportata una stampa di esempio.

Figura 10 Etichetta di prova tramite il pulsante PAUSE (PAUSE)



1. Spegner (O) la stampante.
2. Accendere (I) la stampante tenendo premuto il pulsante **PAUSE** (PAUSA). Tenere premuto **PAUSE** (PAUSA) fino a quando non si spegne la prima spia del pannello di controllo.

L'autotest iniziale stampa 15 etichette alla velocità più bassa della stampante e quindi attiva automaticamente la modalità di pausa della stampante. Ogni volta che si preme **PAUSE** (PAUSA), vengono stampate altre 15 etichette.

Mentre la stampante è in pausa:

- Se si preme **CANCEL** (ANNULLA), l'autotest viene modificato. Ogni volta che si preme **PAUSE** (PAUSA), vengono stampate 15 etichette a una velocità di 152 mm (6") al secondo.
 - Se si preme di nuovo **CANCEL** (ANNULLA), l'autotest viene modificato una seconda volta. Ogni volta che si preme **PAUSE** (PAUSA), vengono stampate 50 etichette alla velocità più lenta della stampante.
 - Se si preme di nuovo **CANCEL** (ANNULLA), l'autotest viene modificato una terza volta. Ogni volta che si preme **PAUSE** (PAUSA), vengono stampate 50 etichette a una velocità di 152 mm (6") al secondo.
 - Se si preme di nuovo **CANCEL** (ANNULLA), l'autotest viene modificato una quarto volta. Ogni volta che si preme **PAUSE** (PAUSA), vengono stampate 15 etichette alla velocità massima della stampante.
3. Per uscire in qualsiasi momento da questo autotest, premere e tenere premuto **CANCEL** (ANNULLA).

Autotest tramite il pulsante CANCEL (ANNULLA)

L'autotest tramite il pulsante CANCEL (ANNULLA) stampa un'etichetta di configurazione della stampante e un'etichetta di configurazione di rete.

1. Spegner (O) la stampante.

2. Accendere (I) la stampante tenendo premuto il pulsante **CANCEL** (PAUSA). Tenere premuto **CANCEL** (ANNULLA) fino a quando non si spegne la prima spia del pannello di controllo.

La stampante stampa un'etichetta di configurazione della stampante e un'etichetta di configurazione di rete, come mostrato in questi esempi.

Figura 11 Esempio di etichetta di configurazione della stampante

PRINTER CONFIGURATION	
Zebra Technologies ZTC ZT230-203dpi ZPL XXXXXX-XX-XXXX	
10.....	LCD CONTRAST
+10.....	DARKNESS
2.0 IPS.....	PRINT SPEED
+000.....	TEAR OFF
TEAR OFF.....	PRINT MODE
GAP/NOTCH.....	MEDIA TYPE
REFLECTIVE.....	SENSOR SELECT
832.....	PRINT WIDTH
1422.....	LABEL LENGTH
.....	PRINT HEAD ID
39.0IN 986MM.....	MAXIMUM LENGTH
NOT CONNECTED.....	USB COMM.
BIDIRECTIONAL.....	PARALLEL COMM.
RS232.....	SERIAL COMM.
2400.....	BAUD
8 BITS.....	DATA BITS
NONE.....	PARITY
XON/XOFF.....	HOST HANDSHAKE
NONE.....	PROTOCOL
NORMAL MODE.....	COMMUNICATIONS
<~> 7EH.....	CONTROL PREFIX
<^> 5EH.....	FORMAT PREFIX
<.> 2CH.....	DELIMITER CHAR
ZPL II.....	ZPL MODE
CALIBRATION.....	MEDIA POWER UP
CALIBRATION.....	HEAD CLOSE
DEFAULT.....	BACKFEED
+000.....	LABEL TOP
+0000.....	LEFT POSITION
DISABLED.....	REPRINT MODE
020.....	WEB SENSOR
024.....	MEDIA SENSOR
255.....	TAKE LABEL
027.....	MARK SENSOR
027.....	MARK MED SENSOR
102.....	TRANS GAIN
000.....	TRANS BASE
100.....	TRANS LED
050.....	MARK LED
DPCSWFXM.....	MODES ENABLED
.....	MODES DISABLED
832 8/MM FULL.....	RESOLUTION
V72.18.1ZP15107 <-	FIRMWARE
1.3.....	XML SCHEMA
6.4.1 255.....	HARDWARE ID
NONE.....	OPTION BOARD
12288k.....R:	RAM
65536k.....E:	ONBOARD FLASH
NONE.....	FORMAT CONVERT
FW VERSION.....	IDLE DISPLAY
07/20/12.....	RTC DATE
02:37.....	RTC TIME
DISABLED.....	ZBI
2.1.....	ZBI VERSION
READY.....	ZBI STATUS
15.110 IN.....	NONRESET CNTR
15.110 IN.....	RESET CNTR1
15.110 IN.....	RESET CNTR2
38.378 CH.....	NONRESET CNTR
38.378 CH.....	RESET CNTR1
38.378 CH.....	RESET CNTR2
FIRMWARE IN THIS PRINTER IS COPYRIGHTED	

Figura 12 Esempio di etichetta di configurazione di rete

Network Configuration	
Zebra Technologies ZTC ZT230-203dpi ZPL XXXXXX-XX-XXXX	
PrintServer.....	LOAD LAN FROM?
INTERNAL WIRED.....	ACTIVE PRINTSRVR
Wired*	
ALL.....	IP PROTOCOL
010.003.005.104.....	IP ADDRESS
255.255.255.000.....	SUBNET
010.003.005.001.....	GATEWAY
010.003.001.098.....	WINS SERVER IP
YES.....	TIMEOUT CHECKING
300.....	TIMEOUT VALUE
000.....	ARP INTERVAL
9100.....	BASE RAW PORT
Wireless	
ALL.....	IP PROTOCOL
000.000.000.000.....	IP ADDRESS
255.255.255.000.....	SUBNET
000.000.000.000.....	GATEWAY
000.000.000.000.....	WINS SERVER IP
YES.....	TIMEOUT CHECKING
300.....	TIMEOUT VALUE
000.....	ARP INTERVAL
9100.....	BASE RAW PORT
NOT INSERTED.....	CARD INSERTED
H.....	CARD MFG ID
H.....	CARD PRODUCT ID
00:00:00:00:00:00.....	MAC ADDRESS
YES.....	DRIVER INSTALLED
INFRASTRUCTURE.....	OPERATING MODE
123456.....	ESSID
100.....	TX POWER
ALL.....	CURRENT TX RATE
OPEN.....	WEP TYPE
NONE.....	WLAN SECURITY
1.....	WEP INDEX
000.....	POOR SIGNAL
LONG.....	PREAMBLE
NO.....	ASSOCIATED
ON.....	PULSE ENABLED
15.....	PULSE RATE
OFF.....	INTL MODE
not available.....	REGION CODE
no region code.....	COUNTRY CODE
0x7FF.....	CHANNEL MASK
FIRMWARE IN THIS PRINTER IS COPYRIGHTED	

Autotest tramite i pulsanti FEED + PAUSE (AVANZAMENTO + PAUSA)

Quando si esegue questo autotest, la configurazione della stampante viene reimpostata sui valori predefiniti di fabbrica. Dopo questo autotest, eseguire la calibrazione del sensore.

1. Spegnerne (O) la stampante.
2. Tenere premuti i pulsanti **FEED** (AVANZAMENTO) + **PAUSE** (PAUSA) mentre si accende (I) la stampante.

3. Tenere premuto **FEED** (AVANZAMENTO) + **PAUSE** (PAUSA) fino a quando non si spegne la prima spia del pannello di controllo.

La configurazione della stampante viene reimpostata sui valori predefiniti di fabbrica. Al termine di questo test non viene stampata alcuna etichetta.

Per eseguire la calibrazione del sensore richiesta dopo questo test automatico, vedere [Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti](#) alla pagina 127.

Autotest tramite i pulsanti **CANCEL (ANNULLA)** e **PAUSE (PAUSA)**

Quando si esegue questo autotest, la configurazione di rete viene reimpostata sui valori predefiniti di fabbrica.

1. Spegnere (**O**) la stampante.
2. Tenere premuti i pulsanti **CANCEL + PAUSE (ANNULLA + PAUSA)** mentre si accende (**I**) la stampante.
3. Tenere premuto **CANCEL + PAUSE (ANNULLA + PAUSA)** fino a quando non si spegne la prima spia del pannello di controllo.

La configurazione della rete viene reimpostata sui valori predefiniti di fabbrica. Al termine di questo test non viene stampata alcuna etichetta.

Profilo del sensore

Utilizzare l'immagine del profilo del sensore (che di fatto include più etichette o cartellini), per risolvere i problemi nelle situazioni seguenti:

Con la stampante in stato Pronta, stampare un profilo del sensore in una delle modalità seguenti:

- La stampante trova delle difficoltà nel determinare gli intervalli (nastro) tra le etichette.
- La stampante identifica in modo non corretto le aree prestampate su un'etichetta come intervalli (nastro).
- Mancato rilevamento del nastro da parte della stampante.

Utilizzando i pulsanti sul pannello di controllo	<ol style="list-style-type: none"> 1. Spegnere (O) la stampante. 2. Tenere premuti i pulsanti FEED (AVANZAMENTO) + CANCEL (ANNULLA) mentre si accende (I) la stampante. 3. Tenere premuto FEED (AVANZAMENTO) + CANCEL (ANNULLA) fino a quando non si spegne la prima spia del pannello di controllo.
Utilizzando ZPL	Inviare alla stampante il comando ~JG. Per ulteriori informazioni su questo comando, consultare la guida di programmazione Zebra.

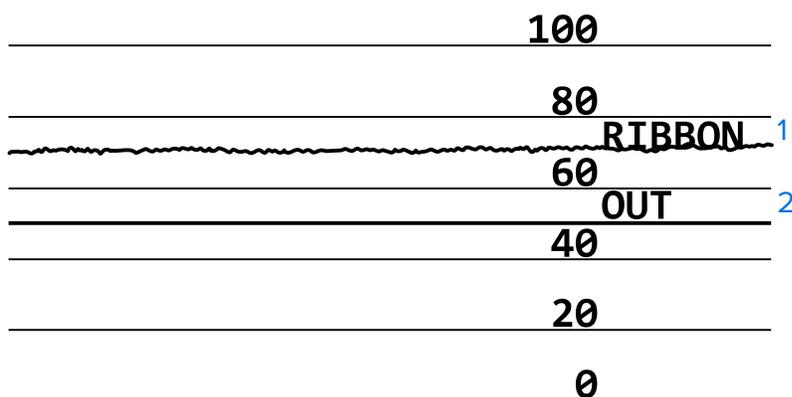
<p>Utilizzando il display del pannello di controllo</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sul display del pannello di controllo, accedere alla voce seguente del menu SENSORS (SENSORI). Vedere Display in modalità inattiva, menu Home e menu utente alla pagina 13 per informazioni sull'utilizzo del pannello di controllo e sull'accesso ai menu. <div data-bbox="695 342 1336 684" style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> <p>INFO STAMPA</p> <p>▼ PROFILO SENSORE ▲</p> <hr/> <p>🏠 STAMPA</p> </div> <ol style="list-style-type: none"> 2. Premere il PULSANTE DI SELEZIONE DESTRO per selezionare PRINT (STAMPA).
---	---

Confrontare i risultati con gli esempi illustrati in questa sezione. Se è necessario regolare la sensibilità dei sensori, calibrare la stampante (vedere [Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti](#) alla pagina 127).

Profilo del sensore nastro

La riga etichettata RIBBON (1) (NASTRO) sul profilo del sensore indica le letture del sensore nastro. L'impostazione di soglia del sensore nastro è indicata dalla parola OUT (2) (ESAURITO). Se le letture del nastro sono al di sotto del valore di soglia, la stampante non è in grado di rilevare il caricamento del nastro.

Figura 13 Profilo del sensore (sezione relativa al nastro)



Profilo del sensore supporti

La riga etichettata MEDIA (1) (SUPPORTI) sul profilo del sensore indica le letture del sensore supporti. Le impostazioni di soglia del sensore supporti sono indicate dalla parola WEB (2) (NASTRO). La soglia di supporti esauriti è indicata da OUT (3) (ESAURITO). I picchi verso il basso o l'alto (4) indicano gli intervalli tra le etichette (nastro, tacca o segno nero) e le righe tra i picchi (5) indicano dove sono posizionate le etichette.

Se si confronta la stampa del profilo del sensore con una sezione vuota del supporto, la distanza tra i picchi dovrebbe corrispondere a quella tra gli intervalli sul supporto. Se le distanze non corrispondono, è possibile che la stampante non riesca a determinare in modo corretto la posizione degli intervalli.

Figura 14 Profilo del sensore supporti (supporti con intervalli/tacche)

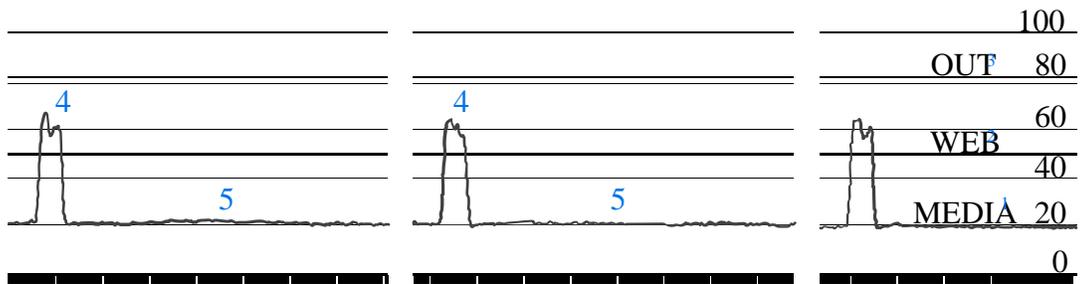
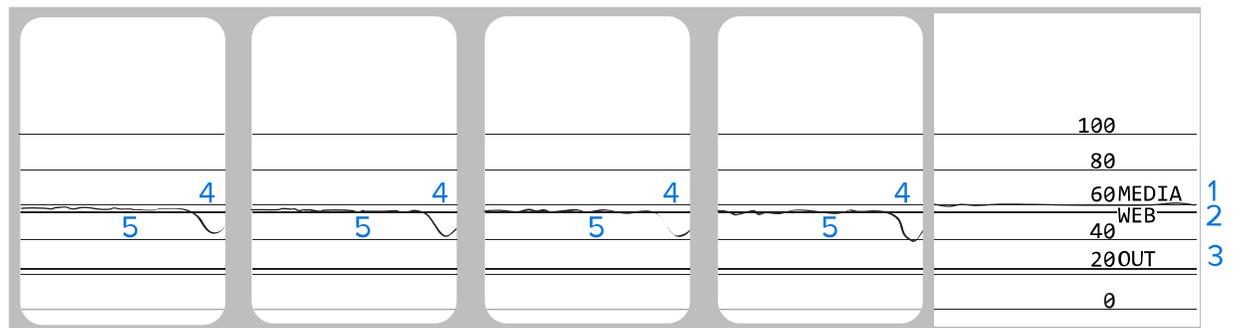


Figura 15 Profilo del sensore supporti (supporti con segni neri)

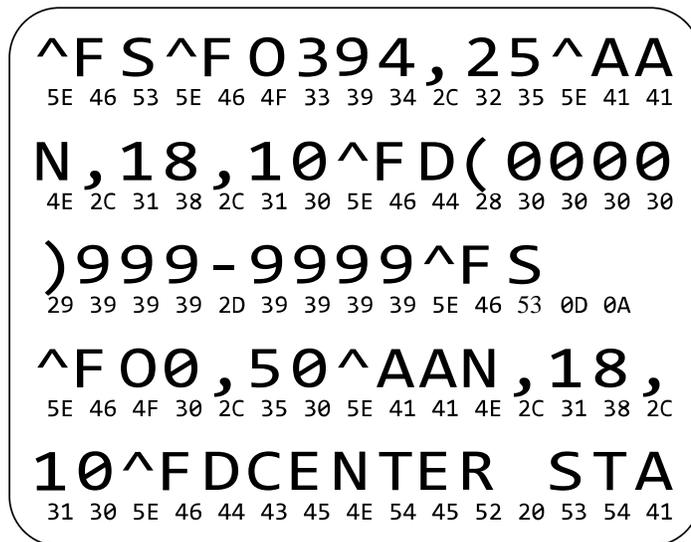


Esecuzione di un test di diagnostica delle comunicazioni

Il test di diagnostica delle comunicazioni è uno strumento per la risoluzione dei problemi per controllare la comunicazione tra la stampante e il computer host.

Quando la stampante è in modalità diagnostica, stampa tutti i dati ricevuti dal computer host come caratteri ASCII diritti con i valori esadecimali al di sotto del testo ASCII. La stampante stampa tutti i caratteri ricevuti, compresi i codici di controllo come CR (ritorno a capo). Di seguito è riportata un'etichetta di prova tipica creata durante questo test.

Figura 16 Etichetta di prova del test di diagnostica delle comunicazioni



NOTA: l'etichetta di prova viene stampata capovolta.

Per utilizzare la modalità di diagnostica delle comunicazioni, procedere come segue:

1. Impostare la larghezza di stampa uguale o inferiore alla larghezza dell'etichetta utilizzata per il test. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione relativa alla larghezza di stampa in [Settings \(Impostazioni\)](#) alla pagina 75.
2. Impostare l'opzione **DIAGNOSTICS MODE** (MODALITÀ DIAGNOSTICA) su **ENABLED** (ATTIVATO). Per i metodi, vedere Modalità diagnostica comunicazioni in [Calibrazione, diagnostica e altri strumenti](#) alla pagina 83.
3. Controllare se sull'etichetta di prova sono presenti codici di errore. Per eventuali errori, verificare che i parametri di comunicazione siano corretti.
 - FE indica un errore di framing.
 - OE indica un errore di sovraccarico.
 - PE indica un errore di parità.
 - NE indica rumore.
4. Spegnerla stampante (O) e riaccenderla (I) per uscire da questo autotest e tornare alla modalità operativa normale.

Caricamento dei valori predefiniti o degli ultimi salvati

Ripristinare i valori predefiniti della stampante può aiutare se il funzionamento non è quello previsto.

L'azione di caricamento dei valori predefiniti può essere avviata dal menu Tools (Strumenti). Vedere la sezione Load Defaults (Carica valori predefiniti) in [Calibrazione, diagnostica e altri strumenti](#) alla pagina 83.



IMPORTANTE: prestare attenzione durante il caricamento delle impostazioni predefinite, poiché sarà necessario ricaricare tutte le impostazioni modificate manualmente dopo il ripristino.

Stati di avviso ed errore

Questa sezione consente di interpretare gli stati delle spie della stampante e i messaggi visualizzati. Inoltre, elenca le raccomandazioni su come risolvere gli errori.

Le informazioni sulla risoluzione dei problemi della stampante sono disponibili anche sul sito zebra.com:

- [ZT410](#)
- [ZT420](#)

Spie

Le spie situate sul pannello di controllo mostrano lo stato corrente della stampante

Tabella 15 Stato della stampante indicato dalle spie

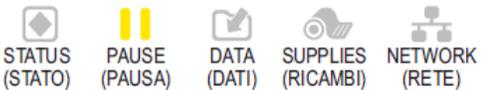
Spie	Che cosa indicano
 <p>STATUS (STATO) PAUSE (PAUSA) DATA (DATI) SUPPLIES (RICAMBI) NETWORK (RETE)</p> <p>Spia STATUS (STATO) verde fissa (altre spie gialle fisse per 2 secondi durante l'accensione della stampante).</p>	La stampante è pronta.
 <p>STATUS (STATO) PAUSE (PAUSA) DATA (DATI) SUPPLIES (RICAMBI) NETWORK (RETE)</p> <p>Spia PAUSE (PAUSA) gialla fissa.</p>	La stampante è in pausa.
 <p>STATUS (STATO) PAUSE (PAUSA) DATA (DATI) SUPPLIES (RICAMBI) NETWORK (RETE)</p> <p>Spia STATUS (STATO) rossa fissa. Spia SUPPLIES (MATERIALI DI CONSUMO) rossa fissa.</p>	I supporti sono esauriti. La stampante richiede assistenza e non può continuare senza l'intervento dell'utente.

Tabella 15 Stato della stampante indicato dalle spie (Continued)

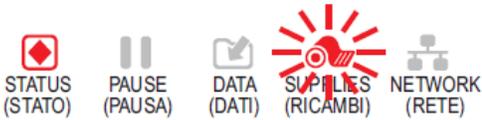
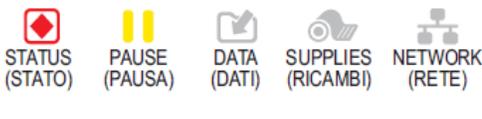
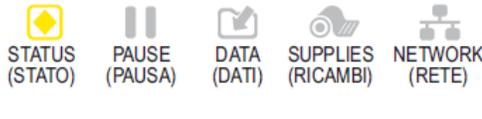
Spie	Che cosa indicano
 <p>Spia STATUS (STATO) rossa fissa. Spia SUPPLIES (MATERIALI DI CONSUMO) rossa lampeggiante.</p>	<p>Il nastro è esaurito. La stampante richiede assistenza e non può continuare senza l'intervento dell'utente.</p>
 <p>Spia STATUS (STATO) gialla fissa. Spia SUPPLIES (MATERIALI DI CONSUMO) gialla lampeggiante.</p>	<p>La stampante si trova in modalità termica diretta, in cui non è richiesto il nastro; tuttavia il nastro è installato nella stampante.</p>
 <p>Spia STATUS (STATO) rossa fissa. Spia PAUSE (PAUSA) gialla fissa.</p>	<p>La testina di stampa è aperta. La stampante richiede assistenza e non può continuare senza l'intervento dell'utente.</p>
 <p>Spia STATUS (STATO) gialla fissa.</p>	<p>La temperatura della testina di stampa è troppo elevata.</p> <p> AVVERTENZA—SUPERFICIE CALDA: la testina di stampa potrebbe essere molto calda e causare gravi ustioni. Attendere che la testina di stampa si raffreddi.</p>

Tabella 15 Stato della stampante indicato dalle spie (Continued)

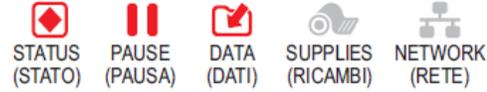
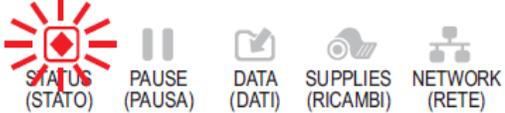
Spie	Che cosa indicano
 <p>Spia STATUS (STATO) gialla lampeggiante.</p>	<p>Indica una delle seguenti opzioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> La temperatura della testina di stampa è troppo bassa. <p>AVVERTENZA: questo messaggio sul display potrebbe non essere corretto. la testina di stampa potrebbe essere molto calda e causare gravi ustioni. Attendere che la testina di stampa si raffreddi.</p> <ul style="list-style-type: none"> La temperatura della scheda logica principale (MLB) o dell'alimentatore è troppo elevata.
 <p>Spia STATUS (STATO) rossa fissa. Spia PAUSE (PAUSA) rossa fissa. Spia DATA (DATI) rossa fissa.</p>	<p>La testina di stampa è stata sostituita con una testina di stampa non originale Zebra. Installare una testina di stampa originale Zebra per continuare.</p>
 <p>Spia STATUS (STATO) rossa lampeggiante.</p>	<p>La stampante non è in grado di leggere l'impostazione dpi della testina di stampa.</p>
<p>Stampanti con opzione ZebraNet Ethernet cablata</p>	
 <p>Spia NETWORK (RETE) spenta.</p>	<p>Nessun collegamento Ethernet disponibile.</p>
 <p>Spia NETWORK (RETE) verde fissa.</p>	<p>È stato trovato un collegamento 100 Base-T.</p>

Tabella 15 Stato della stampante indicato dalle spie (Continued)

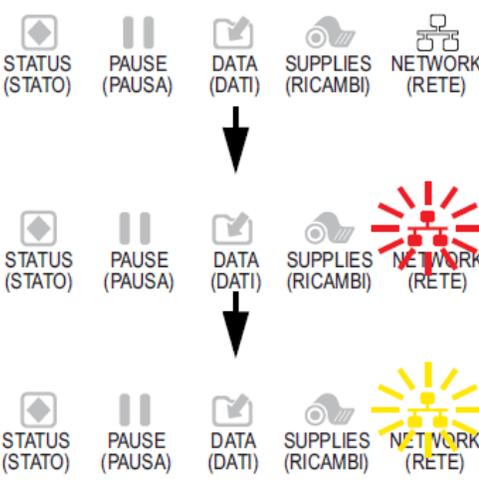
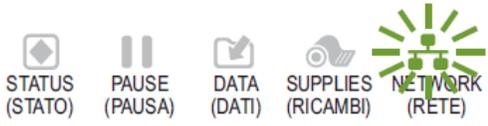
Spie	Che cosa indicano
 <p>STATUS (STATO) PAUSE (PAUSA) DATA (DATI) SUPPLIES (RICAMBI) NETWORK (RETE)</p> <p>Spia NETWORK (RETE) gialla fissa.</p>	<p>È stato trovato un collegamento 10 Base-T.</p>
 <p>STATUS (STATO) PAUSE (PAUSA) DATA (DATI) SUPPLIES (RICAMBI) NETWORK (RETE)</p> <p>Spia NETWORK (RETE) rossa fissa.</p>	<p>Esiste una condizione di errore Ethernet. La stampante non è collegata alla rete.</p>
<p>Stampanti con opzione ZebraNet wireless</p>	
 <p>STATUS (STATO) PAUSE (PAUSA) DATA (DATI) SUPPLIES (RICAMBI) NETWORK (RETE)</p> <p>Spia NETWORK (RETE) spenta. La spia lampeggia in rosso mentre la stampante si associa alla rete. Quindi la spia lampeggia in giallo mentre la stampante si autentica con la rete.</p>	<p>È stata trovata una radio durante l'accensione. La stampante sta tentando di associarsi alla rete.</p>
 <p>STATUS (STATO) PAUSE (PAUSA) DATA (DATI) SUPPLIES (RICAMBI) NETWORK (RETE)</p> <p>Spia NETWORK (RETE) verde fissa.</p>	<p>Il trasmettitore è associato con la rete e autenticato, il segnale WLAN è forte.</p>

Tabella 15 Stato della stampante indicato dalle spie (Continued)

Spie	Che cosa indicano
 <p>Spia NETWORK (RETE) verde lampeggiante.</p>	<p>La radio è associata con la rete e autenticata, ma il segnale WLAN è debole.</p>
 <p>Spia NETWORK (RETE) rossa fissa.</p>	<p>Esiste una condizione di errore WLAN. La stampante non è collegata alla rete.</p>

Messaggi di errore

Quando si verifica un errore, sul pannello di controllo della stampante vengono visualizzati dei messaggi. Vedere [Ricerca di messaggi di errore](#) alla pagina 171 per informazioni che aiutano a interpretare e risolvere un errore.

Pagine Guida rapida

La maggior parte dei messaggi di errore prevede la possibilità di visualizzare una pagina della Guida rapida. Nell'angolo inferiore destro del messaggio è visualizzato il codice QR.

Per accedere a una pagina della Guida rapida da un messaggio di errore:

1. Premere il **PULSANTE DI SELEZIONE DESTRO** per selezionare **QR (AVVIA)**.

La stampante visualizza la pagina della Guida rapida specifica del messaggio di errore. Questa pagina include un codice QR come questo.

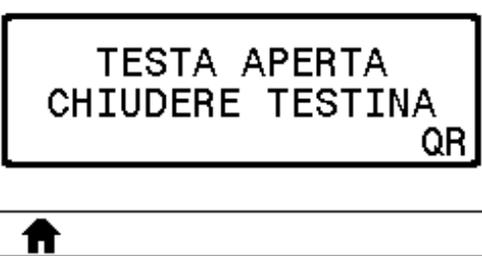
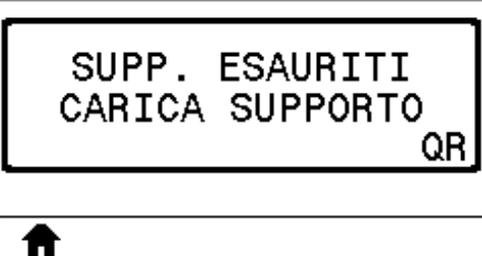
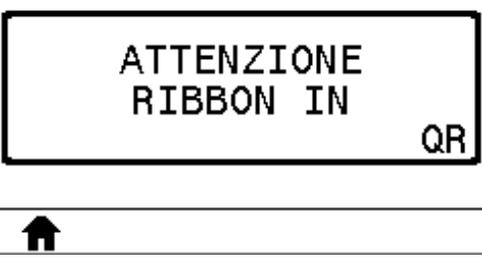


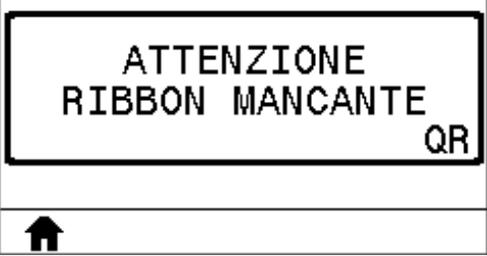
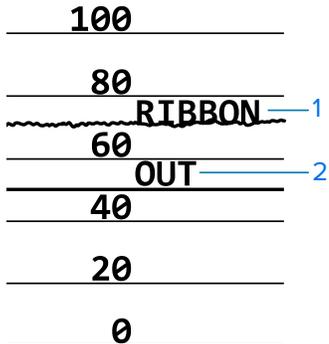
2. Eseguire la scansione del codice QR con uno smartphone.

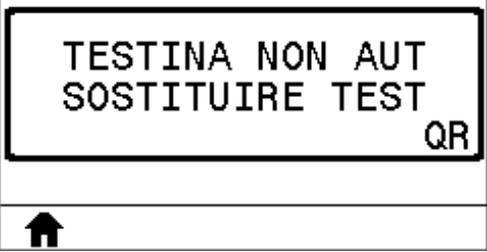
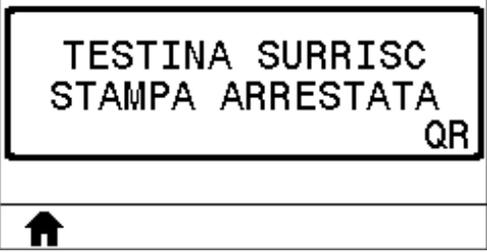
Il telefono accede a un video specifico del messaggio di errore o alla pagina del supporto Zebra relativa alla stampante.

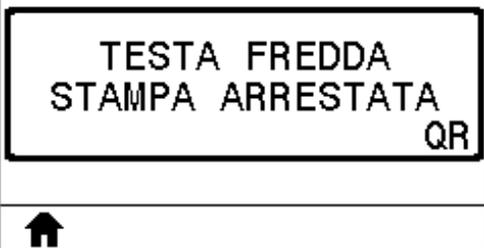
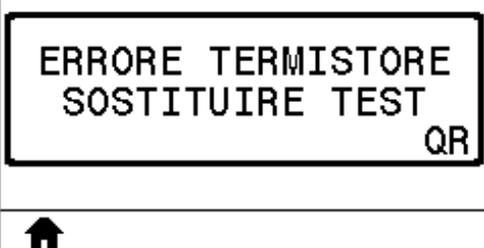
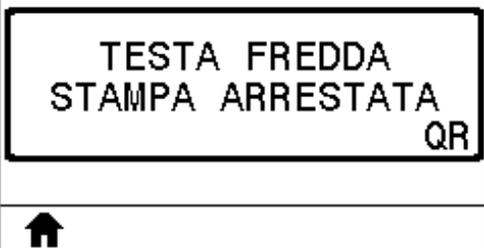
Ricerca di messaggi di errore

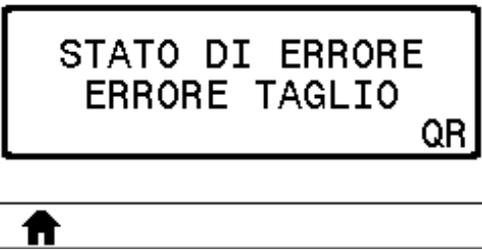
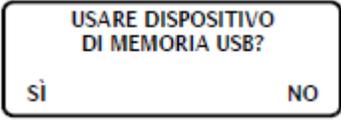
Esaminare il display o le spie luminose, quindi capire le possibili cause e implementare una soluzione consigliata.

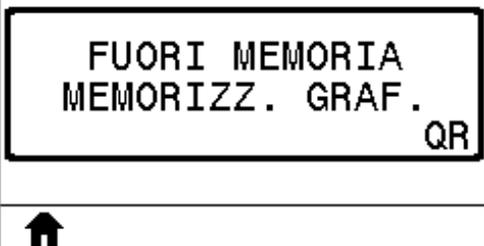
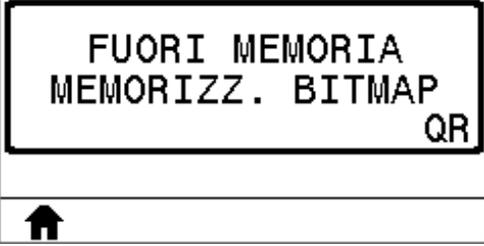
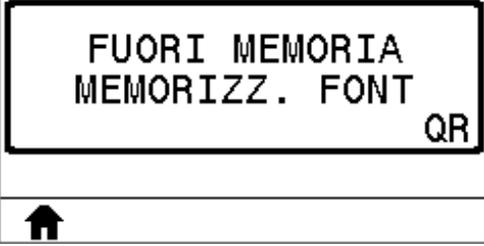
Display/spie luminose	Possibile causa	Soluzione consigliata
 <p>Spia STATUS (STATO) rossa fissa Spia PAUSE (PAUSA) gialla fissa</p>	<p>La testina di stampa non è completamente chiusa.</p> <p>Il sensore testina aperta non funziona in modo corretto.</p>	<p>Chiudere la testina completamente.</p> <p>Contattare il supporto tecnico per sostituire il sensore.</p>
 <p>Spia STATUS (STATO) rossa fissa Spia SUPPLIES (MATERIALI DI CONSUMO) rossa fissa</p>	<p>Il supporto non è caricato oppure è caricato in modo non corretto.</p> <p>Il sensore supporti è disallineato.</p> <p>La stampante è impostata per supporti non continui, ma il supporto caricato è di tipo continuo.</p>	<p>Caricare il supporto in modo corretto.</p> <p>Controllare la posizione del sensore supporto.</p> <p>Installare il tipo di supporto corretto oppure reimpostare la stampante per il tipo di supporto corrente.</p> <p>Calibrare la stampante.</p> <p>Vedere Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti alla pagina 127.</p>
 <p>Spia STATUS (STATO) gialla fissa Spia SUPPLIES (MATERIALI DI CONSUMO) gialla lampeggiante</p>	<p>Il nastro è caricato, ma la stampante è impostata per la modalità termica diretta.</p>	<p>Quando si utilizzano supporti per la stampa termica diretta, il nastro non è necessario. Se si utilizzano supporti di questo tipo, rimuovere il nastro. Questo messaggio di errore non influisce sulla stampa.</p> <p>Se invece si utilizzano supporti a trasferimento termico che richiedono il nastro, impostare la stampante per la modalità a trasferimento termico. Vedere Print Method (Metodo di stampa) in Settings (Impostazioni).</p>

Display/spie luminose	Possibile causa	Soluzione consigliata
 <p>Spia STATUS (STATO) rossa fissa Spia SUPPLIES (MATERIALI DI CONSUMO) gialla lampeggiante</p>	<p>In modalità trasferimento termico:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Il nastro non è caricato • Il nastro non è caricato correttamente • Il sensore del nastro non rileva il nastro • Il supporto blocca il sensore del nastro <p>Nella modalità a trasferimento termico, la stampante non ha rilevato il nastro anche se è stato caricato correttamente.</p> <p>Se si utilizzano supporti per la stampa termica diretta, la stampante è in attesa che il nastro venga caricato perché è stata impostata in modo errato per la modalità a trasferimento termico.</p>	<p>Caricare il nastro in modo corretto. Vedere Caricamento del nastro alla pagina 65. Calibrare la stampante. Vedere Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti alla pagina 127.</p> <p>Stampare un profilo del sensore (vedere Print Information (Stampa informazioni) in Settings (Impostazioni) alla pagina 75). La soglia nastro non presente (2) è probabilmente impostata su un valore troppo alto, al di sopra dell'area nera che indica dove viene rilevato il nastro (1).</p>  <p>Calibrare la stampante (vedere Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti alla pagina 127) o caricare le impostazioni predefinite della stampante (vedere Load Defaults (Carica valori predefiniti) in Impostazioni degli strumenti).</p> <p>Impostare la stampante per la modalità termica diretta. Vedere Print Method (Metodo di stampa) in Settings (Impostazioni).</p>

Display/spie luminose	Possibile causa	Soluzione consigliata
 <p>Spia STATUS (STATO) rossa fissa Spia PAUSE (PAUSA) rossa fissa Spia DATA (DATI) rossa fissa</p>	<p>La testina di stampa è stata sostituita con una testina di stampa non originale Zebra.</p>	<p>Installare una testina di stampa originale Zebra.</p>
 <p>Spia STATUS (STATO) gialla fissa</p>	<p>La temperatura della testina di stampa è troppo elevata.</p>	<p> AVVERTENZA— SUPERFICIE CALDA: la testina di stampa potrebbe essere molto calda e causare gravi ustioni. Attendere che la testina di stampa si raffreddi.</p> <p>Attendere che la stampante si raffreddi. La stampa riprende automaticamente non appena gli elementi della testina di stampa raggiungono una temperatura operativa accettabile.</p> <p>Se l'errore persiste, valutare lo spostamento della stampante o la stampa a velocità inferiore.</p>

Display/spie luminose	Possibile causa	Soluzione consigliata
	<p> AVVERTENZA: questi messaggi di errore possono essere causati da un errato collegamento del cavo di alimentazione o del cavo dati della testina di stampa.</p> <p> AVVERTENZA—SUPERFICIE CALDA: la testina di stampa potrebbe essere molto calda e causare gravi ustioni. Attendere che la testina di stampa si raffreddi.</p>	
 <p>Spia STATUS (STATO) gialla fissa La stampante mostra uno di questi messaggi o li visualizza ciclicamente.</p>	<p>Il cavo dati della testina di stampa non è collegato in modo corretto.</p>	<p>Contattare il supporto tecnico per collegare correttamente la testina di stampa.</p>
	<p>Il termistore della testina di stampa è guasto.</p>	<p>Contattare il supporto tecnico per sostituire la testina di stampa.</p>
 <p>Spia STATUS (STATO) gialla lampeggiante</p>	<p> AVVERTENZA: questo messaggio di errore può essere causato da un errato collegamento del cavo di alimentazione o del cavo dati della testina di stampa. la testina di stampa potrebbe essere molto calda e causare gravi ustioni. Attendere che la testina di stampa si raffreddi.</p>	
	<p>La temperatura della testina di stampa sta raggiungendo il limite operativo minimo.</p>	<p>Continuare a stampare fino a quando la testina di stampa raggiunge la temperatura operativa corretta. Se l'errore persiste, è possibile che la temperatura ambientale sia troppo bassa per stampare in modo corretto. Spostare la stampante in un ambiente più caldo.</p>
	<p>Il cavo dati della testina di stampa non è collegato in modo corretto.</p>	<p>Contattare il supporto tecnico per collegare correttamente la testina di stampa.</p>
	<p>Il termistore della testina di stampa è guasto.</p>	<p>Contattare il supporto tecnico per sostituire la testina di stampa.</p>

Display/spie luminose	Possibile causa	Soluzione consigliata
 <p>Spia STATUS (STATO) rossa fissa Spia PAUSE (PAUSA) gialla fissa</p>	<p> AVVERTENZA: la lama della taglierina è affilata. Non toccare o sfregare la lama con le dita.</p> <p>La lama della taglierina si trova sul percorso del supporto.</p>	<p>Spegnere la stampante e scollegarla. Verificare la presenza di eventuali detriti nel modulo taglierina e, se necessario, pulirlo attenendosi alle istruzioni riportate in Pulizia e lubrificazione del modulo taglierina alla pagina 148.</p>
	<p>La porta host USB è disattivata e un dispositivo USB è stato collegato alla porta.</p>	<p>Per utilizzare il dispositivo USB, selezionare YES (SÌ) o inviare il seguente comando SGD alla stampante:</p> <pre>! U1 setvar "usb.host.lock_out" "on"</pre>

Display/spie luminose	Possibile causa	Soluzione consigliata
	<p>La memoria disponibile non è sufficiente per eseguire la funzione specificata nella seconda riga del messaggio di errore.</p>	<p>Liberare parte della memoria della stampante regolando il formato dell'etichetta o i parametri della stampante. Una possibile soluzione consiste nel regolare la larghezza di stampa impostandola sulla larghezza effettiva dell'etichetta anziché lasciarla impostata sul valore predefinito. Vedere Print Width (Larghezza di stampa) in Settings (Impostazioni).</p>
		<p>Controllare che i dati non vengano indirizzati a un dispositivo non installato o non disponibile.</p>
		<p>Se il problema persiste, contattare il supporto tecnico.</p>
		

Risoluzione dei problemi

Utilizzare queste informazioni per risolvere i problemi relativi alla stampante.

Problemi di stampa

In questa tabella sono riportati i possibili problemi di stampa o di qualità di stampa, le possibili cause e le soluzioni consigliate.

Per i video e ulteriori informazioni online progettate per assistere l'utente, consultare queste pagine all'indirizzo zebra.com:

- [ZT410](#)
- [ZT420](#)

Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
Esistono problemi generali di qualità di stampa	La velocità di stampa della stampante non è corretta.	Per ottimizzare la qualità di stampa, impostare la velocità di stampa più bassa possibile per l'applicazione tramite il pannello di controllo, il driver o il software. Si consiglia di eseguire la Valutazione della qualità dei codici a barre alla pagina 156 per determinare le impostazioni ottimali per la stampante. Per istruzioni sulla modifica della velocità di stampa, vedere Print Speed (Velocità di stampa) in Settings (Impostazioni).
	La combinazione di etichette e nastro utilizzata non è corretta per l'applicazione.	Utilizzare un tipo di nastro o supporto diverso per tentare di individuare una combinazione compatibile. Se necessario, contattare il rivenditore o il distributore Zebra autorizzato per informazioni e consigli.
	Il livello di intensità della stampante non è corretto.	Per ottimizzare la qualità di stampa, impostare l'intensità più bassa possibile per l'applicazione. Si consiglia di eseguire Valutazione della qualità dei codici a barre alla pagina 156 per determinare l'impostazione ottimale dell'intensità. Per istruzioni sulla modifica dell'impostazione dell'intensità, vedere Print Darkness (Intensità di stampa) in Settings (Impostazioni).
	La testina di stampa è sporca.	Pulire la testina di stampa e il rullo. Vedere Pulizia della testina di stampa e del rullo alla pagina 141.
	La pressione della testina di stampa non è corretta o uniforme.	Impostare la pressione minima necessaria per una buona qualità di stampa. Vedere Regolazione della pressione della testina di stampa alla pagina 134.

Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
Perdita della registrazione della stampa sulle etichette. Spostamento verticale eccessivo sulla registrazione superiore.	Il rullo è sporco.	Pulire la testina di stampa e il rullo. Vedere Pulizia della testina di stampa e del rullo alla pagina 141.
	Le guide del supporto non sono posizionate in modo corretto.	Controllare che le guide del supporto siano posizionate in modo corretto. Vedere Caricamento dei supporti alla pagina 36.
	Il tipo di supporto non è impostato in modo corretto.	Impostare la stampante per il tipo di supporto corretto (intervallo/tacca, continuo o segno).
	Il supporto non è caricato in modo corretto.	Caricare il supporto in modo corretto. Vedere Caricamento dei supporti alla pagina 36.
Su diverse etichette sono presenti lunghe strisce non stampate	L'elemento di stampa è danneggiato.	Contattare il supporto tecnico.
	Il nastro presenta delle pieghe.	Fare riferimento alle cause e alle soluzioni relative alle pieghe del nastro riportate in Problemi relativi al nastro alla pagina 180.
Righe sottili grigie, angolate, su etichette vuote	Il nastro presenta delle pieghe.	Fare riferimento alle cause e alle soluzioni relative alle pieghe del nastro riportate in Problemi relativi al nastro alla pagina 180.
La stampa è troppo chiara o troppo scura sull'intera etichetta	Il supporto o il nastro non sono indicati per il funzionamento ad alta velocità.	Sostituire i materiali di consumo con quelli consigliati per il funzionamento ad alta velocità. Procurarsi i materiali di consumo consigliati dal sito zebra.com/supplies .
	La combinazione di supporto e nastro utilizzata non è corretta per l'applicazione.	Utilizzare un tipo di nastro o supporto diverso per tentare di individuare una combinazione compatibile. Se necessario, contattare il rivenditore o il distributore Zebra autorizzato per informazioni e consigli.
	Si sta utilizzando il nastro con supporti per la stampa termica diretta.	I supporti per la stampa termica diretta non richiedono il nastro. Per determinare se si stanno utilizzando supporti per la stampa termica diretta, eseguire il test di graffiatura delle etichette. Vedere Esecuzione di un test di graffiatura del nastro .
	La pressione della testina di stampa non è corretta o uniforme.	Impostare la pressione minima necessaria per una buona qualità di stampa. Vedere Regolazione della pressione della testina di stampa alla pagina 134.
La stampa è troppo chiara o troppo scura su un lato dell'etichetta	La pressione della testina di stampa non è corretta o uniforme.	Regolare la pressione della testina di stampa in modo da ottenere una buona qualità di stampa. Vedere Regolazione della pressione della testina di stampa alla pagina 134.
Segni di sbavatura sulle etichette	Il supporto o il nastro non sono indicati per il funzionamento ad alta velocità.	Sostituire i materiali di consumo con quelli consigliati per il funzionamento ad alta velocità.

Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
Registrazione errata/le etichette vengono saltate	La stampante non è calibrata.	Calibrare la stampante. Vedere Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti alla pagina 127.
	Il formato di etichetta non è corretto.	Controllare il formato di etichetta e correggerlo se necessario.
Registrazione e stampa errata di una-tre etichette	Il rullo è sporco.	Pulire la testina di stampa e il rullo. Vedere Pulizia della testina di stampa e del rullo alla pagina 141.
	Il supporto non è conforme alle specifiche.	Utilizzare un supporto conforme alle specifiche. Vedere Specifiche dei supporti alla pagina 208.
Spostamento verticale nella posizione superiore	La stampante è fuori calibrazione.	Calibrare la stampante. Vedere Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti alla pagina 127.
	Il rullo è sporco.	Pulire la testina di stampa e il rullo. Vedere Pulizia della testina di stampa e del rullo alla pagina 141.
Si verifica uno spostamento verticale dell'immagine o dell'etichetta	La stampante utilizza etichette non continue, ma è configurata per la modalità continua.	Impostare la stampante per il tipo di supporto corretto (intervallo/tacca, continuo o segno) e calibrare la stampante se necessario (vedere Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti alla pagina 127).
	Il sensore supporti non è calibrato in modo corretto.	Calibrare la stampante. Vedere Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti alla pagina 127.
	Il rullo è sporco.	Pulire la testina di stampa e il rullo. Vedere Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti alla pagina 127.
	Le impostazioni della pressione della testina di stampa non sono corrette (attiva/disattiva).	Regolare la pressione della testina di stampa per assicurare un corretto funzionamento. Vedere Regolazione della pressione della testina di stampa alla pagina 134.
	Il supporto o il nastro non sono caricati in modo corretto.	Assicurarsi che il supporto e il nastro siano caricati correttamente. Vedere Caricamento del nastro alla pagina 65 e Caricamento dei supporti alla pagina 36.
	Supporti non compatibili.	Utilizzare supporti conformi alle specifiche della stampante. Verificare che gli intervalli o il passo tra le etichette si trovino a una distanza regolare compresa tra 2 e 4 mm (vedere Specifiche dei supporti alla pagina 208).

Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
Il codice a barre stampato su un'etichetta non viene letto.	Il codice a barre non rientra nelle specifiche perché la stampa è troppo chiara o troppo scura.	Verificare la qualità dei codici a barre stampati. Vedere Valutazione della qualità dei codici a barre alla pagina 156. Regolare le impostazioni dell'intensità o della velocità di stampa in base alle esigenze.
	Lo spazio vuoto attorno al codice a barre non è sufficiente.	Lasciare almeno 3,2 mm (1/8") tra il codice a barre e le altre aree stampate sull'etichetta e tra il codice a barre e il bordo dell'etichetta.
Calibrazione automatica non riuscita.	Il supporto o il nastro non sono caricati in modo corretto.	Assicurarsi che il supporto e il nastro siano caricati correttamente. Vedere Caricamento del nastro alla pagina 65 e Caricamento dei supporti alla pagina 36.
	I sensori non hanno rilevato il supporto o il nastro.	Calibrare la stampante. Vedere Specifiche dei supporti alla pagina 208.
	I sensori sono sporchi o non sono posizionati in modo corretto.	Controllare che i sensori siano puliti e posizionati correttamente.
	Il tipo di supporto non è impostato in modo corretto.	Impostare la stampante per il tipo di supporto corretto (intervallo/tacca, continuo o segno).

Problemi relativi al nastro

Utilizzare queste informazioni per valutare i problemi che potrebbero verificarsi relativamente al nastro, le possibili cause e le soluzioni consigliate.

Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
Nastro rotto o fuso	Impostazione dell'intensità troppo elevata.	Ridurre l'impostazione dell'intensità. Per istruzioni sulla modifica dell'impostazione dell'intensità, vedere Print Darkness (Intensità di stampa) . Pulire accuratamente la testina di stampa. Vedere Pulizia della testina di stampa e del rullo alla pagina 141.
	Il nastro è rivestito sul lato sbagliato e non può essere utilizzato con questa stampante.	Sostituire il nastro con un nastro rivestito sul lato giusto. Per ulteriori informazioni, vedere Determinazione del tipo di nastro da utilizzare .
Pieghe sul nastro	Il nastro non è caricato correttamente.	Caricare il nastro in modo corretto. Vedere Caricamento del nastro alla pagina 65.

Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
	La temperatura di scrittura non è corretta.	Per ottimizzare la qualità di stampa, impostare l'intensità più bassa possibile per l'applicazione. Per determinare l'impostazione ottimale dell'intensità, si consiglia di valutare la qualità del codice a barre (vedere Valutazione della qualità dei codici a barre alla pagina 156). Per istruzioni sulla modifica dell'impostazione dell'intensità, vedere Print Darkness (Intensità di stampa) .
	La pressione della testina di stampa non è corretta o uniforme.	Impostare la pressione minima necessaria per una buona qualità di stampa. Vedere Regolazione della pressione della testina di stampa alla pagina 134.
	Il supporto non avanza in modo corretto e si sposta da un lato all'altro.	Verificare che il supporto sia ben posizionato regolando la relativa guida oppure contattare il supporto tecnico.
	È possibile che la testina di stampa o il rullo non siano installati correttamente.	Contattare il supporto tecnico.
La stampante non rileva quando il nastro è esaurito.	È possibile che la stampante sia stata calibrata senza il nastro o che il nastro non sia caricato correttamente	Assicurarsi che il nastro sia caricato correttamente in modo che possa essere rilevato dal sensore. Sotto la testina di stampa, il nastro deve tracciare tutto il percorso inverso, vicino al paraflamma della stampante. Vedere Caricamento del nastro alla pagina 65 Calibrare la stampante. Vedere Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti alla pagina 127.
Nella modalità a trasferimento termico, la stampante non ha rilevato il nastro anche se è stato caricato correttamente.		
La stampante indica che il nastro è esaurito anche se è caricato correttamente.	La stampante non è stata calibrata per l'etichetta e il nastro utilizzati.	Calibrare la stampante. Vedere Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti alla pagina 127.

Problemi RFID

Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
La stampante si arresta sull'inserito RFID		

Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
La stampante si arresta sull'inserito RFID.	La stampante ha calibrato la lunghezza dell'etichetta solo fino all'inserito RFID invece che fino all'intervallo tra le etichette.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Selezionare il pulsante FEED (AVANZAMENTO) per i parametri azione all'accensione e chiusura testina appropriati. Vedere le sezioni Power-Up Action (Azione all'accensione) o Head-Close Action (Chiusura testina) in Calibrazione, diagnostica e altri strumenti alla pagina 83. 2. Calibrare manualmente la stampante. Vedere Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti alla pagina 127.
Etichette annullate		
Quando la funzione RFID è abilitata, la stampante annulla ogni etichetta.	La stampante non è stata calibrata per il supporto utilizzato.	Calibrare manualmente la stampante. Vedere Esecuzione della calibrazione manuale del sensore alla pagina 128.
	Si sta utilizzando un'etichetta RFID con un tipo di etichetta non supportato dalla stampante.	Queste stampanti supportano solo etichette RFID Gen 2. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla guida alla programmazione RFID 3 o contattare un rivenditore RFID Zebra autorizzato.
	La stampante non è in grado di comunicare con il lettore RFID.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Spegnerne (O) la stampante. 2. Attendere 10 secondi. 3. Accendere (I) la stampante. 4. Se il problema persiste, il lettore RFID potrebbe essere guasto o la connessione tra il lettore RFID e la stampante potrebbe essere difettosa. Per assistenza, contattare il Supporto tecnico o un tecnico di assistenza RFID Zebra autorizzato.
	Interferenza in radio frequenza (RF) da un'altra sorgente RF.	<p>Eeguire uno o più dei passaggi seguenti secondo necessità:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Allontanare la stampante dai lettori RFID fissi o da altre sorgenti RF. • Assicurarsi che lo sportello dei supporti sia sempre chiuso durante la programmazione RFID.
	Le impostazioni del software di creazione delle etichette sono errate.	Le impostazioni del software prevalgono sulle impostazioni della stampante. Assicurarsi che le impostazioni del software e della stampante coincidano.

Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
	Si sta utilizzando una posizione di programmazione non corretta, in particolare se le etichette utilizzate rientrano nelle specifiche della stampante.	<p>Eseguire uno o più dei passaggi seguenti secondo necessità:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Verificare la posizione della programmazione RFID o l'impostazione della posizione di programma nel software di creazione delle etichette. Se la posizione non è corretta, cambiare l'impostazione. • Ripristinare la posizione della programmazione RFID sul valore predefinito. <p>Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla guida alla programmazione RFID 3. Per informazioni sulla posizione del transponder, vedere zebra.com/transponders.</p>
	I comandi ZPL o SGD per RFID inviati non sono corretti.	Verificare i formati delle etichette. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla guida alla programmazione RFID 3.
Risultati scadenti. Vengono annullate troppe etichette RFID per rotolo.	Le etichette RFID non rientrano nelle specifiche per la stampante, ovvero il transponder non si trova in un'area che può essere programmata in modo regolare.	<p>Assicurarsi che le etichette rispondano alle specifiche di posizionamento del transponder per la stampante in uso. Per informazioni sulla posizione del transponder, vedere zebra.com/transponders.</p> <p>Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla guida alla programmazione RFID 3 o contattare un rivenditore RFID Zebra autorizzato.</p>
	I livelli di potenza di lettura e scrittura non sono corretti.	Cambiare i livelli di potenza di lettura e scrittura RFID. Per le istruzioni, fare riferimento alla guida alla programmazione RFID 3.
	Interferenza in radio frequenza (RF) da un'altra sorgente RF.	<p>Eseguire uno o più dei passaggi seguenti secondo necessità:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Allontanare la stampante dai lettori RFID fissi. • Assicurarsi che lo sportello dei supporti sia sempre chiuso durante la programmazione RFID.
	Le versioni del firmware della stampante e del lettore sono obsolete.	Per scaricare il firmware aggiornato, accedere a zebra.com/firmware .
Altri problemi RFID		

Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
<p>I parametri RFID non vengono visualizzati in modalità di impostazione e le informazioni RFID non vengono stampate sull'etichetta di configurazione della stampante.</p> <p>La stampante non annulla le etichette RFID non programmate correttamente.</p>	<p>La stampante è stata spenta (O) e poi riaccesa (I) troppo velocemente per consentire l'inizializzazione corretta del lettore RFID.</p>	<p>Dopo avere spento la stampante, attendere almeno 10 secondi prima di riaccenderla.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Spegnerne (O) la stampante. 2. Attendere 10 secondi. 3. Accendere (I) la stampante. 4. Verificare i parametri RFID in modalità di impostazione o le informazioni RFID su una nuova etichetta di configurazione.
	<p>È stata caricata nella stampante una versione non corretta del firmware della stampante.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Assicurarsi di caricare nella stampante la versione corretta del firmware. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla guida alla programmazione RFID 3. 2. Se necessario, scaricare la versione corretta del firmware della stampante. 3. Se il problema persiste, contattare l'assistenza tecnica.
	<p>La stampante non è in grado di comunicare con il sottosistema RFID.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Spegnerne (O) la stampante. 2. Attendere 10 secondi. 3. Accendere (I) la stampante. 4. Se il problema persiste, il lettore RFID potrebbe essere guasto o la connessione tra il lettore RFID e la stampante potrebbe essere difettosa. Per assistenza, contattare l'assistenza tecnica o un tecnico di assistenza autorizzato.
<p>La spia DATA (DATI) lampeggia a tempo indefinito dopo il tentativo di scaricare il firmware della stampante o del lettore.</p>	<p>Il download non è stato completato. Per ottenere risultati ottimali, spegnere e riaccendere la stampante prima di eseguire il download del firmware.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Spegnerne (O) la stampante. 2. Attendere 10 secondi. 3. Accendere (I) la stampante. 4. Riprovare a eseguire il download del firmware. 5. Se il problema persiste, contattare l'assistenza tecnica.

Problemi relativi alle comunicazioni

Utilizzare queste informazioni per identificare i problemi relativi alle comunicazioni, le possibili cause e le soluzioni consigliate.

Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
Il formato di etichetta inviato alla stampante non è stato riconosciuto. La spia DATA (DATI) non lampeggia.	I parametri di comunicazione non sono corretti.	Verificare le impostazioni di comunicazione del software o del driver della stampante (se applicabile).
		Se si utilizza la comunicazione seriale, verificare le impostazioni della porta seriale. Vedere Impostazioni delle porte alla pagina 122.
		Se si utilizza una comunicazione seriale, assicurarsi di utilizzare un cavo null modem o un adattatore null modem.
		Verificare l'impostazione del protocollo di handshake della stampante. L'impostazione utilizzata deve corrispondere a quella utilizzata dal computer host. Vedere Impostazioni delle porte alla pagina 122.
		Se si utilizza un driver per stampante, verificare le relative impostazioni di comunicazione per il collegamento. Reinstallare il driver della stampante. Vedere Installazione dei driver alla pagina 18.
È stato inviato un formato di etichetta alla stampante. Vengono stampate varie etichette, dopo di che la stampante salta, posiziona erroneamente, distorce l'immagine sull'etichetta oppure non ne stampa alcune parti.	Le impostazioni di comunicazione seriale non sono corrette.	Controllare che le impostazioni di controllo del flusso corrispondano.
		Controllare la lunghezza del cavo di comunicazione. Per i requisiti, vedere Specifiche generali alla pagina 201.
		Verificare le impostazioni di comunicazione del software o del driver della stampante (se applicabile).
Il formato di etichetta inviato alla stampante non è stato riconosciuto. La spia DATA (DATI) lampeggia, ma le etichette non vengono stampate.	I caratteri prefisso e di delimitazione impostati nella stampante non corrispondono a quelli nel formato di etichetta.	Controllare i caratteri prefisso e di delimitazione. Vedere Carattere di controllo e Carattere delimitatore in Impostazioni della lingua.
	I dati inviati alla stampante non sono corretti.	Verificare le impostazioni di comunicazione nel computer e assicurarsi che corrispondano a quelle della stampante.
		Se il problema persiste, controllare il formato di etichetta.

Problemi vari

Utilizzare queste informazioni per identificare i vari problemi della stampante, le possibili cause e le soluzioni consigliate.

Per i video e ulteriori informazioni online progettate per assistere l'utente, consultare queste pagine all'indirizzo zebra.com:

- [ZT410](#)
- [ZT420](#)

Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
Problemi con il display		
Il testo sul display del pannello di controllo è in una lingua sconosciuta	Il parametro della lingua è stato modificato dal pannello di controllo o tramite un comando firmware.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sul display del pannello di controllo, scorrere le opzioni della lingua in questa opzione di menu. 2. Per accedere alle voci del menu, premere OK. 3. Utilizzare i pulsanti FRECCIA SU o FRECCIA GIÙ per scorrere le lingue disponibili. 4. Selezionare la lingua da impostare.
Sul display mancano alcuni caratteri o parte di essi	Potrebbe essere necessario sostituire il display.	Contattare il supporto tecnico.
I parametri della stampante non sono impostati come previsto		
Le modifiche apportate alle impostazioni dei parametri non sono state applicate.	Alcuni parametri non sono impostati correttamente.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Controllare i parametri e modificarli o ripristinarli se necessario. 2. Spegnerla stampante (O), quindi riaccenderla (I).
O Alcuni parametri sono stati modificati inaspettatamente.	Un'impostazione o un comando firmware ha impedito la modifica del parametro.	Controllare i formati di etichetta o le impostazioni del software utilizzato per inviare i formati alla stampante. Se necessario, consultare la guida di programmazione per ZPL, ZBI, Set-Get-Do, Mirror e WML o contattare il supporto tecnico. Una copia del manuale è disponibile all'indirizzo zebra.com/manuals .
	Un comando in un formato etichetta ha ripristinato l'impostazione precedente del parametro.	
	Se il problema persiste, la scheda logica principale potrebbe essere difettosa.	Contattare il supporto tecnico.
La porta host USB non rileva un dispositivo USB		
La stampante non rileva un dispositivo USB o non è in grado di leggere i file da un dispositivo USB collegato alla porta USB dell'host.	La stampante supporta attualmente solo unità USB di dimensioni fino a 1 TB.	Utilizzare unità USB da 1 TB o inferiori.
	Il dispositivo USB potrebbe richiedere un'alimentazione esterna.	In questo caso, assicurarsi che sia collegato a un alimentatore funzionante.

Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
Modifica dell'indirizzo IP		
<p>La stampante riassegna un nuovo indirizzo IP al server di stampa dopo che è stata spenta per un certo periodo di tempo.</p>	<p>Le impostazioni di rete fanno sì che la rete assegni un nuovo indirizzo IP.</p>	<p>Se il cambiamento degli indirizzi IP della stampante causa dei problemi, attenersi ai passaggi seguenti per assegnare un indirizzo IP statico:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Trovare quali valori devono essere assegnati a indirizzo IP, subnet mask e gateway per il server di stampa (cablato, wireless o entrambi). 2. Cambiare il valore del protocollo IP appropriato in PERMANENT (PERMANENTE). 3. Cambiare i valori per indirizzo IP, subnet mask e gateway per il server di stampa appropriato specificando quelli desiderati. 4. Reimpostare la rete selezionando Menu > Connections (Connessioni) > Networks (Reti) > Reset Network (Reimposta rete), quindi premere OK per salvare le modifiche.
Impossibile connettersi tramite connessioni cablate o wireless		

Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
Ho inserito manualmente indirizzo IP wireless, subnet e gateway sulla stampante, ma non riesco a connettermi alla mia rete cablata o wireless.	La rete della stampante deve essere reimpostata dopo aver cambiato i valori.	Reimpostare la rete selezionando Menu > Connections (Connessioni) > Networks (Reti) > Reset Network (Reimposta rete) , quindi premere OK per salvare le modifiche.
	Non è stato specificato un valore ESSID.	<ol style="list-style-type: none"> Per una connessione wireless, specificare il valore ESSID che corrisponde al valore utilizzato dal router wireless in uso utilizzando il comando Set/Get/Do: <pre>! U1 setvar "wlan.essid" "value"</pre> dove "value" è l'ESSID (chiamato a volte SSID di rete) per il router. Controllare se sul retro del router è presente un adesivo con le informazioni predefinite relative al router.  NOTA: se le informazioni sono state cambiate rispetto a quelle predefinite, chiedere all'amministratore di rete quale valore ESSID utilizzare. Se la stampante ancora non si connette, ripristinare la rete toccando Menu > Connections (Connessioni) > Networks (Reti) > Reset Network (Reimposta rete), toccare il segno di spunta per salvare le modifiche, quindi spegnere e riaccendere la stampante.
	Il valore ESSID o altri valori non sono stati specificati correttamente.	<ol style="list-style-type: none"> Stampare un'etichetta di configurazione di rete e verificare che i valori siano corretti. Apportare modifiche se necessario. Reimpostare la rete accedendo a Menu > Connections (Connessioni) > Networks (Reti) > Reset Network (Reimposta rete), quindi premere OK per salvare le modifiche.
Problemi di calibrazione		
Calibrazione automatica non riuscita.	Il supporto o il nastro non sono caricati in modo corretto.	Assicurarsi che il supporto e il nastro siano caricati correttamente. Vedere Caricamento del nastro alla pagina 65 e Caricamento dei supporti alla pagina 36.
	I sensori non hanno rilevato il supporto o il nastro.	Calibrare la stampante. Vedere Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti alla pagina 127.
	I sensori sono sporchi o non sono posizionati in modo corretto.	Controllare che i sensori siano puliti e posizionati correttamente.

Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
	Il tipo di supporto non è impostato in modo corretto.	Impostare la stampante per il tipo di supporto corretto (intervallo/tacca, continuo o segno).
Le etichette non continue vengono trattate come etichette continue.	La stampante non è stata calibrata per il supporto utilizzato.	Calibrare la stampante. Vedere Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti alla pagina 127.
	La stampante è configurata per supporti continui.	Impostare la stampante per il tipo di supporto corretto (intervallo/tacca, continuo o segno).
La stampante si blocca		
Tutte le spie sono accese, ma sul display non è visualizzato nulla e la stampante si blocca.	Errore elettronico interno o del firmware.	Spegnere e riaccendere la stampante. Se il problema persiste, contattare il supporto tecnico.
La stampante si blocca in fase di avvio.	Errore della scheda logica principale.	

Manutenzione della stampante

In caso di problemi con l'utilizzo della stampante, contattare il servizio di assistenza ai sistemi o di assistenza tecnica aziendale. In caso di problemi con la stampante, il servizio contatterà a sua volta il centro di assistenza clienti Zebra globale all'indirizzo zebra.com/support.

Raccogliere le seguenti informazioni prima di contattare l'assistenza clienti Zebra globale:

- Numero di serie dell'unità
- Numero di modello o nome del prodotto
- Numero di versione del firmware

Zebra risponde alle chiamate tramite e-mail, telefono o fax entro i tempi previsti dai contratti di assistenza. Se l'assistenza clienti Zebra globale non è in grado di risolvere il problema, è possibile restituire l'apparecchiatura per la manutenzione e verranno fornite istruzioni precise in merito.

Se il prodotto Zebra è stato acquistato da un partner aziendale Zebra, contattarlo direttamente per assistenza.

Spedizione della stampante

Se è necessario spedire la stampante:

1. Spegnere (●) la stampante e scollegare tutti i cavi.
2. Rimuovere qualsiasi supporto, nastro o oggetto non fissati dall'interno della stampante.
3. Chiudere la testina di stampa.

4. Riporre con attenzione la stampante nell'imballaggio originale oppure in un contenitore alternativo idoneo per evitare danni durante il trasporto.

Se l'imballaggio originale è andato perduto o è stato distrutto, è possibile acquistarne uno da Zebra.



IMPORTANTE: Zebra non è responsabile dei danni provocati all'apparecchio durante la spedizione se non viene utilizzato l'apposito contenitore approvato. Una spedizione impropria delle unità può rendere nulla la garanzia.

Utilizzo di una porta host USB e della funzionalità Print Touch

Gli esercizi presentati qui consentono di apprendere come utilizzare una porta host USB e la funzionalità Print Touch della stampante con dispositivi abilitati NFC basati su Android™ (ad esempio smartphone o un tablet).

Alcuni comandi SGD sono elencati come parte di questi esercizi per gli utenti avanzati.

Elementi necessari per gli esercizi

Per eseguire gli esercizi in questo documento, è necessario quanto segue:

- Unità flash USB fino a 1 terabyte (1 TB)



NOTA: la stampante non riconosce unità superiori a 1 TB.

- Tastiera USB
- I vari file elencati in [File per completare gli esercizi](#) alla pagina 192
- App Zebra Utilities gratuita per smartphone (cercare Zebra Technologies nel Google Play Store)

File per completare gli esercizi

La maggior parte dei file necessari per completare gli esercizi in questa sezione è disponibile su zebra.com sotto forma di file .ZIP che si trova [qui](#). Copiare questi file sul computer prima di iniziare gli esercizi. Ove possibile, vengono visualizzati i contenuti dei file. I contenuti dei file che includono contenuti codificati, che non possono essere visualizzati come testo o come immagine, non sono inclusi.

File 1: ZEBRA.BMP



File 2: SAMPLELABEL.TXT

Questo semplice formato di etichetta stampa il logo Zebra e una riga di testo alla fine dell'esercizio di mirroring.

```
^XA
^FO100,75^XGE:zebra.bmp^FS
^FO100,475^A0N,50,50^FDMirror from USB Completed^FS
^XZ
```

File 3: LOGO.ZPL

File 4: USBSTOREDFILE.ZPL

Questo formato di etichetta stampa un'immagine e un testo. Questo file viene memorizzato sul dispositivo di memoria USB al livello principale per poter essere stampato.

```
CT~~~CD,~CC^~CT~
^XA~TA012~JSN^LT0^LH0,0^JMA^PR4,4~SD15^LRN^CI0^XZ
~DG000.GRF,07680,024,,[image data]
^XA
^LS0
^SL0
^BY3,3,91^FT35,250^BCN,,Y,N^FC%,{,#{^FD%d/%m/%Y^FS
^FT608,325^XG000.GRF,1,1^FS
^FT26,75^A0N,28,28^FH\^FDThis label was printed from a format stored^FS
^FT26,125^A0N,28,28^FH\^FDOn a USB Flash Memory drive. ^FS
^BY3,3,90^FT33,425^BCN,,Y,N
^FD>:Zebra Technologies^FS
^PQ1,0,1,Y^XZ
^XA^ID000.GRF^FS^XZ
```

File 5: VLS_BONKGRF.ZPL

Questo file è incluso nel file .ZIP disponibile [qui](#).

File 6: VLS_EIFFEL.ZPL

Questo file è incluso nel file .ZIP disponibile [qui](#).

File 7: KEYBOARDINPUT.ZPL

Questo formato dell'etichetta, utilizzato per l'esercizio di immissione da tastiera USB, esegue le seguenti azioni:

- Crea un codice a barre con la data corrente, in base all'impostazione dell'orologio in tempo reale (RTC)
- Stampa la grafica del logo Zebra
- Stampa il testo fisso
- ^FN Richiede di immettere il proprio nome e la stampante stampa ciò che è stato immesso

```
^XA
^CI28
^BY2,3,91^FT38,184^BCN,,Y,N^FC%,{,##^FD%d/%m/%Y^FS
^FO385,75^XGE:zebra.bmp^FS
^FT40,70^A0N,28,28^FH\^FDThis label was printed using a keyboard input. ^FS
^FT35,260^A0N,28,28^FH\^FDThis label was printed by:^FS
^FT33,319^A0N,28,28^FN1"Enter Name"^FS
^XZ
```

File 8: SMARTDEVINPUT.ZPL

È lo stesso formato di etichetta dell'etichetta precedente, solo con stampa di testo diverso. Questo formato viene utilizzato per l'esercizio di immissione dal dispositivo smart.

```
^XA
^CI28
^BY2,3,91^FT38,184^BCN,,Y,N^FC%,{,##^FD%d/%m/%Y^FS
^FO385,75^XGE:zebra.bmp^FS
^FT40,70^A0N,28,28^FH\^FDThis label was printed using a smart device input.
^FS
^FT35,260^A0N,28,28^FH\^FDThis label was printed by:^FS
^FT33,319^A0N,28,28^FN1"Enter Name"^FS
^XZ
```

File 9: file del firmware

È possibile scaricare un file del firmware per la stampante e copiarlo sul computer per utilizzarlo durante gli esercizi. Se lo si desidera, è possibile omettere questa operazione.

È possibile scaricare il file del firmware più recente da zebra.com/firmware.

Host USB

La stampante potrebbe essere dotata di una o due porte host USB sul pannello frontale. Una porta host USB consente di collegare alla stampante dispositivi USB come tastiera, scanner o unità flash USB. Gli esercizi in questa sezione spiegheranno come eseguire il mirroring USB, come trasferire file da e verso la stampante e come fornire informazioni che vengono richieste e stampare quindi un'etichetta utilizzando tali informazioni.



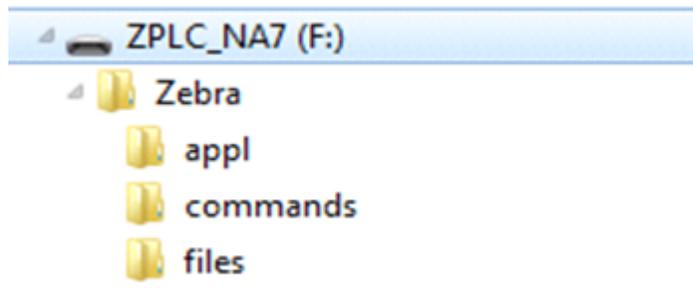
IMPORTANTE: quando si utilizza una porta host USB, per i nomi dei file devono essere utilizzati solo da 1 a 16 caratteri alfanumerici (A, a, B, b, C, c, ..., 0, 1, 2, 3, ...). Non utilizzare caratteri asiatici, caratteri cirillici o caratteri accentati nei nomi dei file.



NOTA: alcune funzioni potrebbero non funzionare correttamente se nel nome di un file sono presenti caratteri di sottolineatura. Utilizzare invece dei punti.

Esercizio 1: copiare i file su un'unità flash USB ed eseguire il mirroring USB

1. Sull'unità flash USB, creare quanto segue:



- Una cartella denominata Zebra
 - In tale cartella, tre sottocartelle:
 - appl
 - commands
 - files
2. Nella cartella /appl, inserire una copia del firmware più recente per la stampante.
 3. Nella cartella /files, posizionare il seguente file:

[File 1: ZEBRA.BMP](#) alla pagina 192
 4. Nella cartella /commands, posizionare i seguenti file:
 - [File 2: SAMPLELABEL.TXT](#) alla pagina 192
 - [File 3: LOGO.ZPL](#) alla pagina 192
 5. Inserire l'unità flash USB nella porta host USB sulla parte anteriore della stampante.
 6. Osservare il pannello di controllo e attendere.

Dovrebbe verificarsi quanto segue:

 - Se il firmware sull'unità flash USB è diverso da quello sulla stampante, il firmware viene scaricato sulla stampante. La stampante si riavvia e stampa un'etichetta di configurazione della stampante.

Se sull'unità flash USB non è presente alcun firmware o se la versione del firmware è la stessa, la stampante salta questa operazione.

- La stampante scarica i file nella cartella `/files` e mostra brevemente i nomi dei file scaricati sul display.
- La stampante esegue tutti i file nella cartella `/commands`.
- La stampante si riavvia e viene visualizzato il messaggio: `MIRROR PROCESSING FINISHED`

7. Rimuovere l'unità flash USB dalla stampante.

Informazioni utente avanzate	
Per ulteriori informazioni su questi comandi, consultare la guida di programmazione Zebra.	
Attivare/disattivare il mirroring:	<code>! U1 setvar "usb.mirror.enable" "value"</code> Valori: "on" o "off"
Attivare/disattivare il mirroring automatico che si verifica quando un'unità flash USB viene inserita nella porta host USB:	<code>! U1 setvar "usb.mirror.auto" "value"</code> Valori: "on" o "off"
Specificare il numero di ripetizioni dell'operazione di mirroring se tale operazione non riesce:	<code>! U1 setvar "usb.mirror.error_retry" "value"</code> Valori: da 0 a 65535
Cambiare il percorso sul dispositivo USB da cui vengono recuperati i file di mirroring:	<code>! U1 setvar "usb.mirror.appl_path" "new_path"</code> Predefinito: "zebra/appl"
Cambiare il percorso sulla stampante da cui vengono recuperati i file di mirroring:	<code>! U1 setvar "usb.host.lock_out" "value"</code> Predefinito: "zebra"
Attivare/disattivare la capacità di utilizzare la porta USB:	<code>! U1 setvar "usb.host.lock_out" "value"</code> Valori: "on" o "off"

Esercizio 2: stampare un formato di etichetta da un'unità flash USB

L'opzione Print USB File (Stampa file USB) consente di stampare i file da un dispositivo di memorizzazione USB, ad esempio un'unità flash USB. Solo i file stampabili (.ZPL e .XML) possono essere stampati dal dispositivo di archiviazione di massa USB e i file devono essere posizionati al livello principale, non in una directory.

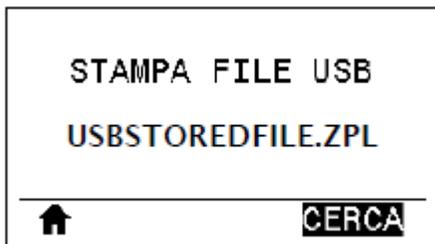
1. Copiare i seguenti file sull'unità flash USB:

- [File 4: USBSTOREDFILE.ZPL](#) alla pagina 192
- [File 5: VLS_BONKGRF.ZPL](#) alla pagina 192
- [File 6: VLS_EIFFEL.ZPL](#) alla pagina 192

2. Inserire l'unità flash USB nella porta host USB sulla parte anteriore della stampante.

3. Sul pannello di controllo della stampante, premere il **PULSANTE DI SELEZIONE SINISTRO** (sotto l'icona Home) per accedere al menu Home della stampante (🏠).

4. Utilizzare i pulsanti **FRECCIA** per scorrere fino al menu Tools (Strumenti). ()
5. Premere il pulsante **OK**.
6. Utilizzare i pulsanti **FRECCIA** per scorrere fino a **PRINT USB FILE** (STAMPA FILE USB).



La stampante carica tutti i file eseguibili e li elabora. Vengono elencati i file disponibili. **SELECT ALL** (SELEZIONA TUTTO) consente di stampare tutti i file sull'unità flash USB.

7. Se necessario, utilizzare la **FRECCIA SU** o la **FRECCIA GIÙ** per selezionare **USBSTOREDFILE.zpl**.
8. Premere il **PULSANTE DI SELEZIONE DESTRO** per selezionare **PRINT** (STAMPA).
L'etichetta viene stampata.

Esercizio 3: copiare i file su/da un'unità flash USB

L'opzione Copy USB File (Copia file USB) consente di copiare i file da un dispositivo di archiviazione USB, ad esempio, da un'unità flash USB.

1. Copiare i seguenti file nella directory principale dell'unità flash USB.
 - **File 7: [KEYBOARDINPUT.ZPL](#)** alla pagina 193
 - **File 8: [SMARTDEVINPUT.ZPL](#)** alla pagina 193



NOTA: non inserire questi file in una sottocartella.

2. Inserire l'unità flash USB nella porta host USB sulla parte anteriore della stampante.
3. Sul pannello di controllo della stampante, premere il **PULSANTE DI SELEZIONE SINISTRO** per accedere al menu Home della stampante ()
4. Utilizzare i pulsanti **FRECCIA** per scorrere fino al menu Tools (Strumenti). ()
5. Premere il pulsante **OK**.

- Utilizzare i pulsanti **FRECCIA** per scorrere fino a COPY USB FILE TO E: (COPIA FILE USB IN E:).



La stampante carica tutti i file eseguibili e li elabora. Vengono elencati i file disponibili. **SELECT ALL** (SELEZIONA TUTTO) consente di copiare tutti i file disponibili dall'unità flash USB.

- Se necessario, utilizzare la **FRECCIA SU** o la **FRECCIA GIÙ** per selezionare il file STOREFMT.ZPL.
- Premere il **PULSANTE DI SELEZIONE DESTRO** per selezionare STORE (ARCHIVIA).

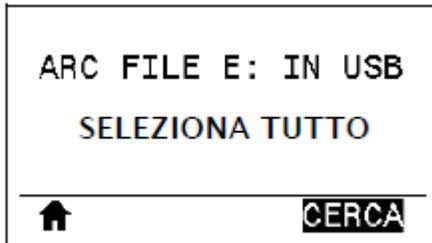
La stampante archivia i file nella memoria E: . I nomi dei file archiviati vengono convertiti in lettere maiuscole.

- Premere il **PULSANTE DI SELEZIONE DESTRO** per selezionare STOREFMT1.ZPL.
- Premere il **PULSANTE DI SELEZIONE DESTRO** per selezionare STORE (ARCHIVIA).

La stampante archivia i file nella memoria E: .

- Rimuovere l'unità flash USB dalla porta host USB.

È ora possibile copiare questi file dalla stampante a un'unità flash USB utilizzando la voce del menu utente **STORE E: FILE TO USB** (ARCHIVIA FILE E: SU USB).



L'opzione **SELECT ALL** (SELEZIONA TUTTO) consente di memorizzare tutti i file disponibili sulla stampante nell'unità Flash USB. Gli eventuali file .ZPL copiati vengono pre-elaborati in modo che i loro contenuti siano idonei per essere inviati a una stampante per la normale esecuzione.

Esercizio 4: immettere i dati per un file memorizzato con una tastiera USB e stampare un'etichetta

La funzione Print Station (Stazione di stampa) consente di utilizzare un dispositivo HID (Human Interface Device) USB, ad esempio una tastiera o uno scanner di codici a barre, per immettere i dati di campo ^FN in un file di modello *.ZPL.

- Dopo aver eseguito [Esercizio 3: copiare i file su/da un'unità flash USB](#) alla pagina 196, collegare una tastiera USB a una porta host USB.
- Utilizzare i pulsanti **FRECCIA** per scorrere fino al menu Tools (Strumenti) () .
- Premere il pulsante **OK**.

- Utilizzare i pulsanti **FRECCIA** per scorrere fino a **PRINT STATION** (STAZIONE DI STAMPA).



La stampante carica tutti i file eseguibili e li elabora. Vengono elencati i file disponibili.

- Se necessario, utilizzare la **FRECCIA SU** o la **FRECCIA GIÙ** per selezionare il file `KEYBOARDINPUT.ZPL`.
- Premere il **PULSANTE DI SELEZIONE DESTRO** per selezionare SELECT (SELEZIONA).

La stampante accede al file e richiede le informazioni nei campi `^FN` del file. In questo caso, viene richiesto il nome utente.

- Digitare il proprio nome sulla tastiera, quindi premere **INVIO**.

La stampante richiede il numero di etichette da stampare.

- Specificare la quantità di etichette desiderata, quindi premere nuovamente **INVIO**.

Viene stampato il numero di etichette specificato, con il proprio nome nei campi appropriati.

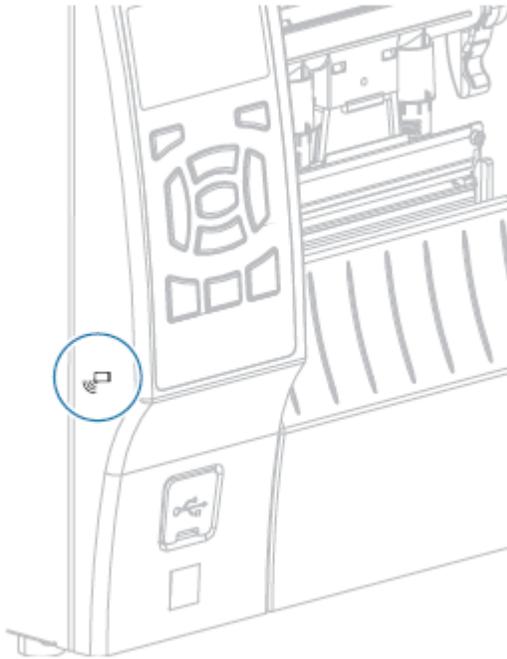
Print Touch/Near-Field Communication (NFC)

La funzione Zebra Print Touch consente di far toccare un dispositivo Android™ abilitato NFC (Near Field Communication), ad esempio uno smartphone o un tablet, sul logo NFC della stampante per associare il dispositivo alla stampante. Questa funzionalità consente di utilizzare il dispositivo per fornire le informazioni richieste e quindi stampare un'etichetta utilizzando tali informazioni.



IMPORTANTE: alcuni dispositivi potrebbero non supportare la comunicazione NFC con la stampante finché non vengono modificate le impostazioni. In caso di difficoltà, consultare il fornitore di servizi o il produttore del dispositivo smart per ulteriori informazioni.

Figura 17 Posizione del logo NFC



Esercizio 5: immettere i dati per un file memorizzato con un dispositivo e stampare un'etichetta

I passaggi di questo esercizio possono variare in qualche modo in base a:

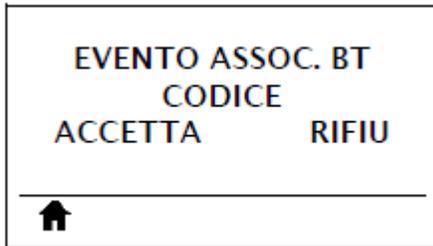
- Dispositivo (telefono o tablet) in uso
- Provider di servizi
- Se sul dispositivo è già installata l'applicazione gratuita Zebra Utilities.

Fare riferimento alla guida dell'utente di Zebra Bluetooth per istruzioni specifiche sulla configurazione della stampante per l'utilizzo di un'interfaccia Bluetooth. Una copia di questo manuale è disponibile all'indirizzo zebra.com/manuals.

1. Copiare il file SMARTDEVINPUT.ZPL sul dispositivo.
2. Se l'app Zebra Utilities non è installata sul dispositivo, accedere all'app store del dispositivo, cercare l'app Zebra Utilities e installarla.

3. Se il telefono supporta la tecnologia NFC, associarlo alla stampante tenendo il dispositivo accanto

all'icona NFC  sulla stampante. In caso contrario, eseguire l'associazione utilizzando le impostazioni Bluetooth del dispositivo.



- a) Se necessario, accedere alle informazioni Bluetooth sulla stampante utilizzando il dispositivo. Per le istruzioni, fare riferimento alla documentazione del produttore del dispositivo.
- b) Se necessario, selezionare il numero di serie della stampante Zebra per associarlo alla periferica.
- c) Dopo che il dispositivo è stato rilevato dalla stampante, la stampante potrebbe richiedere di accettare o rifiutare l'associazione. Se necessario, toccare **ACCEPT** (ACCETTA). Alcuni dispositivi verranno associati alla stampante senza questa richiesta.

La stampante e il dispositivo sono associati.

4. Avviare l'app Zebra Utilities sul dispositivo.

Viene visualizzato il menu principale di Zebra Utilities.

5. Toccare **Available Files** (File disponibili).

Il dispositivo smart riceve i dati dalla stampante e li visualizza.



NOTA: il completamento di questo processo di recupero potrebbe richiedere un minuto o più.

6. Scorrere i formati visualizzati e selezionare SMARTDEVINPUT.ZPL.

In base al campo ^FN nel formato etichetta, il dispositivo richiede il nome.

7. Immettere il proprio nome quando richiesto.
8. Se si desidera, modificare la quantità di etichette da stampare.
9. Toccare **Send to Printer** (Invia alla stampante) per stampare l'etichetta.

Specifiche

Questa sezione elenca le specifiche generali della stampante, le specifiche di stampa, le specifiche del nastro e dei supporti.

Specifiche generali

		ZT410	ZT420
Altezza (modello stampante base)		325 mm (12,8")	325 mm (12,8")
Larghezza		272 mm (10,7")	335 mm (13,2")
Profondità		500 mm (19,7")	500 mm (19,7")
Peso		16 kg (36 libbre)	18 kg (40 libbre)
Specifiche elettriche		110-240 V CA, 50-60 Hz	110-240 V CA, 50-60 Hz
Consumo energetico (solo riferimento)	Test di pausa stampa alla velocità più bassa	118,7 W	220,0 W
	Assorbimento in stato sospensione Energy Star	<7 W	<7 W
Fusibili		5 A	5 A
Temperatura	Operativa	Trasferimento termico: da 5 a 40°C (da 41°F a 104°F) Termica diretta: da 0 °C a 40 °C (da 32°F a 104°F)	
	Immagazzinaggio	Da -40 °C a 60 °C (da -40 °F a 140 °F)	
Umidità relativa	Operativa	Dal 20% all'85% in assenza di condensa	
	Immagazzinaggio	Dal 5% all'85% in assenza di condensa	

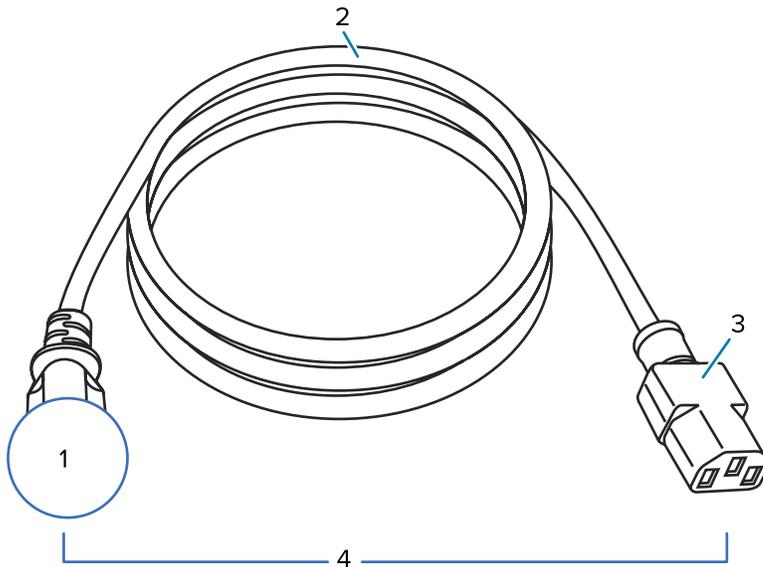
Specifiche del cavo di alimentazione

La dotazione o meno del cavo di alimentazione dipende dalla modalità con cui viene ordinata la stampante. Se nell'ordine non è incluso alcun cavo o se il cavo incluso non è idoneo per i requisiti dell'utente, vedere le seguenti informazioni.



AVVERTENZA—DANNI AL PRODOTTO: per la sicurezza del personale e dell'apparecchiatura, utilizzare sempre un cavo di alimentazione a tre conduttori approvato e specifico dell'area geografica o del Paese in cui verrà installata l'unità. Al cavo dovrà essere collegato un connettore femmina IEC 320 e una spina tripolare a massa appropriata alla configurazione in uso nell'area geografica specifica.

Figura 18 Specifiche del cavo di alimentazione



1	Spina CA per il Paese: deve essere presente il contrassegno di certificazione di almeno una delle più conosciute organizzazioni internazionali sulla sicurezza (vedere Figura 19 Simboli delle certificazioni di organizzazioni internazionali sulla sicurezza alla pagina 203). Il telaio deve essere collegato a massa (terra) per garantire la sicurezza e ridurre l'interferenza elettromagnetica.
2	Cavo HAR a 3 conduttori o altro cavo approvato per il Paese.
3	Connettore IEC 320: deve essere presente il contrassegno di certificazione di almeno una delle più conosciute organizzazioni internazionali sulla sicurezza (vedere Figura 19 Simboli delle certificazioni di organizzazioni internazionali sulla sicurezza alla pagina 203).
4	Lunghezza \leq 3 m (9,8 ft). Specifiche 10 A, 250 V CA.

Figura 19 Simboli delle certificazioni di organizzazioni internazionali sulla sicurezza



Specifiche dell'interfaccia di comunicazione

Per l'elenco delle interfacce fisiche supportate dalla stampante, vedere [Interfacce di comunicazione](#) alla pagina 8.



NOTA: è necessario fornire tutti i cavi dati per l'applicazione. Si consiglia l'uso di morsetti serracavo.

I cavi Ethernet non richiedono schermatura, ma tutti gli altri cavi dati devono essere completamente schermati e dotati di calotte per connettori metallizzate o in metallo. I cavi dati non schermati possono aumentare le emissioni irradiate oltre ai limiti regolamentati.

Per ridurre al minimo l'acquisizione del rumore elettrico nel cavo:

- Mantenere i cavi dati il più corti possibile.
- Non raggruppare strettamente i cavi dati con i cavi di alimentazione.
- Non legare i cavi dati ai tubi di alimentazione.

Collegamenti standard

Le stampanti ZT410/ZT420 supportano una varietà di collegamenti standard.

Bluetooth

- Bluetooth Classic + Low Energy (LE) standard con tutte le stampanti che non dispongono dell'opzione del server di stampa wireless ac
 - 2,4 GHz
 - FHSS (BDR/EDR), DSSS (Bluetooth LE)
 - Potenza RF 9,22 dBm (EIRP)
 - FHSS (BDR/EDR), DSSS (Bluetooth LE)
 - Potenza RF 9,22 dBm (EIRP)

- Bluetooth 4.1 + Low Energy (LE) (parte dell'opzione server di stampa wireless 802.11 a/b/g/n/ac)
 - 2,4 GHz
 - FHSS (BDR/EDR), GFSK (Bluetooth Low Energy)
 - Potenza RF 9,22 dBm (EIRP)

Limitazioni e requisiti	Molti dispositivi mobili sono in grado di comunicare con la stampante entro un raggio di 3 m (10 ft).
Collegamenti e configurazione	Fare riferimento alla Guida dell'utente di Zebra Bluetooth per istruzioni specifiche sulla configurazione della stampante per l'utilizzo di un'interfaccia Bluetooth. Questo manuale è disponibile all'indirizzo zebra.com/manuals .

Porta host USB (singola o doppia)

Limitazioni e requisiti	È possibile collegare un solo dispositivo alla porta host USB. Non è possibile utilizzare un dispositivo aggiuntivo collegandolo a una porta USB di un altro dispositivo, né è possibile utilizzare un adattatore per dividere una porta host USB sulla stampante per accettare più di un dispositivo alla volta.
Collegamenti e configurazione	Non è necessario eseguire ulteriori configurazioni.

Interfaccia dati USB 1.1

Limitazioni e requisiti	Lunghezza massima del cavo pari a 5 m (16,4 ft).
Collegamenti e configurazione	Non è necessario eseguire ulteriori configurazioni.

Zebra PrintTouch/NFC (Near Field Communication)

Limitazioni e requisiti	La comunicazione NFC deve essere avviata toccando il dispositivo nella posizione appropriata sulla stampante.
Collegamenti e configurazione	alcuni dispositivi potrebbero non supportare la comunicazione NFC con la stampante finché non vengono modificate le impostazioni.

Server di stampa Ethernet 10/100 cablato (interno)

Questa opzione Ethernet ZebraNet standard memorizza le informazioni sulla configurazione di rete nella stampante. Una connessione Ethernet opzionale memorizza le informazioni di configurazione su una scheda per server di stampa rimovibile, per poi condividerle tra le stampanti.

Limitazioni e requisiti

- La stampante deve essere configurata in modo da utilizzare la LAN.
- È possibile installare un secondo server di stampa cablato nello slot inferiore dell'opzione.

Collegamenti e configurazione

Per istruzioni sulla configurazione, fare riferimento alla Guida per l'utente dei server di stampa cablati e wireless ZebraNet. Questo manuale è disponibile all'indirizzo zebra.com/manuals.

Interfaccia dati seriale RS-232/C

Specifiche

- 2400-115000 baud
- Parità, bit/carattere
- 7 o 8 bit di dati
- Protocollo XON/XOFF, RTS/CTS o DTR/DSR handshake richiesto
- 750 mA a 5 V da pin 1 e 9

Limitazioni e requisiti

- Per collegarsi alla stampante è necessario utilizzare un cavo null modem oppure un adattatore null modem nel caso si utilizzi un cavo modem standard.
- Lunghezza massima del cavo di 15,24 m (50 ft).
- Potrebbe essere necessario modificare i parametri della stampante in modo da impostarli sugli stessi valori del computer host.

Collegamenti e configurazione

La velocità di trasmissione, il numero di bit di dati e di stop, la parità e il controllo XON/XOFF o DTR devono corrispondere a quelli del computer host.

Collegamenti opzionali

Le stampanti ZT410/ZT420 supportano queste opzioni di connettività.

Server di stampa wireless

Sono disponibili le versioni 802.11 a/b/g/n e 802.11 a/b/g/n/ac. La versione 802.11 a/b/g/n/ac include Bluetooth 4.1.

Specifiche	Per informazioni dettagliate, vedere Specifiche wireless alla pagina 206.
Limitazioni e requisiti	<ul style="list-style-type: none">• Consente di utilizzare la stampante da qualsiasi computer della rete locale wireless (WLAN, Wireless Local Area Network).• È possibile comunicare con la stampante tramite le pagine Web della stampante.• La stampante deve essere configurata in modo da utilizzare la WLAN.• È possibile installarlo solo nello slot superiore dell'opzione.
Collegamenti e configurazione	Per istruzioni sulla configurazione, fare riferimento alla Guida per l'utente dei server di stampa cablati e wireless ZebraNet. Una copia di questo manuale è disponibile all'indirizzo zebra.com/manuals .

Interfaccia dati parallela bidirezionale IEEE 1284

Limitazioni e requisiti	<ul style="list-style-type: none">• Lunghezza massima del cavo pari a 3 m (10 ft).• Lunghezza consigliata del cavo pari a 1,83 m (6 ft).• Non è richiesta alcuna modifica ai parametri della stampante perché corrispondano al computer host.• Può essere installato nello slot opzionale superiore o inferiore.• È necessario un cavo IEEE 1284.
Collegamenti e configurazione	Non è necessario eseguire ulteriori configurazioni.

Interfaccia dell'applicatore

Requisiti	È necessario disporre di un connettore DB15F.
-----------	---

Specifiche wireless

Informazioni sull'antenna

Tipo	<ul style="list-style-type: none">• Patch; guadagno = 3,66 dBi a 2,4 GHz; guadagno = 3,19 dBi a 5 GHz; impedenza = 50 ohm• Antenna omnidirezionale con guadagno 3 dBi a 2,4 GHz; 5 dBi a 5 GHz• Antenna PCBA con guadagno -30 dBi a 900 MHz
------	---

Specifiche WLAN

802.11 b	<ul style="list-style-type: none"> • 2,4 GHz • DSSS (DBPSK, DQPSK e CCK) • Potenza RF 17,77 dBm (EIRP)
802.11 g	<ul style="list-style-type: none"> • 2,4 GHz • OFDM (16-QAM e 64-QAM con BPSK e QPSK) • Potenza RF 18,61 dBm (EIRP)
802.11 n	<ul style="list-style-type: none"> • 2,4 GHz • OFDM (16-QAM e 64-QAM con BPSK e QPSK) • Potenza RF 18,62 dBm (EIRP)
802.11 a/n	<ul style="list-style-type: none"> • 5,15-5,25 GHz, 5,25-5,35 GHz, 5,47-5,725 GHz • OFDM (16-QAM e 64-QAM con BPSK e QPSK) • Potenza RF 17,89 dBm (EIRP)
802.11 ac	<ul style="list-style-type: none"> • 5,15-5,25 GHz, 5,25-5,35 GHz, 5,47-5,725 GHz • OFDM (16-QAM e 64-QAM con BPSK e QPSK) • Potenza RF 13,39 dBm (EIRP)

Specifiche di stampa

Modello		ZT410	ZT420
Risoluzione di stampa		203 dpi (punti per pollice)/8 punti/mm	203 dpi (punti per pollice)/8 punti/mm
		300 dpi/12 punti/mm	300 dpi/12 punti/mm
		600 dpi/24 punti/mm	N/D
Larghezza di stampa massima	203 dpi	104 mm (4,09")	168 mm (6,6")
	300 dpi	104 mm (4,09")	168 mm (6,6")
	600 dpi	104 mm (4,09")	N/D
Velocità di stampa costanti programmabili	203 dpi	Da 61 mm a 356 mm (da 2,4" a 14") al secondo in incrementi di 25,4 mm (1")	Da 61 mm a 305 mm (da 2,4" a 12") al secondo in incrementi di 25,4 mm (1")
	300 dpi	Da 61 mm a 254 mm (da 2,4" a 10") al secondo in incrementi di 25,4 mm (1")	Da 61 mm a 203 mm (da 2,4" a 8") al secondo in incrementi di 25,4 mm (1")
	600 dpi	Da 38 mm a 102 mm (da 1,5" a 4") al secondo in incrementi di 25,4 mm (1")	N/D

Specifiche

Modello		ZT410	ZT420
Dimensione punti (nominale) (larghezza x lunghezza)	203 dpi	0,125 mm x 0,125 mm (0,0049" x 0,0049")	0,125 mm x 0,125 mm (0,0049" x 0,0049")
	300 dpi	0,084 mm x 0,099 mm (0,0033" x 0,0039")	0,084 mm x 0,099 mm (0,0033" x 0,0039")
	600 dpi	0,042 mm x 0,042 mm (0,0016" x 0,0016")	N/D
Posizione del primo punto (misurato dal bordo interno del supporto)	203 dpi	3,5 mm ± 1,25 mm (0,14" ± 0,05")	2,5 mm ± 0,9 mm (0,10" ± 0,035")
	300 dpi	2,1 mm ± 1,25 mm (0,08" ± 0,05")	2,5 mm ± 0,9 mm (0,10" ± 0,035")
	600 dpi	2,1 mm ± 1,25 mm (0,08" ± 0,05")	N/D
Dimensione (X) del modulo del codice a barre			
Orientamento staccionata (senza rotazione)	203 dpi	Da 4,9 mil a 49 mil	Da 5 mil a 50 mil
	300 dpi	Da 3,3 mil a 33 mil	Da 3,3 mil a 33 mil
	600 dpi	Da 1,6 mil a 16 mil	N/D
Orientamento della scala (con rotazione)	203 dpi	Da 4,9 mil a 49 mil	Da 5 mil a 50 mil
	300 dpi	Da 3,9 mil a 39 mil	Da 3,9 mil a 39 mil
	600 dpi	Da 1,6 mil a 16 mil	N/D
Registrazione verticale	tutte le velocità di stampa e dpi	±1,0 mm	±1,0 mm

Specifiche dei supporti

Modello		ZT410	ZT420	
Lunghezza etichetta	Minimo	Non RFID		
		Strappo	12,7 mm (0,5")	12,7 mm (0,5")
		Spellicolatura	12,7 mm (0,5")	12,7 mm (0,5")
		Riavvolgimento	12,7 mm (0,5")	12,7 mm (0,5")
		Taglierina	25,4 mm (1,0")	25,4 mm (1,0")
		RFID	Varia per ciascun tipo di transponder	
	Massimo	203 dpi e 300 dpi	991 mm (39")	991 mm (39")
	600 dpi	508 mm (20")	N/D	
Lunghezza massima di stampa con supporti continui	203 dpi	3988 mm (157")	2590 mm (102")	
	300 dpi	1854 mm (73")	1143 mm (45")	
	600 dpi	991 mm (39")	N/D	
Larghezza etichetta	Minimo	Non RFID	25,4 mm (1,0")	
		RFID	Varia per ciascun tipo di transponder	

Specifiche

Modello		ZT410	ZT420
Massimo	Strappo/ Taglierina	114 mm (4,5")	178 mm (7,0")
	Spellicolatura/ Riavvolgimento	108 mm (4,25")	171 mm (6,75")
Spessore totale (include la pellicola di supporto, se presente)		Minimo	0,058 mm (0,0023 poll.)
		Massimo	0,25 mm (0,010")
Diametro esterno massimo del rotolo		203 mm (8") su bobine con diametro interno di 76 mm (3")	
Intervallo tra etichette		Minimo	2 mm (0,079")
		Preferibile	3 mm (0,118")
		Massimo	4 mm (0,157")
Dimensioni tacca etichetta/cartellino (larghezza x lunghezza)		6 mm x 3 mm (0,25" x 0,12")	
Diametro foro		3,18 mm (0,125")	
Posizione di tacca o foro (centrato rispetto al bordo interno del supporto)		Minimo	3,8 mm (0,15")
		Massimo	57 mm (2,25") 90 mm (3,5")
Densità, in unità di densità ottica (ODU) (segno nero)		> 1,0 ODU	
Densità massima supporti		≤ 0,5 ODU	
Sensore supporti trasmissivo (posizione fissa)		11 mm (7/16") dal bordo interno	

Specifiche del nastro

Le stampanti standard possono utilizzare solo nastri con rivestimento all'esterno. È disponibile un perno del nastro opzionale per utilizzare un nastro con rivestimento all'interno. Per informazioni sulle ordinazioni, contattare il rivenditore Zebra autorizzato.

	ZT410	ZT421
Larghezza nastro MINIMA*	51 mm** (2"**)	51 mm** (2"**)
Larghezza MASSIMA del nastro	110 mm (4,33")	174 mm (6,85")
Lunghezza MASSIMA del nastro	450 m (1476 ft)	
Diametro interno bobina del nastro	25 mm (1")	
Diametro esterno rullo del nastro MASSIMO	81,3 mm (3,2")	
 NOTA: *Per proteggere la testina di stampa dall'usura, Zebra consiglia di utilizzare un nastro con una larghezza almeno pari a quella del supporto. **A seconda dell'applicazione, potrebbe essere possibile utilizzare un nastro di larghezza minore di 51 mm (2"), a condizione che la larghezza del nastro sia comunque superiore a quella del supporto utilizzato. Per utilizzare un nastro più stretto, testarne le prestazioni con il supporto in uso per essere certi di ottenere i risultati desiderati		

Informazioni sulla conformità

Dichiarazione di conformità FCC

Il presente dispositivo è conforme alle disposizioni della Parte 15 delle normative FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni riportate di seguito:

1. Il dispositivo non può causare interferenze dannose.
2. Deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che possono causare un funzionamento indesiderato.



NOTA: la presente apparecchiatura è stata testata e giudicata conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 della normativa FCC. Tali limiti sono concepiti per garantire una protezione adeguata contro le interferenze dannose negli ambienti domestici. La presente apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non viene installata e utilizzata conformemente alle istruzioni, può causare interferenze dannose nelle comunicazioni radio. Tuttavia, non è escluso che ciò possa verificarsi anche in particolari tipi di installazioni. Nel caso in cui questa apparecchiatura causi interferenze dannose per la ricezione radio o televisiva, rilevabili spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, si consiglia di eliminare queste interferenze adottando una o più delle misure seguenti:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra il ricevitore e l'apparecchiatura.
- Collegare l'apparecchiatura alla presa di un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radio/TV esperto per ricevere assistenza.

Dichiarazione FCC sull'esposizione alle radiazioni (per stampanti con codificatori RFID)

Questa apparecchiatura è conforme ai limiti sull'esposizione alle radiazioni FCC definiti per un ambiente non sottoposto a controllo. Questa apparecchiatura deve essere installata e utilizzata mantenendo una distanza minima di 20 cm tra il radiatore e il corpo.

Questo trasmettitore non deve essere posizionato o utilizzato insieme ad altre antenne o trasmettitori.

Dichiarazione di conformità DOC canadese

Questa apparecchiatura digitale di Classe B è conforme alla normativa ICES-003 canadese.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Glossario

alfanumerici

Si riferisce a lettere, numeri e caratteri quali segni di interpunzione.

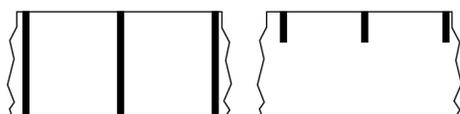
alimentazione di ritorno

Quando la stampante tira il supporto e il nastro (se utilizzato) all'indietro, in modo che l'inizio dell'etichetta da stampare sia posizionato correttamente dietro la testina di stampa. L'alimentazione di ritorno avviene quando si utilizza la stampante nelle modalità strappo e applicatore.

codice a barre

Un codice con caratteri alfanumerici può essere rappresentato da una serie di strisce adiacenti di diversa larghezza. Esistono molti diversi schemi di codice, ad esempio UPC (Universal Product Code, codice di prodotto universale) o Codice 39.

supporti con segni neri



Supporti con segni di registrazione sul lato inferiore del supporto di stampa che fungono da indicazione di inizio etichetta per la stampante. Il sensore dei supporti riflettente è normalmente la scelta migliore da utilizzare con supporti con segni neri.

Confrontare con [supporti continui](#) alla pagina 212 o [supporti con intervalli/tacche](#) alla pagina 214.

calibrazione (di una stampante)

Processo in cui la stampante determina alcune informazioni di base necessarie per stampare accuratamente con una particolare combinazione di [supporti](#) alla pagina 216 e [nastro](#) alla pagina 218. A questo scopo, la stampante fa avanzare una certa lunghezza di supporto e di nastro (se utilizzato) nella stampante e rileva se usare il metodo di stampa [termica diretta](#) alla pagina 213 o [trasferimento termico](#) alla pagina 219 e (se si utilizzano [supporto non continuo](#) alla pagina 216) la lunghezza delle singole etichette o cartellini.

metodo di raccolta

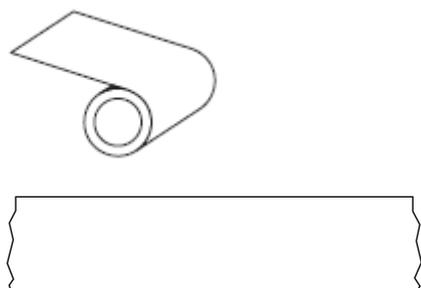
Selezionare un metodo di raccolta supporti compatibile con le opzioni della stampante. Le scelte possibili sono: strappo, spellicolatura, taglierina e riavvolgimento. Le istruzioni di base per caricare supporti e nastro sono identiche per tutti i metodi di raccolta, con alcuni passaggi aggiuntivi necessari per utilizzare le varie opzioni di raccolta.

configurazione

La configurazione della stampante comprende un gruppo di parametri operativi specifici dell'applicazione della stampante. Alcuni parametri sono selezionabili dall'utente, mentre altri dipendono dalle opzioni installate e dalla modalità operativa. I parametri possono essere selezionabili tramite microinterruttori, pannello di controllo programmabile o scaricati come comandi ZPL II. Come riferimento, è possibile stampare un'etichetta di configurazione con tutti i parametri correnti della stampante.

supporti continui

Supporti per etichette o cartellini che non presentano intervalli, fori, tacche o segni neri di separazione delle etichette. Il supporto è composto da un pezzo lungo di materiale avvolto in un rotolo. In questo caso, l'immagine può essere stampata in qualsiasi punto dell'etichetta. Per separare etichette o ricevute singole può essere utilizzata talvolta una taglierina.



Un sensore trasmissivo (per il rilevamento di spazi) viene generalmente utilizzato per rilevare quando il supporto si esaurisce.

Confrontare con [supporti con segni neri](#) alla pagina 211 o [supporti con intervalli/tacche](#) alla pagina 214.

diametro bobina

Diametro interno dell'anima di cartone al centro di un rotolo di supporto o nastro.

diagnostica

Informazioni sulle funzioni della stampante che non funzionano utilizzate per la risoluzione dei problemi della stampante.

supporti fustellati

Un tipo di supporto con singole etichette attaccate alla pellicola di un supporto. Le etichette possono essere allineate l'una rispetto all'altra o separate da una piccola distanza. In genere, il materiale che circonda le etichette è stato rimosso. Vedere [supporto non continuo](#) alla pagina 216.

termica diretta

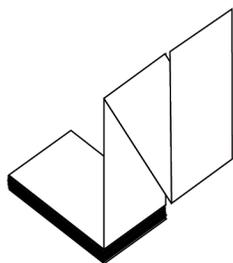
Metodo di stampa in cui la testina di stampa preme direttamente contro il supporto. Il riscaldamento degli elementi della testina di stampa causa lo scolorimento del rivestimento sensibile al calore sul supporto. Riscaldando selettivamente gli elementi della testina di stampa mentre il supporto si sposta, viene stampata un'immagine sul supporto. Con questo metodo di stampa non viene utilizzato alcun nastro.

Confrontare con [trasferimento termico](#) alla pagina 219.

supporti per la stampa termica diretta

Supporti rivestiti con una sostanza che reagisce all'applicazione del calore diretto dalla testina di stampa per produrre un'immagine.

supporti a fogli ripiegati



Supporti non continui che si presentano ripiegati in una pila rettangolare e a zig-zag. I supporti a fogli ripiegati sono [supporti con intervalli/tacche](#) alla pagina 214 o [supporti con segni neri](#) alla pagina 211, il che significa che utilizzano tacche o segni neri per monitorare il posizionamento del formato dei supporti.

Possono avere gli stessi tipi di separazione tra le etichette dei supporti in rotolo non continui. Le separazioni si trovano in corrispondenza delle pieghe o vicino a esse.

Confrontare con [supporti in rotolo](#) alla pagina 219.

firmware

Questo è il termine utilizzato per specificare il programma operativo della stampante. Il programma viene scaricato nella stampante da un computer host e archiviato nella [Memoria FLASH](#) alla pagina 213 e viene avviato ogni volta che la stampante viene accesa. Questo programma controlla quando alimentare il [supporti](#) alla pagina 216 in avanti o indietro e quando stampare un punto sulle etichette.

Memoria FLASH

[Memoria non volatile](#) che mantiene intatte le informazioni memorizzate quando si spegne l'alimentazione. Quest'area della memoria viene utilizzata per memorizzare il programma operativo della stampante. Può

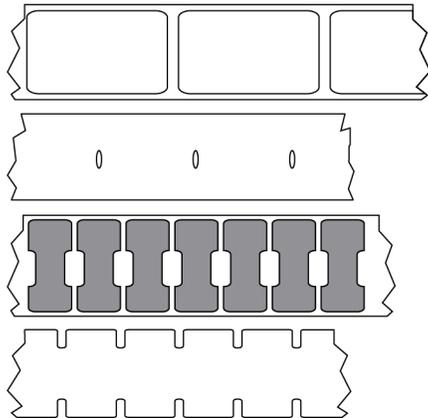
essere utilizzata anche per memorizzare font opzionali della stampante, formati grafici e formati di etichette completi.

font

Set completo di caratteri [alfanumerici](#) alla pagina 211 in uno stile di tipo. Alcuni esempi sono CG Times™, CG Triumvirate Bold Condensed™.

supporti con intervalli/tacche

Supporto che contiene una separazione, una tacca o un foro a indicare il punto in cui termina un'etichetta/ formato stampato e inizia il successivo.



Confrontare con [supporti con segni neri](#) alla pagina 211 o [supporti continui](#) alla pagina 212.

ips (pollici al secondo)

La velocità di stampa dell'etichetta o del cartellino. Molte stampanti Zebra possono stampare da 1 ips a 14 ips.

etichetta

Un foglio di carta, plastica o altro materiale adesivo su cui vengono stampate le informazioni. Un'etichetta non continua ha una lunghezza definita, al contrario di un'etichetta o di una ricevuta continue, che possono avere una lunghezza variabile.

supporto delle etichette (pellicola di supporto)

Materiale sul quale vengono applicate le etichette durante la produzione e che viene gettato o riciclato.

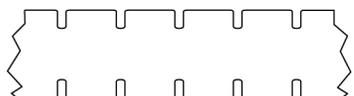
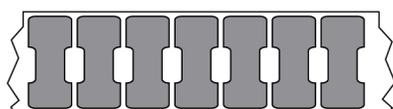
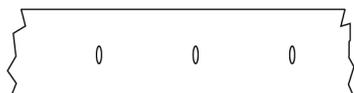
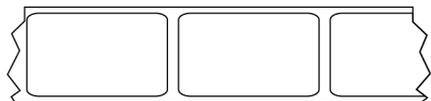
tipo di etichetta

La stampante riconosce i seguenti tipi di etichette.

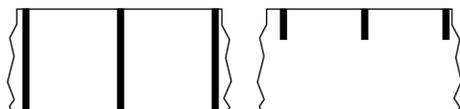
continuo



Intervallo/Tacca



Segno



LED (Light Emitting Diode)

Indicatori di specifiche condizioni di stato della stampante. Ogni LED può essere spento, acceso o lampeggiante a seconda della funzione monitorata.

supporti senza pellicola

I supporti senza pellicola non utilizzano pellicole di supporto per evitare che gli strati di etichette su un rotolo si attacchino l'uno all'altro. Viene avvolto come un rotolo di nastro, con il lato adesivo di uno strato a contatto con la superficie non adesiva dello strato sottostante. Le singole etichette possono essere separate da perforazioni o possono venire tagliate. Poiché non è presente la pellicola di supporto, un rotolo può potenzialmente contenere più etichette, riducendo la necessità di cambiare spesso i supporti. I supporti senza pellicola sono considerati un'opzione ecologica, perché non vi sono scarti e il costo per etichetta può essere notevolmente inferiore a quello delle etichette standard.

LCD (display a cristalli liquidi)

Un display retroilluminato che fornisce all'utente lo stato operativo durante il normale funzionamento o i menu delle opzioni durante la configurazione della stampante con un'applicazione specifica.

supporti con segni

Vedere [supporti con segni neri](#) alla pagina 211.

supporti

Materiale sul quale la stampante stampa i dati. Tipi di supporti: cartellini, etichette pretagliate, etichette continue (con e senza pellicola di supporto), supporti non continui, supporti a fogli ripiegati e supporti in rotolo.

sensore supporti

Questo sensore si trova dietro la testina di stampa per rilevare la presenza di supporti e, per [supporto non continuo](#) alla pagina 216, la posizione del nastro, del foro o della tacca utilizzati per indicare l'inizio di ciascuna etichetta.

staffa di alimentazione supporti

Il braccio stazionario che supporta il rotolo di supporti.

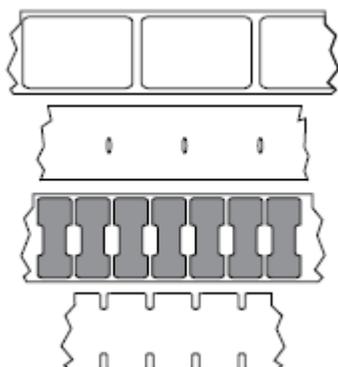
supporto non continuo

Supporti che contengono un'indicazione del punto in cui termina un'etichetta/formato stampato e inizia il successivo. I tipi di supporti non continui includono [supporti con intervalli/tacche](#) alla pagina 214 e [supporti con segni neri](#) alla pagina 211. Confrontare con [supporti continui](#) alla pagina 212.

I supporti in rotolo non continui sono solitamente forniti sotto forma di etichette con retro adesivo su pellicola. I cartellini (o i biglietti) sono separati da perforazioni.

Le etichette o i cartellini singoli vengono tracciati e la relativa posizione viene controllata mediante uno o più dei seguenti metodi:

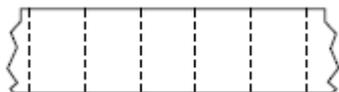
- Nei supporti a nastro le etichette sono separate da spazi, fori o tacche.



- Nei supporti con segni neri le etichette vengono separate da segni neri prestampati sul retro.



- I supporti perforati sono dotati di fori che consentono di separare facilmente le etichette o i cartellini gli uni dagli altri, inclusi segni, tacche o intervalli tra le etichette per il controllo della posizione.



memoria non volatile

Memoria elettronica che conserva i dati anche se la stampante viene spenta.

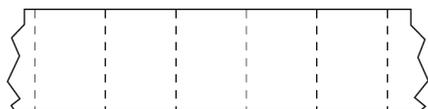
supporti dentellati

Un tipo di cartellino contenente un'area di ritaglio che può essere rilevato dalla stampante come indicatore di inizio etichetta. In genere si tratta di un materiale più pesante, simile al cartoncino, che viene tagliato o strappato via dal cartellino successivo. Vedere [supporti con intervalli/tacche](#) alla pagina 214.

modalità spellicolatura

Una modalità di funzionamento nella quale la stampante stacca un'etichetta stampata dalla pellicola e consente all'utente di rimuoverla prima di stampare un'altra etichetta. La stampa viene interrotta finché l'etichetta non viene rimossa.

supporti perforati



I supporti perforati presentano perforazioni che consentono di separare facilmente le etichette o i cartellini. Tra le etichette o i cartellini possono essere presenti anche segni neri o altri tipi di separazione.

velocità di stampa

La velocità alla quale si effettua la stampa. Per le stampanti a trasferimento termico, questa velocità è espressa in termini di [ips \(pollici al secondo\)](#) alla pagina 214.

tipo di stampa

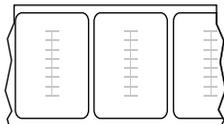
Il tipo di stampa consente di specificare se il tipo di [supporti](#) alla pagina 216 in uso richiede un [nastro](#) alla pagina 218 per la stampa. I supporti a [trasferimento termico](#) alla pagina 219 richiedono l'utilizzo di un nastro, che invece non è necessario per la stampa [termica diretta](#) alla pagina 213.

usura della testina di stampa

Deterioramento della superficie della testina di stampa e/o degli elementi di stampa nel tempo. Calore e abrasione possono causare l'usura della testina di stampa. Pertanto, per massimizzarne la durata,

è opportuno utilizzare l'impostazione dell'intensità di stampa più bassa possibile (talvolta chiamata temperatura di scrittura o temperatura della testina) e la minima pressione della testina di stampa necessaria per produrre stampe di buona qualità. Nel metodo di stampa [trasferimento termico](#) alla pagina 219, utilizzare un [nastro](#) alla pagina 218 la cui larghezza sia pari o superiore a quella del supporto per proteggere la testina di stampa dalla superficie ruvida del supporto.

Supporti "smart" RFID (Radio Frequency Identification)



Ogni etichetta RFID ha un transponder RFID (detto anche "inlay"), costituito da un chip e da un'antenna, inserito tra l'etichetta e la pellicola di supporto. La sagoma del transponder varia da un produttore all'altro ed è visibile attraverso l'etichetta. Tutte le etichette "intelligenti" dispongono di una memoria di lettura e molte sono dotate di memoria codificabile.

I supporti RFID possono essere utilizzati in una stampante dotata di un lettore/encoder RFID. Per le etichette RFID vengono utilizzati gli stessi materiali e adesivi delle etichette non RFID.

ricevuta

Una ricevuta è una stampa di lunghezza variabile. Un esempio di ricevuta lo si trova nei negozi al dettaglio, dove ogni articolo acquistato occupa una riga separata nella stampa. Quindi, più articoli vengono acquistati, più lunga sarà la ricevuta.

registrazione

Allineamento della stampa rispetto alla parte superiore (verticale) o ai lati (orizzontale) di un'etichetta o di un cartellino.

nastro

Il nastro è una sottile pellicola con un lato rivestito di cera, resina o resina paraffinata (in genere chiamata inchiostro) che viene fissata sul supporto durante il processo di [trasferimento termico](#). L'inchiostro viene trasferito sul supporto quando viene riscaldato dai piccoli elementi all'interno della testina di stampa.

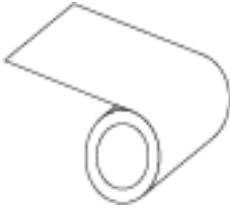
Il nastro viene utilizzato solamente con il metodo di stampa a trasferimento termico. I [supporti per la stampa termica diretta](#) non richiedono il nastro. Quando utilizzato, il nastro deve essere largo almeno quanto il supporto. Se il nastro è più stretto del supporto, alcune aree della testina di stampa non sono protette e quindi sono maggiormente soggette a usura precoce. I nastri Zebra presentano un rivestimento sul retro che protegge la testina di stampa dall'usura.

pieghe sul nastro

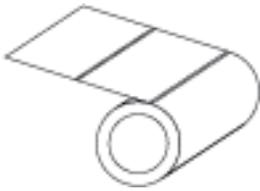
Presenza di pieghe sul nastro a causa di un allineamento non corretto o di una pressione errata sulla testina di stampa. Questa piega può causare vuoti nella stampa e/o un riavvolgimento non uniforme del nastro utilizzato. Questa condizione deve essere corretta eseguendo le procedure di regolazione.

supporti in rotolo

Supporti arrotolati su un'anima (di solito di cartone). Possono essere continui (nessuna separazione tra le etichette)



o non continui (con qualche tipo di separazione tra le etichette).



Confrontare con [supporti a fogli ripiegati](#) alla pagina 213.

materiali di consumo

Termine generico per indicare supporti e nastri.

simbologia

Il termine generalmente utilizzato quando si fa riferimento a un codice a barre.

cartellino

Tipo di supporto privo di adesivo ma con un foro o una tacca che consente di appenderlo. I cartellini in genere sono realizzati in cartoncino o altro materiale resistente e tipicamente presentano dei fori tra l'uno e l'altro. I cartellini possono essere in rotoli o ripiegati. Vedere [supporti con intervalli/tacche](#) alla pagina 214.

modalità strappo

Modalità di funzionamento in cui l'utente strappa manualmente l'etichetta o il cartellino dal supporto rimanente.

trasferimento termico

Metodo di stampa in cui la testina di stampa preme un nastro rivestito di inchiostro o resina contro il supporto. Il riscaldamento degli elementi della testina di stampa fa sì che l'inchiostro o la resina vengano trasferiti sul supporto. Riscaldando selettivamente gli elementi della testina di stampa durante lo scorrimento del supporto e del nastro, l'immagine viene stampata sul supporto.

Confrontare con [termica diretta](#) alla pagina 213.

vuoto

Spazio su cui si sarebbe dovuta verificare la stampa ma non è successo a causa di una condizione di errore, ad esempio nastro piegato o elementi di stampa difettosi. Un vuoto può causare la lettura non corretta o nulla del simbolo di un codice a barre stampato.

